EDICION DE CINCO SECCIONES

LA NACION

AÑO XLVI — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 1.o DE JULIO DE 1962 — PRECIO: Eº 0.10 — N.o 16.279

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



EL ASESINO DE LOS ANTEOJOS AZULES

por Hugh Pentecost

EL HOMBRE RUBIO se hallaba echado boca abajo sobre el césped, a orillas del lago, leyendo un diario desplegado ante sí. Una foto de gran tamaño de Nancy Bradford y su hija como eran parecía mirarlo a él. Claro que la fotografía mostraba a Nancy Bradford y su hija como eran antes del asesinato, no después.

El cabello del hombre rubio, como si sus espesas cejas, eran casi blancos, ebido probablemente al fuerte sol de gosto. Dichas cejas estaban contraídas iientras leía la crónica del periódi-o. Era un suplemento dominical, con ran profusión de retratos y una lara reseña del caso Bradford, escrita or el primero de sus reporteros de la ección policial. El artículo contenía un esumen de todos los hechos conocidos n este crimen, tan particularmente rutal y sádico, del cual habían sido ictimas la encantadora actriz y su equeña hija. Las habían muerto a olpes con un pesado atizador de hieo, que las había dejado irreconoci-es. El médico que las examinó era e opinión que el asesino había seguio descargando sus mortales golpes ucho después que la madre y su hi- hubieron fallecido. Se lo llama- un crimen pasional, de una pasión lenta, siniestra y enfermiza. El o había sido descrito por el por- del edificio en que vivía Nancy ord de la manera confusa que es ente en estos casos. Era un hom- alto, bajo, rubio, moreno, grueso, ado, que llevaba anteojos azules, un igo de lana en pleno verano y un brero gris oscuro con el ala baja. ía preguntado en la portería por cy Bradford y el portero le indicó teléfono de la casa desde donde el mbre alto, bajo, rubio, moreno, grue- delgado habló al departamento de ncy Bradford. El portero oyó lo que ía: "Hola, querida, soy yo". Segu-ente, se lo invitó a subir, pues en-ida se dirigió al ascensor, y el ero vio cómo la aguja de éste se uvo al llegar al piso de Nancy.

na hora más tarde, una tal señora penter, cuya tarea consistía en pañar a la pequeña Sybil Brad- cuando su mamá salía por la no- llegó de la calle y subió al de-mento. Al instante apareció de en la portería, gritando histéri-nte y hablando sin sentido. El ro telefoneó a la policía cuando distinguir la palabra "asesinato" edio del desordenado palabrerío señora Carpenter. El portero no abandonado su puesto, por ra- de servicio, y de ello resultaba odía jurar que el hombre alto, rubio, moreno, grueso, delgado, anteojos azules y el abrigo de no había abandonado el edificio. bía bajado en el ascensor ni por aleras que desembocaban en el ulo, y no existía otra salida. Los habían hecho notar este deta-ero a la policía no parecía pre-te. Sea cual fuere la declara-del portero, el hombre había des-do como por arte de magia. El erio de cómo lo realizó no impor- lo importante era que debía ser trado. No había mucho para em-. En el departamento tenían jo-y dinero; las joyas habían des-ecido, pero no así el dinero, unos os de dólares. La policía tenía opiniones al respecto; o las joyas n sido robadas para ocultar el dero motivo o se trataba de un o del asesino que éste volvía a r. Aparte de esta pista, en el departamento de Bradford, los dos cuerpos terriblemente os, se habían recogido dos púas .

ombre rubio levantó la vista del ico y dio vuelta la cabeza hacia el que se encontraba a unos cien del lago. A espalda del hotel ndía el impenetrable misterio verde de un poblado bosque de pinos. Lo contempló largo rato, como si esperara penetrar la oscuridad del bosque y encontrar un claro en él. Finalmente, bajo los ojos hasta el periódico de nuevo.

La atención del hombre rubio era tan intensa que no se dio cuenta de la llegada de un hombre grueso. Este venía desde el cobertizo donde se guardaban los botes. Vestía un par de pantalones viejos de color kaki, un saco sport de corduroy, de bolsillos profundos y abultados, y un abollado sombrero gris con cebos para pesca pegados a la cinta. Venía raspando el interior de una pipa negra y pequeña con la hoja de un cortaplumas. Completó la operación y colocó la boquilla de la pipa en su boca, soplando con fuerza para descargarla. Hizo una pausa, y miró con sus ojos grises parpadeantes a través de los lentes de sus anteojos con reborde de acero al lector del periódico. Caminó despaciosamente sobre el césped hasta que estuvo al lado del hombre rubio.

—Qué cosa más horrorosa el caso Bradford —dijo.

El hombre rubio pegó un salto, como si alguien le hubiese clavado un alfiler. Se puso de costado, medio apoyado sobre un codo y se quedó mirando al hombre gordo, con ojos dilatados y en actitud defensiva.

—Siento haberlo sobresaltado —dijo el gordo. Tenía una sonrisa tranquila y amistosa.

—No... no lo sentí llegar —dijo el hombre rubio. Buscó un atado de cigarrillos en el bolsillo de su camisa azul.

—Me llamo Doyle —dijo el gordo—. Lo vi a usted en el comedor del hotel, anoche. ¿Acaba de llegar?

—Sí. Yo soy Jerry Hartman; escribo para la radio.

—¿Recomienda algún jabón o cosa por el estilo? —dijo Doyle riéndose.

—Escribo obras dramáticas. Las agencias de propaganda se encargan de la parte comercial.

Los ojos de mirada suave de Doyle se volvieron hacia el periódico desplegado en el césped.

—Quizás usted conocía a Nancy Bradford, pues tengo entendido que trabajaba en la radio.

—Nunca llegué a conocerla —dijo Hartman.

Parecía que la conversación terminaba allí. Doyle contempló la brillante extensión del lago.

—Pensaba salir a pescar —dijo—. Hace mucho sol, pero hay sitios con sombra a lo largo de la costa.

—Tengo licencia —dijo Hartman— pero no entiendo de peces.

—A mí me ocurre lo mismo —dijo Doyle—. Es sólo un pretexto para salir a tomar aire y descansar bajo el sol. ¿Quiere venir conmigo?

Hartman encendió un fósforo con cierta dificultad. Prendió su cigarrillo y aspiró el humo profundamente.

—No... no sé —dijo—. No tengo equipo. Yo...

—No se preocupe por eso —interrumpió Doyle—. Probablemente no pescaremos nada. Pensé que un poco de compañía... Pero si quiere estar solo...

—No. Creo..., creo que me gustaría ir —dijo Hartman, y se levantó del suelo, pero volvió a agacharse para recoger el diario, del cual hizo un rollo que metió bajo el brazo.

—He alquilado uno de los botes —dijo Doyle—. ¿Partimos ahora?

—Sí, sí. Ahora mismo si tiene listo el equipo.

—Vamos —dijo Doyle.

El bote estaba sujeto por una cadena a una plataforma dentro del cobertizo donde se guardaba. El equipo de pesca de Doyle se hallaba en la parte trasera del bote, junto con un cesto de mimbre.

—Llevo sandwiches y un termo con té helado —dijo Doyle—. Si desea alguna bebida...

—No bebo —dijo Hartman.

—¿Usted que trabaja en la radio? —se burló Doyle.

Hartman sonrió forzadamente.

—Quizá sea por eso. Con ésta ya van dos úlceras.

—Suba —dijo Doyle—. Yo remaré. Conozco un sitio donde podremos tener algo de suerte.

Hartman saltó a la parte de atrás del bote, cuidando de no perder el equilibrio. Doyle desató la cadena, subió y se sentó en el asiento del medio. Sacó la mano y lo empujó, saliendo lentamente del cobertizo en sombras a la brillante luz del sol. Doyle colocó los remos en posición y empezó a remar. Lo hacía con cortos, pero poderosos golpes, que hacían avanzar al bote sobre las aguas. Fue el primero en hablar.

—Parece imposible que se haya podido escapar sin dejar rastros —dijo.

—¿Quién se ha podido escapar de qué? —perguntó Hartman.

—El asesino del caso Bradford.

—¡Oh! —dijo Hartman.

—Tengo idea que el hombre de los anteojos azules no era el asesino.

—¿No? —Hartman arrojó la colilla de su cigarrillo al agua y vio como desaparecía en la estela del bote.

Doyle seguía remando regularmente mientras hablaba.

—Suponga que es usted amigo de Nancy Bradford. Sube y se encuentra con esa carnicería. Mi impulso sería el huir, para no comprometerme.

—Pero eso no podía haber ocurrido —dijo Hartman.

Doyle paró de remar, apoyándose en los remos mientras el bote seguía deslizándose lentamente sobre las aguas.

—¿Por qué no?

—Porque él le habló a ella por teléfono —dijo Hartman. Golpeó ligeramente el periódico que se encontraba a su lado en el asiento—. El portero lo oyó decir: "Hola, querida, soy yo". Subió enseguida; así que ella debe haber estado viva entonces.

—Quizá el hombre de los anteojos estaba simulando.

Hartman sacudió la cabeza.

—Si estaba simulando, entonces estaba complicado de todas maneras. No, debe haber sido ese individuo con toda seguridad. Sólo que la descripción de él no sirve de nada. Seguramente que ya no usará esos anteojos azules.

—Creo que tiene razón —dijo Doyle, asintiendo lentamente. Enseguida empezó a remar de nuevo.

—Esas púas de pino... —murmuró Hartman después de un rato.

—¿Qué hay con ellas?

—Quiere decir que el asesino debe haber venido de algún lugar donde las hubiese pisado. Se le pegaron a los zapatos o quizá a la parte inferior de sus pantalones —Hartman miró hacia atrás en dirección al bosque de pinos tras del hotel—. Aquí, quizá.

Doyle rióse.

—¡Agradable idea! El asesino de Bradford puede que haya estado por aquí durante todo el tiempo que yo he estado de vacaciones.

—Es muy posible —dijo Hartman—. Tenemos el prendedor.

Doyle dejó de remar. Sus ojos grises estaban fijos, sin pestañear en la pálida cara de Hartman. Era extraño que el cabello de éste estuviese tan blanqueado por el sol y, sin embargo, su rostro no estaba ni tostado ni moreno.

—¿Qué prendedor? —inquirió Doyle.

—El prendedor de Nancy Bradford —contestó Hartman—. Se lo encontró en un sendero del bosque. Un chico de la localidad lo encontró y lo entregó a la policía.

—¿Lo encontraron aquí?

—Así es. Uno o dos días después del crimen.

—¿Cómo lo sabe usted? —La voz de Doyle denotaba curiosidad.

—Creo..., creo que lo leí en alguna parte —contestó Hartman.

—¡Qué extraño! Pensé que había leído todo lo que se relacionaba con el caso y no vi nada que hablase de ese prendedor.

—Bueno, debo haberlo leído no sé en dónde —dijo Hartman, humedeciéndose los labios—. De otro modo no lo sabría.

—No —dijo Doyle, lentamente—. Supongo que no —Volvió a remar de nuevo, algo más lentamente—. Si encontraron el prendedor aquí, el lugar debe estar lleno de detectives.

—Quizá lo esté —dijo Hartman con una sonrisa forzada—. Pero no se harán ver por miedo de espantar a su presa.

—Sí —dijo Doyle—, supongo que así será. Desde que no pueden identificar al hombre, no harán nada y estarán a la espera de que cometa algún error.

—¿Qué clase de error?

—No lo sé —dijo Doyle— y probablemente tampoco lo saben ellos. Esperarán con fe, eso es todo. —Tiró del remo de la derecha y dirigió el bote hacia un grupo de sauces cuyas ramas hacían sombra sobre el agua. Volvió a tomar los remos nuevamente y sonrió—. ¿No me ha engañado usted, Hartman, cuando me dijo que escribía para la radio?

—Bueno, es un secreto —dijo Hartman en tono confidencial y burlón—, pero en realidad soy un pichón de detective.

Ambos rieron.

Doyle atracó el bote bajo la sombra de los sauces. Recogió los remos y se dirigió hacia la proa. Aseguró el ancla, que estaba sujeta a la embarcación por una pesada cadena. Hartman contempló por la borda una cantidad de pececillos que pasaban rápidamente a través de la superficie azul oscuro del lago.

Empuje hacia aquí esa caja de aparejos y le pondré carnada a su anzuelo —dijo Doyle.

De una lata de tierra húmeda, Doyle sacó las lombrices. Fijó una en cada gancho de las dos líneas y le entregó una a Hartman. Echaron las líneas sobre la borda y los pequeños flotadores se alejaron de los lados del bote. Doyle sujetó su línea donde se enganchan los remos y empezó a llenar su pipa.

—¿Cómo procedería usted, Hartman si fuese detective? —preguntó.

Hartman se encogió de hombros.

—No hay mucho para empezar. La descripción del portero no le da o uno un tipo determinado que buscar.

—Verdaderamente, no.

—Todo lo que uno puede saber, desde un punto material, es que se trata de un individuo extremadamente fuerte. Fue un hombre de considerable fuerza el que deshizo a esas dos personas.

Doyle arrimó un fósforo a su pipa.

—No es seguro —afirmó después que su pipa estuvo encendida—. Creo que es un hecho comprobado en la medicina que una persona de la cual se apodera la furia homicida, demuestra poseer una fuerza superior a la normal. Es algo que tiene que ver con las glándulas, me parece.

—No lo sabía —dijo Hartman. Miró hacia el agua—. Oiga, me parece que tiene algo.

El flotador de la línea de Doyle se zambullía repetidamente bajo el agua. Doyle empezó a recoger la línea. Los peces que viven entre las rocas no son muy batalladores. Enseguida las escamas del pez relucieron a la luz del sol y Doyle lo izó a bordo.

—Hay una especie de crueldad salvaje relacionada con esa masacre —dijo Doyle—. Creo que es posible que reaparezca en el hombre en alguna otra ocasión.

Como Hartman no contestara, levantó la vista y se encontró con que el hombre rubio lo estaba mirando, viendo cómo sostenía al pescado en una mano y le arrancaba el gancho que tenía clavado en la boca con la otra.

—No quiere salir —dijo Doyle, y dándole un nuevo tirón lo soltó rasgando la boca del pescado al hacerlo. Enseguida tomó un trozo de alambre, lo introdujo por las agallas del pescado y lo sacó por la boca. Retorció el alambre de tal modo que el pescado quedó colgando de un lazo. Ató el otro extremo del alambre al bote y echó el pescado al agua para que de este modo se conservara fresco. Todo lo había hecho con una especie de cruel eficiencia.

Levantó la mirada y leyó la repulsión en los ojos azules de Hartman.

—No sienten nada —dijo—. Son de sangre fría —Volvió a poner carnada a su anzuelo y echó nuevamente la línea al agua—. Decía usted que esperaría ver algunos rasgos de crueldad en el hombre que buscase, si fuera usted un detective.

—Sí —dijo Hartman—. Sí, eso esperaría ver.

—No sería nada agradable encontrarse a solas con él —dijo Doyle.

—No..., nada agradable.

Siguieron pescando en silencio un largo rato. Los peces no picaban. Hartman miró a lo lejos. El cielo se había puesto de un tinte cobrizo. Doyle siguió la dirección de la mirada de Hartman y silbó.

—Parece que se aproxima una gran tormenta —dijo—. Mejor sería que volviéramos. Se pondría muy feo aquí en el lago.

—¿Le parece que podremos llegar al hotel antes que comience?

—Podemos hacer la prueba —dijo Doyle—. Yo guardaré las líneas y demás. ¿Quiere izar el ancla y empezar a remar?

—Bueno— dijo Hartman, y pasó al lado de Doyle en dirección a la proa de la embarcación. Tomó la cadena del ancla con ambas manos y tiró. Sin éxito. Se detuvo por un momento, respirando afanosamente.

—Parece haberse agarrado a algo —dijo, y sujetando la cadena desde

(PASA A LA PAGINA 11).

LA VIDA Y LA RADIACTIVIDAD

por Sydney J. HARRIS

"NO HE OIDO nada acerca de hacer refugios contra la radiactividad para los animales", comentó el otro día un vecino de mesa. "Y creo que es un olvido curioso".

—"¿Qué quiere usted decir?" —le pregunté.

—"Bueno, —respondió— "yo soy un ecólogo, es decir, estudio las relaciones entre los organismos y el medio en que viven. Y, por supuesto, los animales y las plantas son los que suministran nuestros alimentos. Y en toda esta habladuría sobre refugios contra la radiación, nadie parece haber pensado en lo que vaya a ocurrir a nuestro suministro de alimentos en caso de una guerra nuclear. ¿Cómo esperan alimentarse los sobrevivientes?"

—"¿No se muestra usted bastante pesimista?" —le interrogué.

—"No lo creo. Sabemos que todos los mamíferos reaccionan tanto hacia la radiactividad como los seres humanos. Los animales que queden no van a ser adecuados para el consumo humano. Estarán altamente contaminados...".

—"Supongo que los vegetarianos tendrán entonces una ventaja..." —me aventuré a sugerir.

—"Desgraciadamente, no. Si ocurre una guerra nuclear, la radiactividad envenenará a las plantas y árboles. Y la mayoría de ellos no volverán a crecer durante la vida de nuestros hijos".

—"¿Qué nos espera, entonces, cuando salgamos de los refugios?"

—"Esa es la cuestión difícil" —dijo mi interlocutor—. "Aún suponiendo que podemos proteger a la mitad de nuestra población, lo cual es realmente dudoso, si no tenemos medios de proteger también a nuestros animales y plantas, viviremos en una economía de hambre. Y no habrá nadie que pueda enviar víveres a los otros".

—"Se basa todo esto en un conocimiento exacto?".

—"Tal vez usted haya leído recientemente", —continuó él— "acerca de la conferencia celebrada en la Universidad del Estado de Colorado sobre los efectos ecológicos de la radiación. En una prueba hecha por la fuerza aérea norteamericana en Georgia, los resultados fueron devastadores aún con una lluvia radiactiva relativamente pequeña. Como consecuencia de la radiación, los bosques desaparecerían, los animales morirían al comer hierba envenenada, y los hombres no tendrían carne, leche y otros alimentos ricos en proteínas. La mayoría de las semillas no germinarían.

"Una amable perspectiva"..., murmuré apresurándome a comer mis alimentos ricos en proteínas. "Hablaré de esto a mis amigos que están construyendo refugios contra la radiación...".



Punto Quinto, Cuarto Piso

por Francisco JAVIER ESPEJO (Madrid - 1962)

EL DESARROLLO novelístico de Chile ha permitido, en un decenio, encontrar el testimonio de la experiencia de nuestros compatriotas en los Estados Unidos, donde son atraídos por la riqueza y un sistema de vida diferente. Dos novelas diversas, pero inspiradas en este moderno desarraigo, han provocado el interés público y de la crítica; son "Caballo de Copas", de Fernando Alegría, y "Puerto Engaño", de Leonardo Espinoza. Ahora llega desde Madrid, "Punto Quinto, Cuarto Piso", de Francisco Javier Espejo, ya conocido por "Los de Adentro", original relato del ambiente artístico santiaguino. Es un enfoque diferente del gigantesco escenario en que se mueve la burocracia yanqui en un campo vinculado a los problemas continentales. En un primer ángulo sobresale el contraste de los criollos (chilenos, cubanos, colombianos, nicaragüenses, mexicanos, etc.), con los funcionarios de la pesada maquinaria del Punto Quinto.

La novela transcurre casi íntegra en la ciudad de Washington, y sus héroes más salientes son becarios del continente mestizo.

Espejo reveló antes una especial manera de acercarse a la realidad y desquiciarla con procedimientos a veces rígidos, pero eficaces en su conjunto. Fuí de los que defendió su nombre en septiembre de 1947 para que se le concediera el premio literario Marcial Martínez Cuadros, otorgado por la Universidad de Chile. En "Punto Quinto, Cuarto Piso" acomete una empresa ambiciosa, de tiro largo, con multiplicidad de detalles y atmósferas en que la sátira y la crítica social recaen sobre la crueldad y el vacío de la conducta en las metrópolis contemporáneas. O sea, se palpa el fenómeno que C. Wright Mills denomina el horrible, hermoso, repugnante y magnífico desparramamiento de la gran ciudad. En medio de capítulos lentos y con un comienzo atiborrado de puntillosidad descriptiva, el pulposo cuerpo narrativo empieza a animarse, a bullir hasta constituir un elaborado repertorio de tipos y caracteres de dos mundos diferentes aunque cercanos. Es difícil elegir entre tanta materia humana representada por el arribismo, la codicia, la complacencia, el desarraigo, el tedio y hasta la asimilación del "american way of life". Los latinos son más imprevisores que los sajones y semejante desacuerdo se comprueba cabalmente en los choques de ideas y sentimientos que brotan en "Punto Quinto, Cuarto Piso", por medio de las relaciones amorosas entre el becario chileno Valdivieso y Lorraine Cabot, funcionaria de la Secretaría de Planificación Hemisférica.

Quizá uno de los aciertos notables de la novela es la caracterización sicológica de Lorraine que lucha por conquistar un sitio por sus propios medios, a pesar de la fortuna familiar y el origen aristocrático. En sus prejuicios y limitaciones


F. J. ESPEJO

mentales se presiente la razón de muchos desajustes entre el mundo norteamericano y el nuestro. La buena fe, la voluntad de ayuda, el deseo de acercamiento se estrellan en este enorme universo burocrático con la estupidez, la estrechez cerebral y la ingenuidad más increíble. Espejo se ha empeñado en trazar un panorama objetivo de lo que observó en los Estados Unidos y, al lado de los trazos corrosivos de humor, se encuentra una zona de comprensión humana que, a pesar de sus defectos, simbolizan Doralisa Holmes y Mister Talker. Cuando dialogan ambos personajes que acercan sus puntos de vista sobre el desunido continente, surge una atinada reflexión al decirse que Mister Tlaker gustaba oir de ella "las ideas, las sugestiones, los programas, expuestos con su fácil expresión de latina, para luego, él discutirlos partiéndolos, fraccionándolos, viviseccionándolos, con ese método analítico destructor, a la vez práctico y cruel, de bombardeo, que usan los norteamericanos para fundamentar sus proyectos". (Páginas 24-25). Mientras Alegría y Espinoza perfilaron tipos aventureros que iban a los Estados Unidos desempeñando oficios humildes, padeciendo hambre, a veces, y amontonándose en rincones sórdidos, Espejo ha llevado su observación a otro nivel de vida: el de los becarios que salen, por lo general, de la burocracia y aspiran a volver a ella, cuando regresan a sus pueblos de origen. Es el caso del chileno Valdivieso, que intenta triunfar, después de trabajar en un ministerio en Santiago, con la industrialización de una bebida popular en Chile, el culén, especie de posible sustituto de la coca-cola.

El Pinche, un curioso protagonista de "Punto Quinto, Cuarto Piso", resume cabalmente la mentalidad corriente de esta nueva burocracia mientras dice a Mister Holmes: "Cada día llegan más inmigrantes de Latinoamérica; lo primero que ellos hacen es tratar de colocarse en los organismos internacionales... El empleado internacional no pierde su nacionalidad, no paga impuestos, no tiene deberes militares, encima trabaja poco..." (Página 428).

Los becarios, con raras excepciones, reciben también el mismo desencanto que los personajes de "Puerto Engaño", de Espinoza. Algunos, los menos, como Fosforito, tratan de asimilarse y pierden o desean perder su originalidad racial. Mientras Romero, el nicaragüense, lucha hasta el fin por imponer sus ideas revolucionarias y derribar al tirano que oprime a su tierra, Fosforito se casa con la vulgar Caroline, mujer de escaso talento y horizonte estrecho, que lo convierte en pelele.

El poder de observación de Espejo se complace en destacar las diferencias de temperamento como se verifica en los casos de Valdivieso y Lorraine Cabot, del infeliz Fosforito y Caroline, de Vivian Rockwood y el líder sindical, Mansilla. El capítulo XLII que relata la fracasada experiencia amorosa entre Mansilla y la antropóloga Vivian Rockwood, es uno de los más vívidos instantes de plenitud de la prolija narración. Espejo no se parece a otros escritores actuales por sus procedimientos tan minuciosamente realistas, y en "Punto Quinto, Cuarto Piso", enriquece el volumen ya agobiador de nuestra narrativa contemporánea. No siempre se mantiene la fluidez en el vasto friso o rapsodia de la vida moderna en una gran ciudad, aunque vence, a menudo, las dificultades ofrecidas por el manejo de un repertorio profuso de situaciones y de episodios interpolados en la estructura novelística. Es importante comprobar, por otra parte, que se va saliendo del ambiente local y nacional para extender el enfoque de la observación relatística a un campo extenso y complicado por los choques síquicos de razas diversas en un universo dominado por el gran capitalismo y las maquinarias burocráticas del Estado moderno.

Las creaturas de "Punto Quinto, Cuarto Piso", son auténticas y corresponden a un tiempo histórico en que dominan el malestar y también la indiferencia por el destino ajeno. Un aparato eficiente y superdotado que se monta para reducir los problemas continentales acaba por atrapar a los propios encargados de manejarlo. El becario como el técnico que lo dirige suelen ser ahogados por el rodaje administrativo que surge en la metrópoli del norte. Rotundas inquietudes privadas (el caso de Valdivieso, el ejemplo de Romero, la lucha de Rosita, la indigencia de Cárdenas, el desajuste de Fosforito), se formulan dentro del amplio movimiento de estas páginas, a veces asfixiantes por su densidad. Espejo parece que no aspira todavía a ser un estilista e incorpora con facilidad a su idioma el nuevo lenguaje que brota de las oficinas administrativas y de la técnica. Pero sabe mover y ubicar a sus personajes masivos cuya resistencia brota de la aceptación de valores tradicionales, como la libertad y la razón (el caso de Romero, el romanticismo de Rosita, la inadaptación de Valdivieso) frente a las secas formulaciones de especialistas y de los encargados de fabricar una felicidad en serie. Domingo, un personaje del libro, plantea bien el punto de vista de los criollos al decir lo siguiente sobre los que piden ayuda a los norteamericanos: "Pero, por el momento somos limosneros, todos limosneros: los becarios son avanzadas internacionales de los limosneros que vienen acá y se deslumbran con el progreso y el alto standard de vida, y quieren entonces ser iguales y vuelven a sus tierras y cuentan sobre las riquezas fabulosas de este país y el contagio cunde: todos quieren vivir como los americanos... Los organismos internacionales son agencias donde se racionaliza la limosna, donde se llenan formularios para recibir la limosna" (Página 303).

Habría mucho más que decir sobre este libro que exhibe poderosamente el choque de dos mundos y dos mentalidades. Lo que se formulaba con más debilidad en "Los de Adentro", al insinuarse la potencialidad literaria de Espejo logra aquí un predominio y una madurez que deja en segundo plano las pasajeras caídas y los excusables defectos de tan sólida novela.

Montevideo, junio de 1962

La Ultima Obra de Manuel de Falla

Apoteósico estreno de la "Atlántida" en el Liceo de Barcelona.

por Germán B. VELARDE

DESDE la muerte de Falla, el genial compositor español, ocurrida hace quince años en Altagracias localidad de la Córdoba argentina, se venía esperando con creciente curiosidad en todo el mundo el estreno de su última obra, la "Atlántida", sobre cuyo excepcional valor musical circulaban noticias, de tarde en tarde, a través de agencias y periódicos de los más diversos países.

Tanta expectación tocó al fin a su término. La noche de la presentación, en el gran teatro del Liceo de Barcelona —cargado de tradición y de méritos innumerables—, se ofreció por primera vez al público la tan esperada obra. La expectación era merecida. Los pronósticos se cumplieron y el éxito rebasó los límites del entusiasmo para legar a lo apoteósico, según las impresiones del público corriente —más enterado a veces que el especialista— y las opiniones preponderantes de más de quinientos críticos y personalidades artísticas de todo el mundo que se habían concentrado en Barcelona.

Sin embargo, la obra de Falla no ha sido representada en su totalidad sino aproximadamente en una mitad tan sólo. La Casa Ricordi, de Milán, propietaria de la obra, impuso esta condición, siendo preciso vencer enormes dificultades, así y todo, para llegar a este acuerdo. El gobierno español tenía decidido empeño en que fuese estrenada la obra en España y aceptó en que se representase en forma de Cantata, escénica, primero en Barcelona, luego en Cádiz —patria chica del compositor— y próximamente en Granada, dentro de los universalmente famosos Festivales Internacionales de Música.

El estreno en función de gran gala, ante un público internacional, con asistencia de ministros, embajadores hispanoamericanos y personalidades de todos los campos de la cultura, se logró el triunfo clamoroso del estreno póstumo de la obra grandiosa y definitiva de Falla.

Cuando se cumplían los ochenta y cinco años de su nacimiento y los quince de su muerte, ha sobrepasado Falla, con la "Atlántida", los límites bien anchos de su producción anterior. Había trabajado más de veinte años en esta obra, en la que cifraba una inmensa esperanza y que deseaba fuese su realización cumbre. Comenzó a escribir los primeros compases en su retiro de Granada, y los continuó durante su estancia en Argentina a la que se trasladó durante la guerra mundial. Allí permaneció hasta su muerte, llevando una vida sencilla y modesta, mientras su genio musical iba creando las partes del gran poema en que había puesto todas sus ilusiones.

Entregado al estudio en continuo perfeccionamiento artístico, no pudo dejar totalmente terminada su obra. Acostumbraba decir una frase que reflejaba su permanente inquietud de superación: "No hacemos más que empezar". Y en efecto, en su obra póstuma, dejó diferentes versiones de unos mismos fragmentos, siempre empezando lo ya hecho, buscando reiteradamente la perfección.

Falla, que en un principio aspiraba a la gloria literaria ha llegado a ser sin duda una de las figuras más representativas de la música contemporánea. La "Atlántida" significa un proceso de superación en su obra personalísima, representa un aspecto nuevo y definitivo en la totalidad de su creación musical. Obra ascendente, de enjundia dramática, puede considerarse como uno de los puntos culminantes de la música española contemporánea. Hay en ella una novedad especial. Falla apenas había escrito para coros, y en la "Atlántida" los coros pasan a ser el protagonista de la obra, por lo que se nos ofrece un Falla desconocido, arrollador, sorprendente y por lo que tal vez resulte mejor la obra como cantata tal como se ha estrenado en Barcelona que como ópera que es su forma definitiva.

Como se sabe Falla se inspiró en el poema de Verdaguer la "Atlántida" con cuyos versos se compenetró a fondo. En su afán de respetar la obra original conservando íntegros sus valores literarios, prefirió trabajar sobre el texto catalán, seleccionando y adaptando por sí mismo las porciones fundamentales. Tan sólo en un punto se apartó del poema porque Verdaguer situaba el eje de su obra en la mítica ascendencia hispánica de los trabajos de Hércules, y Falla prefirió desplazarlo hacia el descubrimiento de América, como clave ideal de la obra.

Son partes sustanciales de este poema ciclópeo, basado, por otra parte, en elementos musicales simples, escuetos, el "Prólogo", el "Aria y muerte de Pirene", el jubiloso "Canto a Barcelona", la "Sinfonía de Salmos", la "Escena de Alcides en Cádiz", "La voz divina", "El peregrino", la "Gallarda", "Las carabelas", el "Sueño de la Reina Isabel", el "Coro de Atlántida" y la "Salve en el mar", aportación exclusiva de Falla al poema de Verdaguer, prodigio de música religiosa, donde la obra llega a su cúspide en la conjunción de coros y orquesta. Quiso Falla con esta Salve introducir un remanso de paz en los descomunales trabajos de Alcides, héroe de la Grecia inmortal, compensando la trepidante sucesión de los hechos.

A la muerte de Falla, la "Atlántida" quedó incompleta. Sólo un setenta por ciento había quedado concluido. Junto a fragmentos totalmente compuestos e instrumentados, dejó el compositor algunos esquemas acompañados de breves indicaciones para su desarrollo posterior. La obra pudo acabarse gracias a otro músico español, discípulo predilecto de Falla, compositor de excepcionales dotes, a quien tanto la familia de Falla como la Casa Ricordi encargaron tan delicada misión, Cristóbal Haffter, el único músico en condiciones para dar fin a tan delicado trabajo. Cuatro años dedicó a terminar las partes incompletas, instrumentando, armonizando, y llenando huecos conforme a las escasas indicaciones dejadas por el maestro. Y su labor ha sido perfecta, logrando una plena identificación con las partituras originales. La continuidad, la fusión, es total. La obra ha quedado bien terminada. "Mi mayor alegría —ha dicho Haffter, con sencillez digna de Falla— ha sido servir a la obra del maestro, y que no se distinguiera lo que yo he podido completar de lo que él dejó resuelto".

Realizaron el estreno los intérpretes del Teatro del Liceo; la soprano española Victoria de los Angeles dió vida, junto con el barítono, también español, Raimundo Torres, a los personajes centrales de la cantata.

Es preciso nombrar también al director de orquesta y compositor Eduardo Toldrá, bajo cuya batuta actuaron grupos musicales tan diversos como la Orquesta Municipal de Barcelona, la Capilla Clásica, la Coral Sant Jordi, el Coro Madrigal y la Escolania del Sagrado Corazón.

Todo esto contribuyó al éxito rotundo y a la confirmación de los supremos valores de esta obra en que Falla puso sus mayores ilusiones, y que viene a aumentar su gloria, confirmándole como uno de los genios musicales del siglo.

Parece difícil que se supere este triunfo cuando sea representada la "Atlántida" —con los mismos cantantes españoles—, en su forma definitiva de ópera, en la Scala de Milán. Pero ello nos permitirá conocer y apreciar íntegramente esta obra, que ya ha superado, en su versión limitada de Barcelona, todas las esperanzas y todos los elogios posibles a su genial creador, Manuel de Falla.

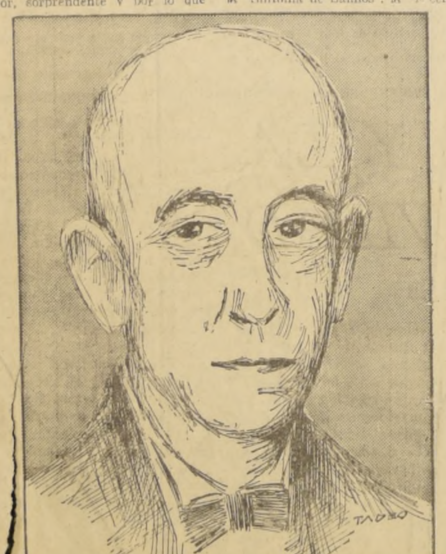
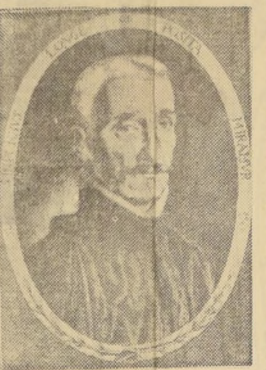

MANUEL DE FALLA

Lámina de Poesía

Selección y notas de José MIGUEL VICUÑA

LOPE DE VEGA



EL PROXIMO 25 de noviembre se cumplirá el cuarto centenario del nacimiento de Lope de Vega Carpio, "Fénix de los Ingenios", el más fecundo poeta y dramaturgo español del Siglo de Oro, llamado "monstruo de la naturaleza", por Miguel de Cervantes. A la edad de cinco años ya leía en castellano y en latín y su afición a los versos fue tan precoz que aún antes de saber escribir los dictaba a otros niños mayores para que los escribiesen. Estudió Filosofía en Alcalá y fue secretario del Duque de Alba. En 1588 se alistó en la Invencible Armada, con un hermano suyo alférez que murió en sus brazos en un combate con los holandeses. Fundador del Teatro Español Moderno, gozó de los placeres del éxito y recibió prebendas y honores de papas, reyes y magnates. Algunas de sus poesías tienen un aire de levedad y de gracia que las hace inimitables ,y, de entre sus dramas, "Fuenteovejuna" alcanza la inmortalidad. Al enviudar por segunda vez, quiso poner fin a los devaneos de su vida licenciosa y se hizo hermano tercero de San Francisco y luego clérigo. Murió en Madrid, su ciudad natal, el año 1635.

Letrillas (Parte XIV de "El bobo del colegio").—

Naranjitas me tira la niña
en Valencia por Navidad,
pues a fe que si se las tiro
que se le han de volver azahar.

A una máscara salí
y paréme a su ventana;
amaneció su mañana
y el sol en sus ojos ví.

Naranjitas desde allí
me tiró para furor;
como no sabe de amor
piensa que todo es burlar,
pues a fe que si se las tiro
que se le han de volver azahar.

Naranjitas me tira la niña
en Valencia por Navidad,
pues a fe que si se las tiro
que se le han de volver azahar.

PEDRO PRADO



AL CUMPLIRSE este año el décimo aniversario de la muerte de Pedro Prado (nacido en Santiago el 8 de octubre de 1886), su figura, que irradiaba bondad y mansedumbre, emerge siempre joven, como uno de los primeros innovadores de nuestra poesía, que sorprendió aún a los más avanzados, con sus versos blancos y arrítmicos de "Flores de Cardo" (1908). Su nombre estará siempre ligado al extraordinario "Grupo de los Diez", que fundara con Manuel Magallanes, Julio Ortiz de Sárate, Alberto Ried, y cuya importancia para el desarrollo de la literatura y del arte en nuestro país sería obvio recalcar. Estará siempre ligado también al de su personaje Alsino, símbolo del espíritu chileno, ansioso de valor, improvisado y capaz de un empuje heroico y desmedido. Su vasta obra en prosa y verso lo hizo acreedor al Premio Nacional de Literatura (1949).

LOS PAJAROS ERRANTES

Era en las cenicientas postrimerías del otoño, en los solitarios archipiélagos del sur.
Yo estaba con los silenciosos pescadores que en el breve crepúsculo, elevan las velas remendadas y transparentes.
Trabajábamos callados, porque la tarde entraba en nosotros y en el agua entumecida.
Nubes de púrpura pasaban, como grandes peces, bajo la quilla de nuestro barco.
Nubes de púrpura volaban por encima de nuestras cabezas.
Y las velas turgentes de la balandra eran como las alas de un ave grande y tranquila que cruzara, sin ruido, el rojo crepúsculo.
Yo estaba con los taciturnos pescadores que vagan en la noche y velan el sueño de los mares.
En el lejano horizonte del sur, lila y brumoso, alguien distinguió una banda de pájaros.
Nosotros íbamos hacia ellas y ellos venían hacia nosotros.
Cuando comenzaron a cruzar sobre nuestros mástiles, oímos sus voces y vimos sus ojos brillantes que de paso nos echaban una breve mirada.
Rítmicamente volaban y volaban unos tras los otros, huyendo del invierno hacia los mares y las tierras del norte.
La peregrinación interminable, lanzando sus breves y rudos cantos, cruzaba, en un arco sonoro, de uno a otro horizonte.
Insensiblemente, la noche que llegaba iba haciendo una sola cosa del mar y del cielo, de la balandra y de nosotros mismos.
Perdidos en la sombra, escuchábamos el canto de los invisibles pájaros errantes.
Ninguno de ellos veía ya su compañero, ninguno de ellos distinguía cosa alguna en el aire negro y sin fondo.
Hojas a merced del viento, la noche los dispersaría.
Mas no; la noche, que hace de todas las cosas una informe oscuridad, nada podía sobre ellos.
Los pájaros incansables volaban cantando, y si el vuelo los llevaba lejos, el canto los mantenía unidos.
Durante toda la fría y larga noche del otoño pasó la banda inagotable de las aves del mar.
En tanto, en la balandra, como pájaros extraviados, los corazones de los pescadores aleteaban de inquietud y de deseo.
Inconsciente, tembloroso, llevado por la fiebre y seguro de mi deber para con mis taciturnos compañeros, de pie sobre la borda, uní mi voz al coro de los pájaros errantes.

PABLO DE ROKHA

NACIDO EL 20 DE octubre de 1894, en Curicó, su nombre civil es Carlos Díaz. En el vertiginoso desarrollo que la poesía nacional viene experimentando desde fines del siglo pasado, la voz de Pablo de Rokha, descomunal y tremendista, remece el medio literario y abre paso a una nueva visión. hacia los años 1914 a 1922, fecha ésta en que —hace 40 años— publica "Los Gemidos", de enorme influencia en la poesía posterior. De muchacho había colaborado con Juan Guzmán Cruchaga en la revista "Azul", fundada por Vicente Huidobro. Y los tres, con Jorge Hübner Bezanilla, Daniel de la Vega, Julio Munizaga, Pedro Sienna y Angel Cruchaga Santa María, forman el inquieto grupo bohemio de los "novísimos". Su juventud conscientemente contraria a las reglas de la sociedad, lo pone en tela de juicio y le enajenan voluntades y afectos. Casado con la poetisa Winett de Rokha y patriarca de un hogar con numerosos hijos, su vasta obra poética, su cruzada literaria a través de la revista "Multitud" y su trabajo infatigable, ennoblecen su figura. Cítanse entre sus obras más destacadas, "U", "Escritura de Raimundo Contreras", "Jesucristo", "Suramérica", "Morfología del espanto", "Satanás", "Gran Temperatura", "Acero de Invierno".

CANTO DEL MACHO ANCIANO
(Fragmento)

Sentado a la sombra de un sepulcro
o enarbolando el gran anillo matrimonial herido a la manera de palomas que se deshojan como congojas,
escarbo los últimos atardeceres.

Como quien arroja un libro de botellas tristes a la Mar Océano
o una enorme piedra de humo echando sin embargo espanto a los acantilados de la historia,

o acaso un pájaro muerto que gotea llanto,
voy lanzando los peñascos inexorables del pretérito
contra la muralla negra.

Y como ya todo es inútil,
como los candados del infinito crujen en goznes mohosos,
su actitud llena la tierra de lamentos.

Escucho el regimiento de esqueletos del gran crepúsculo,
del gran crepúsculo cardíaco o demoníaco, maníaco de los enfurecidos ancianos,
la trompeta acusatoria de la desgracia acumulada,
el arriarse descomunal de todas las banderas, el ámbito terriblemente pálido
de los fusilamientos, la angustia
del soldado que agoniza entre tizanas y frazadas a quinientas leguas abiertas
del campo de batalla, y sollozo como un pabellón antiguo.

(Del libro "Acero de Invierno", 1961).

CULTURA E HISTORIA

por André MALRAUX

EN LOS PEORES días de Francia, cuando parecía ser su propia viuda, consumida con sus ciudades en llamas, cuando muchos creyeron presenciar la agonía final de Europa, muchos otros se mantuvieron confiados en la victoria. Desde el nacimiento de la Quinta República, otro tanto ha ocurrido. Los descreídos sostuvieron que el pueblo francés rechazaría la Constitución, que el Gobierno no restauraría la economía, que el Presidente era un simple "peón" de las derechas "fascistas", que Francia no volvería a ser la de antes.

Los acuerdos firmados en Evian para la independencia de Argelia dan la razón de nuevo a los que creyeron en Francia. Pero esos acuerdos no son una meta final, sino una etapa.

En el lapso de un año, al solo costo de la secesión de Guinea, doce Estados africanos advinieron a la independencia dentro de la mancomunidad francesa de naciones.

Desde el Congo al Senegal, la voz de Francia despertó la más vieja voz de África. Y en Chad, en el obscuro corazón del continente, la asociación con Francia fue exaltada por la danza de cuarenta mil guerreros. Pero Argelia representaba un problema aparte, erróneamente comparado con el de las colonias asiáticas. En la India había 10.000 ingleses y más de 300 millones de hindúes: proporción de 1 a 10.000. En Argelia hay un millón de franceses y por lo menos un millón de argelinos estrechamente ligados a Francia, y siete millones de personas de cultura árabe: proporción de casi uno a cuatro.

Más Francia eligió la autodeterminación argelina, porque se había decidido por la justicia; aunque la justicia no significa el abandono del inocente ni la traición de las alianzas. Tomará todas las energías de Francia y las de sus adversarios de ayer el aplicar los convenios. Pero hay que percatarse de que el fin de la guerra argelina es un hecho histórico, porque esa contienda puso en peligro la imagen secular de Francia. El mundo y el pueblo francés han redescubierto el alma de nuestro país en los tratados de Evian, y por eso constituyen una etapa y no un final. Constitución, recuperación económica, descolonización, paz en Argelina, son los medios simultáneos o sucesivos de la resurrección de Francia. Entre las grandes transformaciones mundiales que acontecen ante los ojos, la nación francesa, demográficamente una de las más viejas de Europa, atraviesa por el proceso de devenir una de las más jóvenes.

Con esto en mente, es mi propósito expresar algunas ideas acerca de la cultura, en función de mi tarea oficial de servirla en Francia como Ministro de Asuntos Culturales.

En el último año, la asistencia a exposiciones pictóricas fue mayor que la de los estadios deportivos. Las ciudades de arte se han convertido en centros de peregrinaje. Y los gobiernos, desde la Unión Soviética hasta el de los Estados Unidos, están creando o expandiendo ministerios de cultura. Pero mientras la idea de cultura se hace más obsesiva, menos nos preocupamos por definirla.

La palabra "civilizado" se opone a la palabra "bárbaro"; la palabra "culto" se contraría, primordialmente, a la palabra "ignorante". Y así y todo, el erudito, el hombre de conocimiento, a menudo parece una caricatura del hombre culto. Este tiene que ser, claro, hombre libresco, afín a las obras de arte, un hombre de relación definida con el testimonio específico del pasado. Mas sería inútil conocer ese testimonio si primero que nada no lo ama. La verdadera cultura comienza cuando las obras dejan de ser meros documentos. Cuando Shakespeare se hace "presente", o Miguel Angel, o El Greco, o Cézanne, o los escultores de Chartres, o los maestros egipcios y sumerios, o Monteverdi o Beethoven. Conocimiento es el estudio de Rembrandt, Shakespeare o Monteverdi; cultura es nuestra emoción al presenciar "La ronda nocturna", una representación de "Macbeth" o una presentación de "Orfeo".

Nuestra cultura es la misteriosa presencia, en la vida de cada uno de nosotros, de lo que habría de pertenecer a la muerte.

Y sería incomprensible que esa presencia perturbara a los intelectuales, los artistas y los gobiernos, si no la hubiesen descubierto en una era en que en cada porción del mundo tocada por la industria moderna ha ocurrido un exacerbamiento de la imaginación: la radio, los discos fonográficos y, especialmente, la prensa popular, el cinematógrafo y la televisión, lo que se llama "medios de comunicación en masa", están difundiendo ese enorme diluvio de sueños que llamamos ahora "cultura de masas", a la que la cultura intelectual parece oponerse.

Es cierto que el nivel mental y emocional del cine es muy bajo. Pero sin películas basadas en grandes novelas —aunque incomparablemente inferiores a éstas—, millones de personas no las hubiesen leído. Y, asimismo, es verdad que las cintas del "oeste" no han desbancado a Platón o a Balzac, sino a "Los tres mosqueteros" y "La isla del tesoro". Nuestra producción cinematográfica no pertenece a la cultura en el sentido añejo de la palabra, pero las películas artísticas sí corresponden a ella. Cada cualidad de una obra contribuye a la cualidad del hombre.

Recordemos que esta industrialización de los sueños nada tiene en común con la influencia que solían ejercer una novela u obra teatral. El público de hoy no es un "público popular"; el arte de masas no es arte de clase. La nueva colectividad ha producido la nueva expresión de sus sentimientos y, más importante aún, de sus fantasías: expresión servida por expedientes de circulación sin precedentes. Y si los Estados fomentan ministerios de asuntos culturales, es porque cada civilización está amenazada por la proliferación de su vida de fantasía, si esta vida de fantasía no se orienta mediante valores.

Durante millares de años, esos valores fueron religiosos. El Renacimiento sustituyó una cultura del alma por una cultura de la mente, invocando el arquetipo de Grecia, primer creador de la cultura de la mente opuesta a las culturas orientales, que eran del alma.

Pero las formas imaginativas la fantasía renacentista, no eran un sueño de masas. La Revolución Norteamericana, la Revolución Francesa incitaron sueños, confinados a la historia. Para redescubrir una forma imaginativa que incluya lo real y lo irreal, lo emotivo y fantasmagórico, hemos de remontarnos a la Edad Media. Pero los que decidieron el destino del cristianismo fueron los que, mirando bien objetivamente a los mercenarios del siglo X que los rodeaban, resolvieron hacer florecer la caballería desde ellos.

En la más tumultuosa marejada de sueños que la humanidad haya jamás experimentado, nosotros nos percatamos vagamente de que debemos encontrar nuestra caballería. Pero ¿qué valores deben orientar esos sueños que parecen ignorar todos los valores?

Una obra maestra, "Don Quijote" o "Macbeth" o una novela de Balzac, Tolstoi o Stendhal, se lleva a la pantalla, y luego aparecen versiones "popularizadas". Cierto público lee la obra original, y acaso sea ése su primer contacto con el genio, mas para él, ¿cuál es la diferencia entre la película y la obra maestra? Hallará en la cinta el reflejo de la poesía en vez de la creación poética, el reflejo de la experiencia humana en lugar de la experiencia humana, un recuento simplificado y actualizado". Mientras más se acerca una cinta a la obra original, mejor es, no porque transmite sus imágenes más fielmente, sino porque transmite con mayor eficacia lo que hace de la obra una obra maestra. Claro que el cine no se creó para ilustrar la literatura. Pero nos permite descubrir que lo que separa a una película de la poesía o de la experiencia humana de "Macbeth" o "Don Quijote", de "La Cartuja de Parma" o "La Guerra y la Paz", es lo que separa "el mundo de la referencia", en la obra maestra, del mundo de la referencia en la película. Y ese mundo, en cada obra maestra, es primeramente reino de las obras maestras que la precedieron: la invencible permanencia de lo que ha triunfado sobre la muerte, lo que llamamos cultura.

Para un gran artista, los maestros anteriores no son modelos, sino rivales. La cultura es la más elevada forma de rivalidad que la humanidad conoce. Y no actúa sobre la vida de la fantasía, como los valores religiosos, por su naturaleza ejemplar; orienta esa vida, y la orienta hacia "arriba", al obligarla a competir con los más grandes sueños humanos.

Claro que se trata del pasado, pero no, como antaño, un pasado privilegiado, modelo. De ahora en adelante, la cultura debe comprender "todo" el pasado de la tierra entera. Y el tesoro de las edades, el pasado viviente, no consiste en las obras que han sobrevivido por accidente, sino en obras que llevan en sí, como una fosforescencia, ese poder de sobrevivencia con el cual nos hablan. Frente al sueño informe que surge del inconsciente de las muchedumbres, con sus demonios imperiosos, sus ángeles pueriles y sus héroes de pacotilla, se alzan las únicas fuerzas tan potentes como ellos, y que reconocemos sólo por su victoria sobre la muerte.

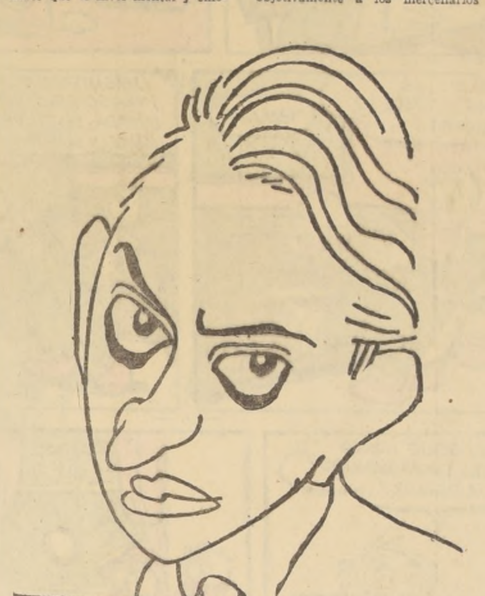
La edad en que Chaplin y la Garbo nos enseñaron que un solo artista puede hacer reír o llorar al Universo, es también la edad de las artes menos accesibles que la humanidad haya producido. Pero esta sorprendente oposición es desdeñable ante la resurrección del pasado. Nuestra civilización ha mantenido a Miguel Angel y revivido las iglesias románicas, a los griegos arcaicos y las esculturas de templos del Levante, de China e India: las grandes potencias del alma. Frente a un creciente arte de masas, nuestra época ha resucitado el arte de multitudes.

Hace veinte años manifesté que, a mi juicio, la principal consecuencia intelectual de la Segunda Guerra Mundial sería "el nacimiento de una civilización atlántica". El diálogo entre una ola de vida de fantasía que barre la mitad del mundo, y la resurrección de un pasado global, no es una característica menor de nuestra civilización. Y es pertinente notar en ese diálogo un rasgo poco mencionado, referente a la posición de los Estados Unidos.

En el curso de la historia, todos los imperios se han creado con premeditación, mediante un esfuerzo a menudo sostenido durante generaciones. Cada potencia ha sido romana en un grado u otro. Estados Unidos es la primera nación que se hace la más poderosa del mundo sin habérselo propuesto. Lo contrario se aplica a los Estados comunistas, cuya hegemonía, si acaeciese, sería el efecto de un obstinado y deliberado combatir, de acuerdo con la doctrina marxista. Mientras tanto, su propaganda busca crear formas imaginativas que rectifiquen el mundo según su propia ley, y sustituye la vaga aspiración de las masas por la rigurosa pontificación del partido.

Pero la historia intelectual y artística de Occidente no es la del capitalismo. Los Estados Unidos no se oponen al concepto marxista de la cultura y la vida de la fantasía con otro concepto de combate. Como todo el occidente, Estados Unidos se opone al concierto marxista con libertad de interpretación respecto al pasado, con libertad de creación respecto al presente, y, asimismo, con un descubrimiento singular, que es el poder de metamorfosis del arte. "Por terrible que sea una edad, su arte transmite sólo su música. La humanidad viviente inexorablemente transmite sus monstruos con su sangre; mas la humanidad de artistas muertos, cuando transmite un azote como el horror asirio, con todos sus reyes-torturadores de sus relieves, llena nuestra memoria con la majestad de la "leona herida". "Si ha de hacer un arte de los crematorios de nuestra época, no sería expresión de los verdugos, sino de los mártires".

Es esencial que la libertad no sea derrotada. Hay que poner el mayor número de grandes obras al servicio de mayor número de hombres. La cultura es el más poderoso guardián del mundo libre contra los demonios de sus sueños; su más poderoso aliado en la conducción de la humanidad hacia un sueño digno del hombre. Porque la cultura es el legado de la nobleza del mundo.



ANDRE MALRAUX

CONTRAPUNTO por ULISES

EN 1862, justamente hace cien años, publica don Alberto Blest Gana, "Martín Rivas". La novela apareció como folletín en el diario "La Voz de Chile", y mereció que don Diego Barros Arana le dedicara un estudio. El novelista tenía 32 años y era un conocedor de la vida chilena, llevada a la expresión costumbrista. "Martín Rivas" reemplazo a los romances de José Mármol, autor de "Amalia"; de Trueba, Houssage, Carolina Coronado, y empieza a publicarse cuando han concluido de aparecer "Graziella", de Lamartine, y "Elia", de Fernán Caballero. Su argumento parece inspirado en "La novela de un joven pobre", de Octavio Feuillet, y el héroe simboliza el triunfo de la clase media, sana, honesta y laboriosa, sobre la elegante y afrancesada clase alta.

BLEST GANA

"Martín Rivas" ha tenido en Chile numerosas ediciones, y hasta fue publicada en folletín, convertido después en folleto de tapas color naranja, un tomo que nunca faltaba sobre la cómoda de la célibe dama lectora, de aquellos ángeles que leían con luz de vela.

Acaba de aparecer también "La noche en el camino", de Luis Durand, en tercera edición, dedicada, como la primera, "a Héctor Arancibia Laso, Gabriel Amunátegui y Raúl Juliet, cuya ayuda y comprensión hicieron posible que el autor escribiera este libro". Los tres personajes aludidos, de filiación radical, desempeñaron el cargo de Director General de Correos y Telégrafos, servicio en el cual el novelista se inició como empaquetador. La portada de este libro es de Paolo de Girólamo, y muestra el final trágico del protagonista, caído de su caballo en mitad de la noche. Hay en esta novela una curiosa descripción de la pampa argentina, que Durand no conoció, pues nunca salió de Chile.



TROTZKY

Está, asimismo, recién publicado, en tercera edición, "Los crímenes de Stalin", de León Trotski, con un prólogo de Jaime Castillo Velasco. Este libro, que hasta hace poco era calificado de herético por un sector político, ahora será divulgado por igual por comunistas y anticomunistas. Lo que constituye en verdad un cambio. León Trotski tuvo la desgracia de haber organizado el ejército soviético y de ser un intelectual que formó en el exilio un partido de intelectuales, cuya cabeza se hizo indispensable suprimir. Stalin lo consideraba un literato, y no titubeó en hacerlo liquidar en México.

La enumeración que hace León Trotski de esta verdadera maquinaria del crimen, que al fin terminó por destruirlo a él mismo, es descarnada y terrible. Es el escrito de un testigo lúcido, penetrante, que no ataca la idea del marxismo, pero sí su realización embustera y criminal. Hoy se ha descubierto que Stalin era un paranoico, solitario, críptico. El drama fue para quienes no lograron sobrevivir al descubrimiento. Se comprenderá, entonces, el atractivo doloroso de este libro.

El Amor de la Monja Portuguesa

por Luis MERINO REYES

¿QUIEN ERA doña Mariana Alcoforado? ¿Y el Conde Chamilly, a quien esta monja enamorada dirigió sus cartas? Nacida en el siglo XVII, hija de una linajuda familia portuguesa, ingresa, en plena juventud, al convento, en busca de la divina y sacrosanta unión. Los conventos de aquellos tiempos no eran regidos por el espíritu de claustro que los ha animado hasta nuestros días, como reliquias medievales al alcance de la mano. Sus celdas eran preferidas por las damas aristocráticas que se dedicaban a Dios y que llevaban al sagrado recinto hasta su propia aya o doncella para que las atendiera. Pero en 1636 llega al pueblo de Beja, como simple soldado de ventura o ave de paso, un oficial francés de caballería, llamado Noel Bouton, señor de Saint-Léger, más tarde marqués de Chamilly y, finalmente, mariscal de Francia.

Desenterremos una crónica de la época, que nos señalará, en lenguaje algo prosopopéyico, el fugaz encuentro, la chispa que inmortalizó a dos seres, cuyas vidas, pasada la juventud, fueron ordenadas y vulgares, dóciles a las más rutinarias normas establecidas.

Estas crónicas nos dicen que el capitán francés visitó una tarde, en compañía de otros oficiales, el Convento de La Concepción, donde se refugiaba Mariana Alcoforado, que la llama del amor se encendió al cruzarse la mirada del impetuoso guerrero, con los ojos de la enrejada prisionera. "Unos días más —escribe el cronista— y está frente a unos ojos ardientes, que le asatean y taladran. Una mirada desesperada, que quiere fundir los gruesos barrotes; una mirada, que equivale a un grito desgarrador; una mirada que —¡sí!— ya conoce Chamilly, que la ha visto desde lejos, en la Plaza, a través de la cortina de piedras labradas". El capitán que es un borgoñón, con aplomada estampa de gentilhombre, de viril porte y atuendo abundante de plumas y puntillas, se organiza un súbito plan estratégico y rompe la clausura conventual y [illegible]llo el corazón de la monja portuguesa. Pero el hecho humano, a pesar de su originalidad, no habría prevalecido sino restan las cartas, las cartas que Mariana Alcoforado escribió en su desolación, sin encontrar lenitivo en su celda aherrojada.

Saint-Léger ha recibido orden de partir inmediatamente con dos escuadrones, rumbo a la frontera, pues, según informes llegados al cuartel general, hay una fuerte concentración de tropas españolas en las inmediaciones de Paimago, dispuestas al ataque de esta ciudad en poder de los lusitanos. Cunde la alarma por Beja —pueblecito en que se encontraba el Convento de La Concepción— y los soldados se aprestan. La noche transcurre en preparativos.

Al amanecer, Mariana, que ha sido prevenida, conjuntamente con otras religiosas, acude a la ventana de Mértola para presenciar la salida de los escuadrones, y que, por puerta, procedentes del cuartel situado en el castillo, han de tomar el camino de Serpa.

Desde lejos, ve Mariana aproximarse a Chamilly. Viene a la vanguardia de su escuadrón. Ribeiro lo describe aplomado sobre el caballo que lleva el paso, ceñudo y preocupado, las botas rojas, al costado la larga espada, en el brazo el broquel y calado su gran chapeo.

Chamilly se acerca y ni mira. Rígido, severo pasa bajo la ventana. Su caballo esta vez no se inquieta. Tras suyo sigue la tropa, sin música, sin gritos, monótono el ruido de los casos hasta perderse en la oquedad de la calleja y reaparecer luego, traspuesta la puerta, en el camino que, esta vez, libre, entre las brumas matinales, piérdese a lo lejos.



MARIANA ALCOFORADO, según un fresco de Jorge Barradas, presentado en la Exposición del Mundo Portugués, en 1940.

Entonces, para hablar como en los cuentos, Mariana Alcoforado da rienda a su desesperación, a su impotente súplica amorosa, y escribe sus cartas, unas pocas páginas que la han eternizado, que cada cierto tiempo la muestran en cualquier horizonte literario, en medio de las toneladas de papel escrito, perdidas y olvidadas por el mundo.

Mas leamos a la propia Mariana Alcoforado, la monja portuguesa, en su "Carta tercera". Estas famosas cartas de amor no son más de cinco. Musita la desolada prisionera:

"¿Qué será de mí?... ¿Y qué quieres tú que yo haga?

"Véome muy lejos de todo cuanto tenía imaginado.

"Esperaba que me escribirías desde todos los lugares donde estuvieras; que tus cartas serían muy largas; que alimentarías mi pasión con la esperanza de verte alguna vez; que mi entera confianza en mi felicidad me otorgaría cierto reposo; y que, de tal manera, llegaría a un estado asaz soportable, sin un extremo dolor.

"Hasta llegué a forjarme algunos vagos proyectos de realizar los esfuerzos posibles que me fueran necesarios para curarme, en el caso de saber que me habías olvidado completamente.

Tu ausencia; algunos toques de devoción; el natural recelo de destruir totalmente la escasa salud que me resta con las fatigosas vigilias y tantas inquietudes; la remota posibilidad de tu regreso; la frialdad de tu afecto y de tus últimos adioses; tu partida fundada en frívolos pretextos; mil otras consideraciones que, por buenas, no dejan de ser demasiado inútiles, parecíanme un auxilio harto seguro en caso de necesitarlo.

"¡En fin! No teniendo que combatir sino conmigo misma, mal podía desconfiar de todas mis flaquezas, ni sospechar la magnitud de lo que ahora sufro...

"¡Oh, triste de mí! ¡Cuánta compasión merezco al no poder compartir contigo mis penas y ser sólo yo la desdichada!

"Este pensamiento me mata, y muero de miedo nada más que al pensar que jamás has sido extremadamente sensible a todos nuestros placeres.

"Ahora sí, conozco la falsía de todos tus afectos...

"Me engañabas todas las veces que me decías estar gustoso a solas conmigo...

"Sólo a mi insistencia inoportuna debo tus desvelos y transportes...

"Con sangre fría concebistes el propósito de abrasarme en este fuego, y consideraste mi pasión como un trofeo, sin que tu corazón en momento alguno fuera conmovido entrañablemente...

Así escribe una mujer enamorada del siglo XVII, una mujer que viene del Renacimiento y se aproxima, desde muy lejos, a la Edad Moderna. Pero el lenguaje directo, la voz de la emoción sincera, no tienen edades, son el nervio de la vida, el misterio que impone el artista vivo en medio de la solemnidad y la perfección invencible de los museos. Ya hemos referido que Mariana Alcoforado, la monja portuguesa, fue después una prudente superiora de su convento y murió anciana. El capitán que encendió su corazón tampoco se inmoló en el campo de batalla. Alcanzó una madurez adiposa y acuánime. Los grandes apasionados suelen ser los más avizores guías de la pasión ajena, aquellos que a fuerza de comprenderlo todo, son capaces de perdonarlo todo.

Escaparate de Libros por HERNAN DEL SOLAR

EL NIÑO QUE ENLOQUECIO DE AMOR", por Eduardo Barrios. (Nascimento).

SI BARRIOS no fuera el buen novelista de "El hermano asno", "Un perdido" y "Gran señor y rajadiablos" —tres obras que lo colocan entre los mejores de nuestra literatura—, podría pensar acertadamente que bastaría su breve relato "El niño que enloqueció de amor", para afirmar su nombre en la memoria de los lectores chilenos. Aquí tenemos ahora una reedición que acaba de aparecer. ¿Cuántas se han hecho? La cuenta se enreda, se pierde, y ya no se sabe cuántas veces se ha agotado esta obra y ha vuelto a salir. Es de esos libros destinados a dar la bienvenida a cada generación, en cuanto ésta se pone a leer. Los profesores lo recomiendan, los muchachos lo leen, las bibliotecas privadas lo guardan, y las que empiezan a formarse, en el cuarto de un lector adolescente, tienen para él, desde el primer momento, en su primer anaquel, un sitio reservado. Obras como esta, como es fácil comprenderlo, no necesitan comentario. Basta anunciarlas. Y es lo que hacemos, convencidos de su suerte incomparable.

ATLAS HISTORICO DE CHILE, por Pedro Cunill Grau (Zig-Zag).

Miembro del Instituto de Geografía de la Universidad de Chile, el autor de este interesantísimo trabajo nos dice en unas palabras preliminares: "Al planear este Atlas Histórico de Chile, ha sido nuestra intención proporcionar una obra de consulta a la educación nacional. Esperamos que sea recibido con interés por los estudiosos en historia al lograr una mayor comprensión de su ciencia desarrollada en el cuadro geográfico. Interés que puede ser compartido por los estudiantes de geografía al ver un gran número de sucesos históricos aclarando varios de los problemas de geografía humana". Creemos que estas palabras explicativas bastan para despertar la curiosidad del estudioso. Pero la curiosidad se convierte en interés profundo cuando se examina un poco la obra. Aquí está nuestra historia gráficamente sintetizada. Se está visualmente en contacto con su desarrollo, desde los primeros tiempos: grupos aborígenes, descubrimiento y conquista, colonización, independencia, formación y desenvolvimiento de la República. Indudablemente, se trata de una obra utilísima, de un valor indiscutible.

LOS COLORES DEL AMOR, por Lucano D. Grieco. (Colombo, Buenos Aires).

Hace muy poco tiempo comentamos "La incógnita humana", del mismo autor. Era una obra de teatro. Aquí nos encontramos frente a una novela. El escritor, como ya dijimos, es un italiano que desde hace 10 años reside en Argentina. Está luchando con el idioma, y el resultado de su lucha le permite considerarse un escritor que, como muchísimos del Continente, trata al lenguaje con una despreocupación muy alegre y confiada. Leemos en la solapa: "El autor insiste permanentemente en la anécdota, con una ausencia absoluta de artimañas y retórica. No hace "litterature" en el sentido peyorativo de Verlaine. Y no sólo ha torcido el cuello a la elocuencia, sino que parece inconsciente de ello". De eso no cabe duda: inconsciente, y muy feliz. Abramos al azar el libro —gruesa novela— y veamos algo: "En la mente de Susana, mientras tanto, se iba incubando la idea de que él la amara. Pensaba que ese bicho, a pesar de todo, podía ser un buen marido. ¡Bastaría limpiarlo por adentro!". En realidad, hay muchos bichos, y algunos piden limpieza, pero con grave peligro de su vida. El autor se empecina en contarnos estos intentos higiénicos y muchas otras cosas que, como a cualquier lector, se nos olvidan.

POESIA. ENSAYO. NARRACION. (Pen Club de Chile).

Editorial del Pacífico pone su sello en esta antología de poetas y prosistas pertenecientes al Pen Club de Chile (Asociación Internacional de Escritores). Es un nutrido volumen y en él aparecen representantes de tres géneros, como lo indica el título. En Poesía, por orden alfabético, vemos los siguientes nombres: Braulio Arenas, Miguel Arteche, Julio Arriagada Augier, Julio Barrenechea, Angel Cruchaga Santa María, Humberto Díaz Casanueva, Luis Droguett Alfaro, Diego Dublé Urrutia, Juan Guzmán Cruchaga, Patricia Morgan, Eliana Navarro, María Elvira Piwonka, Francisca Ossandón, Emilio Oviedo, Chela Reyes, María Silva Ossa, María Urzúa, José Miguel Vicuña. En Ensayo: Arturo Aldunate, Eduardo Barrios, Ernesto Boero Lillo, Luis David Cruz Ocampo, Fernando Durán, Armando González Rodríguez, Alberto Ostria Gutiérrez, Amanda Labarca, Ricardo Latcham, Vicente Mengod, Enrique Molina, Antonio Romera, Milton Rossel, Benjamín Subercaseaux. En Narración: Maité Allamand, Marta Brunet, Leoncio Guerrero, Hernán Jaramillo, Luis Meléndez, Hernán Poblete Varas, Luis Merino Reyes, Elisa Serrana, Lautaro Yankas y María Flora Yáñez.

Como se advierte en seguida, muchos nombres de alto rango y muchos de simple buena voluntad. Nadie podrá quejarse. Aquí encuentra el buen lector lo que quiere, y el menos bueno, también. Libros así no pueden desdeñarse.

NOTA. — En esta sección daremos cuenta de todos los libros chilenos y extranjeros que se nos envíen.

EL PATO DONALD

Por Walt Disney













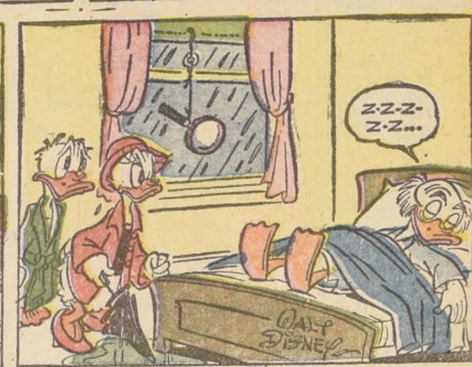


Derechos Reservados.









En Conchalí Cayó Esta Semana el Escudo por el Mejor Dibujo



NELSON NAVARRO REYES, joven de 8 años de edad, domiciliado en Roberto Aguirre Luco 5343 (Conchalí), obtuvo esta semana el escudo de premio por haber colorea-reado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores, el dibujo de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores, y a remitir, coloreado, el dibujo que aparece en la página 10 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado el 24 de junio. El sobre debe remitirse únicamente al "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".



PATRULLA JUVENIL

TENGA CUIDADO

CUANDO ALQUILE SU GARAJE A UN EXTRAÑO TENGA CUIDADO, NO SEA QUE SIRVA PARA GUARDAR AUTOS O ARTÍCULOS ROBADOS...

BROCHA DESAPARECIÓ COMO SI SE HUBIERA EVAPORADO

SÍ, RECUERDO, LA HICE HACE UNOS CUATRO AÑOS













SÍ, PARTE DEL HUESO DE LA MEJILLA FALTA

¿NO SE NOTABA EN SU CARA QUE FALTABA ALGO?



CUANDO LE HICE LA RADIOGRAFÍA ME FIJÉ QUE TENÍA MAQUILLAJE, PERO PENSÉ QUE ERA UN ACTOR

SE LLAMA JACK LICEO. PARECE QUE NUNCA LLEGÓ A SER FAMOSO

Reg. U.S. Pat. Off.; © 1962 by The Chicago Tribune.





Segunda Sección

LA NACION

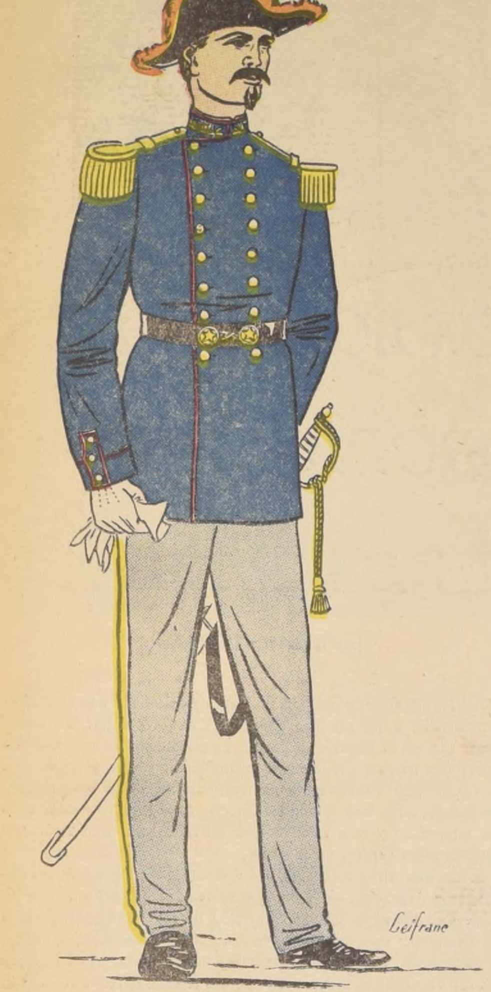
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 1.o DE JULIO DE 1962

Precio: Eo 0,10

FORJADORES DE CHILE

Alberto Blest Gana, Diplomático y Escritor

por Edmundo GONZALEZ SALINAS



39.—Sargento Mayor de Ingenieros Militares. (Gran Parada). (D. S. de 23 de abril de 1875).
Este uniforme lo lució el Cuerpo de Ingenieros con leves modificaciones, hasta 1892; en la guerra de 1879-83 y en la guerra civil de 1891.

A TRAVES DE LA PRENSA y de la radio se ha rumoreado últimamente el centenario de la primera edición de la popular novela chilena Martín Rivas. Ello nos ha impelido a traer al recuerdo del lector los rasgos biográficos más salientes del notable autor de esta obra notable.

Don Alberto Blest Gana fue hijo del distinguido médico irlandés don Guillermo Cunningham Blest, profesor por muchos años de nuestra Escuela de Medicina. Hizo sus primeras letras en el Instituto Nacional e ingresó después a la Academia Militar, de la cual era Director su tío, el coronel don José Francisco Gana López. Su paso por el Ejército fue breve: egresó en enero de 1847 con el grado de subteniente del arma de Ingenieros y partió a un curso de perfeccionamiento técnico en la Escuela de Versalles. De regreso en Chile, en los primeros días de 1852, y ascendido a teniente en febrero del mismo año, Blest Gana fue nombrado profesor de topografía en la Academia Militar y luego, ayudante del señor A. Pissis para el levantamiento de la carta geográfica del país. Destinado enseguida en comisión al Ministerio de Guerra, solicitó su retiro definitivo de las filas de la Institución en julio de 1855.

Estaba iniciado ya en la carrera literaria. En 1853 —a los 23 años de edad— había publicado su primera producción novelesca y algunos artículos de costumbres. Dos años después lo eran nuevas novelas y en 1858, otra serie de cuadros costumbristas. Por esa época el escritor no sabía si seguir las aguas de la poesía o de la prosa; "pero después de haber leído a Honorato de Balzac "hice un auto de fe en mi chimenea —escribía en 1864 a Vicuña Mackenna— condenando a las llamas las impresiones rimadas de mi adolescencia y juré ser novelista".

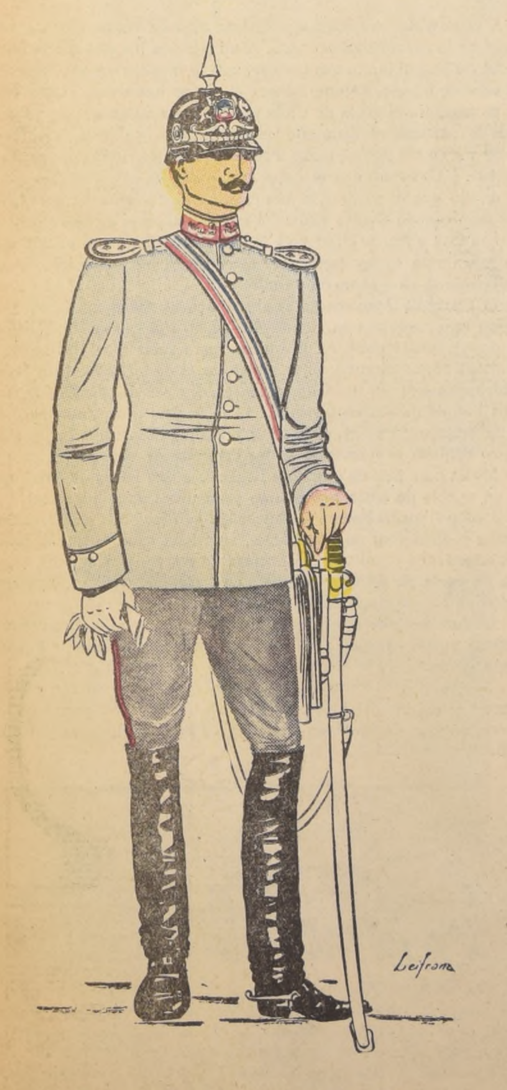
En 1860 se presentó al certamen universitario con **La aritmética en el amor**, que fue premiada, naturalmente. Lo notable del caso fue que a la recompensa monetaria siguió otra de carácter espiritual: quedó designado miembro de la Facultad de Humanidades, a fin de llenar el sillón que por fallecimiento dejara vacío Juan Bello, escritor e hijo del muy ilustre don Andrés. En 1862 publicó **Martín Rivas** y **El ideal de un calavera**, dos novelas "gemelas en muchos de sus caracteres", al decir del señor Silva Castro que, a continuación advierte que "Martín Rivas" es la más popular de las novelas chilenas y sus ediciones suben ya de la veintena, y "El Ideal de un Calavera", menos afortunada sin duda desde el punto de vista editorial, es, en juicio de algunos entendidos, tan brillante y seductora como la otra..."

El Gobierno lo nombró Intendente de Colchagua en 1864 y, luego después, Encargado de Negocios en la Legación en Washington (1866). El 13 de enero de 1868 —un año y meses más tarde— embarcábase en Nueva York rumbo a Inglaterra y en diciembre de 1869 pasaba a ser Encargado de la Legación de Chile en París. A sus ocupaciones múltiples se sumó una labor verdaderamente titánica en los días de nuestra Guerra del Pacífico y que podríamos sintetizar diciendo que logró satisfacer las necesidades de material de guerra del Ejército, como para que éste fuere conducido de victoria en victoria hasta la decisión final. Pese a lo cual se puso término a ocho lustros de eminentes servicios prestados a la nación, por decreto de 26 de mayo de 1887. La primera intención del diplomático fue regresar al terruño querido, al cabo de una ausencia de veinte y tantos años. Pero otros gobiernos requirieron, ulteriormente, su ayuda para misiones y encargos de importancia. En 1898, por ejemplo, se le pidió colaborar en los trabajos de fijación de límites en la frontera chileno-argentina y en 1901 que integrara la delegación ante el Congreso Panamericano de México, que debería hacer frente a una ofensiva perú-boliviana de graves y peligrosos contornos.

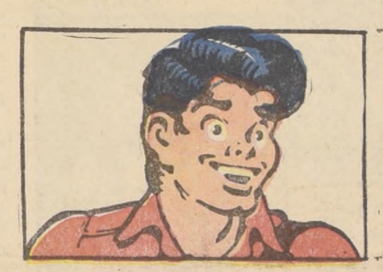
En 1897 publicó en París **Durante la Reconquista**. En esta obra "es Chile, el alma chilena en su lucha por la independencia, el verdadero protagonista... Si existe entre nosotros alguna obra que pueda merecer el título de epopeya nacional, es ésta". (E. Astorquiza, cit. por Alone.) En 1904 fue editada **Los trasplantados**, en la cual el autor realiza amargas descripciones de la vida de disolución y de molicie que llevaban nuestros compatriotas en París. Cinco años después veía la luz pública **El Loco Estero**, "su penúltima novela, escrita a los 79 años, cuando podía creérsele agotado" y que es "una de las más frescas y vivas, está llena de gracia y se lee como un folletín". (Alone.)

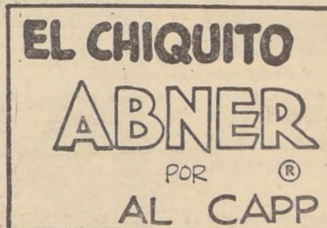
Don Alberto Blest Gana vivió más de medio siglo en Francia y en tal evento le correspondió presenciar sucesos de inmensa trascendencia en su tiempo, como la guerra franco-prusiana de 1870, el nacimiento de la Tercera República y la Primera Guerra Mundial. Todo ello lo captó en su significado y magnitud más amplios. Su alma sin embargo, permanecía anclada en Chile, en la patria lejana de la cual quería estar siempre informado. Y con esta obsesión falleció el 9 de noviembre de 1920 a los 90 años de edad.

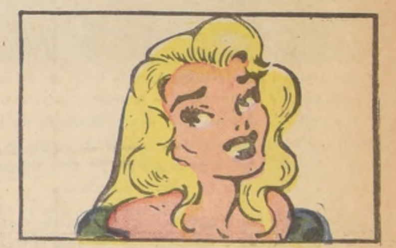
(Dibujos de Leifranc.)



40.—Teniente de Caballería. (Ayudante). (D. S. de 6 de febrero de 1905).
Este uniforme lo lució la oficialidad de caballería hasta comienzos de 1925.



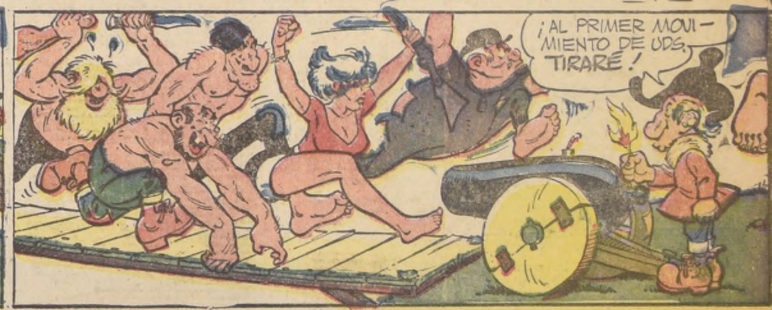










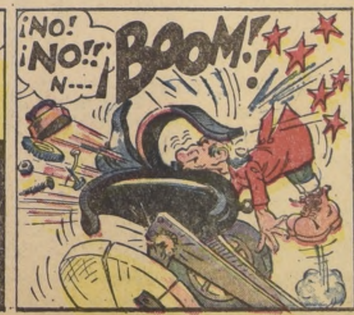










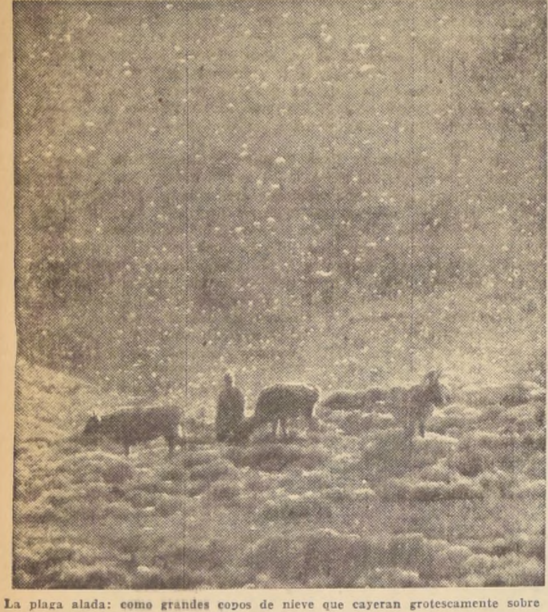




TIERRAS ARIDAS

Las mil y una caras del desierto en todo el mundo.— Estrategia de la cooperación científica.

LAS REGIONES áridas y semiáridas cubren más de un tercio de la superficie de los continentes con que cuenta nuestro planeta, mientras que las tierras cultivadas representan solamente una décima parte del total. Por cada hectárea de tierra cultivada, hay tres o cuatro prácticamente inutilizadas por el hombre; tierras desérticas o cubiertas de una vegetación rala que apenas si brinda a sus habitantes una subsistencia precaria. Mientras tanto la población del globo, que actualmente sobrepasa los 2.700.000.000 de habitantes, crece con una rapidez cada vez mayor y, al ritmo actual, se habrá multiplicado por dos dentro de cincuenta años.



La plaga alada: como grandes copos de nieve que cayeran grotescamente sobre el suelo reseco y apergaminado de Marruecos, en verano, una nube de langostas se lanza sobre la raquítica vegetación del lugar. En las tierras áridas gran parte del movimiento de esta plaga nómade del mundo de los insectos, corresponde a la vegetación que surge de repente por corto tiempo como consecuencia de lluvias estacionales.

En esas regiones áridas y semiáridas se encuentran paisajes de una extraordinaria diversidad: la inmensidad majestuosa de las estepas ondulantes en Asia central y en Africa del Norte; el fondo de los lagos que se han desecado en el centro de Australia; abruptos valles montañosos en el Beluchistan y deltas casi completamente lisos en las desembocaduras del Nilo y del Colorado.

Los descubrimientos arqueológicos hechos por el hombre hacen pensar que éste construyó las primeras ciudades de la tierra en los áridos valles de Mesopotamia. Los primeros agricultores y pastores vivieron quizá en las planicies secas o cerca de los ríos del Asia sudoccidental. Cualquiera haya sido en realidad la cronología de esas primeras épocas de la historia, la zona árida ha estado ocupada por el hombre desde que surgiera la civilización en nuestro globo, y actualmente muestra tanto los frutos de una hábil explotación de los limitados recursos que ofrece como las profundas cicatrices que un uso irracional de esos recursos deja cuando se ha prolongado por demasiado tiempo.

En esos sectores de la corteza terrestre los hombres escrutan el cielo a menudo para discernir allí el signo de una posible lluvia, ya que la poca frecuencia de las precipitaciones es una preocupación común a todos ellos. Dichas precipitaciones se miden por la altura del agua caída en una hora, un día o un año, expresándose por lo general en milímetros la altura media anual.

Un territorio que, en las latitudes templadas, reciba una precipitación media anual de menos de 250 milímetros sufrirá lógicamente de falta de agua para los cultivos; pero la precipitación global por año es un índice engañoso si se la considera aisladamente. Es necesario compararla con la cantidad de agua que las plantas pierden por evaporación y por transpiración para saber si verdaderamente el agua de que se dispone permite el cultivo de la tierra. Si una localidad como Tartus, en Siria, tiene a veces, en el curso de su corto invierno, un exceso de agua, no por ello deja de correr en el resto del año el peligro de que le falte tan precioso elemento.

Utilizan el término "desierto" con excesiva libertad tanto los hombres de ciencia como los autores de obras de divulgación científica. Los pioneros llamaron así a la región occidental interior de los Estados Unidos, pero un pastor de Libia que viva en los confines del Sahara la encontraría húmeda.

En las tierras áridas de las latitudes medias y bajas, las temperaturas diurnas, en verano, son generalmente elevadas, y la vegetación, la tierra fácil de trabajar y el agua subterránea son raras. Con excepción de algunas filas, generalmente estrechas, de tamariscos o álamos o árboles de este mismo tipo que se alinean al borde de los cursos de agua, no se encuentran bosques espesos, y en extensiones vastas de terreno las herbáceas o los arbustos están tan esparcidos que, en un centenar de hectareas, no pueden alimentar más que unas pocas cabras o un camello. Por excepción se encuentra allí alguna acumulación importante de agua dulce subterránea; pero, aparte de lo inusitada que resulta, cuando se la halla flota por lo general sobre aguas a tal punto saladas que resulta impropia para que beban de ella los animales y tóxica para las plantas.

Pero si en las zonas áridas el agua, el terreno laborable y la vegetación se caracterizan por su esporadicidad, lo hacen asimismo por su variabilidad en el tiempo y el espacio. No es extraño que una estación del desierto de Nubia o del Neguev pase once meses sin una gota de lluvia y reciba luego 50 mm. de agua en el curso de unas pocas horas.

La vegetación en esos países no tiene una estación precisa, sino que responde, de una manera asombrosa, a los caprichos de la lluvia. En una sola noche un brillante y delicado tapiz de flores puede recubrir el suelo requemado del desierto como consecuencia de una de las rarísimas lluvias que caen sobre él. La migración tanto de los nómades como de la devastadora langosta saltona responde al florecimiento de una vegetación precaria enseguida de las lluvias de estación.

Así como las tierras áridas cambian con los años y las estaciones, también lo hacen de una región a otra. En realidad, es relativamente rara la perspectiva ininterrumpida de dunas de arena, con ondulaciones, suelo, vegetación y humedad uniformes, como se dan en el erg tradicional del Sahara. La inmensa extensión de llanuras que descienden suavemente en la zona árida del oeste de Egipto da, al primer golpe de vista, una impresión falaz de uniformidad. Cuando el examen se hace más atento, esa zona revela una variedad de formas de terreno y de compleja distribución de suelos y de vegetación. Tal diversidad aumenta más al ir uno hacia el este cuando se estudian regiones cuya formación rocosa y cuyo relieve presentan diferencias más grandes como ocurre con la península de Sinaí que ofrece un gran conjunto de arbustos y plantas.

Hay en esas tierras pequeñas colonias creadas por hombres perseverantes que han dejado sin ocupar regiones vastísimas. Desde el punto de vista de la colonización humana la rareza, la variabilidad y la diversidad son asimismo características dominantes. Entre las regiones áridas se cuentan varios de los mayores desiertos deshabitados del mundo: los ergs del Sahara, el desierto de Atacama en la costa de Chile, el desierto salino del Irán, el Takla Makan en el Asia central.

Surcan estas regiones, de una manera típica, los caminos marcados por las caravanas y las rutas aéreas que unen los sitios poblados de ellas, no solamente entre sí, sino también con el exterior. Se encuentran en ellas y en sus confines semiáridos cuatro tipos principales de población. Los más característicos son quizá los grupos de pastores nómadas que atraviesan las regiones áridas del Viejo Mundo en busca de pastos y agua, pero cuya suerte se ve siempre unida, por el comercio o el tributo que pagan, a la de las regiones cuya población es sedentaria.

El cultivo intensivo del suelo es de rigor en los valles del Nilo, del Tigris y del Eufrates (Mesopotamia), del Indo, del Amu-Daría y del Colorado, así como en lugares aislados del tipo del oasis de Ouargia en el Sahara, el "Imperial Valley" en California y la depresión de Fayoum en Egipto; en esas regiones se agrupa la mayor parte de los habitantes de las tierras áridas.

En ciertas localidades que mantienen una vinculación con dichas regiones agrícolas y en otras que son completamente independientes de ellas se encuentran "ciudades-hongo" como El Cairo, que son, desde hace tiempo, capitales y que en muchos casos deben su existencia a una actividad religiosa, gubernamental, comercial o minera independiente en gran parte de la actividad agrícola del país que tienen detrás. Así, la Meca y Jerusalén son ciudades santas, Karachi y Teherán se han convertido en importantes capitales administrativas y políticas, Kuwait y Abadán son centros de explotación petrolífera. Quetta y San Diego son bases militares, mientras que Phoenix y Yuma deben sus expansión a una invasión reciente de gentes del este de Estados Unidos deseosas de disfrutar del sol y el calor seco en ellas reinantes.

Además de los nómadas, de los que cultivan oasis y de las gentes de las ciudades, se encuentra en los alrededores de todas las regiones áridas un margen o franja de regiones semiáridas más o menos habitado por agricultores sedentarios que se esfuerzan por arrancar su subsistencia a un suelo reseco, y cuya suerte es a veces tan variable como las lluvias que puedan favorecerlos. Dichas regiones marginales han sido a veces teatro de empresas gubernamentales de gran envergadura, como ocurre en el caso de las "tierras vírgenes" en las zonas fronterizas del sur de la Unión Soviética, que son áridas.

En ambas Américas y en Australia, las tierras áridas no han conocido casi nunca la población pastoral nómada por haberse orientado su utilización a formas nuevas de explotación, tanto minera como urbana, del clima y del lugar. Así pueden verse actualmente en los suburbios de Los Angeles piscinas construidas en terrenos que en otros tiempos ni siquiera hubieran podido servir para el pasturaje.

Es realmente difícil saber qué aspecto presentaba la mayor parte de los paisajes áridos en la época en que se establecieron en ellos las primeras colonias agrícolas. Es indudable que la capa vegetal que cubre la tierra debe haberse modificado radicalmente desde entonces; las laderas de las montañas de Siria, por ejemplo, han perdido la mayor parte de sus bosques y ciertos prados han visto cambiar su composición floral de una manera sorprendente.

Todo cuanto se dice de las civilizaciones muertas y de las tierras abandonadas, unido a esos ejemplos de transformación del paisaje, tiende a hacer creer que los desiertos se hacen cada vez más abundantes en el mundo. Tal extensión de las zonas improductivas se atribuye a veces a la destrucción de recursos por el hombre y otras a las variaciones del clima.

Por lo que respecta a muchas épocas históricas, la cronología es aún confusa y desvaída, pero de los datos fragmentarios de que se dispone empiezan a desprenderse algunas conclusiones, a saber:

1.o— Al retirarse hacia los polos los últimos glaciares movibles, la aridez era bastante general en las regiones desérticas de Africa y del sudeste de Asia. El largo período glacial se había visto marcado por fuertes variaciones de temperatura y precipitaciones pluviales, de suerte que ciertas regiones de Asia y de América que actualmente son secas estaban cubiertas de lagos; pero al finalizar ese período —hace quizá unos quince mil años— la situación climática era en general bastante parecida a lo que es en la actualidad.



Tierras que mueren: esto fue en un tiempo un verde prado en que floreció la vegetación y abundó la vida. Largos períodos de sequía fueron privando de humedad a cada pulgada de tierra y creando un paisaje desnudo de árboles moribundos, tierra agrietada y desolación sin esperanza.

2.o— Al período de aridez siguió en Africa y en el oeste de Asia, de cinco a tres mil años antes de nuestra era, un período que se conoce con el nombre de neolítico; parecen haberse contraido los límites del Sahara, dándose entonces, en lo que hoy es desierto puro, animales, plantas y terrenos que ya no se encuentran sino lejos de sus zonas marginales, en las tierras de sabana.

3.o— Ha habido sequías prolongadas con efectos catastróficos, como la que hizo estragos de 1.276 a 1.299 en el sudoeste de la América del Norte, seguidas de períodos más húmedos.

4.o— Desde hace unos cincuenta años se comprueba una ligera tendencia hacia el alza de la temperatura y la baja de las precipitaciones pluviales en la mayor parte de la zona árida. Esta baja, que es de 5 a 10 por ciento, sigue siendo débil con relación a las oscilaciones anuales de la precipitación.

5.o— Los ejemplos más dramáticos de destrucción de recursos que nos ofrece la historia de los últimos treinta siglos se deben más al hombre que al clima.

...

No podemos predecir con exactitud si las regiones que son áridas en la actualidad lo serán más o menos que ahora en el curso de las próximas décadas. Aunque por una parte la aridez no se extiende sobre un frente grande en su calidad de fenómeno climático, por otra la mala utilización de las tierras áridas por el hombre escapa todavía muy a menudo a todo control. La necesidad de detener este deterioro y al mismo tiempo de sacar mejor partido de los recursos todavía disponibles para mejorar las condiciones de vida de una población prolífica es sin duda alguna el aspecto central del problema que plantea el desarrollo productivo de las tierras áridas.

Detrás del problema de ese desarrollo económico y social se plantea otro más fundamental todavía que aquél; se trata de comprender el proceso por el cual se destruyen recursos ricos y necesarios al hombre y también el que pueda permitir un mejor empleo de esos recursos.



En Colombia, en una sierra resquebrajada por la sequía, un asnillo descarnado se alimenta a duras penas con las espinas y las hierbas del lugar. En las regiones en que la irrigación es imposible, se trata actualmente de seleccionar especies vegetales útiles que sean capaces de soportar la sequía constante de las tierras áridas.

Unos sistemas rígidos, combinados con una gran población caprina en las regiones marginales subhúmedas y una población humana cada vez mayor, han favorecido modos de pasturaje que han traído por resultado no solamente un cambio radical en la vegetación que cubre la tierra, sino una eliminación selectiva de muchos de los tipos productivos de planta, reduciendo de manera notable la capacidad nutritiva de grandes extensiones de territorio dedicadas a la cría de ganado. En las pasturas elevadas de la estepa de Siria se asiste, según los funcionarios que participan en una encuesta de la FAO, al continuo reemplazo de las plantas forrajeras por otras no comestibles. En grandes extensiones de terreno han desaparecido —o poco les falta— las especies útiles de plantas.

La cabra, llamada a menudo "el enemigo público N.o 1" o "la langosta saltona negra", continúa triscando por todas partes y arrancando de cuajo las hierbas más húmedas del Oriente Medio.

Lo que más sorprende a propósito de las ciudades de la zona árida es el carácter tan rápido como espontáneo de su crecimiento. Esas ciudades se desarrollan con gran velocidad, atrayendo a las poblaciones de las regiones agrícolas y exigiendo de ellas, de una manera creciente, productos alimenticios y materias primas. En los Estados Unidos de América no hay ciudades que se hayan extendido más rápidamente sobre las tierras áridas vecinas que Los Angeles o Phoenix, expansión reciente debida en parte a la explotación cada vez mayor de los recursos petrolíferos del lugar.

En cuanto se refiere a los esfuerzos que se hacen para la explotación de las zonas áridas, lo que parece perfectamente claro es que las necesidades sobrepasan generalmente las posibilidades del hombre, y que toda acción eficaz choca con dos obstáculos principales: la falta de conocimientos científicos y la impotencia para traducir los conocimientos adquiridos en medidas concretas.

Hay que estimular el adelanto de los estudios científicos correspondientes, que es muy lento, y la creación de institutos de enseñanza. He aquí los dos caminos principales por los que la Unesco ha tratado de mejorar la condición de las poblaciones de la zona árida.

CHILE, FERTIL PROVINCIA Y SEÑALADA...



La autora de este artículo y dos amigas, frente a las ruinas de Puccará.

POR LOS PUEBLOS ABORIGENES DE LA PAMPA

por Georgina DURAND

UNA VISITA al norte del país no sería completa si no se extendiera también a los pueblos aborígenes de la pampa. Yo había oído decir que en el interior de la Puna de Atacama se encontraban unos poblados de una civilización extrañísima, y que permanecían ocultos, guardando celosamente su tranquilidad y sus costumbres. Aprovechando, pues, una estada en Chuquicamata, quise visitar todo eso tan misterioso y una mañana salí en auto para San Pedro de Atacama, antigua capital de la Puna.

Más o menos en la mitad del camino están las ruinas de Puccará, curiosísimo recuerdo de tribus primitivas calculadas en unos 10 mil años. Extraña al viajero la formación de esas viviendas, pues, a pesar de disponer de enormes terrenos, estaban construidas en estrecha agrupación. Quise averiguar este misterio, y un versado en la materia me explicó que ello era debido a que esas tribus se lanzaban muy a menudo en horribles peleas entre ellos, y para organizar mejor su defensa se veían en la necesidad de juntarse para no ser sorprendidos en forma aislada.

La acción del tiempo todavía no ha logrado destruir completamente las murallas y así he podido ver de cerca la disposición de algunos interiores. Curiosa edificación, piedra y barro mezclado quizás con qué elementos; que ha permitido desafiar la acción de miles de años.

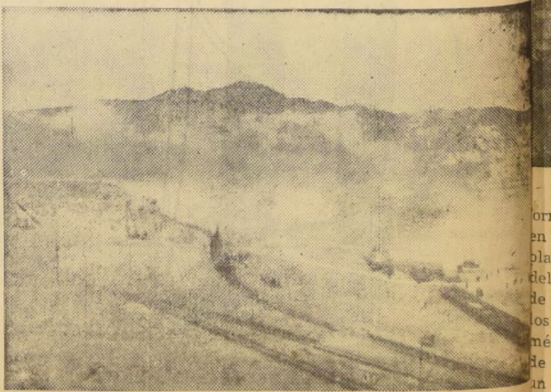
A poco andar empezamos a divisar algo de verde, algunos arbustos. Es la proximidad del agua. A mí siempre me extrañó la forma del río Loa, al punto que cada vez que lo nombro me hace evocar mis años de colegio. Es una manera de viajar hacia atrás. Cada vez que se extendía el mapa de Chile para la clase de geografía, yo me quedaba extasiada mirando este río que cruzaba la provincia en forma de V. Yo me lo imaginaba algo grandioso, un río con un caudal inmenso, poco menos que el Amazonas, para que se permitiera todo ese dibujo que el mapa nos mostraba antes de caer al mar. ¡Qué decepción cuando el auto se detuvo en las márgenes de este río Loa, un paso más o menos largo y ya lo había cruzado! Claro es que ese año había sido excepcionalmente seco, según me explicaron, pero igualmente se vino abajo en un minuto toda la fantasía de mi niñez.

El fuerte de Atacama no es ahora sino un hacinamiento de pequeñas construcciones en ruinas. Río adentro el camino deja el valle, donde éste se encajona y estrecha para subir sobre los barrancos desde cuyas alturas todo el aspecto es el de una superficie indefinidamente cubierta de iguales deyecciones volcánicas. Donde termina una dilatación espaciosa del valle, y principian angostas gargantas emparedadas entre altísimas murallas de arenisca roja, allí mismo empieza la formación de los depósitos de barrillas de cobre.

Media hora más de camino y llegamos a San Pedro de Atacama. Es un pueblo de clima maravilloso y de una tranquilidad cartuja. Sorprende verdaderamente encontrar allí edificaciones, plazas, calles, tiendas y almacenes de comestibles, autoridad administrativa, judicial, eclesiástica y militar, con oficinas de correos y telegráfos, iglesias y escuela. Es llegar a un centro civilizado, de recursos, en plena región de punas y cordilleras.

La fundación de este pueblo se hace remontar a los tiempos del imperio peruano llegando más tarde a formar parte durante la conquista española, de la concesión hecha a Almagro en 1534.

Allí acamparon Pedro de Valdivia y doña Inés de Suárez, cuando seguían el camino del Inca para llegar a Santiago. Su parroquia es la más antigua de Chile, en sus archivos hay inscripciones del año 1660.



Otro aspecto de las ruinas de Puccará

Retratos Chilenos de Tres Siglos

por Fidel ARANEDA BRAVO

EN EL MUSEO Nacional de Bellas Artes se exhibe una valiosa galería de retratos de gente chilena, pintados por extranjeros huéspedes de nuestro país o que permanecieron aquí durante algún tiempo.

Ha sido un acierto del comité organizador, presidido por el Director del Museo, Luis Vargas Rosas, e integrado, entre otras personas por la señora Paulina Puga de Figueroa, experta en el arte pictórico, presentar esta exposición que muestra una historia viva de parte de la sociedad chilena a través del retrato.

Como escribe el prologuista del elegante catálogo Eugenio Pereira Salas, académico de la Lengua y de la Historia, "el género, tiene sin duda, un doble significado: uno sociológico especie de testamento visual, que prolonga las virtudes, bizarrías o las singularidades del ancestro en el hogar doméstico o en las instituciones representativas; es, a la vez, por el lado estético, una definición del hombre como ser humano".

Quien visite esta Exposición de Retratos, tendrá que sentirse como trasportado a otras épocas de nuestra sociedad: en general, las figuras representan personajes del pasado, hombres y mujeres que ya no existen. Una de las pocas personas de antaño que allí pueden contemplarse, es doña Elena Errázuriz de Sánchez, hija del segundo Presidente Errázuriz cuyo retrato no es de los mejores de la Exposición. De nuestro tiempo se puede ver el de la señora Rosa González de Claro, tela ejecutada con donaire y maestría por Mariete Lydys. La galería pictórica revive los años postreros de la Colonia, los del siglo XIX y los primeros veinte del presente.

En esta Exposición, vemos retratos, desde aquellos que muestran la típica rigidez de la escuela cuzqueña, como el de doña María Loaysa de la Bega, oriunda de Lima, hasta los más recientes de Boris Grigorief, entre los cuales sobresale el de doña Blanca Errázuriz de Santa Cruz, con una ligera influencia cubista.

Se exhiben los pocos retratos existentes de la época colonial y varios del mulato Gil de Castro de los comienzos del siglo XIX, de una monotonía casi insoportable, todos semejantes entre sí: Juan Nepomuceno de Figueroa y Araos y José María Rosas, por ejemplo, tienen mucho parecido al de Bernardo O'Higgins, sin que haya entre los personajes ni el más mínimo parentesco.

Enseguida aparecen Mauricio Rugendas y Raimundo de Monvoisin, que son los pintores de la aristocracia chilena en la República, especialmente el francés, cuyos cuadros los celebran aún los artistas y críticos de nuestros días: el de Luis Rosales, vale por todos los del autor exhibidos en el salón del Palacio de Bellas Artes.

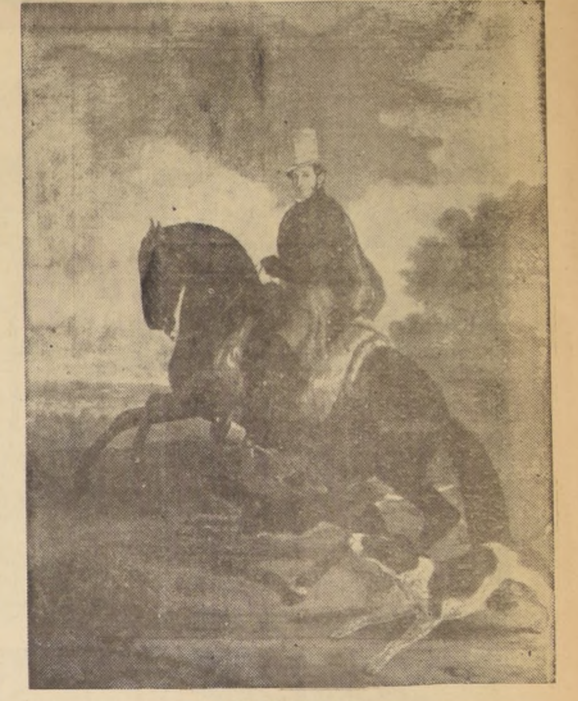
Digno de especial mención por su absoluta carencia de anatomía y proporciones es el retrato de doña Gertrudis Echeñique, esposa del Presidente Federico Errázuriz Echaurren, cuando era muy pequeña, obra del napolitano Alejandro Cicarelli, que sirve de portada al catálogo de la Exposición.

Finalmente, mencionaremos a los grandes españoles: Joaquín Sorolla y Fernando Alvarez de Sotomayor; al célebre italiano José Boldini y a Williams Orpan. Entre los retratos de Sorolla destácase el de doña Elvira Valdés de Errázuriz Urmeneta, elegante, garboso y principesco; una verdadera fotografía espléndida de la ilustre dama.

De Fernando Alvarez de Sotomayor, los activos y entusiastas organizadores, tal vez pudieron buscar otros retratos, el de doña Carmen Yoacham de Silva de la Fuente, por ejemplo, que sus hijos habrían facilitado gustosos. De Boldini se exhibe el muy bello de Pedro y Luis Subercaseaux Errázuriz, pero pocos retratos más hermosos e idealizados, dentro de una gran exactitud y viveza, que el de doña Blanca Vergara de Errázuriz tela de la escuela irlandesa.

La Exposición, tan oportunamente organizada en nuestro Museo de Bellas Artes, es un magnífico cuadro histórico visual de la vieja sociedad chilena.

Doña Josefa Jaraquemada Aguila.



Don Jorge Hunneus L.

Las Distracciones de la Reina y del Duque

por Dorothy LAIRD

LAS DISTRACCIONES de la Reina Isabel II y del Duque de Edimburgo giran principalmente en torno a su familia, y tienen lugar en sus varios hogares y en los preciosos parajes en que éstos están situados. Lo mismo que todos los demás padres, sienten gran placer en enseñar a sus hijos los lugares y pasatiempos que a ellos les gustan también.

Tanto la Reina como el Duque prefieren hacer vida de campo. Disfrutan yendo de merienda con los niños, sacando a los perros, montando a caballo por los espléndidos campos del Gran Parque de Windsor o por las sendas empinadas que rodean Balmoral, preparando unos bocadillos o haciendo pastas para el té.

Si bien coinciden en muchísimos gustos, esto no quiere decir que todas sus distracciones sean idénticas.

La Reina fue educada en el campo, y tiene gran afición por los deportes del campo. Es una experta tiradora al blanco con fusil, y muy aficionada a la pesca del salmón. Sus perros —de raza "corgis" Pembroke— no se separan nunca de su lado. Desde pequeña se le enseñó a cuidar estos animales. Toca el piano muy bien, y, al igual que su madre, domina el baile y es muy entendida en las danzas del folklore escocés.

AMANTE DE LOS CABALLOS

Pero indudablemente su gran afición es la que siente por los caballos de carrera. En este aspecto es sumamente entendida. Es uno de los pocos propietarios de cuadras hípicas para quienes, en Gran Bretaña, resulta lucrativo el distinguido deporte a pesar de que la Reina no hace nunca apuestas. La preparación de los caballos de su propiedad está a cargo del capitán Cecil Boyd-Rochfort, y la de aquéllos que arrienda, del Centro Nacional de Cría Caballar, está en manos del señor Noel Murless.

La Reina Isabel cedió los terrenos del Gran Parque de Windsor para los Campeonatos Europeos de Equitación de Campo a través, en 1955. Es una de las copropietarias del caballo Countryman, que formó parte del equipo británico que ganó la Medalla de Oro en la Olimpíada Hípica de 1956, celebrada en Estocolmo. La Reina, que se hallaba presente, no se sintió atemorizada por la lluvia y el barro, y provista de impermeable y calzado especial anduvo de un lado para otro, junto al itinerario trazado a través del campo.

La Reina es muy amante de la equitación. Generalmente monta a horcajadas, reservando montar a estilo amazona para ceremonias oficiales, tales como el Desfile del Cumpleaños. Sus caballos son elegidos cuidadosamente.

LAS AFICIONES DEL DUQUE

El Duque de Edimburgo es también un excelente jinete y un entusiasta del polo. A pesar del poco tiempo de que dispone para practicar este deporte, está considerado como uno de los mejores jugadores británicos, sobre todo para el juego de ataque.

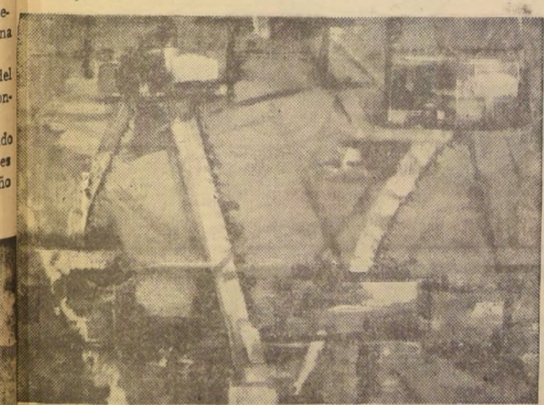
Al Duque le gusta más tomar parte en los deportes que ser siempre espectador. Tiene muy buenas facultades, pero, como es natural, dispone de poco tiempo libre para entrenarse y jugar. Es muy aficionado al "cricket", pero rara es la ocasión en que lo juega; ahora bien, siempre que puede toma parte como capitán en un partido benéfico que se celebra anualmente bajo los auspicios del Duque de Norfolk.

En los jardines del Palacio de Buckingham y del castillo de Windsor hay pistas de tenis, en las que el Duque juega también a "badminton". En el invierno le gusta jugar a la pelota en un patio del Palacio Real, haciendo después un poco de natación (otro deporte favorito) en la piscina cubierta, es la que enseñó a nadar al Príncipe de Gales y a la Princesa Ana.

Como la mayoría de los oficiales de la Marina, el Duque disfruta navegando en los veleros. Prefiere la brisa fuerte y es un excelente, aunque un tanto atrevido, timonero. En 1957 le dio a su hijo la primera lección, a pesar de que el tiempo era bastante borrascoso. Ello sucedió durante las famosas regatas de Cowes. En el lago Muick —frío y profundo, próximo al castillo de Balmoral—, hay un bote de vela y una canoa de gran velocidad. En este lago practica el Duque el deporte de esquí sobre el agua, que aprendió durante su época de servicio en la Flota del Mediterráneo. El Duque es, además, muy aficionado a la fotografía.

Tanto la Reina como su esposo saben apreciar el valor de las distracciones al aire libre, pero no solamente por lo que a ellos se refiere. Así vemos que los dos han prestado su decidida colaboración a ciertos organismos como la National Playing Fields Association (patrocinado por la Reina, y cuya presidencia desempeña el Duque), el Consejo Central de Cultura Física y la Sociedad de Escuelas para Exploradores.

Exposición de Ana Cortés



Una pintura estructural de la artista chilena Ana Cortés que forma parte de la muestra que presentó por estos días (25 de junio) en la Sala de Exposiciones de la Universidad de Chile. En ella se plasman las grandes líneas del paisaje tal como las capta la mirada del viajero moderno que así entra a vuelo de pájaro en la intimidad" de la naturaleza; tal como la sorprende desde arriba al cruzar sobre los campos y abarcar "a plomo" y con pupila fugaz un "interior" doméstico o abrazar desde un ángulo imprevisto las faldas desplegadas de una serranía o el secreto de profundos barrancos o los misterios de un boscaje.

Ewald Mornhinweg



NUEVO ESCRITOR DE 22 AÑOS.

COMO ACOSTUMBRAN algunos escritores, llega al diario el autor del libro de cuentos "Amor tras la niebla". Trae su libro, y veintidós años, metidos en un cuerpo de atleta escandinavo. En su mano está la primera obra que publica, y su nombre recién empieza a ser conocido en las letras chilenas. Comprende que en su extrema juventud, es imposible adquirir aún una reputación de escritor; pero es optimista, y ama su profesión. Trabaja con entusiasmo y tesón, para que algún día, y no lejano, su nombre, Ewald Mornhinweg, sea famoso en las letras chilenas.

—En realidad el nombre es extranjero, de origen holandés, y llegó a Alemania en el siglo XV, ahí se perdió una letra. Pero soy chileno de tercera generación —afirma Ewald Mornhinweg— quien se educó en Santiago, en el Colegio Alemán. Ahí, su entusiasmo por el atletismo, especialmente la carrera de los mil metros, se desvaneció, por causa de una afección cardíaca.

Una vez terminados los estudios, se dedicó de lleno a escribir. Pero era difícil sobrevivir económicamente con esta profesión.

—He tratado varias veces de ser oficinista, pero me he sentido aplastado por la rutina, los horarios. Llegaba tan cansado a casa, que no podía escribir una sola línea —asegura el joven escritor.

Y decidió tomar la vida en forma heroica y consagrarse a la literatura. Con enorme sacrificio personal dejó el tedio de los cálculos de oficinas y se dedicó de lleno a escribir.

Los cuentos de el "Amor tras la niebla" fueron creados en esa época.

—Es casi imposible para un autor nuevo conseguir que una editorial publique un libro de cuentos cortos —relata Mornhinweg—, y tuve que hacer lo que parecía una locura: publicar yo mismo mi libro—. Superó las dificultades de la distribución a las librerías del país, y obtuvo un éxito increíble, al agotarse su primera edición, en seis meses.

El escritor está ahora en vías de ver cómo también la segunda remesa va desapareciendo de los negocios que venden su libro.

Ahora que ha cumplido con la primera etapa de escritor: publicar un libro, ha pensado que puede dedicarse a trabajar en algo que reúna las posibilidades del escritor, y que al mismo tiempo lo ponga en contacto con diversos aspectos de la vida: desea ser periodista.

LA JUVENTUD ACTUAL NO SABE DONDE ESTA NI DONDE VA

Mornhinweg es de una nueva generación de escritores; la más joven que tiene el país. Sobre ellos da algunas opiniones:

—Hoy, para la juventud, es muy difícil encontrar los valores, por eso no sabe dónde está, ni dónde va. No creo que esta situación sea la culpa de nadie; o mejor dicho, es la culpa de todos. Veo que los compañeros que me rodean tienen incertidumbre. Creo que puede ser que muchos de los valores han desaparecido, y no hemos recibido ni encontrado sus substitutos —declara el joven, pero es sincero, y reconoce que para la juventud siempre hubo conflictos, y que todas las generaciones debieron afrontar inquietudes.

—Personalmente no tengo los problemas que dicen tener los de mi edad. O si los tengo, los derramo en mis escritos, así puedo encontrar un equilibrio. Soy optimista y creo que todo problema debe tener una solución —continúa el escritor, que a pesar de tener veintidós años, y un libro, afirma que no es colérico.

En 1960 Mornhinweg escribió dos piezas teatrales, que fueron estrenadas en el Teatro Talía, por un grupo de actores aficionados: "El símbolo" y "A dónde vamos". Esperan dos obras, aún en preparación: una novela y otra colección de cuentos. En el optimismo de la juventud de Mornhinweg hay una firme intención de luchar y trabajar, para llegar a la cumbre que desea. Tiene una vida entera por delante, y deseamos que cumpla su anhelo.

C. M.

A MI MADRE

CUANDO mi hermana y yo vagando atolondrados,
Volvíamos del bosque con los pies lacerados,
Tú, madre, nos reñías por nuestra travesura,
Más, pronto nos besabas con profunda ternura.
En tu regazo tibio después acurrucados,
Felices nos sentíamos de sabernos amados
Mientras tus manos finas de sutiles efluvios
Mezclaban amorosas nuestros cabellos rubios.
Recuerdo que, una tarde, creyéndonos dormidos,
Dijiste suspirando: "¡Oh!, mis niños queridos,
Un día seréis grandes, y yo estaré ya vieja..."
La juventud pasó como un rumor de abeja,
Más, cual remanso diáfano oreado por la brisa,
Tus ojos la retratan y aflora en tu sonrisa.

ENRIQUE ESPIRO YAÑEZ

(PARAFRASIS — Al soneto "A ma mére", de Th. de Banville.)

El Tabú y la Muerte

El extraño caso de la señorita Tota N.

por Alberto SPIKIN-HOWARD

EL DIA que fui a conocer a la señorita Tota, me dijo mi amigo Cedric:

—Vas a tener que armarte de paciencia. Mi prima tiene la costumbre de hacerse esperar. Llevaremos un libro, por si acaso.

Llegamos a la pensión de Bloonsbury Square y nos hicimos anunciar. La empleada volvió al poco rato con un recado de su ama.

—Dice la señorita Tota que tengan la bondad de esperarla un momentito.

Tomamos asiento en sendas butacas del salón. La chimenea estaba encendida.

—¿Por qué ha venido tu prima a Londres? —pregunté.— ¿Es sola, verdad?

—Sí. Le gusta vivir rodeada de agua, contestó Cedric.

—¿Tiene carácter isleño o es un nenúfar?

—No lo sé.

Eran las dos de la tarde. Cada media hora se asomaba la empleada y nos decía:

—La señorita Tota dice que ya viene.

Al cabo de cuatro horas de espera, había dado yo término a una novela de Agata Christie, y mi amigo Cedric dormía la siesta. Cuando despertó, le pregunté

—¿Qué crees que está haciendo tu prima tanto rato?

—Se está lavando las manos porque teme infectar cuando saluda o reza el Padre Nuestro, una y otra vez, interminablemente.

—¿Por qué?

—Piensa, contestó mi amigo, que debe pronunciar cada palabra con absoluta devoción, y así, cualquiera de ellas que no recibe el énfasis religioso adecuado, la obliga a empezar de nuevo. Tú comprendes, de este modo, unas pocas líneas ocupan mucho tiempo.

—¿No estará enferma? —pregunté.

—Ya verás.

Mientras esperábamos pacientemente, busqué una explicación para tan extraña conducta, y recordé las interpretaciones de los psicoanalistas: Todo ceremonial, rito, acto compulsivo o liturgia, en el fondo son defensas en contra del pecado. Tota se había convertido en una especie de sacerdotisa. ¿Era la convicción inconsciente de la naturaleza pecaminosa de sus sentimientos y fantasías, la razón por la cual creía ella transmitir infecciones a los demás y procuraba en vano, como una lady Macbeth rediviva, purificarse, lavándose las manos sin descanso? ¿Era, por otra parte, el rezo una forma de expiación y un esfuerzo desesperado por alcanzar la remisión de sus culpas imaginarias? ¿De qué pecado nefando la acusaba su inconsciente? Los psicoanalistas reconocen sólo dos: el incesto y el parricidio. ¿De cuál se sentía responsable? Tan extravagantes explicaciones, a menudo parecen disparatadas y, no obstante, sin ellas, la conducta anormal, los sentimientos neuróticos o las perversiones carecen por completo de explicación. Tan absorto estaba yo en estas cavilaciones que no sentí el paso del tiempo, como un policía enfrascado en el misterio de un crimen sin solución.

Por fin se abrió la puerta de una habitación y apareció la "victimaria" una figura y rostro de mujer hermosos. Vestía de blanco. Era extraño. Estábamos en invierno y afuera comenzaba a nevar. Se acercó sonriendo; la faz de pronto iluminada por el resplandor de la chimenea encendida. Al darnos las buenas tardes, se excusó con dulzura:

—Perdonen que les haya hecho esperar. Tenía la voz más hermosa que yo había escuchado hasta entonces.

—Valía la pena, dije yo. Me cogió una mano largo rato y luego nos invitó a tomar el té en el salón "La Hiedra".

—Es un lugar selecto, discreto y tranquilo, dijo. Odio el bullicio. Aquí en Inglaterra me siento bien y protegida. Usted sabe... el agua del mar que la rodea a una, por todos lados, y citó unas líneas famosas de Shakespeare: "This precious stone set in a silver sea", (esta piedra preciosa engarzada en un mar de plata).

—Son —le expresé— las palabras que pronuncia John of Gaunt en loor de Inglaterra, en Ricardo II. ¿Verdad?

—Sí. Era una hermosa forma de comenzar una amistad con una mujer extraña vestida de blanco, al igual que los cisnes de las aguas del Avon.

—¿Es Ud. romántico? —me preguntó antes de llegar a la puerta de calle.— Yo sólo sé conversar con la gente romántica.

No sabía yo qué contestar. La verdad era que siendo romántico por naturaleza me daba vergüenza confesarlo como si se tratara de un defecto o de una enfermedad, y guardé silencio.

—En Inglaterra quedan los últimos románticos. ¿No se ha fijado usted? La gente iletrada cree que están en España, pero, no es cierto. El romanticismo es nórdico. No va usted a comparar a Shelley con Espronceda. ¿No es cierto?

Habíamos tomado un taxi y llevábamos algunos minutos de carrera cuando se volvió a mí y con esa voz que conseguiría cualquier cosa, me preguntó:

—¿Tendría usted inconveniente en volver a casa?

—No. Ninguno. —contesté—. Dio instrucciones al chofer y emprendimos el regreso. Pensé yo que había olvidado algo importante y me quedé callado. Una vez de nuevo frente a la casa, se dirigió al hombre del volante:

—Vuelva usted por donde mismo, pero evite pasar frente al Museo Británico. Y dirigiéndose a mí:

—Trae mala suerte pasar frente al Museo. Hay demasiadas momias egipcias y algunos papiros sagrados traídos del Nilo. Luego, cogiéndome de nuevo una mano, dijo en tono confidencial:

—No confundamos. El hacerme esperar y deshacer el camino andado nada tiene que ver con el romanticismo. Son chifladuras, y no las puedo evitar. ¿Entiende?

Demostraba una gran lucidez. Cedric estaba sumido en el mutismo.

—Mi primo, dijo Tota, me conoce desde niña y sabe que no puedo vivir en Chile, como me gustaría. (¡es tan lindo en septiembre!): no es una isla. Y en Chiloé sufrí de melancolía. ¿Conoce usted el sur? Esa isla, como se sabe, es tierra de hortensias y crecen azules como el agua que la rodea. Me hice construir una casa de madera en medio del campo, cercada de jardines; era como estar naufragando en un mar azul. Romántico, ¿no es cierto? Keats me habría envidiado.

A la hora del té nos confesó:

—He recogido a todos los gatos vagos de la vecindad. Creo que debo mudarme otra vez. La gente no entiende estas cosas. Vivo sola. Cedric es el último pariente que me resta. Han muerto mis padres y mi hermano pereció en un naufragio. Es extraño como puede gustarme el mar y sentir como si el agua que me rodea fuera un brazo protector. Ahora comprenderá usted por qué quiero tanto a mi primo.

Hacía tiempo que mi amigo Cedric escribía versos en inglés. Era excelente poeta. Había, sin embargo, nacido en Valparaíso, de una familia chilena de origen británico, en el Cerro Alegre, y tocaba el órgano en la iglesia de San Pablo. Se había encontrado de nuevo con su prima Tota en Londres, después de algunos años de separación.

Mientras bebíamos el té, vi que Tota no se sacaba los guantes; es más, me pareció que tenía puestos varios pares que le abultaban los dedos y las manos. Viendo que la observaba, me dijo:

—Temo infectar a la gente. Piense usted la responsabilidad que significa llevar microbios encima y transmitirlos. Por eso, ya lo sabrá usted, me lavo las manos durante horas y me hago esperar, visto de blanco y uso guantes del mismo color.

Se echó a reír.

—Sé que es una chifladura, pero inocente. No le hace mal a nadie. ¿No le molesta hablar con una mujer vestida siempre de blanco, ¿verdad? Parezco una novia eterna. Yo creo que usted por ser amigo de Cedric sabrá perdonar mi blancura.

Un día de Pascua, mi amigo y yo quedamos de juntarnos en París para escuchar la misa del gallo. Yo partí en tren, y él, al día siguiente, tomó un avión en Croydon. Sin embargo, la cita quedó trunca y el avión en que viajaba mi amigo Cedric, se desplomó al despegar en el aeródromo y todos los pasajeros murieron carbonizados. Le dimos sepultura en el cementerio, cerca de donde partían las máquinas en su vuelo a Francia.

Cuando estábamos a punto de terminar la ceremonia, vimos llegar a Tota corriendo. Vestía de blanco como de costumbre. Cogiéndose de mi brazo se echó a llorar:

—¿Ves? —me dijo—, alcancé a llegar a tiempo. No pude rezar.

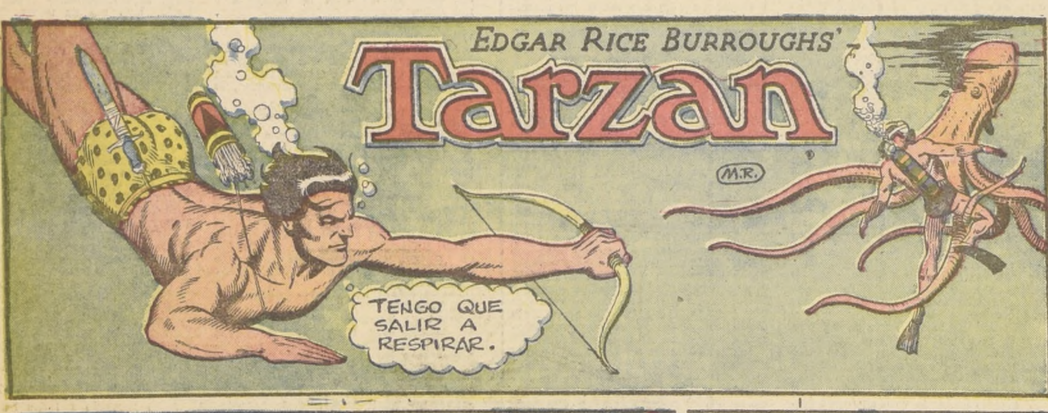

AUNQUE PAREZCA RARO
POR ELSIE HIX
¡JOSEPH ARSENAULT-- DE LA ISLA PRINCE EDWARD, GANÓ UN CAMPEONATO DE VELOCIDAD PATINANDO EN LA NIEVE, A LOS 93 AÑOS, COMPITIENDO CON GENTES QUE TENÍAN MENOS DE LA MITAD DE SU EDAD!
CASTILLO EN EL AIRE
LUDWIG II, REY LOCO DE BAVARIA GASTÓ $30,000,000 EN EL CASTILLO DE NEUSCHWANSTEIN, CONSTRUIDO EN LA CIMA DEL PEÑASCO DE UNA MONTAÑA!
TRECE AÑOS DURÓ LA CONSTRUCCIÓN
EL PÁJARO SECRETARIO DE ÁFRICA, TIENE ESE NOMBRE PORQUE LAS PLUMAS QUE TIENE EN LA CABEZA RECUERDAN A LOS LÁPICES QUE SE PONEN EN LA OREJA LOS SECRETARIOS


STALIN FUÉ EXPULSADO CUANDO TENÍA DIECINUEVE AÑOS, DEL SEMINARIO TEOLÓGICO EN TIFLIS... ¡EN LOS SIGUIENTES VEINTE AÑOS FUÉ EXILADO SEIS VECES EN SIBERIA!
EL CONTENIDO CÚBICO MAUNA LOA, EL VOLCÁN DE HAWAI, ES LA MONTAÑA MÁS GRANDE DEL MUNDO!

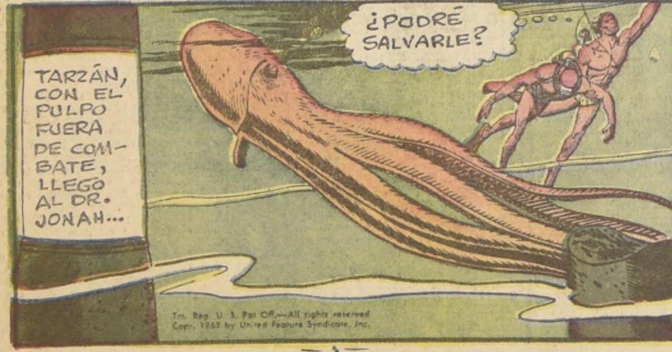

EL PEZ SIERRA "UN PARIENTE DE LA MANTA USA LOS AFILADOS DIENTES DE SU SIERRA PARA ENSARTAR A LOS PECES


EN LOS CAMPOS DE NITRATO, EN EL NORTE DE CHILE, ADONDE RARAS VECES LLUEVE, LAS CASAS ESTÁN HECHAS DE LA TIERRA MINERAL... ¡CUANDO LLUEVE, EL NITRATO DE SODIO SE DISUELVE Y LAS CASAS SE DERRITEN


LA PRODUCCIÓN DEL ARROZ EN LOS E.U. SE HA TRIPLICADO EN VEINTE AÑOS DE UNA A TRES MILLONES DE TONELADAS

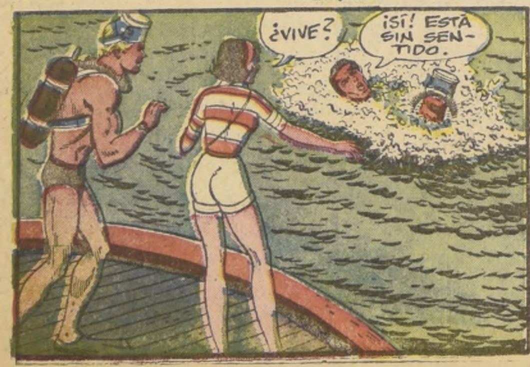

EDGAR RICE BURROUGHS'
Tarzan
TENGO QUE SALIR A RESPIRAR.


TE HARÉ PAGAR POR TU COBARDÍA, GREG DEAN.
?
MIENTRAS TANTO LA CHICA GRITABA...


¿PODRÉ SALVARLE?
TARZÁN, CON EL PULPO FUERA DE COMBATE, LLEGÓ AL DR. JONAH...


EN LA CUBIERTA...
¡COBARDE! ¿POR QUÉ NO SOCORRISTE A MI PADRE?


¡YO TRATÉ... DISPARÉ EL ARPÓN!
¡MIRA!
¡UNA MANCHA! DEBE HABER MATADO AL PULPO.


¿VIVE?
¡SÍ! ESTÁ SIN SENTIDO.


¡PAPÁ!
PRONTO ESTARÁ BIEN, CINDY... NO LE FALTÓ OXÍGENO...


LE CONDUCIRÉ A SU CAMA.
¿POR QUÉ NO TIENES EL VALOR DE TARZÁN?
¡UF!

LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 1.o DE JULIO DE 1962

HOMBRO DERECHO
VARILLA DE ACERO A TRAVES DE LA MEDULA OSEA
ARTERIA BRAQUIAL
HUMERO FRACTURADO
AQUI EL BRAZO FUE CORTADO Y COSIDO
NERVIO RADIAL
NERVIO ULNAR
NERVIO MEDIANO

Esquema de la operación a que fue sometido recientemente el niño Everett Knowles. Sólo dentro de dos o tres años podrá saberse si su éxito fue completo.

El Espacio Ultraterrestre

por Theo GREGORY

¿CUALES SON LOS proyectos del hombre para más allá de la atmósfera? ¿Contaminará el a sus vecinos celestiales y convertirá al espacio ultraterrestre en un campo de batalla, o utilizará su talento para explorar el espacio, expandir conocimientos, hacer avanzar la ciencia y proporcionar una gran seguridad y cooperación internacional?

Setenta de los científicos más célebres del mundo convocados por la Asamblea Americana de la Universidad de Columbia de Nueva York y del Instituto de Estudios Estratégicos de Londres, discutieron estos problemas cósmicos durante cuatro días en Brighton, un lugar de descanso a la orilla del mar, en la costa sur de Inglaterra.

Desde el punto de vista de las potencialidades militares, "los cielos no son por supuesto el límite del espacio ultraterrestre", como lo advirtió John McCloy, presidente del Comité Consultivo de Control de Armas de los EE. UU y de la Agencia de Desarme en la citada conferencia. Los que los científicos dijeron acerca de esto parecía maravilloso. Describieron armas nucleares en órbita que podrían hacerse caer sobre el objetivo, mediante un sistema especial de botones: bombas que estallando en el espacio ultraterrestre, podrían incendiar parte de un continente; satélites transportadores de bombas químicas y enjambres de satélites que ocultarían a uno "cargado" de armamento nuclear.

Sin embargo, afortunadamente muchos delegados parecieron estar de acuerdo en que con la excepción del satélite de reconocimiento, la mayoría de estos horrores permanecerán por lo menos durante otra década en el campo de la ficción científica, y hay una buena oportunidad de que permanezcan ahí para siempre.

La utilización militar del armamento espacial es aún problemática y su poder destructivo puede no ser necesariamente más grande que el de las armas existentes. Las bombas espaciales pueden crear contra-armamentos. El enemigo, sin embargo, puede, como algunos científicos lo predicen, aprender pronto a hacer retroceder a la bomba en órbita al sitio donde fue lanzada.

El factor que "refrena" es así tan válido en el espacio ultraterrestre como en la atmósfera terrestre. El espacio ultraterrestre permanece libre de armas mortíferas y además hay signos de que el Este, lo mismo que el Occidente, ha ya comenzado a entender que esa situación puede permanecer así. A este respecto la conferencia reconoció como estimulante la similaridad entre las propuestas de los Estados Unidos y la Unión Soviética para proscribir las armas espaciales. La resolución unánime de las Naciones Unidas, por medio de la cual se hizo un llamamiento para renunciar a cualquier demanda territorial en el espacio ultraterrestre y para una más amplia cooperación en los estudios espaciales, se consideró también como un paso importante

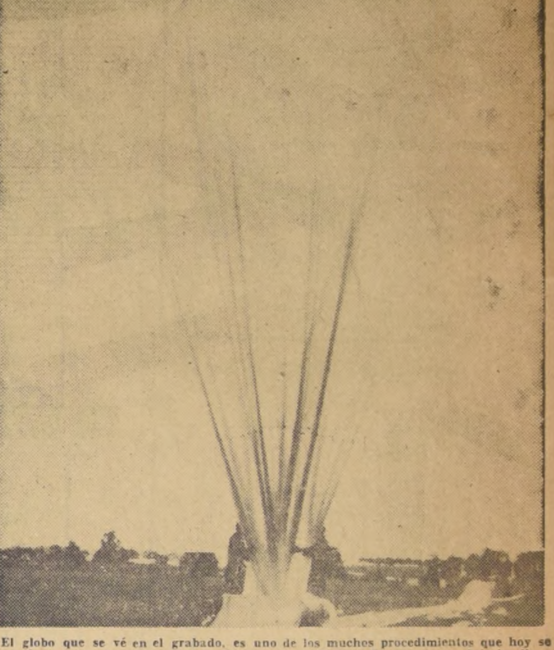
Hay muchos usos pacíficos del espacio ultraterrestre que pueden beneficiar a toda la humanidad sin tener en cuenta las fronteras nacionales. El sistema de satélites meteorológicos por medio del cual se anticiparán las condiciones del tiempo y se fomentará el desarrollo económico lo mismo que la salvaguardia de la vida y la propiedad en todas partes, pronto comenzará a funcionar en los Estados Unidos. El sistema mundial de satélites para las comunicaciones está también muy avanzado, y en esta forma se podrán aumentar los canales disponibles para las telecomunicaciones y para las trasmisiones internacionales de radio y televisión.

Mucho trabajo destinado a la exploración pacífica en el espacio está siendo efectuado ya por varias agencias de la ONU, como la Unión Internacional de Telecomunicaciones, la Organizacion Meteorológica Mundial y el Comité de la ONU para los Usos Pacíficos del Espacio Uultraterrestre. Mucho más puede seguir haciéndose por grupos no gubernamentales como la Asamblea Europea-Americana que se reunió en la Conferencia de Brighton.

Las recomendaciones adoptadas por esta conferencia después de cuatro días de serios debates, han añadido una nueva dimensión a la ley internacional. Estas recomendaciones se refirieron a algunos problemas extraordinarios como las medidas para evitar la contaminación de los cuerpos celestiales, el límite más alto de la soberanía territorial, la codificación de las reglas que estipulen la responsabilidad por los daños causados debido al lanzamiento de vehículos espaciales, la reentrada y la recuperación, o la asignación equitativa de las frecuencias para las comunicaciones espaciales y la radioastronomía.

Sin embargo, sobre todo, la conferencia destacó la necesidad de una obra respaldada por las Naciones Unidas para la exploración del espacio, no sólo por una potencia, sino por toda la comunidad internacional. Un ejemplo de cómo los estudios espaciales pueden ser coordinados internacionalmente ya ha sido suministrado por Europa, la cual, estimulada por el éxito de su centro atómico científico e industrial "Euratom", decidió combinar sus recursos en el campo del espacio ultraterrestre. "ESSRO", la organización científica y espacial europea, está estableciendo centros de adiestramiento en varias universidades europeas y laboratorio en Italia y en Delft, Holanda. "ESDAC", el centro de información espacial europeo, está construyendo un establecimiento en Darmstadt, Alemania. La necesidad de la Gran Bretaña de compartir sus fuentes de investigación con el resto de Europa, fue subrayada por el astrónomo británico Sir Bernard Lovell. La estrecha cooperación de Europa con el programa norteamericano mucho más avanzado, también ayudará a evitar que se desperdicien o se dupliquen los esfuerzos. La actual cooperación dentro del mundo libre incluye principalmente a los Estados Unidos, Europa, Australia, Canadá y Japón. Pero otros países, incluyendo los menos desarrollados, van a conseguir asistencia técnica y en esta forma podrán compartir los esfuerzos y los beneficios de la exploración del espacio.

Los delegados a la conferencia estuvieron también vigilantes de los peligros que entraña la conquista del espacio: "Sólo sobrepasando nuestro fracaso terrenal para crear una genuina comunidad entre las naciones", expresó la resolución final de la conferencia, "podemos confiar acerca de las amplias perspectivas que tenemos por delante".



El globo que se vé en el grabado, es uno de los muchos procedimientos que hoy se emplean para investigar los fenómenos atmósféricos. En el extremo interior lleva numerosos intrumentos científicos.

LA SEMANA CIENTIFICA

por el Dr. Fernando CASASBELLAS
(Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile.)

EL NIÑO QUE RECUPERO SU BRAZO AMPUTADO

"CUANDO VI VENIR al niño llorando por la calle, pensé que había estado peleando con otro. Pero enseguida me di cuenta que tenía el sangrante brazo derecho al revés", dijo el capataz Norman Woodside, del pueblo de Sómerville. "De inmediato avisé a la policía, y una ambulancia lo transportó al Hospital General de Boston".

Era Everett Knowles, de 12 años de edad, quien fue amputado por la viga de un puente al sacar el brazo por la ventanilla del tren donde viajaba.

En el hospital, al sacarle la manga, los cirujanos vieron que el brazo estaba totalmente separado del tronco, y les pareció ser el caso que buscaban hacía 10 años: reponer en su sitio primitivo un miembro perdido, con huesos, nervios, vasos, músculos y piel.

Y fue entonces cuando el Dr. Henry Edmunds procedió a una operación histórica. Se le trasfundió al paciente 1 litro de sangre, para combatir el shock, y antibióticos y suero antitetánico contra la infección, mientras el brazo, sin cuerpo, era mantenido en un balde con hielo.

Había que apurarse antes que los músculos, sin oxígeno, entraran en "rigor portis", la rigidez de la muerte. El Dr. John Herrmann mediante inyección de substancia opaca y radiografía inmediata, observó que las venas y arterias aún estaban permeables, por lo que era posible pegar de nuevo el brazo. Con extrema delicadeza, los especialistas suturaron la arteria y las dos venas braquiales, y la sangre volvió a circular por él.

Descansando en la mesa operatoria junto a su dueño, todavía estaba unido apenas por unas cuantas suturas. Para fijarlo fuertemente, un ortopédico reajustó el hueso humeral quebrado mediante una varilla de acero inoxidable. Quedaba aún por hacer la parte más delicada de la intervención: coser los nervios, para que los músculos recuperaran el movimiento, lo que se hizo al momento, mediante puntadas con dracón.

OCHO HORAS DURO LA OPERACION

Solamente después de todo esto, que llevó 4 horas, los cirujanos afrontaron con suturas los cuatro grandes músculos y toda la piel que pudieron encontrar, y pusieron un yeso que unía el brazo con el tronco del niño, quien recibió dos litros más de sangre en el curso de la intervención total que duró 8 horas.

Al cabo de dos días, el robusto muchacho ya se alimentaba bien y, después de cinco días, su temperatura era normal y la herida no mostraba signos de infección. Por ello, la semana pasada, los cirujanos plásticos llevaron otra vez al enfermito a la sala de operaciones, para ingertarle más piel a su brazo roto, extrayéndola de la nalga derecha.

Aunque operaciones similares han resultado en los animales de laboratorio, es muy pronto para decir si el niño Ev Knowles tenga el mismo éxito. "El más grande peligro", dice el Dr. Shaw, "es la infección de una arteria. Si eso aconteciera, habría que sacrificar el brazo para salvar la vida del paciente". El más cercano caso comparable terminó en fracaso después de siete meses, cuando los cirujanos de California tuvieron que amputar la pierna recosida de Billy Smith, a causa de una infección ósea profunda.

"Llevará dos o tres años de duro trabajo de nuestra parte y de la de este niño, para recuperar el uso de su brazo", dice el doctor Shaw. "Si no recupera los nervios será un miembro puramente decorativo, y no de utilidad". A objeto de evitar tan desgraciada posibilidad, aun en anticipación a la operación de los nervios, los fisioterapeutas están enseñando a Ev Knowles a emplear la mano izquierda para movilizar pasivamente todo el miembro superior derecho y así estimular la circulación sanguínea.

LAS MAS NUEVAS PRUEBAS NUCLEARES

La Comisión de Energía Atómica Norteamericana está actualmente dedicada a un nuevo alto nivel de ensayos atómicos. El primer disparo de la agenda ha sido un gigante cohete celestial de explosión a 90 kilómetros sobre la isla Johnston, con su llamarada visible en Hawaii, a 1.200 kilómetros distante y su energía eléctrica de ondas perturbadoras alrededor de la Tierra, para ser captadas por sensitivos instrumentos.

Los últimos disparos de esta serie causarán detonaciones más violentas y a mayor altura, que serán vistas como brillantes fogonazos en el cielo nocturno de las islas Hawaii, seguidas por enormes y rápidas crecientes bolas de fuego. A ojo desnudo se verán como destellos solares no dañinos. Pero será extremadamente peligroso observarlas hacia el cielo con binoculares o telescopios. Concentrada en la retina de los ojos esa luz es suficiente para producir ceguera parcial.

El propósito de estas detonaciones a enorme altura es tanto militar como científico. Las explosiones nucleares en el vacío del espacio, en el tenue borde atmosférico, no se comportan como en el aire denso a nivel del mar. Poca o nada de su energía se convierte en ondas de choque, pues la mayoría se escapa como Rayos X, neutrones y otras variedades de radiación, relativamente poco importantes en las explosiones a nivel del suelo. Pero los militares están ansiosos por aprender lo que esta radiación producirá en los proyectiles intercontinentales, en los satélites y, hasta, en los aviones.

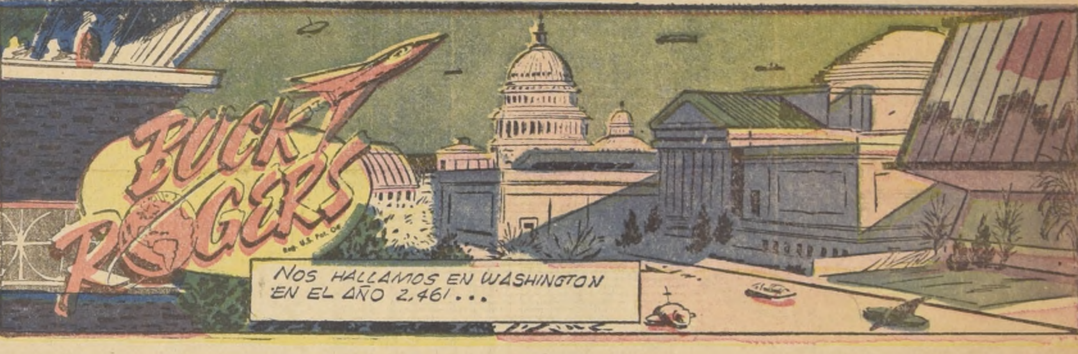
Las pruebas demostrarán, asimismo, los efectos eléctricos de explosiones a gran altura. Cuando un arma nuclear explota en el delgado aire a más de 16 kilómetros sobre el suelo, crea enorme número de persistentes electrones libres, que pueden absorber y reflejar muchas clases de ondas radiales para larga distancia. El efecto más serio, concierne al radar, particularmente a los radares que se usan para localizar proyectiles intercontinentales enemigos mientras surcan el espacio. Una explosión nuclear a gran altura actúa como una enorme pantalla de humo que enceguece al radar. Los rayos radares que buscan en el cielo a las invasoras cabezas atómicas pueden ser reabsorbidos o totalmente reflejados por el aire ionizado con las bombas, impidiendo descubrir el peligro.

NO SUFRIRA EL MANTO PROTECTOR DE LA TIERRA

Por lo demás, estas pruebas superaltas tienen un propósito científico: descubrir cómo las explosiones nucleares sobre la atmósfera afectan el anillo de radiación Van Allen que envuelve a la Tierra. Algunos científicos denuncian esta parte de los experimentos como un atentado contra el medio ambiente que protege a la humanidad. Ellos temen que el daño al anillo dure muchos años. Pero los expertos de la Comisión Atómica aseguran que los electrones de las dos más fuertes detonaciones espaciales emitirán electrones que serán prontamente atrapados por el campo magnético terrestre, creando solamente auroras boreales artificiales, mientras los más bajos electrones caerán a la atmósfera, donde también serán absorbidos.

La prueba científica más interesante y, al mismo tiempo, la más duramente atacada es un disparo submegatónico para explotar a 800 kilómetros de altura, suficientemente alto para tener efecto directo en la parte baja del anillo Van Allen. Será creada una "burbuja magnética" de cientos de kilómetros de diámetro, que distorsionará las líneas de fuerza del campo magnético de la Tierra. La burbuja desaparecerá probablemente después de 30 a 40 minutos; pero, en tanto que dure, será obstáculo al libre movimiento de las partículas del anillo radiante. Algunas se desviarán para continuar su camino, y, otras, torcidas hacia abajo, penetrarán en la atmósfera. De todas maneras, los expertos de la Comisión Atómica afirman que el efecto dañoso sobre el anillo radiante que nos envuelve desaparecerá dentro de algunas semanas.

Antes de cada explosión se ha prometido a todos los laboratorios mundiales avisarles para que vigilen las perturbaciones eléctricas que se esparcirán como gigantescas olas a enormes distancias de la isla Johnston. Todavía más, dos satélites norteamericanos, actualmente en órbita, poseen equipo para observar los experimentos y los científicos extranjeros están preparados para hacer sus propias observaciones.





















BUEN HUMOR



"Las nuevas fundas de plástico son muy prácticas".



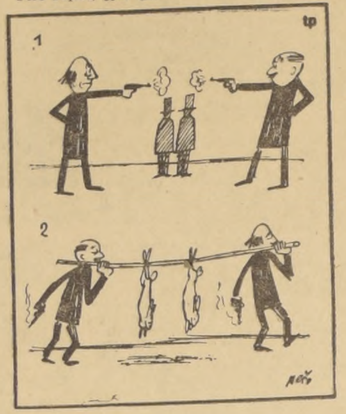
"Pero Pepita, ¿por qué me has hecho esperar tanto?"



"Algo así como Ud. es lo que yo precisamente necesitaba pero por desgracia la Firma no piensa como yo".

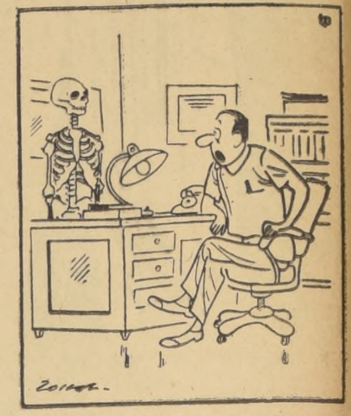


"Me figuro que se habrá dado cuenta que quiero un crecepelo".

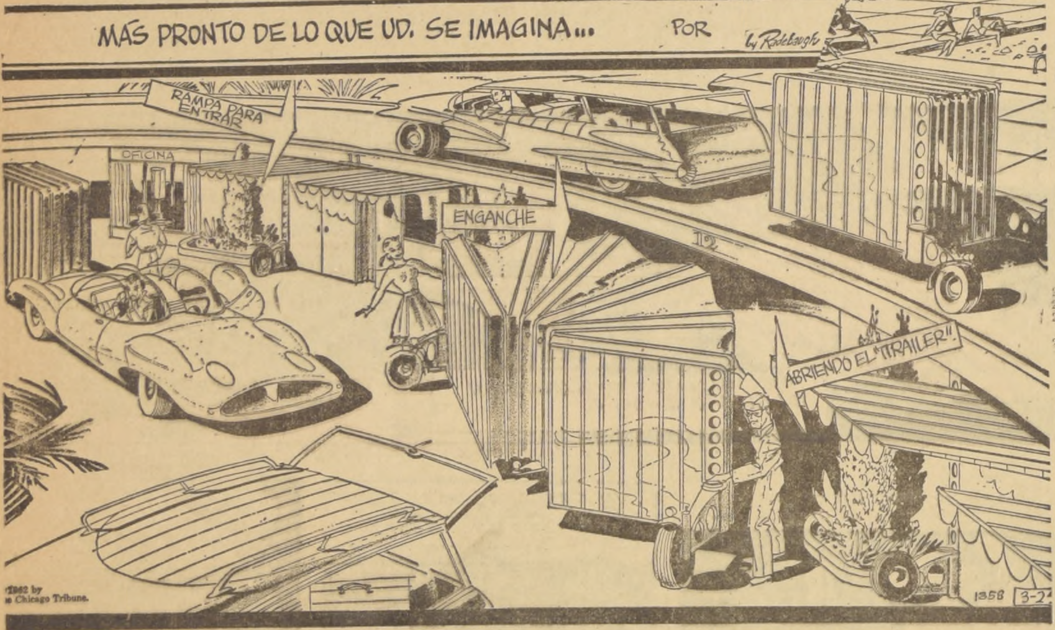
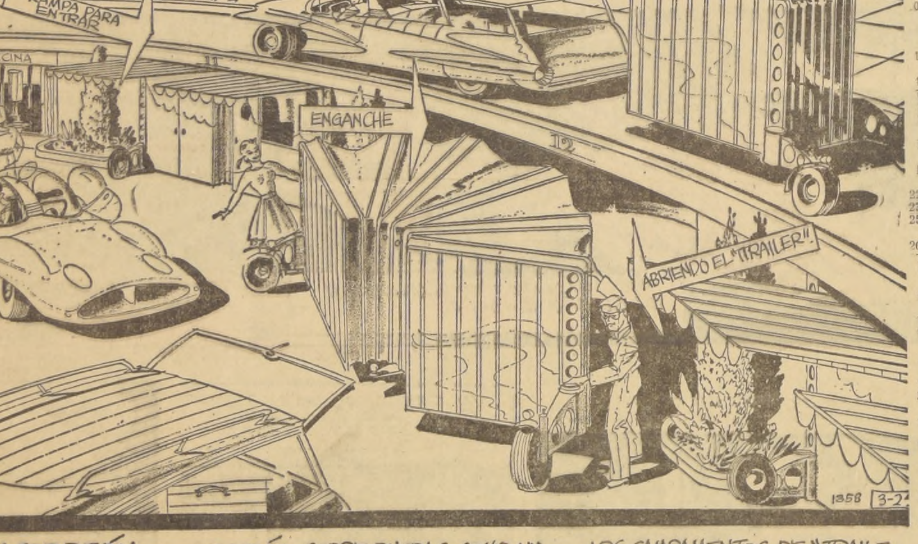




"...para el dinero de bolsillo... para pequeños gastos...".

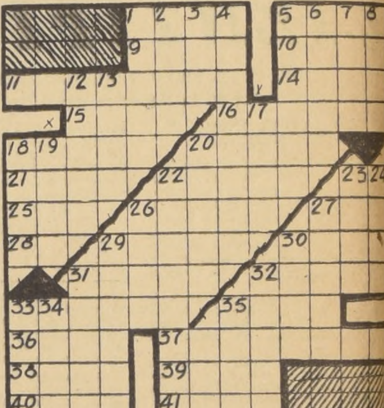
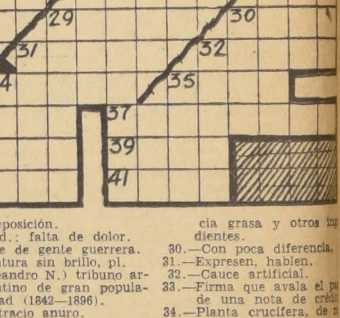


"Su enfermedad es bastante grave, pero con algún cuid... do puede sanar todavía".

CASAS DE ACORDEÓN.- UN "TRAILER" QUE SE ABRE COMO UN ACORDEÓN, HA SIDO INVENTADO POR LA "COMPAÑÍA DE ALUMINIO DE AMÉRICA". LAS PLACAS VENDRÁN DETRÁS, SOBRE RUEDAS, COMO UN PAQUETE LIGERO DE METAL. TENDRÁN VISAGRAS LAS PLACAS PARA FORMAR PARTICIONES Y MUROS QUE PUEDEN ARMARSE PRONTO. LOS CAMPAMENTOS DE "TRAILERES" SERÁN MUY DISTINTOS A LO DE HOY. HABRÁ UNAS CONSTRUCCIONES ESPECIALES, PARA QUE PUEDAN AJUSTARSE Y ARMAR LAS PLACAS DE ALUMINIO.

PALABRAS CRUZADAS

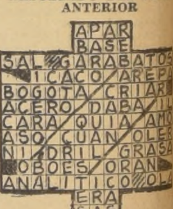
HORIZONTALES:

1.—Capital del Tibet y metrópoli del budismo.
5.—Estar enamorado.
9.—Nombre original de Irlanda.
0.—Mar: canal de tablas por donde salía a la mar el agua que achicaba la bomba.
1.—Que padece el mal de S. Lázaro. Leproso.
4.—Unen, ligan.
.—Organo de la audición.
.—Arg.: disyuntiva.
.—Vehículo pesado de tracción a sangre.
.—Substancia mineral, especie de piedra.
1.—Moneda de un país europeo.
22.—Castigad.
23.—Artículo neutro.
25.—Altar donde se ofrecen sacrificios.
26.—Que no ofrece dificultad.
7.—Taza redonda sin asa.
.—Nombre de una consonante.
.—Golfo de Venezuela, frente a la isla de Trinidad.
.—Extremo de una cosa.
.—Amansar animales salvajes.
.—Elevación de la temperatura ambiente.
.—Ser irracional.
5.—Vivienda donde uno reside.
.—Mujer indolente que anda vagando.
7.—El que trabaja con maderas finas.
.—La más alta autoridad de una abadía.
.—Elevación pequeña y prolongada.
.—Tela fuerte que sirve para hacer toldos, carpas, etc.
1.—Corte hecho para abrochar un botón.

VERTICALES

1.—Pesado y torpe en el andar.
2.—Individuo de una raza de la cual proceden los pueblos indoeuropeos.
3.—Preposición.
4.—Med.: falta de dolor.
5.—Jefe de gente guerrera.
6.—Pintura sin brillo, pl.
7.—(Leandro N.) tribuno argentino de gran popularidad (1842—1896).
8.—Batracio anuro.
12.—Mamífero carnicero de hocico largo; enemigo de las aves de corral.
13.—Encoleriza.
17.—Arbol leguminoso de Filipinas; es incorruptible y muy apreciado.
18.—Sombrero de muelles que puede plegarse.
19.—Fig.: garbo.
20.—Resplandecer. Tener éxito.
22.—Dícese de líneas o planos que nunca se alejan ni se acercan. do al perro.
24.—Aroma, perfumado.
24.—Aroma, perfume.
26.—Renombre, popularidad.
27.—Proyectiles.
29.—Mixtura de una substancia grasa y otros ingredientes.
30.—Con poca diferencia.
31.—Expresen, hablen.
32.—Cauce artificial.
33.—Firma que avala el pa... de una nota de crédi...
34.—Planta crucífera, de ... comestible.
35.—Lecho. Pieza corva ... arado.

RESULTADO DEL PUZZ... ANTERIOR



Lolly

PETE HANSEN

♪ TRA-LA-LA ♪

♪ LA-LA LA ♪

© 1962 by The Chicago Tribune.

TRA-LA LA

¡AY!

¡IDIOTA!

CREO QUE EL JEFE HA EMPEZADO A NOTARME

Para Pintar y Ganar un Escudo

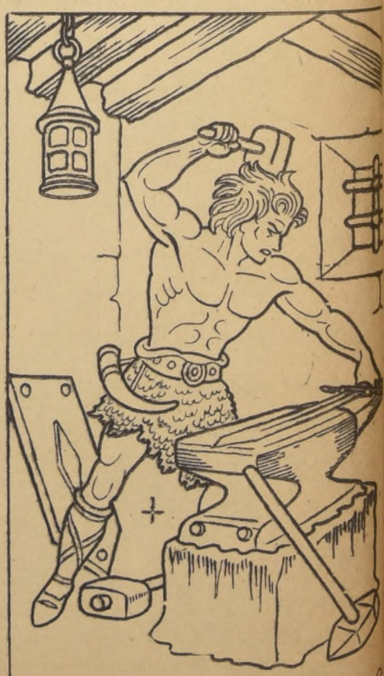
Lápices de colores, témpera o acuarelas, servirán para ejercitar las dotes de artista de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

El dibujo, ya pintado, debe enviarse antes del próximo domingo a la casilla 81-D, Santiago, o depositarse en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE ....

DIRECCION ....

EDAD ....



El Asesino... (De la 1a. Pág.)

más abajo trató de levantarla de nuevo. Volvióse a mirar a Doyle—. Temo que no pueda moverla.

Doyle terminó de guardar las líneas de pesca en la canasta de mimbre a la cual puso la tapa.

—Venga para acá y trataré de hacerlo yo —dijo.

La embarcación se hamacó ligeramente al pasar Hartman hacia el asiento de popa. Doyle se acercó, entonces, y tomó la cadena del ancla. Empezó a tirar de ella y se le marcaban los tendones del cuello, mientras el saco de corduroy parecía abultarse en los hombros. No le pegó un tirón a la cadena; solamente ejerció una presión firme y pareja. De repente, se tambaleó hacia atrás ligeramente, con el ancla suelta. En la distancia se oyó el sordo rodar del trueno.

—Así que, según su parecer, el asesino es una persona de gran fuerza —dijo Doyle y rió. Sacó los remos y empezó a remar en dirección al hotel. Una raya enceguecedora de luz partió el cielo en dos.

Hartman se llevó un cigarrillo a los labios y lo encendió, mirando entretanto hacia atrás cómo se aproximaba la tormenta. Doyle remaba con largos y poderosos golpes de remo. El sol seguía brillando donde ellos estaban, pero la tormenta se acercaba rápidamente. En el extremo más alejado del lago podían ver el chaparrón.

—Claro que el asesino sería más vivo que todo eso —dijo Doyle.

—¿Más vivo que qué? —la voz de Hartman era algo forzada, parecía temerosa.

—De mostrar su fuerza, desde que eso es lo que la policía anda buscando en él.

—¡Oh!

—Podía pretender no tener fuerza. Si yo fuese el asesino, hubiera hecho lo mismo que usted hizo.

—¿Qué es lo que hice?

—Demostrar que no tenía fuerzas ni para levantar un ancla.

—¡Ya! —Hartman apretó con fuerza el cigarillo—. Eso sería lo más seguro.

Doyle siguió remando un rato en silencio; luego sonrió amablemente.

—El ancla no estaba sujeta tan, fuertemente —dijo—. Aunque le hice creer lo contrario.

—¿Por qué. —preguntó Hartman, rapidamente.

—Por broma, Hartman. La idea me divierte.

—¿Qué idea?

—Que ambos estamos probablemente pensando un poco en el otro.

Un relámpago rasgó de nuevo el cielo, y un repentino golpe de viento hizo chocar el agua contra el costado del bote.

Doyle seguía sonriendo.

—¿Nunca usa anteojos de color, Hartman? La mayoría de los rubios sufren al rayo del sol, a causa de su pigmentación.

—Mire —dijo Hartman—, su broma no me hace ninguna gracia.

—Perdone —dijo Doyle y su sonrisa desapareció—. Me parece que nos vamos a empapar.

Hartman sintió las primeras gotas de lluvia en su rostro. Se encontraban a unos quinientos metros de la costa. Un relámpago impresionante pareció hundirse en el agua cerca de ellos y el estruendo del trueno hizo vibrar a la embarcacin.. Doyle seguía remando como si nada hubiera sucedido, en tanto que Hartman apretaba las manos contra los costados del bote con tal fuerza que sus nudillos se ponían blancos.

—¿Asustado? —preguntó Doyle.

—No. Pero no me gustan las tormentas, nunca me gustaron.

—Debe ser algo parecido a lo que le sucedió al asesino de las Bradford —dijo Doyle—. Un día tranquilo, de sol... y de repente... ¡la ira de Dios! —Remó con ímpetu—. ¿Por qué cree que lo hizo, Hartman? Una mujer hermosa... Una nenita encantadora...

—Algunas personas no pueden sufrir la traición —contestó Harman.

Los remos quedaron repentinamente quietos sobre las aguas, que parecían haber empezado a hervir ligeramente.

—¿Traición? —inquirió Doyle.

—Así es como algunos hombres consideran al abandono —dijo Hartman.

Doyle volvió a remar de nuevo. Los relámpagos y los truenos parecían envolverlos. Llegó la lluvia, con fuerza, casi dolorosa por la violencia de su empuje. Doyle apuró el ritmo de sus golpes de remo y de pronto echo hacia atrás la cabeza y lanzó una carcajada.

—¿De qué se ríe? —le dijo Hartman a gritos.

—¡De su pelo! —contestó a gritos también, Doyle.

—¿Qué tiene mi pelo?

La risa de Doyle se hizo oír sobre el ruido de la tormenta.

—Pensé que era teñido, perdóneme Hartman, eso es lo que pensé. Creí que se desteñiría al mojarse.

Hartman alzó la mano y se tocó el cabello empapado, en seguida la retiró y se quedó mirándola como si él también esperase algo raro.

—Todos me dicen siempre lo mismo.... —explicó.

Al fin Doyle hizo entrar a la embarcación bajo el refugio del cobertizo. Allí quedaron protegidos de la lluvia, secándose el agua que corría por sus rostros. Doyle se sacó los anteojos y trató de secarlos con un pañuelo húmedo.

—¡Amigo, qué diluvio!

Hartman asintió.

—Me dijo que no bebía, Hartman pero después de este remojo, debe usted tomar algo... como medida preventiva. Tengo una botella de brandy añejo en mi habitación.

—Verdaderamente —empezó a decir Hartman—, no creo que...

—Le hará bien —dijo Doyle—. No querrá resfriarse.

—Bueno...

Atravesaron el césped en dirección al hotel, sin apurarse, porque era imposible mojarse más de lo que estaban. Atravesaron el ancho porche y penetraron en el gran vestíbulo principal. Hartman se estremeció.

—¿Qué le parece si nos damos una ducha rápida y unos masajes antes de beber? —dijo.

—Quizá sea una buena idea —asintió Doyle—. Pero apúrese. Mi habitación es la número once, en el segundo piso.

—Hasta luego —dijo Hartman.

Se fue a su habitación, se sacó sus chorreantes ropas, que dejó caer en el piso del cuarto de baño. Metióse en la bañera y abrió la ducha caliente bajo la cual estuvo hasta entrar en calor. Enseguida se secó con una gruesa toalla. Fue desnudo hasta su cuarto y abrió un cajón de la cómoda. Se puso calcetines secos y ropa interior, una camisa limpia de franela azul y de un armario sacó un par de pantalones secos, zapatos y un usado saco de sport. Se colocó frente al espejo y cepilló sus cabellos rubios. Se estremeció nuevamente al contemplarse. Después de dejar el peine y el cepillo extendió sus manos ante sí. Estaban temblando.

Hartman abrió el cajón superior de su cómoda y sacó una pila de pañuelos. Bajo ellos había un pequeño revólver de calibre treinta y dos. Lo deslizó junto con un unevo paquete de cigarrillos y una caja de fósforos en el bolsillo de la derecha de su saco. Volvió a mirar sus temblorosas manos y maldijo por lo bajo.

Hartman se detuvo un momento frente al cuarto número once y golpeó la puerta. Oyó a Doyle que le decía:

—¡Adelante!

Abrió la puerta y entró. Podía oír el ruido del agua en la bañera.

—Aún estoy en remojo —se oyó la voz de Doyle a través de la puerta a medio abrir del cuarto de baño—. ¡Se está tan bien aquí! Enseguida salgo.

—Está bien —dijo Hartman.

—El brandy está sobre la cómoda; sírvase.

—Gracias.

Hartman se dirigió hacia la cómoda. Sobre ella vió una botella de brandy y dos vasos encima de una blanca carpeta de lino. Miró hacia el cuarto de baño. El agua seguía aún corriendo en la bañera. Estiró la mano, pero no hacia la botella, sino hacia el cajón de arriba de la cómoda y lo abrió. De pronto contuvo el aliento.

Reposando sobre una pila de camisas limpias había varias fotografías..., fotografías de teatro de Nancy Bradford. Habían sido mutiladas. Algunas estaban rotas, otras desfiguradas con un lápiz negro. Hartman las recogió, pero sus manos temblaban en tal forma que el grueso papel de la fotografía crujía entre sus dedos. De pronto oyó un leve ruido. Dejó caer las fotografías y se dió vuelta, mientras metía la mano derecha en el bolsillo del saco y la retiraba empuñando el revólver.

—Bueno, bueno —dijo Doyle. Estaba de pie en la puerta del cuarto de baño, completamente vestido. El ruido del agua corriendo en la bañera, se seguía oyendo tras sí. El también empuñaba un revólver, con el cual apuntaba firmemente a Hartman.

—Tenía idea que se pondría a curiosear si se le presentaba la oportunidad.

Hartman aspiró hondo y habló con voz segura y clara.

—Así que es usted el asesino de las Bradford —dijo.

La boca de Doyle sonrió, pero sus ojos permanecieron fríos tras los anteojos con reborde de acero.

—No le dará resultado, Hartman —dijo.

—Lo supe —Hartman prosiguió— cuando le vi sacar el anzuelo a ese pescado. Lo supe cuando levantó usted el ancla. Lo supe cuando trató repetidas veces de descubrir quién era yo. Lo supe cuando vi su reacción al contarle lo del prendedor.

—No le dará resultado, Hartman —vovió a repetir Doyle.

—¿Cómo explica la presencia de esas fotografías de Nancy Bradford en el cajón de su cómoda?

—Vienen del departamento de Nancy Bradford. —Enseguida Doyle dijo, aún sonriendo—. El asesino tuvo necesidad de destruir aún los símbolos de Nancy Bradford. ¡Debe haberla odiado mucho, Hartman!

—Fué usted quien la odiaba —dijo Hartman—. Aun después de asesinarla tuvo que seguir desrtuyendo todo lo que la hacía recordar. —Su voz era fuerte como la de un abogado dirigiéndose a un tribunal de justicia.

—Usted debe saberlo —dijo Doyle—. Debe saber cómo se sintió el criminal. Hasta me lo dijo: algunos hombres consideran el abandono como una traición, ¿recuerda?

—Fué usted, Doyle. Se quedó por estos sitios porque había perdido el prendedor. No sabía si lo habían encontrado o no. Nadie lo sabía más que la policía.

—Es cierto, Hartman; nadie lo sabía más que la policía. Usted trataba de saberlo cuando sacó el asunto en la conversación. Deseaba saber si lo habían encontrado. Quería averiguarlo por mi intermedio, porque pensó que quizá yo era un policía que andaba tras suyo. Tenía usted razón: lo estaba buscando.

Hartman se rió.

—Seguro que sí —dijo.

—Fingió no ser lo bastante fuerte para levantar el ancla. Fingió repulsión cuando saqué de un tirón el anzuelo de la boca del pescado. Lo hice a propósito, para ver lo que hacía. Es usted un buen actor, Hartman.

—Todo esto no nos conduce a ninguna parte —dijo Hartman—. Mejor sería que arrojara ese revólver al suelo.

—Usted ha tenido experiencia en la radio y el teatro, Hartman. Sabía lo fácil que le sería engañar al portero de la casa de Nancy Bradford. Se hizo notar al entrar por su arreglo y pasó inadvertido a la salida.

—Tire ese revólver —dijo Hartman

Doyle se rió.

—Déjese de bromas —dijo—. No le darán resultado. Hartman. —Dió un paso hacia adelante.

Repentinamente, el estruendo del trueno sacudió la habitación... el tronar de dos revólveres disparados casi al mismo tiempo. Los dos hombres estaban de pie, vacilando, apretando los gatillos de ambos revólveres. Lentamente, Hartman cayó hasta quedar de rodillas con una expresión de asombro y miedo en su cara. El humeante revólver cayó de su mano y él acabó extendido de cara al suelo.

Doyle se apoyaba contra el marco de la puerta. Se veían manchas rojas que se extendían en la parte delantera de su camisa blanca. Tosió con una tos húmeda y sofocante.

Se oían voces alteradas en el pasillo exterior y el ruido de carreras. Se abrió la puerta y entraron en la habitación un empleado y un mozo del hotel, con uniforme azul. Se detuvieron contemplando al hombre que estaba en el suelo y a Doyle.

—Era el asesino de las Bradford —dijo Doyle tosiendo—. Lo he estado buscando... Misión especial.

El mozo cruzó la habitación y se arrodilló al lado de Hartman. Inmediatamente se levantó con la cara muy pálida.

—Muerto —dijo. Miró a Doyle—. Parece que está usted mal herido. Más vale que se eche en la cama, mientras uscamos un médico. —Se acercó a Doyle.

—Me... me siento mal, aquí en el estómago —dijo Doyle, sonriendo débilmente. El mozo llegó a su lado y de repente su mano izquierda hizo saltar el revólver de entre los flojos dedos de Doyle, mientras con la derecha le aplicaba un recio golpe en la boca. Doyle se tambaleó, cayendo sobre el piso del cuarto de baño.

—Misión especial! —el mozo exclamó—. ¡Misión especial para asesinar, criminal loco! —Volvióse hacia el empleado del hotel. Sacó de su bolsillo un pequeño carnet de cuero y lo abrió dejando ver una insignia de policía—. Ahí tiene al asesino de las Bradford —dijo señalando a Doyle—. Hartman era un agente de la Sección de Homicidios y trabajábamos juntos. —Su voz era amarga—. ¿Por qué no estaba por aquí cuando ellos llegaron? Podía haberme pasado el dato y yo podría haberlo salvado. —Contempló el cuerpo de Hartman. —¡Pobre tipo! Siempre tenía un miedo terrible en asuntos de esta clase... pero nunca abandonaba..., nunca daba un paso hacia atrás.

Los ojos del empleado iban desde el cuerpo de Hartman hasta la figura inmóvil de Doyle.

—¿Por qué..., por qué mató a Nancy Bradford? —dijo casi en un susurro.

—Era su primer marido —dijo el hombre de la Sección de Homicidios—. Un asesino paranoico. Ella había huído de su lado..., cambiando de nombre..., vuelto a casarse. De pronto se presenta él... Parecía normal..., quería ver a su hija. Ella pensó que estaba curado... Le pareció muy bien. Entonces...

—Quizá..., quizá será mejor que llame a un médico para él —dijo el empleado.

—Déjelo..., déjelo que se muera —dijo el policía, torvamente—. Le ahorrará dinero a la nación...

PACTO CON EL DIABLO

por Miguel ANGEL DIAZ



EL FUNDO "Piedras Negras", como ala inmensa de cuervo en celo, se extendía amplio, perezosamente, sobre un cordón de montañas altas, hasta perderse en el límite siempre azul de las distancias... Dueño de esta hacienda, era don Santiago Valencia y Campoamor, un español de rancia nobleza y agricultor por ancestro, vastamente conocido en toda esa inmensa y codiciada región sureña...

Dos hijos hombres, únicos herederos de estas valiosas tierras, ayudaban al "señor" en la administración de tan rico mayorazgo. La casa que habitaban, enclavada en un repecho del camino, dominaba en amplia perspectiva, extensos campos de laboreo, mientras, atrás, como limitando el horizonte y sirviendo de parapeto natural, se erguía denso, simétrico, un bosque de altísimas araucarias...

Las faenas propias del campo se desarrollaban normalmente, guardando esa vieja rutina de las cosas repetidas. Muy de mañana, apenas rayando el sol, quizás si con el primer canto de las diucas, se empezaba con el "enyugado" de los bueyes y en escasos minutos, levantando leve polvareda, las carretas, con su eterno y crujiente rechinar de ruedas, se perdían allá, a lo lejos, siguiendo en la fila india ,el sinuoso camino junto al río...

En los potreros distantes, grandes piños de vacunos retozaban dulcemente rumiando en lento desgano la jugosa pulpa de los tréboles... Más allá, un ternero mamón, pegado a la ubre de su madre, cabeceaba graciosamente el vientre materno en su afán de hartarse con el delicioso líquido... Más lejos aún, la voz del campero se oyó nítida, repitiéndose como un eco en la hondonada:

—On Mañungo, ooooo... ¡Arrée los bueyes del bajo y llévelos onde On Chuma, aaaaa!...

En un recodo del camino, elévase mansamente un delgado hilillo de humo, cortando en lentas volutas el intenso azul del cielo... Allí se alzaba, tosca, humildemente, una rancha o "mejora" de las tantas que había en la hacienda, como muchas, donde nacen y mueren en callado cortejo nuestros sufridos campesinos. Es el campo, en fin, verde topacio en primavera y cerrada cortina de bruma en invierno. La poesía del hombre y del caballo; de la oveja y el perro, su celoso centinela; de la tierra recién abierta por la acerada punta del arado; de la siembra y la cosecha en la espiga y la cebada; del "arreo" lento de ovejunos y novilladas; del copihue, en una palabra, que se cuelga en la espesura como una cinta pintada en rojo y blanco...

Don Santiago Valencia y Campoamor, amaneció enfermo ese día... Su rostro, de ordinario terso y moreno, sin arrugas a pesar de sus 72 años, se tornó de pronto cetrino, cadavérico, mientras sus ojos, dos centellas en la densa oscuridad de la noche, se veían velados, como si una tela cenicienta se hubiera pegado a sus pupilas. El "caballero" estaba enfermo... En la casa, nadie se explicaba el motivo. Las conjeturas no se hicieron esperar y aquel día, el "comadrejo" agotó todo su rico manantial de las suposiciones... ¿Qué había pasado? Ayer, nada, nada más, ¿no se vio a don Santiago cabalgar airosamente su potro negro azabache? ¡Naturalmente! Todos lo vieron cómo de madrugada, igual que todos los días, apenas ensillado su "Centella", emprendía la marcha a buen tranco, inspeccionando, una a una, las diversas faenas de su hacienda. Nada raro notaron en él esa mañana, salvo, quizás, un desacostumbrado piafar y levantar de orejas del "Centella", siempre tan sumiso al montaje de su amo...

El día anterior, llegó al fundo una pareja de forasteros. Buscaban trabajo y en la hacienda "Piedras Negras" se necesitaban cortadores de trigo... Como tales se "engancharon", pero detrás de sus apacibles cataduras escondíase el talante de dos grandísimos bribones... En verdad, como trotamundos que eran, oyeron por azar que en un fundo del sur, vivía un "señor" que había "pactado con el diablo", según lo cual, toda su inmensa fortuna y hacienda dependían exclusivamente de este pacto... Deseosos, pues, de penetrar en el misterio, un día de muchos se encaminaron al sur y he aquí cómo con su llegada, comienza también el primero y último capítulo de esta historia con cierto sabor a leyenda...

Nuestros hombres, tan pronto ocuparon un lugar en la peonada del fundo, se dedicaron a estudiar el terreno de sus futuras operaciones, fijándose de inmediato en un hecho extraordinario, fascinante, misterioso a todas luces. Próximo a las "casas de la hacienda", en un lugar invisible a la simple vista, se alzaba un galpón empotrado sobre un viejo acantilado de río. Cuatro gruesos murallones, tallados en la roca viva, hacían impenetrable lo que "existía" allí adentro... Nuestros forasteros, sin embargo, intuyeron el misterio tan celosamente guardado y, con pasos rápidos, sonriendo para sus adentros, ante el golpe de suerte que los acompañaba, regresaron sigilosos al oscuro corralón que les servía de morada... A todo esto, nadie había echado de menos a los nuevos peones y si alguien pudo acordarse de ellos, pronto lo olvidaron ante ese goce íntimo, profundamente cálido que nuestra gente de campo vive, noche a noche, junto al fuego humeante de una vieja cocina...

Afuera la noche escanciaba gota a gota, su arrebujado cofre de las sombras... A la distancia, como una queja apenas insinuada, se oyó quedo el cansado mugir de los bueyes rumbeando hacia los muelles, mientras, ciñendo el valle, un río en rumoroso serpenteo, ponía luz de lentejuelas al retratar sobre la resbaladiza superficie de las piedras, esa plata recién bruñida de una luna en plenilunio... Amaneció, por fin y mientras la sutil transparencia del aire se llenaba de nuevas esencias, nuestros hombres, severos en su trato, extrañamente silenciosos, demostrando una mansedumbre que estaban lejos de sentir, se sumaron, con cierta displicencia a las duras faenas de la actividad campesina. Así, las horas fueron pasando lentamente, como si el tiempo mismo se hubiera confabulado para hacer más honda, más desesperante, esa sensación de angustia que atenazaba a nuestros hombres, hasta que, sobre un largo atardecer de sombras vagas, irrumpió otra vez la noche, tras la balada lustral de los silencios... De inmediato, nuestros forasteros, en sigiloso peregrinaje, se acercaron lentamente, como midiendo sus pasos, al teatro de su próxima aventura. Una vez allí, expectantes, sin que un solo gesto delatara la honda gravedad de sus rostros, alumbrándose con linternas, echaron mano a una barra de hierro que llevaban consigo y haciendo palanca sobre los enmohecidos goznes que sujetaban las hojas del pesado portalón, empujáronlo, lentamente, para introducirse luego en el misterio mismo de las sombras... Un vaho atosigador, mezcla de humedad y alimentos en descomposición, se impregnó fuertemente a sus narices, mientras en un rincón del cuarto sintieron que "algo" empezaba a moverse en forma imperceptible... Hacia allí dirigieron los haces de sus linternas y lo que vieron, paralizó por un momento sus pasos, mientras sus ojos casi se arrancan de sus órbitas... Tres grandes "culebrones", hacinados uno en pos de otro, yacían allí como un ovillo palpitante, formando el "yepo" del asco, de la repulsión inexpresable...

De inmediato, ambos hombres acondicionaron sus machetes y en un acto que ponía a prueba la resolución suicida que los empujaba, se lanzaron en lucha abierta sobre sus ocasionales y "emplumados" adversarios... Los culebrones, apenas detectaron la presencia de enemigos, se levantaron pesadamente sobre el duro armazón de sus colas, erizando de paso y a ritmo lento, su fatídico caparazón de escamas y plumaje, mientras sus ojos —dos llamas en la noche inmensa— despedían luz de pedernales... Nuestros hombres, no se amilanaron. Sabían ellos que tras esta aventura, existía ese acicate precioso del dinero... Allí mismo, sobre otro rincón de la infesta madriguera, se alineaban dos alargadas y prometedoras cajas fuertes... Los hombres, dispuestos a la lucha, esperaron expectantes el ataque. Alzando a un mismo tiempo las afiladas hojas de sus machetes, las descargaron pesadamente sobre los gordos segmentos de los animales. Un golpe seco, certeramente dirigido, partió en dos al culebrón que parecía el más anciano y corpulento... Una masa viscosa, purulenta, azotó fuertemente el rostro sudoroso de ambos hombres, mientras las restantes fieras pugnaban por morder o coletear a sus contrincantes, hasta alcanzar a uno de ellos en una pierna, dejando allí, como una marca fatídica, parte de sus larguí...os dientes soldados... Unos instant.s más tarde, la lucha había terminado... Un silencio sepulcral cubrió por entero el tétrico recinto que, a esas horas, sin más compañía que las sombras, parecía más vacío, más gélido a todos los contactos...

Sudorosos, temblándoles notoriamente aún el pulso, con la voz entrecortada, resbalándose sobre el charco todavía viscoso de sangre, ambos hombres se dispusieron a apropiarse del tesoro tan azarosamente disputado... Por cierto que tan denodados esfuerzos ,no fueron en vano... El "caballero" guardaba allí, en la enmohecida superficie de las cajas, todo un arsenal en monedas de oro y plata finamente acuñadas... Esa misma noche, los forasteros emprendieron viaje hasta perderse en el misterio siempre insondable de las sombras... Mientras tanto, don Santiago Valencia y Campoamor, seguía empeorando y ahora, con los ojos extraviados, extrañamente mudo, alzando apenas una mano engarrotada, dejóla caer lentamente sobre su propio corazón para indicar que allí, estaba el mal acechándolo tras la agonía lenta, silenciosa, con que, a veces, se suele calzar la muerte...

Algunos minutos más tarde, justo cuando los perros de la hacienda, ladrando furiosamente, atrajeron los mozos hacia la guarida de los culebrones moribundos, don Santiago, pagando extraño tributo a su "pacto con el diablo", entregaba entre estertores su alma, no sin que en el momento mismo, todo su cuerpo y ante el horror de sus propios ojos y de la servidumbre, que miraba espantada tal suceso, se cubriera de escamas sanguinolentas, al mismo tiempo que, en su cabeza, sobre la mata grisácea de sus cabellos, apareciera, también y de pronto, un mechón incipiente de plumas castellanas...

Con Papeles no se Lavan Platos

por Friedrich STEINER

DE MUCHAS maneras, Checoslovaquia da al visitante la impresión de ser un rico país industrial, donde las grandes fábricas alternan con ricas granjas y prósperas ciudades. Fachada de la Europa oriental, es con mucho la más avanzada de las naciones comunistas, gracias a su anterior progreso, con un alto nivel de vida y un vigor intelectual que ni aún los embotantes efectos del régimen han logrado disminuir mucho.

Los artículos checoslovacos son los principales ganadores de divisas para el oriente de Europa. Los obreros checos han figurado siempre entre los más hábiles del continente, y por décadas sus productos se han identificado con la calidad. Las maquinarias de taller hechas en Checoslovaquia son de las mejores del mundo, y sus automóviles y motocicletas se usan dondequiera.

La nación tiene un potencial agrícola que bastaría a satisfacer las necesidades internas de modo que no tuviesen que emplearse los beneficios de la exportación industrial para adquirir alimentos. Pero al presente hay gran deficiencia en la producción agraria.

Para el viajero que regresa tras larga ausencia y acaricia estos pensamientos al acercarse su avión a Praga y recuerda con nostalgia las hermosas y cuidadas villas y aldeas, el primer contacto con el país implica desilusión. Donde había casas bien pintadas y calles limpias, hay un ambiente general de abandono. La construcción de nuevos edificios parece paralizada o avanza a paso de tortuga. El mismo pueblo ha perdido mucho de su antigua alegría.

Cuando se buscan las razones, son fáciles de encontrar. El planeamiento de las agencias estatales es a menudo impráctico, según los propios periódicos checos y otras publicaciones, y la ejecución de los proyectos, ineficiente. En una palabra, una tremenda burocracia ha reemplazado lo que antes de la guerra era una eficaz democracia. Un chiste que circula ampliamente y que incluso ha aparecido en revistas oficiales, resume la situación.

El cuento es el de un niño que una noche le lavó los platos a su abuela. Al día siguiente, su maestra preguntó en la clase quién había ayudado recientemente en las labores de la casa, y el pequeño Karel levantó la mano. Se le pidió que escribiera una composición que relatara el episodio. La narración, "Cómo ayudé a Abuelita a fregar los platos", se publicó en el periódico de la escuela y fue reproducido más tarde en un semanario de la juventud comunista. Pronto Karel comenzó a recibir innumerables cartas que solicitaban detalles. Cuando la abuela le pidió en otra ocasión que lavara los platos de nuevo, él contestó:

"No puedo, abuela. Tengo muchas cartas que responder".

Como casi todos los chistes, éste tiene una buena significación sociológica. Cada vez hay más quejas, por ejemplo, a propósito del papeleo requerido para las asignaciones de casas, de tal manera que trabajadores y funcionarios que tienen que mudarse han de esperar a veces varios meses y hasta años, aún cuando haya residencia disponible. En Eslovaquia, al este, de más de las 5.000 quejas presentadas al comité regional en los primeros seis meses del año, alrededor de mil eran sobre la vivienda. Los remitentes (el 95 por ciento de los cuales firmaron con su nombre) llamaban la atención de los dirigentes del Partido Comunista sobre la ineficiencia en la asignación de apartamientos, la construcción de casas, el favoritismo y la violación de las leyes de vivienda.

La administración de la seguridad social, asimismo, fue censurada. Cerca de 800 de las quejas eran acerca de que las oficinas locales y regionales de seguro social resultaban inadecuadas para resolver solicitudes de pensiones, ocasionando así dificultades a muchos ancianos.

Otra queja señala que en Eslovaquia hay centenares de proyectos de construcción inmueble cuya realización lleva ya de tres a ocho años de duración. Publicaciones oficiales han culpado a comisiones regionales por la demora, apuntando que "no sólo han sobrestimado sus propios recursos, sino también han querido pasarse de listos en la creencia de que toda obra que comiencen habrá necesariamente que terminarse".

Mas no es sólo en vivienda y administración que la ineptitud campea. Es en extremo difícil mandar a reparar un par de zapatos en la mayoría de las localidades bohemias y eslovacas. En el norte de Bohemia, por ejemplo, cálculos del gobierno expresan que las zapaterías son insuficientes e ineficaces, y que dichas tiendas están concentradas en las grandes ciudades, de manera que se gasta mucho tiempo en llevar el calzado a reparar y después ir a recogerlo.

En el renglón de peluquería femenina hay tantas dificultades como en otras industrias. Las mujeres checas siempre han sido célebres por su belleza y encanto, no sólo en los centros urbanos, sino en las zonas rurales por igual. El régimen comunista ha tomado particular empeño en establecer una sólida industria peluqueril para las damas, mas la misma se halla bajo duras críticas por no haber podido llenar los requerimientos. Sus centros, como las zapaterías, se acumulan en las ciudades, donde la demanda queda a menudo por debajo de la oferta. Por cierto que se ha dado la sorprendente excusa de que, en ciertas zonas rurales, las enfermedades de los pies y de la boca han hecho que distritos enteros se pongan en cuarentena, de manera que no se dan fiestas y las muchachas no se ven estimuladas a arreglarse el cabello.

Las potencialidades siguen ahí en el pueblo checoslovaco y su nación. Pero al visitante que se toma el trabajo de hablar con unas cuantas personas y leer algunos periódicos, le salta enseguida a la vista que existe demasiada planificación y muy poca realización. Como en el caso del pequeño Karel, el papeleo lava pocos platos.



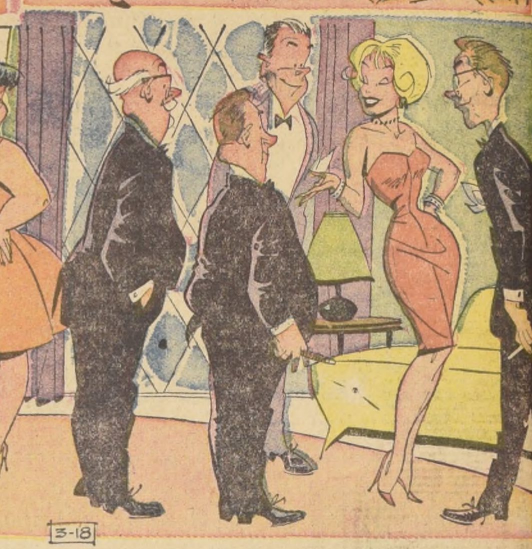


Derechos Reservados.









© King Features Syndicate, Inc., 1962. World rights reserved.

Nunca Falta Alguien Así

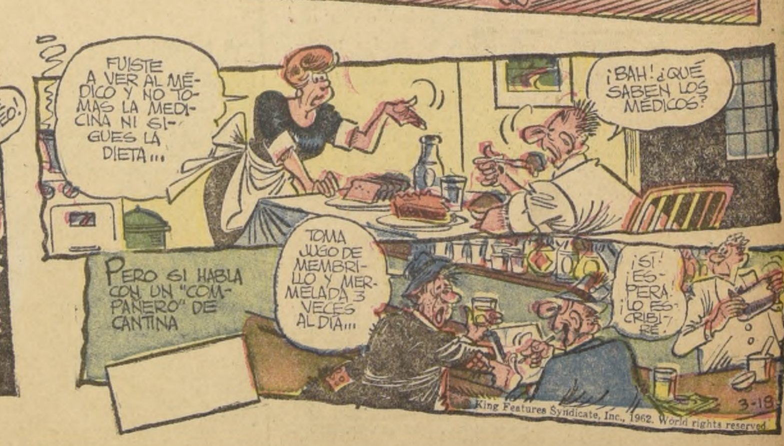
por JIMMY HATLO





Derechos Reservados.





King Features Syndicate, Inc., 1962. World rights reserved.

CUARTA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 1.o DE JULIO DE 1962

TIEMPO PARA SANTIAGO: Escasa nubosidad, temperatura en aumento.
TEMPERATURA DE AYER: La máxima fue de 11,6° C a las 15 horas, y la mínima, de 2,3° C a las 4 horas.

Después de 132 años:

ARGELIA ENTRO A LA INDEPENDENCIA

Francia, por la decisión de De Gaulle, se desprende del valioso territorio del que fuera su imperio de ultramar

ARGEL, 30. — (UPI).— La bandera verde y blanca de la revolución argelina, fue izada hoy en todo el país, mientras el territorio iniciaba un fin de semana que casi con toda seguridad será el último que pase como parte de Francia.

Argelia fue la joya más brillante del imperio francés, durante 132 años. Mañana, sus habitantes votarán en un referéndum que indudablemente ha de dar al país la Independencia, probablemente en el curso de la semana entrante.

Los resultados preliminares se conocerán a primera hora del lunes. Después, más entrada la semana, el Presidente de Francia, Charles de Gaulle, seguramente proclamará la Independencia argelina en París.

El pabellón verde y blanco, con una estrella y un cuarto de luna roja, ondeó hoy prominente y profusamente en todos los barrios musulmanes del país entero.

En las calles y paredes, por medio de letreros pintados y carteles con exhortaciones y lemas alusivos, se pide a los argelinos que voten "sí" a la pregunta que se les hará mañana en las urnas:

"¿Quiere que Argelia se convierta en Estados Independiente en Cooperación con Francia, en las condiciones preceptuadas por las declaraciones del 19 de marzo de 1962"?

Los acuerdos de Evian, del 19 de marzo, señalaron el fin de los siete años y medio de guerra en Argelia.

El resultado del referéndum ya está previsto: los seis millones de electores musulmanes argelinos han de dar una abrumadora votación afirmativa y la única incógnita se reduce al número de europeos con derecho al sufragio que se abstendrán o votarán negativamente.

ADIOS A ARGELIA

El alto comisario francés, Christián Fouchet, habló hoy al país, probablemente por última vez, desde la capital Administrativa de Rocher Noir, pidiendo una firme cooperación franco-argelina futura y recordando la obra de Francia en Argelia durante 132 años de su régimen aquí.

"Al dirigirme a vosotros —dijo—, no lo hago sin emoción, porque mañana Argelia decide su futuro, y nadie duda cual será la contestación...

"Francia ha vivido largo tiempo, y todavía vivirá largo tiempo en el futuro, pero nunca olvidará a Argelia...

"Buena suerte a todos, feliz futuro, y ánimo: ¡Viva Francia!".

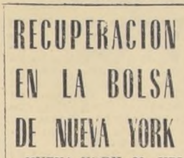
"VIVA LA PAZ"

En todas partes de Argelia, se oye el grito de "¡Argelia, Argelia!", o de "¡Viva la paz! ¡Viva el FLN (Frente de Liberación Nacional)!", mien-

(PASA A LA PAGINA 26)

Manifestación detenida

FILADELFIA. — La policía escolta algunos miembros del Partido Nazi Norteamericano, mientras entran en el vagón policial, después de los disturbios del 26 de junio, en el centro de Filadelfia. Los miembros del partido, usando el uniforme de tropas de asalto, y con brazaletes con la cruz swástica, agredieron el cuartel general de la organización judía, cuando un grupo, molesto con la actitud, empezó a combatirlos. La policía cortó la manifestación y escoltó a seis de los asaltantes fuera de la ciudad. No se hicieron arrestos. (Foto UPI).



RECUPERACION EN LA BOLSA DE NUEVA YORK

NUEVA YORK, 30 (UPI) Por Jesse Bogue.— La bolsa de Nueva York cerró la semana con una nota alcista, que señaló la primera vez desde fines de abril en que se obtuvieron ganancias por tercera sesión consecutiva.

La subida de ayer no fue tan impresionante como la importante reacción del jueves pero llevó optimismo a los medios de Wall Street por representar la continuación de la tendencia al alza. El miércoles también se habían registrado ganancias aunque más pequeñas.

Los aceros cerraron más alto a pesar de las noticias de radicales reducciones de la producción planeadas para el mes de julio por prominentes fabricantes. U. S. Steel el papel más activo en el último día subió un dólar a una cotización de 44,13 en operaciones de 91.100 acciones.

El promedio industrial Dow-Jones recuperó 3,93 puntos y cerró a 561,28 y el índice de Standard and Foor de 500 emisiones destacadas cerró a 54,75, con una

(PASA A LA PAGINA 26)

Inaugurada población en Lo Valledor



Ayer al mediodía la Fundación de Viviendas y Asistencia Social, inauguró una moderna población de 304 viviendas en el sector de Lo Valledor, comuna de Santiago. La nueva unidad habitacional cuenta con casas para matrimonios jóvenes y familias de tres, cuatro y hasta ocho niños, y está dotada de un Centro de Educación Social. EN EL GRABADO, aparecen de izquierda a derecha: las señoras Sara Rodríguez vda. de Risopatrón y Rosa M. de González Videla; el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue; y el presidente de la Fundación de Viviendas, Manuel José Irarrázaval, quien hace entrega de la población. (INF. PAG. 14.)

Ministros de Interior y Salud viajan a zona de los temporales

Todos los recursos necesarios han sido puestos por el Gobierno a disposición de la provincia de Linares con el objeto de ayudarla a reparar cuanto antes los cuantiosos destrozos provocados por el tornado y los temporales recientes, según manifestó el Subsecretario del Interior, Jaime Silva, al diputado Mario Dueñas y al dirigente de la CUT linarense Carlos Villalobos.

Puntualizó el Subsecretario que, tanto el Intendente como los Gobernadores han sido ya autorizados para girar contra el 2 o|o constitucional para calamidades públicas.

Además, hoy viajarán a Linares los Ministros del Interior, doctor Sótero del Río, y de Salud, Benjamín Cid, con el objeto de atender a la solución inmediata de todos los problemas urgentes que puedan aquejar a los damnificados de la catástrofe del día 27.



LONDRES.— La Reina de Bran Bretaña, Isabel II, a la izquierda, y la Princesa Alejandra, sujetan sus faldas mientras suben las escalas en el Royal Festival Hall, el 27 de junio, para asistir a un concierto. Este fue realizado como beneficio de la Royal Commonwealth Society, para los ciegos. (Foto UPI).

MANTENER EL BACHILLERATO ACORDO EL CONSEJO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Mantener el Bachillerato mientras no se haga una reforma general de la enseñanza, acordó el Consejo de la Universidad de Chile en su sesión de ayer. El acuerdo fue tomado luego de dos sesiones extraordinarias bajo la presidencia del Vicerrector, Alfonso Letelier.

El pronunciamiento será puesto en conocimiento de la Comisión de Educación de la Cámara, donde se debate el proyecto para suprimir dicha prueba.

PRUEBAS DE MAÑANA

Los 2.315 postulantes inscritos para rendir sus pruebas de bachillerato en Santiago, inician mañana sus exámenes en el Liceo Manuel de Salas y en el Instituto Pedagógico. En el primer local darán los de la mención Biología y Matemáticas y, en el segundo, los de la mención Letras.

La Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile ha insistido en destacar la obligación de los postulantes de visitar hoy entre las 9 y 12 horas, el local correspondiente a su mención. De este modo facilitarán su ubicación en las salas habilitadas para esta oportunidad.

Las primeras pruebas, que son comunes a todas las menciones, Comprensión y Redacción e Idiomas Extranjeros, se han fijado para mañana, a las 8.30 y a las 10.30 horas, respectivamente.

Las demás pruebas se efectuarán en horario vespertino, a las 14.30 horas.

El martes, para la mención Letras, corresponde Literatura y Gramática; el jueves, Filosofía y el viernes, Historia y Geografía.

Las menciones en Biología y Matemáticas deberán rendir el martes la prueba del ramo respectivo; el jueves, Física, y el viernes, Química.

En forma simultánea se tomará bachillerato en las sedes de Antofagasta, Valparaíso, Concepción, Temuco y Valdivia, ciudades en las que hay un elevado número de postulantes inscritos.

Los certificados de bachillerato se comenzarán a entregar en forma liberada, 20 días después de la última prueba, en la sección Títulos y Grados de la Casa Central Universitaria.

"Por favor no te desvistas"

GENZANO, Italia. — La Condesa Cristina Paolozzi, de 22 años, fue expulsada del Registro de la Sociedad de Nueva York, por haber posado desvestida para una revista. Junto a ella, dirigiéndole una suave admonición está la "madre", Maurice Chevalier, durante un descanso de la filmación de la película "Panic Button". La bella italiana dijo que su madre, nacida en Estados Unidos, la había expulsado de su casa durante una disputa familiar en torno a la fotografía. Explicó que ella no lo hizo por la fama, sino por dinero. (Foto UPI).

32.191 NIÑOS HAN SIDO VACUNADOS CONTRA EL POLIO

Hasta la fecha han sido vacunados 32.191 niños de tres meses a siete años de edad, contra la poliomielitis, en la provincia de Valparaíso. Esta cifra representa el 30 por ciento del programa para esta zona, que se espera completar en el curso de la próxima semana. Posteriormente, la vacunación se ampliará a la vecina provincia de Aconcagua, para enseguida proseguir a Santiago.

Como se ha anunciado, en esta segunda etapa de la campaña nacional, se aplicará a los niños de todo el país, comprendidos en esas edades la vacuna oral Sabin, de los tipos dos y tres.

Eo 30.000 dará el SNS para la atención de escolares

Desde la creación del Servicio Nacional de Salud, en el Presupuesto Nacional se han aprobado fondos para dar atención médica al alumnado de los liceos del país. Para este efecto, en el año en curso se destinaron 30.000 escudos.

En circular enviada por el Jefe del Departamento Técnico del Servicio Nacional de Salud, doctor Alfredo Leonardo Bravo, a los Directores Zonales, Directores de Hospitales Bases y Dependencias del Servicio, hace presente que es obligación del SNS prestar atención médica a los alumnos de los establecimientos secundarios.

La circular en referencia termina indicando la necesidad de disponer días, horas y locales en que el hospital atenderá a alumnos secundarios, infomando al respecto a los rectores y directores de liceos, ya sea directamente o valiéndose de las Comisiones Mixtas, Locales de Salud y Educación.

ODRIA DEFIENDE EL TRIUNFO DE HAYA DE LA TORRE EN EL PERU

LIMA, 30. (UPI).— (Por Alberto J. Schazin).— La difícil encrucijada política peruana parecía hoy encaminada a que los principales grupos busquen fórmulas para escoger legalmente al futuro Presidente de común acuerdo, o bien a sumir al país en una crisis que podría desembocar en una abierta intervención militar.

La decisión de las Fuerzas Armadas de señalar —respaldando al candidato presidencial, arquitecto Fernando Belaúnde Terry— que había habido fraude en siete departamentos electorales que dieron aplastante triunfo a Haya de la Torre y permiten que éste marche a la cabeza con catorce mil votos de ventaja en los escrutinios oficiales para Presidente, está encontrando una creciente resistencia tal vez no sospechada en un principio.

No sólo encontró oposición, como era evidente, entre los apristas, sino que, con gran significación, en el partido del general Manuel A. Odría, que ahora aparece sólidamente unido con los partidarios de Víctor Raúl Haya de la Torre, en contra de Belaúnde y de cualquier solución del problema político que no sea estrictamente constitucional.

Se considera que Odría tiene alguna influencia en las FF. AA. que le siguieron cuando hizo una revolución dirigida especialmente contra los apristas, a los cuales persiguió tenazmente durante sus ocho años de gobierno fuerte.

Manuel Seoane, candidato a Vicepresidente de Haya de la Torre y considerado por los apristas como virtualmente electo para ese cargo, rindió homenaje anoche a Odría y dijo que su partido está dispuesto a olvidar el pasado si se le permite constituir un porvenir mejor.

Seoane no solamente admitió la posibilidad de un arreglo con los odriístas, sino que también dejó la puerta abierta para un acuerdo con Belaúnde. La necesidad de crear un futuro Gobierno de unidad nacional parece ser convicción de todos los partidos, pero en cómo concretar esas fórmulas residiría el problema.

Apristas, odriístas, demócratacristianos, voceros semioficiales y otros organismos han sostenido en las últimas horas que las Fuerzas Armadas y Belaúnde no pueden asumir el derecho de juzgar si las elecciones fueron justas o no y que esa tarea debe recaer sólo sobre el Jurado Nacional de Elecciones.

MANIFESTACION CONTRA SOMOZA EN TEGUCIGALPA

TEGUCIGALPA, 30.— (UPI).— Grandes manifestaciones de protesta, organizadas por diferentes grupos universitarios, comenzaron esta mañana como repudio por la presencia en Honduras del Jefe de la Guardia Nacional de Nicaragua, general Anastasio Somoza, quien realiza una visita oficial de tres días.

En honor del viajero hubo una recepción en el Club de Oficiales de la Fuerza Aérea hondureña, orecida por el jefe de las Fuerzas Armadas, coronel Osvaldo López Arellano.

Grupos de estudiantes se congregaron en los parques Central y la Libertad. Se colocaron crespones negros sobre las estatuas del ge-

(PASA A LA PAGINA 26)

111 AÑOS CUMPLIO EL CUERPO DE BOMBEROS DE VALPARAISO

El Cuerpo de Bomberos de Valparaíso, el primero de su serie establecido en América del Sur, celebró ayer sus 111 años de vida. El 30 de junio de 1851 la institución quedó constituida oficialmente, pero sus orígenes se remotan a seis meses antes.

El 15 de diciembre de 1850, a raíz de un incendio que arrasó con varias viviendas de la calle del Cabo, hoy llamada Esmeralda, se echaron las primeras bases para crear el cuerpo bomberil.

Sin embargo, el Cuerpo de Bomberos no solamente cumplió su misión primordial de extinguir incendios. Sus voluntarios cumplieron muchas misiones, como las de ser soldados en el bombardeo de 1866, enfermeros y camilleros en la guerra del 79 en la epidemia de cólera, en el terremoto de 1906 y en todos aquellos hechos en que la ciudad estuvo en peligro.

El ejemplo de Valparaíso prendió en otras ciudades y fueron varias las instituciones que se formaron en otras ciudades basándose en los estatutos del Cuerpo de Bomberos del puerto.

La institución de Valparaíso contó con 330 fundadores de todas las edades, entre extranjeros y chilenos. El primer material con que contaron fueron las bombas a palanca, accionadas a mano y los voluntarios debían internarse en el mar para poder alistarla en en caso de incendio.

Ayer HOY y Mañana

● **Audición radial sobre Canadá**

La Mesa Redonda Panamericana de Mujeres de Chile, rendirá un homenaje al Canadá, en una audición radial que se efectuará mañana, por Radio Presidente Balmaceda, C. B. 130, a las 18.30 horas. La charla estará a cargo de la vicepresidenta de esta institución, Elsa Fuentes Rodríguez.

● **Centro de Amigos de Arauco**

El Centro de Amigos de Arauco, celebrará hoy, a las 13.30 horas, una importante sesión-comida en el Círculo de Veteranos del 79 y Oficiales en Retiro, Alameda 1452, a la que asistirán parlamentarios, hombres de empresa y todas las personas vinculadas con esa provincia.

● **Sociedad Mutualista "La Unión Fraternal"**

La Sociedad Mutualista "La Unión Fraternal" tendrá hoy una Asamblea General de Socios, a las 15 horas, en su local de San Pablo 4146. En esta ocasión, su presidente, Arnaldo Rodríguez Lazo, dará una charla.

NUEVA DIRECTIVA ELIGIO EL GREMIO DE LA MADERA

De inmediato acordaron reunirse todos los martes y luchar por cuatro puntos fundamentales

El martes, a las 19 horas, el Consejo Ejecutivo Provincial de la Federación Nacional de la Madera y Anexos, celebrará una reunión en el local del Sindicato "Fábrica Almacenes París", ubicada en Santa Victoria 391.

El acuerdo de reunirse todos los martes fue tomado por el Consejo en una sesión a la que asistieron los sindicatos: Klingenberg, Freund & Meyer, La Vasconia, Luis Valdez Freire, La Sudamericana, Central de Talleres del SNS, Stemmer & Cía., RCA: Victor, Fábrica-Almacenes París, Magosa, Tarrago & Aguade, Comité Narios, Industrial de Parquets y Larios & Cía.

En la misma reunión se eligió la mesa directiva que regirá los destinos de la institución en el presente período, que quedó compuesta por Angel Quintanilla, secretario general; Juan Mardones, secretario de actas; Raúl Díaz, tesorero; Sergio Letelier, secretario de organización; Domingo Castro, secretario de conflicto, y Víctor Ramos, secretario de prensa y propaganda.

La nueva directiva acordó luchar por los siguientes puntos: constitución de las comisiones de tarifado y salario mínimo, creación del Fondo de la Madera, funcionamiento de una cooperativa de consumos, y por un pliego de peticiones.

El Consejo Ejecutivo cita a todos los sindicatos, comités y fábricas relacionados con el gremio de la madera, para asistir a la reunión del próximo martes.

AYER SE EFECTUARON LOS FUNERALES DE DON RAUL ARDILA O.

Ayer a mediodía, en el Cementerio General, fueron sepultados los restos del ex director de la Sociedad de Artesanos "La Unión", Raúl Ardila Ogalde.

En el Camposanto hicieron uso de la palabra representantes de la Sociedad Unión Mutualista, del Consultorio N.o 1 del SNS, de la Dirección del Hospital San Juan de Dios y de la Sociedad Artesanos "La Unión". Todos ellos destacaron la encomiable labor que desarrolló don Raúl Ardila en las filas del mutualismo.

OFICIALES DE IMPUESTOS INTERNOS CLAUSURAN HOY SU IV CONVENCION

Con la elección de la directiva nacional clausura hoy sus actividades la 4a. Convención Nacional de Oficiales de Impuestos Internos que durante tres días ha estado sesionando a través de sus comisiones de asuntos económicos, calificaciones, gremiales y de asuntos varios.

A los debates asisten 40 delegados de todo el país, que representan a los presidentes zonales. El Congreso se desarrolla en el Centro Catalán, ubicado en Merced 738.

La directiva del torneo, que fue elegida en la primera sesión, quedó integrada por Sergio Sforzuni Luna, presidente; Carlos Jorquera Concha, vicepresidente; Humberto Moyano Pereira, secretario general, y Mario San Martín Henrique y Eduardo Azócar Brunner, Comisarios.

Posteriormente a la elección de la directiva nacional, se efectuará una comida a la que han sido invitados parlamentarios, autoridades del servicio, dirigentes gremiales fiscales, y representantes de la prensa santiaguina.

"Quietud, inquietud, silencio"



El pintor chileno Luis Calderón Zorzano mantendrá 23 acuarelas en exposición en el hall de "El Diario Ilustrado", hasta el 4 del presente. Las obras han sido reunidas por su autor, bajo tres palabras: "Quietud, Inquietud, Silencio". Los críticos han calificado la muestra diciendo que "no es de intransigente juventud; es de flexible curva de madurez; búsqueda de sus pinceles que agotan todos los medios para encontrar el espíritu de la materia, que las mismas formas de la materia esconden". Calderón Zorzano obtuvo la Primera Medalla de Oro, en el Salón Nacional de Pintura de 1960, y se ha mantenido en constante labor.

Diplomas para siete médicos



La Escuela de Salubridad de la Universidad de Chile entregó ayer los títulos del curso de Administración Hospitalaria para Directores de Hospitales a siete médicos, entre ellos dos peruanos y un colombiano. Presidieron el acto los doctores Amador Nehmé, secretario de la Facultad de Medicina; Miguel Solar, director del curso, y Hernán Urzúa Merino, director de la Escuela de Salubridad. La nómina de médicos que participaron en el curso, es la siguiente: Fernando Suesún, Colombia; Nelson Medina y Mauricio Soto, Perú; Carlos Caamaño, Gerardo Hitmann, Primo Lozade e Iván Videla, de Chile. En el grabado, éste último recibe el diploma de manos de Amador Nehmé.

DAR CASA A 304 FAMILIAS ES ALIVIAR EN PARTE EL PROBLEMA HABITACIONAL

Afirmó el Ministro de Obras Públicas en la inauguración de una moderna población en Lo Valledor. El proyecto completo comprende construcción de 716 viviendas. 4.566 casas ha entregado Fundación de Viviendas

"Entregar 304 casas a igual familias, es aliviar en parte el problema habitacional", expresó el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, en la ceremonia de inauguración de una población construida por la Fundación de Viviendas en el sector Lo Valledor, comuna de Santiago.

En su intervención el Ministro Pinto, detacó la enorme labor que desarrolla en el campo habitacional esta institución, que fue creada gracias a la activa acción de la señora Rosa Marckmann de González Videla.

Señaló: Cada población construida por la Fundación constituye un valioso aporte en experiencia y calidad. Sus proyectos han marcado un rumbo para proyectistas y arquitectos.

PROYECTO COMPLETO COMPRENDE 716 CASAS

El acto de inauguración se desarrolló en la misma población con asistencia del Ministro Pinto, del presidente de la Fundación, Manuel José Irarrázaval; de las directoras de la institución, señora Rosa Marckmann de González Videla, Magdalena Santa Cruz y Amelia Balmaceda; ejecutivos del mismo organismo; de Monseñor Joaquín Fuenzalida, que fue en representación del Cardenal Raúl Silva; de autoridades civiles y militares.

Especialmente invitada asistió la señora Sara Rodríguez de Risopatrón, viuda del ex presidente de la Fundación, Alberto Risopatrón Barredo. La nueva unidad vecinal lleva este nombre en homenaje a quien durante el tiempo que estuvo de presidente dio la pauta para iniciar un vasto plan de construcciones, a lo largo del país.

La población cuenta con 304 viviendas, y una superficie total edificada de 15.656 metros cuadrados, y una capacidad habitacional de 2.256 personas.

La inaugurada ayer es la primera etapa. Comprende casas de varios tipos, incluyendo un pequeño porcentaje de viviendas destinadas a parejas de ancianos u hogares recién formados.

La superficie media por vivienda es de 51 metros cuadrados y el costo promedio, incluyendo la urbanización y gastos generales es de 2,640 escudos.

El proyecto completo al realizarse la ampliación, comprende de un total de 716 viviendas, y un Centro Común con edificio para Servicio Asistencial, Jardín Infantil, Escuela Primaria, Grupo de Locales Comerciales y sala para actividades comunitarias. La iniciación de esta segunda etapa depende de la aprobación de un préstamo solicitado al Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

El Cura Párroco del sector, Pedro Castex, procedió a bendecir la población.

4.566 VIVIENDAS ENTREGADAS

Manuel José Irarrázaval, en nombre de la Fundación, al entregar la nueva unidad habitacional dijo:

—Extrañará tal vez a algunos la aparente premura en entregar esta población, dado el hecho de que si bien las casas están listas, las calles están aún sin pavimentar. La razón es muy sencilla. Se llama invierno.

—Con un presupuesto más que moderado la Fundación en la actual administración ha construido o iniciado, incluyendo poblaciones mínimas próximas a entregarse, 4.566 viviendas, con un total de 233.296 metros cuadrados; se han levantado 13 jardines infantiles; 28 centros asistenciales; 3 policlínicas; 10 escuelas, y 122 locales comerciales.

—La casas se arriendan por un camon que se rija según la capacidad de pago de cada cual y su monto medio en el conjunto de nuestras poblaciones, es inferior a cinco escudos al mes.

—Puedo afirmar que en el curso del mes de julio iniciaremos la venta de viviendas en todas nuestras poblaciones, en condiciones de plazo e interés altamente favorables.

Carabineros en retiro celebran aniversario

Su primer aniversario celebra hoy, la Unión Nacional de Suboficiales Mayores de Carabineros en Retiro "UNSUMACAR". En esta oportunidad el presidente, Luis Ibacache Valderrama, dará cuenta en su memoria anual de la labor desarrollada por la institución.

A la ceremonia asistirán autoridades administrativas, altos Jefes de Carabineros, representantes de la Caja de Previsión, Cooperativa y Mutualidades de Carabineros, dirigentes de instituciones congéneres.

La ceremonia terminará con un banquete que se ofrecerá en los comedores de la "FORCAPRECA".

Preside la directiva para el período 1962-64, el señor Humberto Pizarro Román, y la integran 13 socios.

SOBRE CONVOCATORIA A ELECCION COMPLEMENTARIA DE PERIODISTAS

El presidente del Colegio Nacional de Periodistas, don René Silva Espejo, entregó la siguiente declaración:

"Las publicaciones que dan caracteres de conflicto a las diferencias que suscita la convocatoria a elecciones para proveer la vacante que existe en nuestro consejo superior, son desproporcionadas y no alteran la marcha normal de nuestra organización. En los dos años de labor de la directiva a la cual tengo el honor de pertenecer se ha logrado llevar a la práctica medidas de positivo beneficio para la profesión, que hoy tiene un reconocimiento nacional, cuenta con una legislación para defender sus remuneraciones, ya no ofrece la odiosa separación entre periodistas activos y jubilados, con respecto al trabajo libre y ha logrado conseguir el financiamiento del Colegio que hasta no hace mucho carecía de los recursos para sus necesidades administrativas elementales. Ahora nuestra corporación están empeñada en poner en práctica la Declaración de Etica Periodística, que debe ser el mejor amparo para la dignidad profesional y el resguardo de la libertad de prensa; en dictar el arancel de honorarios para las labores de las distintas especialidades que se realizan sin contrato de trabajo y concurrir con su mayor esfuerzo al programa conjunto con el Círculo de Periodistas para la construcción del Mausoleo de la Prensa.

Se comprende que el Colegio Nacional no podrá ser alterado en su línea de labores por el reclamo que ha recibido directamente o por intermedio del Regional de Santiago acerca de la aplicación del Reglamento para declarar candidaturas en una elección complementaria. En su próxima sesión, que está fijada para el 6 de julio resolverá este asunto actuando como tribunal de apelación, con la necesaria serenidad y sin que sus decisiones puedan alterarse por comentarios en contra de las personas que integran la directiva ni dar lugar al propósito de dividir a los periodistas con propósitos que nada tienen que ver con los objetivos de la institución, creada para proteger y vigilar los legítimos intereses de la profesión".

LOS SISTEMAS SANITARIOS DE CHILE NO DESMERECEN ANTE LOS DE USA

Declaró Director de Obras Sanitarias, Ramón del Valle, a su regreso de Estados Unidos, donde participó en dos Congresos Sanitarios

Los sistemas sanitarios de Chile se encuentran en el mismo nivel progresista que en las más importantes ciudades norteamericanas declaró el Director de Obras Sanitarias, Ramón del Valle.

El señor Del Valle acaba de regresar de Estados Unidos donde asistió a dos torneos en los que se analizaron los sistemas sanitarios. Viajó acompañado del Jefe del Departamento de Estudios de la repartición, Carlos Jarpa.

El primer torneo se desarrolló en Cincinnati, Ohio, en donde se realizó una encuesta preliminar sobre alcantarillado y aguas servidas. El segundo sobre Ingeniería Sanitaria se efectuó en Washington bajo los auspicios de la Asociación Interamericana de Ingenieros Sanitarios. En esa ocasión se hizo un completo análisis del sistema sanitario puesto en práctica en nuestro país.

Durante su permanencia en el exterior ambos funcionarios visitaron las principales plantas de purificación de agua potable y tratamiento de alcantarillado de las más importantes ciudades norteamericanas, imponiéndose de las últimas técnicas sanitarias.

En septiembre estará listo ferryboat donado por USA

Se destinará al servicio de la zona sur

En los astilleros ASMAR, de Talcahuano, se acondicionará el ferry-boat donado por el Gobierno de Estados Unidos para destinarlo al servicio entre Pargua y el Canal de Chacao.

Así lo informó el Director de Obras Portuarias, Carlos Stehr, al dar a conocer los trabajos de rehabilitación, que consisten en carenamiento, pintura, cambio de lona de cubierta y reparaciones de la cubierta de rodado.

Estos trabajos, que tienen un costo de Eº 30 mil, se ejecutarán en un plazo de tres meses.

Agregó Stehr que la oficina portuaria de la zona en que operará el ferry-boat se encuentra activando los trabajos en los muelles de atraque en Pargua y Chacao.

Eº 23.830,76 para nuevo pabellón de Hospital de Arica

La suma de 23.830,76 escudos, será destinada para la habilitación del nuevo pabellón de hospitalización del Hospital de Arica, según acuerdo tomado por el H. Consejo Nacional de Salud.

Esta inversión fue aprobada por el Consejo Nacional de Salud.

Dos obreros perecieron en la mina Victoria de Lebú

Dos mineros perecieron asfixiados a consecuencia de una explosión de dinamita en el interior de la mina Victoria, de Lebú.

Benedicto Alarcón Monsalves, de 21 años, e Ismael Villagrán Reyes, de 32 años, quedaron atrapado en uno de los túneles, después del tiro. El polvo y los gases producidos por la explosión ocasionaron asfixia a ambos obreros. Alcanzaron a ser salvados con vida por las cuadrillas de rescate y se les condujo al Hospital, donde dejaron de existir.

SUICIDIO Y HOMICIDIO

Un homicidio y suicidio fue descubierto por la hija de una de las víctimas, en el interior del departamento 64 de calle Mosqueto 520. El hallazgo lo hizo la estudiante Elena Razmapovic. Al entrar al departamento vio a su madre muerta semisentada, presentando una herida en la sien. En el suelo del dormitorio encontró al primo de su madre, Alfredo Adasme, quien también presentaba un impacto de bala en la sien derecha y junto a él, un revólver. La policía investiga el caso, ocurrido a las 11 y 15 minutos de ayer.

MUJER CARBONIZADA

María Teresa Sánchez Mesías, de 36 años, pereció carbonizada al incendiarse la vivienda en que vivía, en la chacra La Blanca, de La Cisterna. El hallazgo del cadáver lo hizo el marido, de la mujer, Renato Alfaro Alfaro, al llegar a su casa en la madrugada de ayer, encontrándose que ésta estaba destruida por el fuego. Se presume que el incendio fue ocasionado por la propia víctima, al quedarse dormida con una vela.

■ Un incendio destruyó la vivienda de una de las poblaciones en San Joaquín. Ricardo Jofré, que estaba ebrio, desapareció sin dejar rastro. Sin embargo, su mujer, María Núñez Valenzuela, pidió a Carabineros que lo detuvieran, acusándolo de ser la persona que, intencionalmente, provocó el siniestro.

ROBARON A UN CARTERO

Una valija con 150 cartas fueron robadas al cartero Martín Solar Veloso, en el centro de la capital. A las 11 horas de ayer llegó a distribuir correspondencia al edificio de Ahumada 236. Al subir al quinto piso, dejó la valija en el pasamanos de la escalera del edificio, no encontrándola cuando regresó. La denuncia fue hecha a Carabineros e Investigaciones.

EN LA MONEDA:

AUTORIZAN NUEVAS INVERSIONES EN "EL TENIENTE"

El Presidente de la República firmó un decreto por el cual se autoriza un aporte de tres millones 600 mil dólares de la Braden Copper Co., con el objeto de ejecutar diversas obras y adquirir equipos para aumentar la producción de su mineral de El Teniente, en Sewell.

Tanto el ingreso de capital al país como la inversión serán controlados por los organismos estatales correspondientes de acuerdo con los términos del decreto.

Estudian continuación de obras paralizadas en dos hospitales

El diputado Miguel Huerta se entrevistó ayer con el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, con quien consideró la situación producida con las obras de construcción de los nuevos Hospitales de Lautaro y Curacautín, que han quedado paralizadas por quiebra de la firma que ejecuta estos trabajos.

Se estudia la posibilidad de continuar las obras por administración o bien encomendarle su terminación a otro de los oponentes a las propuestas.

CORFO analiza situación en el carbón

El Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Fomento, Arturo Mackenna, visitó al Ministro del Interior a quien informó de la misión que está cumpliendo dicho organismo para establecer la actual situación de la industria carbonífera nacional.

Mackenna dijo que la CORFO está preocupada de estudiar la producción, costos, rendimiento, existencia de maquinarias y capital de dicha industria, según tarea que le encomendara el Comité de Programación Económica y Reconstrucción, COPERE.

Entrevista de S. E. con senador Faivovich

El Primer Mandatario recibió ayer al senador Angel Faivovich, quien conversó con S. E. sobre proyectos de reformas estructurales y materias de política de actualidad.

Tratan financiamiento para encasillamiento de personal del SNS

El presidente del Partido Radical, Jaime Tormo, se reunió con el Ministro del Interior para tratar el financiamiento del proyecto de encasillamiento del personal del Servicio Nacional de Salud. A esa reunión se incorporó luego el Ministro de Salud, Benjamín Cid, y más tarde, funcionarios del SNS.

Edecán Naval no quedó aislado en Farellones

El Edecán Naval del Presidente de la República, comandante Carlos Borrowman que figuraba entre los rescatados de Farellones, desmintió esta versión al abandonar ayer la Moneda. Destacó que en las listas que se han dado figura su nombre, pero él ni siquiera conoce la zona.

Felicitaciones a radiotelefonía por el Mundial

El Comité Ejecutivo del Campeonato Mundial de Fútbol felicitó al presidente de la Asociación de Radiodifusores de Chile, Jorge Quinteros Tricot, por la brillante labor de la radiotelefonía nacional en los días del Campeonato.

Presentación de credenciales

El próximo martes, a las 11,45 horas, el general Kwon Chung, primer Embajador de Corea ante el Gobierno de Chile, presentará sus cartas credenciales al Presidente de la República.

A las 12.15 del mismo día cumplirá idéntica misión, el nuevo Embajador de Turquía, Cevet Dugüer.

Ambas ceremonias se efectuarán en el Salón Rojo de la Moneda y el Jefe del Estado recibirá a los diplomáticos acompañado del Canciller Carlos Martínez, y del Director del Departamento de Ceremonial de la Cancillería, Domingo Amunátegui.

Colegio Médico conoce denuncia de profesionales

Los miembros del Colegio Médico de Chile se reunirán con los Ministros del Interior y de Salud para tratar la denuncia hecha por un grupo de médico-profesores, en el sentido de que a las autoridades del Servicio Nacional de Salud no les habría correspondido ninguna participación en el proyecto de reencasillamiento del personal de ese Servicio.

2 conferencias sobre pensador Henry Thoreau

Dos conferencias para analizar la obra del pensador norteamericano Henry David Thoreau, dictará el escritor Ernesto Montenegro. La primera de ellas se efectuará mañana, y la segunda, el martes, en la Sala Valentín Letelier.

Han sido denominadas "Thoreau, el rebelde", y serán analizados los siguientes aspectos:

Primera conferencia: Lunes 2 de julio, 19 horas

1.— Thoreau, la figura más representativa del individualismo norteamericano.

2.— El ambiente de su nativa Nueva Inglaterra.

3.—Vida sencilla y hondo pensar.

4.— Tendencia al aislamiento.

5.— Reformadores religiosos.

6.— Un lustro de obras maestras (1850-1855).

7.— Dónde y cómo fue escrito "Walden".

8.— Emerson, Thoreau y Nataniel Hawthorne. Sus contemporáneos Melville y Whitman.

9.— Del trascendentalismo al humanismo. Un grito de independencia.

10.— La "Desobediencia Civil".

11.— Una obra perdurable y una vida rectilínea. Resumen de una época.

Segunda conferencia, martes 3 de julio, 19 horas.

1.— Las ideas de Thoreau a través del tiempo y la distancia.

2.— Mahatma Gandhi las recibe por intermedio de Tolstoy.

3.— Influencias cruzadas. Wordsworth y la inmersión en la vida natural. Schopenrauer y el pesimismo oriental.

4.— Proust y la vida interior. Los estoicos y los cínicos.

5.— Las herencias foráneas en Thoreau, Melville y Walt Whitman.

6.— Un producto genuino de la tierra y el ambiente.

7.— Resumen de las ideas básicas de Thoreau.

Neil Sedaka en Santiago



NEIL SEDAKA, el popular cantante norteamericano, arribó a mediodía de ayer a Santiago en su segunda visita a Chile. Minutos más tarde ofreció una conferencia de prensa en Radio Minería. Dijo que durante estos últimos once meses, había recorrido prácticamente toda Europa. Se alegró inmensamente por el tercer puesto que obtuvo Chile en la Copa del Mundo, diciendo que "de este país tengo muy buenos recuerdos". Posteriormente manifestó que traía nuevas composiciones y que venía acompañado por su batería, Eddie Vale. "Esta vez no pudo acompañarme mi padre; tuvo que quedarse en Estados Unidos vigilando sus negocios", contó Neil. Después reiteró el desarrollo de su carrera profesional, diciendo que había dejado sus estudios de piano por dedicarse a la composición y al canto. Es reconocido en USA, sin embargo, como uno de los más notables intérpretes jóvenes del piano, habiendo sido seleccionado en una oportunidad por Arthur Rubinstein para una serie de conciertos. Sedaka contó que en Inglaterra le habían dado el Disco de Oro por haber superado la cifra de un millón de grabaciones vendidas. El popular cantante, ídolo de la juventud mundial, se presentó anoche en Radio Minería y en funciones especiales del Teatro "Cariola", con la Compañía "Romería", que lo volverá a presentar hoy en matiné y vermut, mientras en la función nocturna se ofrecerá un espectacular homenaje al primer bailarín, Fernando Lucena. (EN EL GRABADO, Sedaka inicia sus ensayos.)

POR UNANIMIDAD:

SENADO NEGO DESAFUERO A GOBERNADORA QUE DEFENDIO A INDIOS DE COLLIPULLI

Extraña reacción de la parte contraria: quiere desalojar escuela rural dejando sin clase a 50 niños

La bullada petición de desafuero a la Gobernadora de Collipulli, en la provincia de Malleco, doña Irene Stagno Maccioni, formulada por doña María Correa Larraín, pareció llegar el día 26 a su punto máximo, cuando primero la Comisión de Constitución, Legislación, Justicia y Reglamento del Senado, y luego la Sala —ambas por unanimidad— rechazaron la iniciativa de la señora Correa.

LOS HECHOS

Como se recordará, los incidentes empezaron a fines del año pasado, cuando "los indígenas de la reducción "Millacheo", que de tiempos inmemoriales trabajan parte de la hijuela N.o 376 del fundo "Chiguaigue", ocuparon esos terrenos". La frase está copiada literalmente del informe de la referida Comisión del Senado, la que sigue explicando que "este hecho, que fue público y notorio, se dio a conocer profusamente por la prensa. Se creó un grave problema social y el Presidente de la República, por intermedio del Ministerio de Tierras y Colonización, en uso de la facultad que le confiere el artículo 78 de la ley 14.511, sobre Indios, dictó el Decreto Supremo N.o 1.688, de 12 de diciembre de 1961, expropiando la hijuela N.o 376 del fundo "Chiguaigue", terrenos que se encontraban afectos a la querella de restablecimiento incoada por doña María Correa Larraín".

BUEN CRITERIO

Lo que no aclara bien el informe de la Comisión es que habiendo el Estado expropiado las 715 hectáreas que, dentro de la hijuela, formaban el punto neurálgico del problema, por ser las que ocuparon los indios, la Gobernadora de Collipulli, dando pruebas de un notable buen criterio jurídico y un profundo sentido social, se negó a conceder la fuerza pública cuando se la requirió el Juzgado de Letras de Collipulli.

Pensó la Gobernadora ante la petición del referido Juzgado, que procedía aplicar el Decreto Supremo N.o 2.828, de 1927, que establece que los Intendentes y Gobernadores, antes de proceder a autorizar la fuerza pública para el cumplimiento de las resoluciones dictadas por tribunales de justicia de las provincias del Bío Bío al sur, están facultados para comprobar sumariamente que el cumplimiento de dichas resoluciones no afecta a los terrenos fiscales de indígenas o de colonización.

MEJOR DEFENSA

Cuando la Gobernadora fue amenazada con la petición de desafuero ya señalada, los abogados del Ministerio de Educación examinaron el problema y encontraron que la Gobernadora había actuado perfectamente dentro de la ley, aplicándose de inmediato a prepararle la defensa. Esta resultó tan convincente que el Senado resolvió negar lugar al desafuero, en atención a que no concurrían los elementos que configuran el hecho delictual. En efecto, según se declara en el texto ya citado, la petición de fuerza pública para desalojar a los vapuleados descendientes de Caupolicán y Lautaro, fue concedida por el juez de Collipulli con posterioridad al decreto que expropió dichos terrenos, para evitar derramamiento de sangre. Esto último era perfectamente previsible, puesto que los araucanos afectados se habrían negado a abandonar tierras que trabajaban ya sus antepasados desde tiempos inmemoriales.

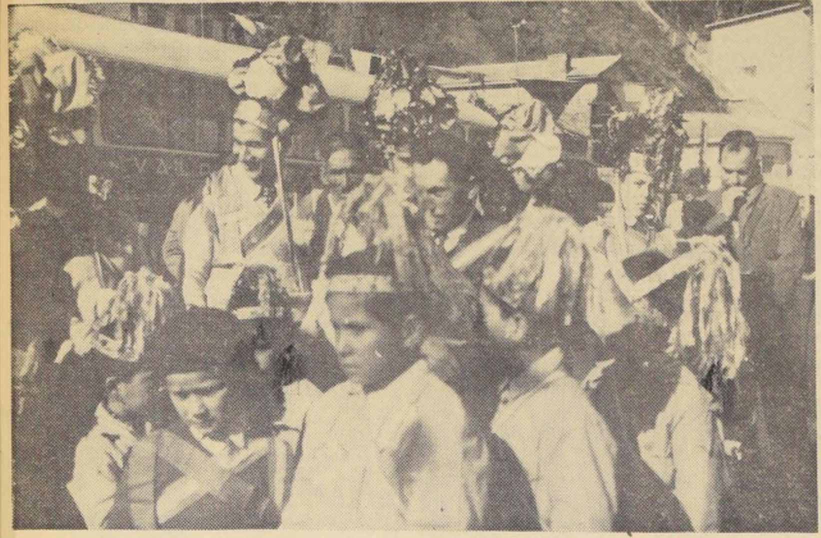
REACCION POCO PLAUSIBLE

Pero, las cosas no se han aquietado completamente después de la concluyente victoria de la Gobernadora en el Senado. Obedeciendo a una reacción muy extraña, la propietaria de los terrenos ha sorprendido a las autoridades con una iniciativa que ha impresionado en forma muy poco grata. Transcribimos sin comentarios el telegrama enviado al Ministro del Interior por el Intendente de Malleco, Carlos Jarpa Bisquertt:

"Informo V. S. propietaria fundo "Chiguaigue" María Correa Larraín exigió devolución local donde funciona Escuela Primaria fiscal, privando educación cincuenta alumnos. Atentamente, Carlos Jarpa Bisquertt".

Se nos anticipó en el Ministerio de Educación que esta iniciativa está condenada, igualmente, al fracaso, por carecer de todo fundamento legal, aparte de las consideraciones sociales del caso.

Colorida expresión del folklore chileno



"CHINOS" DESDE LOS DIEZ AÑOS, los niños integran las danzas de los conjuntos que bailan en las fiestas religiosos de San Pedro, entre las caletas de Montemar y La Higuerilla, al son de flautas y tambores, vestidos con trajes pintorescos, y luciendo curiosos adornos en la cabeza. En el grabado, el grupo de Santa Teresa de Llay-Llay, en Montemar.

"CHINOS" DE TRES PROVINCIAS BAILARON ANTE SAN PEDRO EN CALETA HIGUERILLA

Al son de flautas y tambores, improvisaron oracion es, ante la estatua del patrono de los pescadores

Por CARMEN MERINO

"Vengo de un pueblo muy lejano,
Cumpliendo un deber p'al Santo;
Traigo nuestras danzas y el canto;
Y celebrar al "Pescador Anciano".

Versos improvisados como éstos oyó la estatua de San Pedro, colocada sobre un altar en la caleta La Higuerilla, entre Concón y Montemar. Cinco grupos de "chinos" fueron invitados por los pescadores de ese lugar, para cantar y bailar en la fiesta tradicional del santo patrono. Llegaron los bailes del Niño Dios de las Palmas, de la Quebrada Alvarado (entre Limache y Tiltil); los de Valle Alegre, de Los Andes; los de La Virgen del Rosario, de Valle Hermoso, de La Ligua; los de El Rincón de Puchuncaví, y de Los Molles, de Limache.

Estos últimos hacian de "dueños de casa", ya que en la costa entre Concón y Viña del Mar, no hay "chinos" del lugar.

LLEGADA Y PERMISO DE "PASE"

Todos los integrantes de los diversos bailes se trasladaron de sus aldeas en micros; costeando ellos mismos sus pasajes. Una vez en La Higuerilla, se formaron, en el camino público, y fueron acercándose hasta el altar donde se encuentra la estatua de San Pedro, rodeada de diversos altares con vírgenes y santos; profusamente adornados, con banderas, flores naturales y de papel, y láminas plateadas. Ante el santo, se inclinó el jefe del primer grupo, y en cuartetas improvisadas le cantó a San Pedro alabanzas y le formuló los pedidos de buena suerte en las pescas futuras de los dueños de casa. Los dos últimos versos fueron coreado por el conjunto, mientras hacen profundas reverencias, alineados unos frente a otros.

Terminado el largo canto, solicitaron permiso al Santo para continuar en las ceremonias.

Mientras se acerca el grupo siguiente, danzando por el camino, al son de flautas y tambores, el grupo que ya le había "cantado al Santo" salió al encuentro de los que se acercaban. Los jefes de cada grupo llamados "Alférez" con sus estandartes en la mano se colocaron frente a frente. Todos bailaron dando saltos y doblando las rodillas, girando al son de la música.

El "Alférez" que recién llegaba, saludó y preguntó por la salud de su amigo. Siempre en cuartetas improvisadas, y coreado por el grupo, continuó el diálogo entre los "Alféreces". La bandera que tenían en las manos oscilaba de derecha a izquierda y se enrolló en el asta, al terminar cada estrofa, para indicar al compañero que era su turno para responder.

Una vez que al nuevo grupo se le anunció "que está limpiacito el camino", y se le hicieron las reverencias del caso, se retiró el primer grupo, para dejar a los recién llegados su lugar para cantar ante el Santo. Esto se repite hasta que todos los grupos han cumplido su presentación ante San Pedro.

REGIDOR DE LA LIGUA JEFE DE BAILE

Los trajes de los "chinos" son pintorescos. Unos tienen la vestimenta de marineros, adornadas con bandas y cintas multicolores; otros vestidos de blanco, con medias de lana roja, o amarillas. Los venidos de Limache, de Los Molles, todos de blanco con chaleco de terciopelo negro profusamente adornados con medallas, monedas y objetos de plata. Algunos sombreros como los de los Andes; son altos, confeccionados con sedas de colores, flores y láminas de papel plateado.

Armando Páez, regidor de La Ligua es el "alférez" del grupo de baile de la Virgen del Rosario de Valle Hermoso, ha bailado durante 35 años. "Estuve en Santiago en el Caupolicán, cuando se conmemoró los 50 años de Pablo Neruda y también fue a hacer una demostración con mi grupo en el Museo Histórico de Santiago", informa con cierto orgullo. Es el único grupo de "chinos" en La Higuerilla que todos los años va a bailar a Andacollo.

"Toda la música en esta zona es igual, pero de Illapel al norte, cada grupo tiene música diferente —agrega—. El tambor chico es el que dirige el baile, y el grande sirve para acompañar el compás."

Los de Puchuncaví vienen con una pequeña cinta negra, colocada en los instrumentos. "Hace seis meses que murió el cacique, mi padre", relata Heriberto Cisternas, quien heredó de su padre el título.

PROCESION DE SAN PEDRO EN VALPARAISO

En Concón, la corriente del río impidió este año la procesión, que debe de sacar el anda de San Pedro en los botes, para recorrer la desembocadura del Aconcagua. Sólo se hizo la procesión por tierra.

En Montemar, asistieron dos grupos de "chinos", los de la Población Santa Teresita de Llay-Llay y los de la Virgen del Carmen de Petorquita, que bailaron por el camino de Reñaca, ante espectadores que venían de Viña.

En la Caleta Portales una multitud compacta de pescadores y curiosos esperaron que llegara la lancha blanca de la Armada, que conducía la estatua de San Pedro, acompañada por el Obispo de Valparaíso, Emilio Tagle, y los jefes de los sindicatos de pescadores. Estos se habían embarcado en el molo Prat, entre los estruendosos pitos y sirenas, de las naves y barcas en la bahía. Navegó la lancha, acompañada de botes, hasta la Caleta Portales regresó después al sur hasta la caleta El Membrillo. Todo a lo largo de la costa, miraban la procesión, miles de porteños y visitantes de las ciudades vecinas. En el muelle Prat, desembarcó el anda de San Pedro, colocado sobre un bote, y fue llevado a pie por el camino de Playa Ancha, hasta la iglesia, sobre el cerro. A los pitos y sirenas de la bahía se unían los pitos y cohetes con que la multitud contribuía, a celebrar al santo de los pescadores.

Importante conferencia sobre TV será radiodifundida hoy

Corresponde al Programa de Cultura Profesional organizado por la Asociación Chilena de Agencias de Publicidad

Debido al enorme interés que suscitó la conferencia-foro sobre televisión realizada por la Asociación Chilena de Agencias de Publicidad (ACHAP), la radioemisora CB 146 Radio Magallanes consideró de gran oportunidad difundir un problema de tanta actualidad y trascendencia como es el relativo a la televisión.

Es así como hoy domingo, a las 13.45 horas, serán transmitidas las intervenciones de los relatores del foro, señores Raúl Aicardi, Director de Televisión de la Universidad de Chile, y Alejandro Michel Talento, Asesor de Televisión de la agencia J. Walter Thompson Chilena. Al mismo tiempo, se ha sabido que en fecha próxima la misma institución, que agrupa a las agencias de publicidad, llevará a cabo un nuevo foro sobre televisión, para satisfacer así la necesidad de mayores conocimientos sobre este medio de información y publiciad.

LOS PRACTICANTES INAUGURAN INST. DE PERFECCIONAMIENTO

El próximo sábado 7, a las 18 horas, será inaugurado oficialmente el Instituto de Perfeccionamiento Cultural Profesional del Colegio de Practicantes de Chile.

La ceremonia se realizará en el Salón del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, Huérfanos 1117, tercer piso. Concurrirán parlamentarios, autoridades sanitarias y dirigentes gremiales.

En el acto participarán el Coro de la Orquesta Filarmónica de Chile, bajo la direccion de Waldo Aránguiz y el folklorista araucano Indio Aillón. La conferencia estará a cargo del profesor de Derecho de la Universidad de Chile y presidente de la Cámara de Diputados, Jacobo Schaulsohn.

PERECIO AHOGADO UN CABO DE CARABINEROS

Un cabo de Carabineros pereció ahogado al ser arrastrado por las aguas del río Puange, mientras efectuaba un patrullaje para establecer la situación de personas cuyas viviendas estaban semiinundadas por las lluvias.

La víctima fue el cabo Pedro Reyes Vidal. Acompañado por el carabinero Abel Ríos, de la Tenencia de Curacaví, efectuaban un patrullaje por el sector Al atravesar el río Puange, el caudal de las aguas arrastró a jinetes y cabalgaduras, cayendo de su caballo el cabo Reyes. El carabinero trató de llegar hasta la orilla y al hacerlo su caballo cayó, lanzando también al jinete al agua. El carabinero Ríos Godoy ganó a nado un islote y se despojó de su uniforme y armas para socorrer al cabo Pedro Reyes, sin conseguirlo por la fuerza de la corriente y oscuridad de la noche. Decidió volver a la orilla y pidió después ayuda a Carabineros y bomberos para auxiliar a su compañero.

Cerca de una hora después, el cadáver del cabo Pedro Reyes fue encontrado a la altura del callejón Las Rosas, a un kilómetro de distancia del sitio donde cayó. Los dos caballos fueron arrastrados trescientos metros antes de que pudieron ganar la orilla.

EL CANADA CONMEMORA HOY SU ANIVERSARIO NACIONAL

ESPECIAL COLABORACION ECONOMICA ENT RE CANADA Y CHILE.— SALUDOS OFICIALES

El Canadá celebra hoy su aniversario nacional, festividad que sorprende a este miembro destacado de la Comunidad Británica de Naciones, en un plano extraordinario de progreso y acrecentando cada día más sus vínculos culturales y económicos con la comunidad americana.

Con motivo de este aniversario, el Presidente de la República hará llegar, por intermedio de nuestros representantes diplomáticos, en Ottawa, sus saludos de congratulación al Excelentísimo señor Mayor General Georges P. Vanier, Gobernador General del Canadá, representante de S. M. la Reina Isabel II. Por su parte el Ministro de Relaciones Exteriores Carlos Martínez Sotomayor hará llegar los saludos del pueblo de Chile y del Gobierno al Primer Ministro del Canadá, John Diefenbaker.

En Santiago, el Ministerio de Relaciones Exteriores hará llegar hoy al Embajador del Canadá ante la Moneda, Excmo. señor Paul Tremblay, y señora Gertrude Nadeau de Tremblay, los saludos oficiales del Gobierno y del pueblo chilenos con motivo de esta festividad.

ECONOMIA ACTUAL EN CANADA

Canadá ha experimentado un crecimiento económico espectacular en los últimos años, basado en el aumento y expansión de sus industrias manufactureras y en el incremento de su producción a base de sus recursos naturales. El crecimiento ha sido estimulado no sólo por la demanda de los mercados de exportación sino también por importantes cambios operados en su mercado doméstico. La población de Canadá, por medio de su expansión natural y de la inmigración, aumentó de once millones y medio en 1941 a dieciocho millones en 1962. Si bien es cierto que este crecimiento ha tenido lugar principalmente en las áreas urbanas, se ha observado que ha ocasionado un mejoramiento de las condiciones de vida general en todo el país.

El crecimiento de la economía canadiense ha sido continuo; sin embargo, ha estado sujeto a los cambios cíclicos de la economía mundial, especialmente de los Estados Unidos. En el campo de la economía, pocos países del mundo tienen más intereses que Canadá en el desarrollo externo. Las inversiones foráneas han jugado un importante papel en el desarrollo económico del país, y una gran proporcion de la producción canadiense se absorbe en los mercados extranjeros Canadá figura en quinto lugar entre los países exportadores del mundo. En 1961 las exportaciones alcanzaron la suma de 5.890 millones de dólares, siendo el papel de imprenta y otros productos forestales, y el trigo, los metales, el caucho sintético y el petróleo, los rubros más importantes. Las importaciones fueron avaluadas en 5.795 millones en 1961, figurando como rubros principales la maquinaria, los automóviles y los productos textiles. Canadá ha mantenido por muchos años un intenso intercambio comercial con los Estados Unidos, país que absorbe un 55 a 60 o/o de sus exportaciones, suministrando a su vez un 70 o/o de los productos que el país importa. Otros países con que Canadá mantiene importanes relaciones comerciales son el Reino Unido, Japón, Alemania y Australia.

Canadá mantiene también excelentes relaciones comerciales con Chile, como con sus demás vecinos en Sudamérica. Este intercambio comercial se lleva a cabo sobre una base competitiva de libre mercado, y por no existir una agencia comercial estatal en Canadá, éste se efectúa por medio de particulares y firmas comerciales en competencia mundial.

Las estrechas relaciones comerciales y diplomáticas que Canadá mantiene con los países de Sudamerica aseguran un constante intercambio de productos en beneficio mutuo. Gran cantidad de materia prima llega de Canadá a los países de Sudamérica. Chile compra asbestos, níquel, aluminio, goma sintética, materiales para fabricar plásticos, hilados sintéticos, y otros productos necesarios para sus industrias. En este sentido Canadá también ha enviado a América del Sur técnicos y moderno equipo industrial.

Actualmente algunas compañías canadienses cooperan con una firma chilena para establecer una gran planta de celulosa y papel, otras firmas canadienses están trabajando en el proyecto aerofotogramétrico, el que puede revelar recursos hasta aquí desconocidos en el suelo y el subsuelo chileno y la maquinaria traída de Canadá ayuda a que la industria chilena se mantenga al día en los mercados del mundo.

SU EXCELENCIA el Mayor General Georges P. Vanier, Gobernador General del Canadá, nación que hoy celebra su día nacional

En sentido inverso, el comercio entre Chile y Canadá mueve considerables cantidades de mercadería chilena hacia los puertos del norte. Canadá importa anualmente muchas toneladas de cebollas, uvas y otras frutas frescas, lentejas, porotos, salitre y yodo. La gran importación de frutas frescas y verduras obedece a la diferencia de estaciones en ambos países, pues permite que Canadá en pleno invierno reciba la producción chilena del verano.

Con el objeto de fomentar el comercio entre las dos naciones, el Gobierno de Canadá propició el viaje de una misión compuesta por varios hombres de negocios en el mes de mayo; esta misión pudo estudiar el intercambio de técnicos y equipo pesado con las autoridades e industriales chilenos. El Gobierno canadiense también mantiene una División Comercial destacada en la Embajada de Canadá en Santiago con el fin de fomentar las relaciones comerciales entre los dos países.

COLABORACION ECONOMICA CON CHILE

Durante el año pasado y el presente se ha intensificado la colaboración del Canadá a la economía chilena, al suscribir Industrias Forestales S. A. un contrato con el Export Credits Insurance Corp., agencia del Gobierno canadiense, en virtud del cual obtuvo un crédito de Can$ 13.500.000, a 15 años plazo, con un interés del 6 o/o anual neto cuyo servicio comenzará el 30 de octubre de 1964, esto es un año después que la fábrica entre en operación. Con este crédito Industrias Forestales S. A. paga totalmente el valor de la maquinaria, los equipos, la elaboración del proyecto de ingeniería que estará, según contrato, a cargo de Sadwell and Co., también firma canadiense. Dicho crédito cubre también los fletes y los seguros. Para la construcción de la maquinaria y de los equipos se ha suscrito un contrato con un consorcio que encabeza John Inglis Co., firma canadiense de gran reputación. La inversión total representa un equivalente de 23.200.000 de escudos. El saldo de 9.300.000 escudos es integrado por capital nacional.

SNS DESIGNO AL INSPECTOR PARA LA CUARTA ZONA

El Consejo Nacional de Salud designó al doctor Raúl Gutiérrez Román, como médico inspector de la IV Zona de Salud, que corresponde a la provincia de Valparaíso.

La Sección Registro del Personal del Servicio Nacional de Salud cursará el respectivo decreto.

Hoy termina Torneo Hípico Nacional en el "Tacna"

Hoy a mediodía se clausura el gran concurso hípico oficial que, bajo los auspicios de la Federación Ecuestre de Chile, se ha estado desarrollando con extraordinario éxito en los picaderos cubiertos del Regimiento de Artillería N.o 1 "Tacna", organizador de la prueba.

El programa elaborado por el "Tacna" comprende todas las pruebas que interesan y apasionan a los buenos jinetes, esto es, saltos y adiestramiento.

Participan en este torneo, que ha logrado interesar a los deportistas ecuestres de toda la provincia y aún del resto del país, los siguientes clubes: "Tacna", "Cazadores", "Coraceros", "Escuela Militar", "Grupo Maturana", "Escuela de Carabineros", "Universidad Católica", "San Cristóbal" y "Santiago P. Club".

Las pruebas finales, que se realizan hoy, comenzarán a las 9 horas, prolongándose hasta el mediodía, en medio de los entusiasmo del numeroso público que se dará cita a este verdadero acontecimiento deportivo.



Desastres porteños

—¿Usted también cortó las amarras?

Fiasco soviético en México

Aunque los comunistas y sus compañeros de ruta estuvieron preparándose durante semanas para torpedear el éxito de la jira de Kennedy a México, la cordial bienvenida tributada en la capital azteca al Mandatario norteamericano ha puesto en claro que el sovietismo no cuenta en esa gran república con fuerzas de masas que le permitan provocar situaciones al margen de los auténticos sentimientos nacionales.

Es una comprobación que valía la pena el riesgo de una contramanifestación prefabricada y urdida por la demagogia marxista.

El precedente de lo ocurrido en otros países, donde el pueblo no tuvo ocasión de exteriorizar su pensamiento, y, en cambio, grupos pequeños pero audaces y bien organizados se apoderaron de la calle, imponiéndose a los sectores democráticos, podía hacer temer que en México ocurriera algo parecido. Por fortuna, la fuerza popular ha sido tan grande que ha desanimado, seguramente desde la partida, a los agitadores, obligados a hacerse a un lado ante la incontrastable demostración de simpatía que acogió al Presidente de Estados Unidos a su llegada. Algunos cálculos hacen subir la multitud que saludó al Jefe de Estado norteamericano a la gigantesca suma de un millón y medio, lo que, de ser efectivo, patentizaría dramáticamente el fracaso de las maniobras comunistas.

Cualquiera, al leer "El Siglo" en los días anteriores a la jira de Kennedy, habrá visto el caudal que hacía el vocero comunista local sobre la supuesta oposición dentro de México a esta visita. La calurosa bienvenida que le fue tributada en Ciudad de México es el mejor comentario a esas noticias y a la intención con que las destacó la prensa comunista.

Se demuestra, así, que es posible pararle los pies a la agresividad soviética, siempre y cuando los pueblos no se dejen intimidar por sus actitudes terroristas y matonescas y sepan responder con el vigor de sus convicciones a sus actos de fuerza.

Le va a ser muy difícil a la propaganda extremista tergiversar la verdad para pretender que la enorme masa que acogió a Kennedy en México no era pueblo sino que estaba compuesta por "reaccionarios" disfrazados.

A lo mejor sienten hasta vergüenza y prefieren abstenerse de todo comentario. Cosas más difíciles se han visto...

APUNTES DE UN ESCOLAR:

Un nuevo Chicho

Cada seis años en Chile hay elecciones de Presidente, lo que significa que durante los seis años previos a la elección, el país vive dividido en tantas partes como candidatos o precandidatos la anden revolviendo para irse a vivir a Morandé 80.



Esto hace que la gran familia chilena viva siempre peleando, ya sea a través de los diarios, de las radios, o simplemente a silletazos, como suele ocurrir cuando en un bar se encuentran algunos socialistas con la sopaipilla pasada con algún grupito de partidarios de la libre empresa.

Por eso es que a mí me gusta más este sistema que el de Rusia, donde el candidato es siempre uno solo, y los comunistas, aunque agarren vuelo con vodka, no tienen con quien pelear.

Aquí la cosa es más entretenida, sobre todo si cada seis años se presenta el Chicho Allende a darle color a la cosa.

Porque hablando en plata, las elecciones sin el Chicho serían más aburridas que las que hacen los chinos cada vez que eligen a Mao Tse-tung.

Y, como de costumbre, ya tenemos de nuevo al Chicho metido en la pelea para el 64. Y nunca faltan las señoras como mi tía Melania, que se mueren de susto en cuanto lo ven retratado en "Ultima Hora", con alguna leyenda que dice:

"El glorioso senador Allende anunció que durante su Gobierno se prohibirá el consumo de Coca-Cola, y el pueblo sólo beberá "agua de Cuba", como homenaje a la Revolución de Fidel."

Y así como se asustan las señoras, se asustan los industriales, los comerciantes, los importadores, los exportadores, los curas, las monjas, los del Ejército de Salvación, los agricultores, los productores de cobre, los madereros, los constructores, y toda la gente poco aficionada a la chacota. Y por supuesto que también se asustan algunos periodistas de LA NACION, que no son amigos del Chicho, como el suscrito.

Claro que la simpatía y admiración que yo sentía por el candidato permanente del FRAP se me ha desvanecido bastante después de unas declaraciones que les hizo a los diputados del PADENA, que estaban también un poco asustados de que el Chicho les fuera a salir excesivamente revolucionario, en caso de que le sonara la flauta el 64.

Porque resulta que a mí lo que más me gustaba del Chicho era su izquierdismo, su espíritu marxista y el hecho de que llegando al poder se repartieran las riquezas de los ricos entre los pobres, incluyendo a los periodistas y a los cabros chicos como yo y mi hermano chico. A lo mejor a mí me iba a tocar hasta un pedazo de yate.

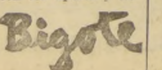
Pero más me defraudó cuando leí que les aseguró a los padenistas que él era un hombre sumamente respetuoso de las leyes y de la democracia, y que Chile no era como Cuba, para estar haciendo revoluciones a tontas y a locas, y que no pensaba andar repartiendo las tierras de los latifundistas a los rotos, ya que su mejor amigo y financista de su campaña, Julito Donoso Larraín, tenía tierras del año que le pidieran, y él no podía hacerle la cochinada de una Reforma Agraria.

Y en lugar de la matanza de curas y el descuartizamiento de monjas que siempre se hacen en una revolución como Dios manda, el Chicho manifestó que siempre había tenido una enorme simpatía por la Iglesia, y que si no iba a misa los domingos se debía exclusivamente a que siempre los tenía ocupados con algún choclón en el Caupolicán, como el que va a tener hoy, pero que en cuanto fuera Presidente, ya no iba a tener necesidad de estar contando cuentos de hadas, y que entonces se iba a hacer Hijo de María, y que se iba a comprar una chaqueta color "manda de Lourdes".

O sea, que el Chicho revolucionario que a mí me gustaba tanto, ahora estaba hecho todo un reaccionario, que no quiere hacer Reforma Agraria, no quiere romper relaciones con el Vaticano y proyecta convidar a Kennedy y a la Jacquelinne a pasar una temporada a su casa de Algarrobo. Y en lugar de nacionalizar el cobre, piensa rebajar los impuestos del 90 al 89 por ciento.

Total que los izquierdistas van a tener que elegir algún hombre de ideas más avanzadas, como el Obispo de Talca, por ejemplo, que está repartiendo fundos como malo de la cabeza entre los inquilinos, con los aperos y herramientas correspondientes.

Porque con el "nuevo" Chicho, corremos el peligro de volver a los tranvías con caballos y de que clausure el Bim-Bam-Bum porque las cabras muestran las pantorrillas.



LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. — AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 82222. — CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. — DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

Nueva Ley de Prisiones

Para los modernos tratadistas del Derecho Penal y la Criminología, el delincuente no es sino un inadaptado social, un enfermo, a quien, más que castigar por su delito, corresponde readaptar, mejorar, para reintegrarlo, así, una vez corregidas sus tendencias antisociales, al seno de la sociedad, de la que temporalmente permaneció alejado.

Estos conceptos han cobrado carta de ciudadanía en todo el mundo, y, por cierto, también en Chile.

No obstante, para que en nuestro país ellos pudieran materializarse, para que acá realmente pudiera producirse un claro proceso de readaptación social de los delincuentes, algo faltaba: crear las condiciones materiales para ello.

Y eso es lo que pretende alcanzar la nueva Ley del Servicio de Prisiones, que acaba de promulgar el Gobierno.

Esta ley —de iniciativa gubernamental— tiene ese objetivo básico, y busca alcanzarlo, a través de un triple orden de cosas: dando una mejor estructuración al Servicio de Prisiones, aumentando la planta de su personal y, finalmente, elevando las condiciones económicas, técnicas y profesionales del mismo.

Una nueva, moderna y dinámica organización penitenciaria brota de esta reciente legislación. El Servicio de Prisiones contará, en lo sucesivo, con todas aquellas dependencias necesarias para abarcar en forma integral todos los aspectos que, directa o indirectamente, dicen relación con la readaptación del delincuente. No es necesario enumerarlos, pero ellos van desde un Departamento Jurídico hasta otro de Criminología, desde un Servicio de Bienestar y Asistencia Social, hasta otro de Tratamiento Penitenciario y Asistencia Moral, además de los Departamentos Administrativos, de Vigilancia, etc.

Para descentralizar administrativamente el Servicio, procura desarrollar las penitenciarías provinciales; para dar un mayor impulso al trabajo de los reos, otorga gran flexibilidad para operar a los Talleres Fiscales y a las actividades agropecuarias de la Colonia Penal Santa María.

Importante es señalar al respecto el propósito de la ley, de hacer que los penados reciban por su trabajo un salario equitativo.

Todo se orienta, en definitiva, a convertir este Servicio, hasta hoy anquilosado y anacrónico, en uno de los más modernos de América.

Pero tales objetivos no estarían suficientemente afianzados si el Servicio no dispusiera del personal adecuado para cumplir esas nuevas tareas; y, por tal razón, la nueva ley legisla al respecto, disponiendo, en primer término, un aumento racional de las plantas técnicas, administrativas y, sobre todo, de Vigilantes de Prisiones, y, luego, otorgando a ese personal, al que ahora se exigirán especiales requisitos de idoneidad para ser incorporado al Servicio, sueldos adecuados, que hagan atractivo el ingreso a esta repartición pública.

Alegría y dolor de nuestro pueblo

En un tiempo leí muchísimo sobre la alegría y el dolor de nuestro pueblo. La literatura nacional no es muy abundante sobre el tema, pero lo aborda cruda y virilmente. Pueblo heroico, sufrido, que sabe sobreponerse a las más grandes tragedias y vencer, como alegrarse como un niño por cualquier cosa que lo haga feliz, aunque sea porque baila bien el trompo, como ese del hermoso "Poema de la Infancia", de Alejandro Galaz: **"Trompo de siete colores sobre el patio de la escuela, donde la tarde esparcía sonrisas de madreselvas, donde crecían alegres cogollos de yerbabuena, trompo de siete colores, mi corazón te recuerda".** Pueblo nuestro siempre esperanzado, siempre henchido de fe y de un amor a la patria que tiene bien metido en la sangre y en los huesos. Pueblo nuestro que celebra el Dieciocho de Septiembre y el 21 de Mayo con una pequeña banderita en el ojal y el pañuelo haciendo piruetas al ritmo de una bulliciosa y zapateada cueca. Digamos, para abreviar, que, con la alegría y el dolor de nuestro pueblo, Chile ha edificado su grandeza.

En un tiempo —como he dicho— leí muchísimo sobre esto, y en general sobre las virtudes y defectos de nuestro pueblo. Pero después no necesité continuar haciéndolo, porque el destino me deparó la suerte de conocerlo a fondo y a lo largo y ancho de nuestro territorio, y aun fuera de él. Y lo vi frente a los hornos candentes de las fábricas; encaramado en elevadísimos y peligrosos andamios de edificios en construcción; abriendo caminos y túneles, y canales de cientos y cientos de kilómetros para que las aguas pudieran regar tierras estériles; como lo vi trabajando en la labranza de nuestros campos, de sol a sol; en el fondo de nuestras minas para sacar el cobre y el carbón; en el pastoreo de las heladas estancias magallánicas, o internándose mar afuera en una débil barca en pos de la pesca no siempre milagrosa.

Nuestro pueblo es hospitalario y siempre está dando más de lo que tiene. Y es de buen corazón. En la modesta casa de un obrero, con cuatro, cinco o seis hijos, a menudo hay un niño allegado porque es de la comadre o del vecino que murió y quedó huérfano. Hace algunos años, los reos de una cárcel de una ciudad del norte hicieron una colecta y le enviaron los fondos, unos dos mil y tantos pesos, al Presidente de la República para ayudar, en patriótico gesto, a las necesidades de su patria. Ahora recién, en estos días, vi a hombres y mujeres de nuestro pueblo llorar de alegría por el triunfo de nuestros deportistas en el Mundial de Fútbol, como los vi, llenos de gozo, izando su bandera, y luego plantarse para adentro sendos potrillos o botellones de tinto y de blanco por la salud de esta tierra tan distante en el mapa, con apenas siete millones de habitantes, que supo, sin embargo, con guapeza e hidalgía, doblegar a equipos poderosos de la vieja Europa.

Todo esto ya se ha dicho; pero si ahora escribo es para referirme de un modo especial al dolor de nuestro pueblo, a los sufrimientos que ha experimentado con el diluvio que se nos vino encima. Las noticias las he oído por radio y me he sentido profundamente conmovido por esto que nuestro pueblo no esperaba ni merecía. Sin embargo, hay algo alentador que destacar y repetirlo para que no se olvide. El Presidente de la República, los parlamentarios, Intendentes y Gobernadores, las Municipalidades, Carabineros de Chile y las Fuerzas Armadas, como todos los hombres de corazón bien puesto, han estado atentos para ir en ayuda de los damnificados. Aliviemos el dolor de nuestro pueblo —han dicho Gobierno y Parlamento— y ocúpense todos los fondos que sean necesarios para protegerlo de esta tragedia invernal que habría sido peor con las poblaciones callampas de otros tiempos y la incomprensión social de una época que se nos aleja más y más.

Alfonso López Michelsen, hijo de don Alfonso López y López, que hace algunos años fuera Presidente de Colombia, fue entrevistado por la prensa a su regreso de Santiago, luego que hubo terminado sus estudios en la Universidad de Chile. Yo me encontraba en ese entonces en Bogotá. Recuerdo que López Michelsen, uno de los timoneles de la juventud liberal (partido de izquierda), dijo entre otras cosas lo siguiente: "Qué diferencia hay entre mis compatriotas que estudiaron en Bruselas, en París o en Londres, que nunca significaron nada para mi patria, con estos otros que estudian en Chile. En estos compañeros míos, sí que cifro grandes esperanzas para el porvenir de mi país". Es que López supo de qué pasta está hecho nuestro pueblo, este pueblo esforzado, que se sobrepone con entereza al dolor y se alegra por un bonito día de sol o porque uno de los nuestros hizo el gol de la victoria. Entonces, todos de pie, como un solo hombre, humedecidos los ojos, cantan, a estadio colmado, ese himno nacional que nos une y nos confunde en fraternal abrazo.

Belarmino Torres Vergara

¿Por qué no se cultiva té en Chile?

En 1912, era yo segundo redactor del diario liberal "La Mañana", que fundó don Alfredo Irarrázaval y que dirigían entonces don Enrique Zañartu y don Ricardo Montaner Bello.

Primer redactor era Enrique Tagle Moreno, y entre ambos teníamos que llenar, día a día, lloviese o tronase, la página de redacción, con artículos sobre los más variados temas y con distintos seudónimos.

Asiduos visitantes a mi oficina eran don Paulino Alfonso y el doctor Ramón Corvalán Melgarejo, uno de los grandes radicales de antaño. Cuando llegaban discutiendo puntos y comas, párrafo por párrafo, el proyecto de Código Sanitario que estaban preparando, yo sabía que, por espacio de una o dos horas, me sería muy difícil concentrarme para escribir un solo artículo.

Por aquel entonces yo estaba ya insistiendo, solo a través del desierto, acerca de la conveniencia de cultivar arroz en Chile, cosa que agrónomos regionales y consejeros de la Sociedad Nacional de Agricultura estimaban imposible.

Cuando me encontraba en las calles centrales con la figura característica del doctor, su capa española, su rostro encendido, su pelo rojo enmarañado, el largo diálogo en la acera era inevitable.

Un mediodía vino de no supe dónde a mi encuentro, diciéndome con grandes voces:

—¡Roberto Mario! ¿Por qué no dedica su pluma a cosas más prácticas? ¡Cómo se le ocurre que vamos a poder cosechar arroz en Chile! ¡Ese es un cultivo exótico, bueno para China o India, pero no para Chile!

Sin embargo, como quien porfía, tarde o temprano, mucho alcanza, ¡cuarenta años después! se empezó a sembrar arroz en nuestros campos de cultivo, con tal éxito, que ahora —pues este país es tierra de promisión— no sólo se abastece el consumo interno, sino que se exportan grandes cargamentos de un artículo de primera calidad.

Algo parecido va a ocurrir con el cultivo del té, no sé cuándo, pero alguna vez será.

El cultivo de este arbusto que, según vengo sosteniendo desde largos años, no sólo es posible sino fácil, resultará perfectamente adaptable a nuestros suelos, sobre todo en las provinicas de Atacama y Coquimbo.

Especialistas en la materia que nos han visitado, en diversas épocas, han hecho notar la notable semejanza de ciertas zonas nuestras con las de China, India y Japón, en que se da el té.

Este arbusto apareció en estado silvestre en las montañas de Assan y la alta Birmania. Se extendió de allí a la China más de 2.700 años a. J. C.; después al Japón y, en el siglo XIX, a la India, Ceilán y Java.

Mi amigo, el recordado astrónomo don Julio Bustos Navarrete, hizo concienzudos estudios acerca de la bioclimatología del té y su adaptación a Chile y otros países de América.

¿Por qué no se aprovechan estos antecedentes, acometiendo de una vez la empresa de surtirnos con un té nuestro, genuino, económico y limpio, que no tenga que navegar miles de millas y que no requiera tan ingente gasto de divisas?

No mucho costaría traer especialistas y semilla de primera calidad desde los países de origen.

Al poco tiempo estarían creciendo aquí plantas de hasta diez metros de altura, como en ciertas comarcas asiáticas, dada la fecundidad admirable de nuestras tierras.

Sólo es cuestión de principiar.

Lo demás vendrá por añadidura.

CARLOS PINTO DURAN

LA SEMANA POLITICA:

La Reforma Agraria al Hemiciclo

El plazo de la urgencia constitucional vence el 5 de julio, en la Cámara de Diputados.— Proyecto del senador Aguirre Doolan sobre fomento del deporte.— Democracia o Totalitarismo, posible slogan de la elección extraordinaria de un diputado por Santiago.— ¿Quién entiende al PADENA?

AL MEDIODIA del viernes 29 de junio la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados despachó el proyecto de Ley Normativa, que define y señala un conjunto de materias acerca de lo que habrá de ser la Reforma Agraria en Chile.

Este proyecto llegó a la Cámara, remitido por el Ejecutivo, el sábado 19 de mayo, penúltimo día de la legislatura extraordinaria. De él se dio cuenta el martes 29 de ese mismo mes, día de la sesión constitutiva de esta rama del Congreso Nacional correspondiente a la nueva legislatura ordinaria inaugurada el 21 de mayo. Pero la urgencia constitucional que el Ejecutivo le había hecho presente, para apresurar su despacho, sólo fue calificada en sesión del martes 5 de junio. En consecuencia, desde esta fecha comenzó a correr el plazo de 30 días que tienen, tanto la Cámara de Diputados como el Senado, para debatir y despachar todo proyecto con trámite de "simple urgencia", como fue la acordada; plazo que constitucionalmente vence el jueves 5 de julio en curso.


Senador HUMBERTO AGUIRRE.— Recursos para el deporte nacional.

El proyecto de Ley Normativa para la Reforma Agraria, despachado por la Comisión de Hacienda de la Cámara, es casi el mismo que ya había aprobado, en su calidad de organismo técnico, la Comisión de Agricultura de la Corporación. Sólo se diferencia en su estructura, pues diputados radicales, liberales y conservadores —que forman la combinación de Gobierno— se preocuparon de poner a salvo los escrúpulos constitucionalistas surgidos en seis senadores radicales y los sectores de oposición, acerca de la delegación de facultades legislativas. Al efecto, estos parlamentarios presentaron varias indicaciones. Y fue, con arreglo a ellas, que el proyecto quedó en condiciones de ser debatido, en el hemiciclo de la Cámara, el miércoles 4 de julio.

Debido a estas correcciones, el artículo 3.o del proyecto original, que contenía 18 numerandos, fue desglosado en otros tantos artículos, con arreglo a los cuales el Presidente de la República dictará Decretos Supremos, para "llevar a cabo una reforma agraria que permita dar acceso a la tierra a quienes la trabajan, mejorar los niveles de vida de la población campesina y aumentar la producción agropecuaria y su productividad". Mediante tales Decretos, el Jefe del Estado reglamentará, conforme a sus facultades constitucionales, las disposiciones de esos 18 artículos; pero una vez dictados los decretos correspondientes, ellos sólo podrán ser modificados por ley.

LA CAMARA de Diputados estuvo de duelo debido al sensible fallecimiento del representante conservador por el Primer Distrito de Santiago, Humberto Pinto Díaz, acaecido en la madrugada del sábado 23 de junio. En la sesión ordinaria del martes siguiente, diputados de todos los partidos rindieron un merecido homenaje a su memoria. El miércoles, la Cámara debatió y aprobó, en general, el proyecto que mejora las remuneraciones de los profesionales afectos al Estatuto del Médico Funcionario y el proyecto que fija las plantas y sueldos de los trabajadores del Servicio Nacional de Salud. Ambos deben quedar despachados, en esta rama del Congreso, el martes 3 de julio.


RENAN FUENTEALBA. — Oposición con apellido que duele.

—El Senado despachó, con modificaciones, el proyecto de la Cámara que consolida las deudas contraídas por los agricultores, conforme al art. 190 de la Ley 13.305. Luego aprobó, en general, el proyecto —también originado en la Cámara— que amplía la planta y aumenta los sueldos del personal del Servicio de Registro Civil e Identificación.

—El senador radical Humberto Aguirre Doolan pidió el patrocinio del Ejecutivo para un proyecto de ley, de que es autor, y por el cual se crea la Subsecretaría de Deportes, para orientar, fomentar y armonizar todas las iniciativas tendientes al progreso del deporte nacional. Como financiamiento de esta gran tarea, el proyecto del senador Aguirre concluye proponiendo el establecimiento de la Polla del Deporte, existente en numerosos países europeos.

—La Comisión de Hacienda del Senado inició el estudio del proyecto que reglamenta el pago de las obligaciones contraídas en dólares u otras monedas extranjeras. Por su parte, senadores de todos los partidos, pertenecientes a la Comisión de Obras Públicas, redujeron el alcance del proyecto de la Cámara de Diputados que premiaba con una casa, construida por la CORVI, a los miembros de la Selección Chilena de Fútbol y otras personas. Esta Comisión acordó que sólo fuesen premiados los 22 jugadores del plantel seleccionado y los dos entrenadores. A título informativo, el Ministro de Obras Públicas, don Ernesto Pinto Lagarrigue, reveló en ella que el Gobierno había gastado 8 mil millones de pesos en obras complementarias para la realización del VII Campeonato Mundial de Fútbol.

LOS PARTIDOS políticos, especialmente de la Oposición, han comenzado a barajar diversas fórmulas tendientes al agrupamiento de estas fuerzas, durante la campaña que habrá de culminar con la elección extraordinaria de un diputado por Santiago, para llenar el sillón que quedó vacío con el fallecimiento del señor Pinto Díaz. Algunos desean darle a la lucha el carácter de un plebiscito entre Gobierno y Oposición, pero otros recelan, sobre todo en los partidos marxistas, pues no ignoran —a lo que parece— que el electorado del Primer Distrito de la provincia capital de la República no siempre se ha dejado conducir por la prédica demagógica.


HUMBERTO PINTO DIAZ.— Deja un puzzle electoral.

Más tranquilos se advierten, en cambio, los personeros de los partidos que respaldan al Gobierno. Entre ellos, se ha reconocido el mejor derecho a presentar candidato al Partido Conservador, dado que pertenecía a sus filas el diputado fallecido. Y algunos dirigentes de este partido, frente a los ajetreos electorales de la Oposición, no han titubeado en comentar que a ellos también les agradaría el dilema a que se pretende arrastrarlos, ya que éste también podría ser otro capítulo de la lucha continental, entre Democracia y Totalitarismo.

Al efecto, ha llamado mucho la atención un planteamiento del Partido Demócrata Cristiano, formulado a los otros partidos opositores, aglutinados en el FRAP, esto es, comunistas, socialistas y padenistas.

Los démócratacristianos aspiran a que el candidato sea un hombre de sus filas, porque ellos —dicen— forman el partido "de mayores fuerzas electorales entre todos los partidos de oposición individualmente considerados"; pero junto con sostener esto, qu efectivo, también exaltan razones, que se han estim como un severo enjuiciam to de la oposición.

Nuestro partido —aña los démócratacristianos— tenido una línea invaria **seria y constructiva,** de op ción al actual Gobierno. ¿Es que hay otra opos que no es "seria" ni "co tructiva"? Y, finalmente, man que el PDC "encarna aspiraciones de miles de h bres de trabajo que de que la sustitución del rég económico imperante se h ce democráticamente, **con peto de la libertad y dignidad de las pers** ¿Es qué —valdría pregun de nuevo— hay otros par opositores, que, deseando


ERNESTO PINTO LAGA GUE.— Cooperación al dial.

cambio del orden econó no respetarían la libertad la dignidad de las persona

Hasta ahora, el sing planteamiento démócrata tiano no ha sido conside por los partidos del FR Según lo que se advierte caído como un balde de fría sobre los marxistas. de luego, los comunistas han avanzado que tienen didato; pero como el PA NA también quiere que sea un hombre de sus fila asunto tendrá que ser re to, probablemente en la xima semana, por el Con del FRAP.

Estos son, por ahora, finteos acerca de la pró elección extraordinaria de diputado por Santiago. seis diputados del FRAP fueron invitados a una c íntima por el senador lista Salvador Allende, rante la cual pidieron éste les despejara algunas das sobre su programa abanderado presidencial FRAP, y una declaració la nueva directiva del PA NA, que preside el dip Luis Minchel, han vue poner el acento sobre la ficación democrática del glomerado frapista.

El PADENA —dice su va directiva— "se inspir una concepción de la dad basada en las altas y manentes labores del esp y rechaza el capitalismo dividualista, que condu una sociedad injusta y quica, y a cualquier otra ma política e ideológica destruya la libertad, anule personalidad humana o figure la democracia, dida en la más pura y tica expresión".

Más adelante, la decl ción padenista aboga por versas transformaciones nómicas y sociales, pero ra su adhesión al FRAP.

Como ejemplo de conf política, esta declaración denista carece de simil Desde luego, choca, con la zón más elemental, que partido que se manifiesta trario a toda "forma po e ideológica que destruy libertad, anule la persona humana o desfigure la de cracia", pueda marchar brazo con el comunismo y cunde sus consignas, ya cientemente experiment en Hungría, Albania y de satélites de la opresión viética.


LUIS MINCHEL.— Prefi mal mayor.

La Escuela Industrial N.o 1 y su 24.o aniversario

Con fecha 30 de junio de 1938, y bajo la Presidencia de don Arturo Alessandri Palma, se fundaba en Santiago la Escuela Industrial N.o 1.

Al cumplir 24 años de vida este plantel educacional técnico puede exhibir con orgullo una magnífica trayectoria de superación; por el año 1961 se obtiene uno de los más altos rendimientos del alumnado, lo que provoca un crecimiento espontáneo de las aulas a 580 alumnos matriculados en el presente año.

Sus viejos aleros han cobijado 3.813 estudiantes, de los cuales 675 engrosan la élite de los profesionales aptos para influir en el progreso industrial del país.

La Escuela Industrial N.o 1 tiene un carácter nacional, por recibir alumnos de todo el país y disponer de especialidades que tienen gran contenido en la vida del país, tal es el caso de: instalaciones sanitarias, aire acondicionado en sus secciones de refrigeración y calefacción; mecánica de automóvil y enchapaduría de metales.

Su plan de estudios diurno es de 5 años, y el nocturno, de 2 años, en mecánica de automóvil y de soldadura, y de un año, en complementación de instalaciones sanitarias.

El primer año es de orientación profesional, y los últimos cursos se destinan a prácticas en la industria y a imprimir en los alumnos una mayor destreza en fabricaciones y reparaciones. En el año 1961 la especialidad de aire acondicionado construyó un refrigerador de 52 pies cúbicos; los mecánicos y enchapadores repararon motores y carrocerías en 12 vehículos; los instaladores sanitarios ampliaron su taller y atendieron servicios de escuelas.

La Escuela ha ampliado su esfera de acción, y de positivos resultados es el respaldo que ha recibido de distinguidos funcionarios del Ministerio de Tierras, Ministerio del Interior, Servicios de Correos y Asistencia Social y Dirección General de Investigaciones, que con gran comprensión de las ne sidades de la educación, de los medios legales a su cance, han contribuido al cremento de material didác indispensable.

En un loable espíritu de público han visitado el blecimiento los diputados Santiago señores Gus Alessandri y Jorge I. Hüb y el regidor de la Ilustre nicipalidad don Osvaldo quez; distinguidas person dades que han apreciado ímproba labor de profes funcionarios y alumnos, que chan con espíritu de sup ción frente a las contigen propias de una edificación adecuada e insuficiente la entrega de educación ca.

El mejor aguinaldo que dría recibir esta Escuela Ind trial en su 24.o aniversario la destinación de fondos p construcción definitiva d Escuela en los terrenos ex piados para tal objeto, por creto Supremo N.o 301, del 1956.

Carlos Mondaca Palacio

ANOCHE FINALIZO TERCER CONSEJO NACIONAL DE LA JR

Con la lectura de tres informes, el Tercer Consejo Nacional de la Juventud Radical, inició en la mañana de ayer, un debate político, que continuó en la tarde y terminó anoche. Los informes correspondían a los Departamentos Político, Técnico e Internacional.

Anoche finalizó, también, este torneo, iniciado el viernes, bajo la presidencia del titular de la Juventud Radical, Anselmo Sule.

Ayer quedó designada la Comisión Organizadora de la Convención de la Juventud Radical, a efectuarse en la ciudad de La Serena, durante los días 11, 12, 13 y 14 de octubre próximo. Esta Comisión será presidida, por derecho propio, por el secretario general de la JR, Alcides Leal Osorio, y sus otros miembros serán: Santiago Araneda Mendoza, Jefe del Departamento Estudiantil; Ides Zegers Lynch, Subjefe del Departamento Internacional; Juan Esteban Urbina, presidente provincial de Santiago; Orlando Cantuarias Zepeda, por la zona norte, y Arcalaús Coronel, por la zona sur.

Las conclusiones del debate político del Tercer Consejo de la Juventud Radical se entregarán hoy a la prensa.

Actividades Partidarias

PARTIDO RADICAL.— En su sesión de hoy, la 12a. Asamblea, "Dr. Luis Aguirre Cerda", recibe al presidente provincial, don Félix Bazán, en su local de Javiera Carrera 4031.

PARTIDO CONSERVADOR. — El Núcleo Conservador de la Caja de los Ferrocarriles del Estado, ha elegido la siguiente nueva directiva, por el período 1962-63: presidente, Hugo Castro Araya; vicepresidente, Claudio Villegas Salas; secretario, Fernando Flores López; tesorero, Francisco Castillo Veloso; director, Andrés Ligeti Espinoza; delegada al Departamento Gremial, Gloria Monardes Cluttberbuck.

—El Consejo Nacional de la Vanguardia Obrera Conservadora, cita para el próximo martes, en la sede del partido.

PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO.— La Junta Comunal Providencia cita a reunión general, para las 19.30 horas, del próximo martes, en J. M. Infante 125.

PARTIDO SOCIALISTA. — Clausura su Pleno Nacional, a las 10 horas de hoy, con un acto público en el Teatro Caupolicán. Los miembros del Pleno fueron saludados, ayer, por el secretario general del Partido Comunista, senador Luis Corbalán, y el presidente del PADENA, diputado Luis Minchel.

Fondos superiores al millón de escudos para obras sanitarias

La Tesorería Provincial de Santiago fue autorizada para poner a disposición de la Dirección de Obras Sanitarias la cantidad de 1.493.579 escudos, para cubrir gastos de financiamiento y construcción de nuevas obras.

El Subsecretario de Obras Públicas, Guillermo Ríos Mackenna, informó que el decreto fue firmado ayer por el Presidente de la República. El gasto se carga a diversos items del presupuesto corriente.

De la cantidad mencionada se incluyen 100.308 escudos para obras camineras en distintos puntos del país, que se refieren principalmente a la continuación del longitudinal.

FORMAN TERNAS PARA LLENAR INSPECCIONES ESCOLARES LOCALES

La Comisión de Concursos de Educación Primaria formó las ternas para cargos de inspecciones escolares en Tocopilla y Coronel. Serán propuestos a la consideración del Ministro de Educación, Patricio Barros, los siguientes nombres: por Tocopilla, Heriberto Salgado Verdugo, Osvaldo Antonio Maturana y María Maureira Velásquez. Por Coronel: José Antonio Reyes Molina, César Colina Salas y Ramiro Roa González.

OBRAS PUBLICAS

LICEO DE ILLAPEL.— Ayer se cursó, en el Ministerio de Obras Públicas, un decreto por el que se autoriza la expropiación de los terrenos necesarios, para la construcción del Liceo Coeducacional de Illapel, provincia de Coquimbo.

Asimismo, se aprueban los convenios de precios con los propietarios expropiados, ordenándose los pagos correspondientes.

TEMBLOR EN ANCUD.— Un temblor fuerte y corto sacudió ayer, a las 2.20 horas, a la ciudad de Ancud, según lo dio a conocer el Servicio de Radio de Obras Públicas. El sismo causó pánico en la población, aunque no se registraron daños materiales ni desgracias personales.

PAVIMENTACION.— Nuevas obras de pavimentación realizará el Ministerio de Obras en las comunas de Yungay y Catemu, con un costo de Eº 33 mil.

En Yungay se pavimentarán 4.200 metros cuadrados de calzadas, y en Catemu 1.057 metros de calzadas de hormigón y 712 de aceras.

PLAN REGULADOR.— Por decreto del Ministerio de Obras Públicas fueron aprobados el Plan Regulador de Cabildo y su Ordenanza Local. Se excluye la zona comercial limitada por el norte y el oriente por el canal La Laja, y por el sur y el poniente, por la prolongación de la calle Domeyko.

MUELLE DE VALDIVIA.— La Dirección de Obras Portuarias fue autorizada para ejecutar por administración las obras del muelle anexo a la estación de ferrocarriles de Valdivia, según informó el Subsecretario de Obras, Guillermo Ríos.

Cámara.—

PROYECTO DE LA SALUD EN COMISION

Mañana, a las 10 horas, volverán a reunirse las Comisiones Unidas de Hacienda e Higiene de la Cámara de Diputados, con el objeto de votar las indicaciones pendientes al proyecto que fija la planta y sueldos de los trabajadores de la Salud.

Este proyecto será debatido en particular, por la Cámara, en su sesión ordinaria del martes 3 próximo, hasta su total despacho.

PRESIDENCIA DEL LIBERALISMO:

La Juventud Liberal apoya candidatura de Mariano Puga

● Directorio general del Partido se reunirá en la segunda semana de julio. ● También postularía el senador Hernán Videla Lira

La Juventud Liberal de Chile ha acordado apoyar la candidatura de don Mariano Puga Vega a presidente nacional de este Partido, y al efecto, le ha dirigido la siguiente carta:

"Santiago 28 de junio de 1962.

Señor don Mariano Puga Vega.— Presente.

Estimado amigo:

Tenemos el agrado de dirigirnos a usted para comunicarle que el Consejo Nacional de la Juventud ha procedido a designarlo candidato de nuestro movimiento a la presidencia nacional del Partido.

No se nos escapa la importancia de esta decisión ni mucho menos los sacrificios que ella ha de imponerle. Pero, en las actuales circunstancias, creemos que nadie con justicia puede negar su concurso a una tarea de las proporciones que la que ha de corresponderle al Partido Liberal en un futuro muy cercano.

Estimamos que la próxima elección de Directiva Nacional ha de plantearse no tan sólo en cuanto a las personas que aspiren a ella, sino más bien, en torno a las ideas y realizaciones que cada candidato estime indispensable promover desde ese cargo de superior responsabilidad y trascendencia. Es por ello que hemos pensado en su nombre, ciertos como estamos que su postulación ha de estár inspirada a dar cumplida realidad a las muchas inquietudes que hoy agitan a tantos de nuestros correligionarios.

Los problemas que hoy aquejan a las masas son fundamentalmente de índole socioeconómicos y las soluciones que éstas esperan deben estár enfocadas en ese singular aspecto. Nuestra doctrina, esencialmente realista, contempla iniciativas que de llevarse oportunamente a la práctica deben procurar el bienestar a las justas inquietudes de nuestros conciudadanos. Es preciso y urgente, a juicio nuestro, emprender una amplia y sostenida tarea con el objeto de que sea nuestro Partido el que, a través de las medidas que proponga —desde el plano parlamentario o interponiendo su influencia en las esferas de Gobierno—, dé adecuada satisfacción a las más apremiantes necesidades colectivas. Para esta finalidad vemos en usted a la persona más indicada. Su labor como parlamentario y diplomático; su profunda y probada versación en materias sociales y económicas; su concepto ágil y dinámico de lo que debe ser un político moderno; la decisiva intervención que le correspondió desempeñar en la redacción del proyecto primitivo sobre Reforma Agraria —aspiración que con tanto entusiasmo alentara la Juventud—, su actuación como agricultor, orientada desde hace años en un amplio criterio social y progresista; su contacto permanente con las provincias; el éxito en su vida profesional, y, sobre todo, la limpieza de su trayectoria ciudadana, libre de toda duda, y la ejemplarizadora rectitud de su vida privada, constituyen para nosotros garantías más que suficientes de lo acertado que sería su desempeño como presidente de una colectividad, como la liberal, que, por imperativo histórico, está llamada a ser la fuerza política que canalice en el futuro las más vastas e importantes corrientes de la opinión nacional.

Estimamos impostergable emprender una vasta tarea de contacto con las asambleas liberales, de manera que todos los correligionarios se sientan participando en la vida del Partido e informados oportunamente sobre sus principales actuaciones. Es imperioso destruir el pesimismo que cunde en las filas ajenas a la Juventud con motivo de la actitud opaca del Partido en la gestación de los más importantes acontecimientos políticos nacionales y encender nuevamente la esperanza en el ánimo de los liberales, asegurándoles que nuestra colectividad jamás transigirá respecto de sus derechos y expectativas en la gran encrucijada que se presenta a la nación en las próximas consultas electorales que se avecinan en un futuro no lejano.

La Juventud Universitaria necesita el apoyo más decidido de parte de nuestras autoridades, y, por sobre todo, espera ver en las actitudes diarias de los dirigentes máximos del Partido el ejemplo necesario de dedicación, desprendimiento y dinamismo que los aliente en su tarea de ir conquistando mayores adherentes a nuestra causa, en un medio que no debió jamás sernos adverso.

Muchas consideraciones de parecida índole a las que le hemos formulado bullen en nuestro espíritu. Sin embargo, conversaciones que hemos sostenido con usted en numerosas oportunidades acerca de estas mismas materias nos ahorran consignarlas en esta carta. Confiamos en que su nombre encuentre la acogida que merece en los otros organismos del Partido. Sabemos también que muchos correligionarios que siempre se han sentido interpretados por nuestras actuaciones nos prestarán su apoyo en favor de su candidatura. Esperamos su aceptación para continuar, con renovado entusiasmo, la grata tarea de ir recogiendo mayores adhesiones para usted. Finalmente, deseamos expresarle la absoluta confianza que tenemos en que su triunfo significará para el Partido una nueva etapa de superación y de progresos, ya que no es otro el propósito que ha animado a la Juventud al levantar su nombre para la presidencia nacional del Liberalismo.

Lo saludan afectuosamente sus amigos

José Garrido Rojas, presidente nacional; **Gastón Meza Puig**, secretario nacional".

DIRECTORIO LIBERAL.— El Directorio General del Liberalismo, en que habrá de elegirse la nueva Directiva Nacional, se efectuará en la segunda semana del presente mes de julio. Don Ladislao Errázuriz, Pereira, actual presidente, ha informado que ya no postulará a la reelección.

Otro posible candidato a sucederlo, además del señor Puga, fue el seandor Hugo Zepeda Barrios, pero éste ha declinado el ofrecimiento que le hizo un grupo de parlamentarios.

Según comentarios circulantes ayer, también sería candidato el senador Hernán Videla Lira, actual presidente de la Cámara Alta, y quien se pronunciaría al respecto durante la próxima semana.



SAN BERNARDO.— NUEVOS BUSES SANTIAGO-SAN BERNARDO.— Con dieciocho nuevas máquinas modelo 1962 contará el recorrido desde la capital a esta ciudad, aparte de dos del mismo tipo que serán destinadas exclusivamente al traslado de escolares en el recorrido San Bernardo a Nos. Los chassis de estas máquinas fueron entregados por la Asociación de Dueños de Microbuses Santiago-San Bernardo a sus propietarios, en una ceremonia a la que concurrieron las autoridades locales, empresarios e invitados especiales. En el grabado, aparecen el Alcalde de San Bernardo, Luis Navarro Avilés, y el presidente de la Asociación de Dueños de Microbuses, René Concha Z., en el momento de la entrega de los chassis. (Rubén Albarrán B., corresponsal.)

Noticiario del Gran SANTIAGO

Quinta Normal

POBLACION CARRASCAL.— De acuerdo con la escritura de Sociedad Civil Población Carrascal, asumió la gerencia provisional Aarón Maluenda, mientras se designa al gerente en propiedad.

MANZANAS 1, 2, 3 y 4.— En Carrascal 6341, se reunieron los representantes de las manzanas uno, dos, tres y cuatro, designando el siguiente Comité Directivo Provisional: presidente, Luis Bugueño Verdejo; secretario, Luis Acuña Donoso, y tesorero, Rosendo Segundo Rivas Toledo.

MANZANAS 17, 20 y 22.— La Directiva recién elegida de estas tres manzanas quedó compuesta así: presidente, Luis Guillermo Piña Escobar; secretario, Emiliano de la Vega Moreno, y tesorero, Jaime Oyaneder Acuña.

JUNTA DE VECINOS SALVADOR GUTIERREZ. — Hoy a las 16 horas, se reunirán los vecinos del sector Salvador Gutiérrez, en Alsino 5671, en el local de la Escuela 232 de Quinta Normal, asistiendo especialmente invitado el diputado Florencio Galleguillos. En esta reunión se tratarán asuntos relacionados con el progreso de la población.

Conchalí

POBLACION INDEPENDENCIA.— Recientemente falleció la señora Elena Santander Salinas a la edad de 18 años Era esposa del jugador del "Deportivo Independencia", Romelio Cáceres Barrera. Sus funerales se efectuaron en el Cementerio General, donde fue acompañada por todos los socios del Club Independencia y sus dirigentes. La señora Santander Salinas era hija de una conocida familia del barrio y deja una guagua recién nacida.

UNION DE COMITES PRO-HABITACIONALES.— Hoy a las 16 horas, la Unión de Comités Pro-Habitacionales de Conchalí, se reunirá en el local de la Asociación de Propietarios de La Palmilla para tratar diferentes asuntos relacionados con la construcción de la población de la CORVI en la Chacra El Porvenir.

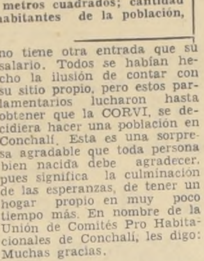
COMITE 31 DE OCTUBRE.— Hoy a las 15 horas se reunirá el Comité 31 de Octubre en el local de la Asociación de Propietarios de La Palmilla. Especialmente invitados asistirán los presidentes y directivas de los Comités "Héroes de La Concepción", José Pérez; "Unión Valdivieso", Berta Román; "Independencia", Antonio Campos; "Unión Einstein", Jorge Cerda; "La Corporación de la Gran Familia", José Angel Ferrada" y "6 de Enero", Margarita Peña.

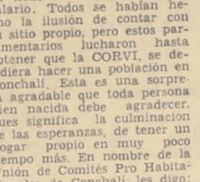
Puente Alto

AYUDA MUNICIPAL. — El Alcalde de Puente Alto, Omar Henríquez, y el regidor Olegario Allende se han preocupado en forma especial de los damnificados de las inundaciones en las Poblaciones Nueva Esperanza, Pedro Aguirre Cerda y San Pedro, que perdieron sus muebles y objetos personales cuando se derrumbaron las viviendas en que vivían. Como primera medida, trasladaron al local de la ex. fábrica cartonera, a las 130 personas afectadas, y de inmediato iniciaron gestiones para que la Corporación de la Vivienda les de casas en la población que construye en Puente Alto.

CORVI CONSTRUIRA POBLACION DE 4.290 VIVIENDAS EN CONCHALI

Pobladores agradecen gestiones de los diputados Galleguillos y Lehuedé, que culminaron con esta resolución





Numerosas felicitaciones han recibido los diputados Florencio Galleguillos y Héctor Lehuedé, por sus constantes preocupaciones para resolver el problema habitacional de las comunas del Segundo Distrito, y en especial, Conchalí, para la cual han obtenido la adquisición de los terrenos de la Chacra El Porvenir y la construcción de una moderna población de 4.290 viviendas divididas en tres unidades vecinales, cuyos trabajos iniciará la CORVI en poco tiempo más.

De acuerdo con un oficio del Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, el trazado y loteo de la población pueden resumirse en la siguiente forma: Número total de viviendas, 4.290; promedio familiar por viviendas, 6 personas; superficie promedio de cada predio, 142 metros cuadrados; cantidad aproximada de habitantes de la población, 25.740.

La población estará dividida en tres unidades vecinales, contando cada una de ellas, la destinación de los siguientes terrenos: Educación, 7.200 metros cuadrados, para tres establecimientos educacionales; juegos infantiles, 3 plazuelas, 1.800 metros cuadrados; 400 metros cuadrados para un centro social anexo a una de las escuelas; 1.800 metros cuadrados para una cancha de básquetbol, anexa a una de las escuelas; 1.000 metros cuadrados, para el comercio, dividido en 3 grupos de cuatro locales cada uno; 1.200 metros cuadrados para la iglesia católica, y 800 metros cuadrados para la iglesia evangélica.

Al mismo tiempo en el centro de las tres unidades vecinales estarán ubicados los siguientes servicios: a) Una Escuela Industrial Técnico Femenina, que ocupará una superficie de 10.000 metros cuadrados; un Retén de Carabineros de 1.600 metros cuadrados; policlínica, de 4.000 metros cuadrados; un mercado, de 2.500 metros cuadrados; un cuartel de bomberos de 600 metros cuadrados, y un centro deportivo que ocupará 15.000 metros cuadrados. El 60 por ciento de las viviendas será destinado a radicación; el resto, la CORVI las construirá de tipo medio, las cuales estarán ubicadas frente a la Avenida Independencia y a la Diagonal José María Caro.



Diputado Dr. Héctor Lehuedé

Esta moderna población que solucionará gran parte el problema habitacional de Conchalí, contempla las aspiraciones de los pobladores, las cuales fueron obtenidas por los diputados Florencio Galleguillos y Héctor Lehuedé, en sus entrevistas con los vices de la CORVI, Carlos Granifo, y el actual, Javier Vidal, significan el triunfo total de sus gestiones en beneficio de gente de modestos recursos.

El diputado Florencio Galleguillos, en una de sus últimas intervenciones en la Cámara de Diputados para pedir que se solucione el problema habitacional de las comunas del Segundo Distrito, expresó: En todas las comunas de Santiago se han formado comités de vecinos sin casas, con distintos nombres, pero todos expresan la aspiración de contar con una casa o un sitio. Para este efecto, la CORVI se atiene a un sistema de puntaje y pide una serie de documentos que, muchas veces los interesados no pueden reunir. Es preciso que se adopte una política de facilidades para los pobladores; que salga la CORVI al encuentro de ellos y ampare el derecho natural de todo individuo a una vivienda.

HABLAN LOS POBLADORES

Refiriéndose al éxito de las gestiones realizadas por los diputados del Segundo Distrito, Florencio Galleguillos y Héctor Lehuedé, y que han culminado con la compra de los terrenos de la Chacra El Porvenir y la pronta iniciación de los trabajos de una moderna población en Conchalí, el presidente de la Unión de Comités Pro Habitacionales de esa comuna, José Pérez, expresó: Todos los pobladores de esta comuna que postulan a los sitios de la Chacra El Porvenir, tienen contraída una deuda de gratitud con los parlamentarios, señores Florencio Galleguillos y Héctor Lehuedé, los cuales han trabajado juntos para materializar las aspiraciones de gente modesta que no tiene otra entrada que su salario. Todos se habían hecho la ilusión de contar con su sitio propio, pero estos parlamentarios lucharon hasta obtener que la CORVI, se decidiera hacer una población en Conchalí. Esta es una sorpresa agradable que toda persona bien nacida debe agradecer, pues significa la culminación de las esperanzas, de tener un hogar propio en muy poco tiempo más. En nombre de la Unión de Comités Pro Habitacionales de Conchalí, les digo: Muchas gracias.



Diputado Florencio Galleguillos

CARTAGENA:

Asamblea Radical rechazó la renuncia del Alcalde Roselló

CARTAGENA.— Una grata satisfacción causó en los círculos locales, la determinación de la Asamblea Radical de Cartagena respaldada por el Consejo Provincial del 4.o Distrito, de rechazar la renuncia a su cargo que había presentado el alcalde de esa comuna-balneario, José Roselló, en cumplimiento de un pacto electoral por el cual había asumido la alcaldía en noviembre de 1960.

La Asamblea Radical de Cartagena, con este motivo dirigió al alcalde José Roselló, la siguiente nota: "Estimado correligionario y amigo: Acusamos recibo de su Atta. de fecha 17 del actual, por la cual presenta la renuncia al cargo de alcalde de la comuna para facilitar la entrega de la Alcaldía al correligionario Dr. Enrique Lagos, como lo estipula el pacto que generó la actual mayoría en el Municipio.

Sobre el particular, podemos informarle que el Directorio de la Asamblea agotó los medios tendientes a solucionar las derivaciones de su renuncia y llegó a la conclusión de rechazarla, atendiendo los antecedentes acumulados y que obra en la nota que dirigimos sobre este asunto al Consejo Provincial Radical del 4.o Distrito, cuya copia acompañamos a la presente.

El Consejo Provincial aprobó por unanimidad la conducta de nuestra Asamblea, la cual ha felicitado por el feliz término de este problema.

Al mismo tiempo, debemos felicitarlo efusivamente por esta determinación, que se debe en gran parte al fructífero trabajo que usted está desarrollando en la comuna y que esperamos intensificar al sentirse ampliamente respaldado por su partido.

Sin otro particular lo saludan atentamente sus Affmos. correligionarios y amigos: Oscar Ríos Rodríguez, presidente; Pedro Cortés Guzmán, secretario".

El alcalde Roselló, en una de las últimas reuniones de la Asamblea Radical de Cartagena, agradeció emocionadamente la demostración de confianza que había recibido. — (Helchín Hito, enviado especial).



Alcalde de Cartagena, José Roselló.

111 años al servicio de la ciudad celebra hoy el Cuerpo de Bomberos

Con tal motivo, la institución ha preparado una sesión solemne y entrega de premios a los voluntarios, en el Teatro Victoria

VALPARAISO.— Ciento once años al servicio de la ciudad cumplió ayer el Cuerpo de Bomberos de Valparaíso, institución que dirige, en su carácter de Superintendente, don Guillermo Purcell Winter, y como Comandante, don Luis Marchant Ríos.

La benemérita institución porteña, con motivo del acontecimiento señalado, ha organizado para hoy un programa especial de festejos que incluye, entre otros actos, una Sesión Solemne, que se efectuará, a las 10 horas, en el Teatro Victoria, presidida por las autoridades civiles, militares y eclesiásticas de la provincia, así como altos jefes del Cuerpo de Carabineros, delegaciones bomberiles de diversas ciudades del país, miembros honorarios e invitados especiales.

En esa oportunidad, el Directorio del Cuerpo de Bomberos hará entrega de premios por años de servicios a numerosos voluntarios

Culminarán los actos del aniversario con una ceremonia que se realizará frente al monumento al bombero ubicado en la Avenida Pedro Montt junto al Parque Italia, oportunidad en que las diversas compañías desfilarán con su material completo.

Al término de ese desfile, las compañías se retirarán a sus respectivos cuarteles, donde se servirán almuerzos íntimos.

La Serena:

1 millón de escudos costará camino de S. Lorenzo a Paloma

LA SERENA.— Se inició la instalación de las faenas para la construcción del nuevo camino entre San Lorenzo y Paloma, en la región de Ovalle, en reemplazo del antiguo camino que quedará bajo las aguas en el tranque de La Paloma en construcción.

El nuevo camino San Lorenzo-Paloma tendrá 34 kilómetros de largo y deberán extraerse para su construcción unos 600 mil metros cúbicos de material. Su costo será de Eº 1.000.000, debiendo la obra quedar terminada en un año más, para lo cual la firma constructora Spichiger y Cía. empleará numerosa maquinaria, como buldozeres, tractores, palas mecánicas, tornapuseles y pondrá en trabajo a gran cantidad de obreros.

La firma Spichiger y Cía. acaba de terminar el camino de la cuesta Buenos Aires, el más importante de la Carretera Panamericana norte, en la que se hicieron grandes cortes en la roca viva, removiéndose 850 mil metros cúbicos de material. (Muñoz Leiva, corresponsal.)

OVALLE:

A 122 nuevas familias se les solucionó problema habitacional

Entrega de casas en segundo sector de Población "Arturo Villalón"

OVALLE.— En una ceremonia que puso en evidencia el interés que tiene el Gobierno del Presidente Alessandri para resolver el agudo problema habitacional que desde hace decenas de años afectaba al país, se llevó a efecto la entrega de 122 viviendas y 2 locales comerciales que comprenden la segunda etapa de construcciones de la Población "Arturo Villalón".

A la entrega de estas viviendas concurrieron el Vicepresidente Ejecutivo de la Fundación de Viviendas de Emergencia, ex diputado Manuel José Irarrázaval, el arquitecto jefe de ese organismo, el Asesor de Viviendas del Ministerio de Obras Públicas, Jorge Reed, el delegado regional de la CORVI para la provincia de Coquimbo, Arturo Jiménez Villarroel; la Visitadora Social, Mercedes Gutiérrez Zepeda; el Jefe local de la CORVI en Ovalle, Miguel Ortiz Bobadilla; el Gobernador departamental, Jorge Misleh; el Alcalde, Clemente Fuentealba Caamaño, y otras autoridades locales.

La Junta de Vecinos de la Población "Arturo Villalón" y las familias favorecidas con estas 122 casas, expresaron su reconocimiento a la Fundación de Viviendas de Emergencia y al Gobierno por haberles solucionado este problema habitacional que significa un positivo paso en el progreso de la región. (Rojo, corresponsal.)

Brillante éxito de Pérgola de las Flores en Feria de ASIVA

VALPARAISO.— La atracción que significa la Feria de ASIVA, aumentada esta vez por la presentación en el escenario monumental de la obra "La Pérgola de las Flores", llevó hasta el recinto de la exposición a millares de personas tanto de Valparaíso mismo como de otras ciudades vecinas e incluso de la capital, en la tarde y noche del viernes.

El brillante éxito alcanzado se repitió ayer durante las dos funciones en que se representó la Pérgola de las Flores. Desde temprano, pudo advertirse el extraordinario interés del público por visitar la Feria Exposición así como para asistir al recinto del teatro ubicado en el velódromo, donde se ha estado presentando la Pérgola de las Flores, que esta noche cumplirá su última fecha.

CANDIDATAS A REINA

Mucho interés ha despertado también el concurso para elegir la Reina de la Feria de ASIVA. Las candidatas fueron agasajadas en la tarde de ayer en el stand de Pepsi-Cola, con un cóctel bailable, acto que significó un nuevo motivo de atracción.

BANCO DE CHILE

ESTABLECIDO EN 1894 POR LA UNION DE LOS BANCOS NACIONAL DE CHILE, VALPARAISO Y AGRICOLA.

CAPITAL PAGADO Y RESERVAS: Eº 29.027.414,80.

DIRECTORIO

GUILLERMO CORREA FUENZALIDA
Presidente

RICARDO LETELIER RUIZ
Vicepresidente

HECTOR BRAUN GUEVARA, ALFONSO CAMPOS MENENDEZ, ENRIQUE CHIRGWIN COO, ARTURO COUSIÑO LYON, OSCAR DAVILA IZQUIERDO, FRANCISCO LANGLOIS VIDAL, HECTOR. RODRIGUEZ DE LA SOTTA, JORGE SILVA SOMARRIVA, GUILLERMO VIDELA LIRA.

MANUEL VINAGRE DAVILA
Gerente General

OFICINA CENTRAL

SANTIAGO

ARTURO QUIROZ FITZSIMMONS
Gerente

ROBERTO MERY B., TOMAS BRUCE V., FAUSTINO BALBONTIN M., RAUL LOPEZ L., ALFREDO SCHONHERR G., RAFAEL MARTINEZ K., ARTURO BARRIOS C., ANTONIO LJUBETIC T.
Subgerentes

SUCURSALES

RAIMUNDO ALVARADO M.
Gerente

FERNANDO CONCHA R.
Subgerente

NICODEMUS HERRERA C., CARLOS NAVARRO S., RENE MARTINO M., RENE ENRIQUEZ N., HERMES GARCIA DE LA M., MIGUEL LEIVA O.
Inspectores de Sucursales

CONSEJO LOCAL DE VALPARAISO

JUAN BABURIZZA G., CARLOS FERNANDEZ G., CARLOS FUENSALIDA V., MARCOS MONTT DE F., GUILLERMO PURCELL W., HERIBERTO SCHMUTZER S.

SERGIO GARCIA HUIDOBRO W.
Gerente

IGNACIO COUSIÑO A.
Subgerente

JULIO URMENETA G.
Subgerente

CONSEJO LOCAL DE PUNTA ARENAS

AMADEO BERMUDEZ L., THOMAS S. BOYD S., FRANCISCO CAMPOS MENENDEZ, EDUARDO DOBERTI T., MANUEL FERNANDEZ F., ARNOLDO FRIEDLI T., DANILO POKLEPOVIC P.

OSCAR RODRIGUEZ O.
Gerente

MIGUEL ZLATAR M.
Subgerente

CONSEJO LOCAL DE CONCEPCION

RAUL GILLET L., HANS GLEISNER S.
EDUARDO SPOERER C.,

OFICINAS EN LA CAPITAL

SANTIAGO—ESTACION, Av. Bdo. O'Higgins 3237.
Eulogio Robles L. (Subgerente)
Raúl Fulie V. (Subagente)

SANTIAGO—SAN PABLO, San Pablo 2339.
Domingo Godoy G.

SANTIAGO—SAN DIEGO, San Diego 2067.
Jorge Larrondo V.

SANTIAGO—PROVIDENCIA, Av. P. de Valdivia 0119.
Carlos Gacitúa A.

SANTIAGO—ÑUÑOA, Av. Irarrázaval 3057.
Osvaldo Salinas C.

SANTIAGO—LA VEGA, Artesanos 699.
Héctor Suazo B.

SANTIAGO—BANDERA, Bandera 696.
Gabriel Cristi C.

OFICINAS EN PROVINCIAS

ARICA	Carlos Recabarren R.
IQUIQUE	Germán Ochsenius V.
ANTOFAGASTA	Manuel Pumarino R.
CHUQUICAMATA	Julio Cuevas G.
LA SERENA	Eduardo Silva O.
COQUIMBO	Julio Lanas B.
OVALLE	Luis Rusque A.
SAN FELIPE	Ernesto Palacios G. R.
LA LIGUA	Sergio Engber B.
LA CALERA	Waldo Fuenzalida R.
QUILLOTA	Alberto Moraga V.
VIÑA DEL MAR	Eugenio Silva R.
VALPARAISO (Almendral)	Hugo Stuven P.
SAN ANTONIO	Carlos Machado T.
SAN BERNARDO	Carlos Ingunza L.
PUENTE ALTO	Alberto Casanueva M.
MAIPU	Aldo Ceppi Z.
PEÑAFLOR	Arturo Letelier R.
RANCAGUA	Omar G. Arce V.
SEWELL	Ramón Lobos A.
SAN VICENTE DE T. T.	Javier Zagal R.
SAN FERNANDO	Oscar Valderrama E.
CURICO	Hernán Pérez B.
TALCA	Raúl Villanueva P.
CHILLAN	Ignacio Bravo B.
CONCEPCION	Carlos Peñafiel V.
LOS ANGELES	Rolando Gómez A.
VICTORIA	Carlos Otero I.
TEMUCO	Augusto Ouvrard H.
VALDIVIA	Fernando Kubik Z.
OSORNO	Emilio Henríquez R.
PUERTO MONTT	Carlos Küsch D.
COYHAIQUE	Raúl Rosas M.

CORRESPONSALES EN TODAS LAS PLAZAS DEL MUNDO

CENTESIMA TRIGESIMA OCTAVA MEMORIA PRESENTADA A LOS SEÑORES ACCIONISTAS POR EL DIRECTORIO

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento de lo dispuesto en los Estatutos, el Directorio del Banco presenta a los señores accionistas el Balance General y la cuenta de Pérdidas y Ganancias al 30 de junio de 1962.

Después de deducidas las cantidades necesarias para provisiones y castigos, la utilidad del ejercicio asciende a Eº 1.198.775, que el Directorio propone distribuir en la siguiente forma:

Repartir a los señores accionistas un dividendo de Eº 0,095 por acción sobre un total de 12.500.000 acciones	Eº 1.187.500,—
Destinar al Fondo de Accionistas	11.275,—
	Eº 1.198.775,—

Propone, además, distribuir entre los señores accionistas, Eº 0,045 por acción, exentos del impuesto a la renta de segunda categoría y del global complementario, con cargo a las siguientes cuentas:

Al "Fondo de Reserva Especial", con ingresos provenientes de diferencias de precio obtenidas en la enajenación de valores mobiliarios y bienes raíces y de beneficios derivados de operaciones en bonos y pagarés dólares	Eº 353.789,91
Al "Fondo de Revalorización del Capital, Ley 13.305", constituido de acuerdo con el art. 26, bis, de la Ley de la Renta	Eº 208.710,09

En el curso del semestre se incrementaron, con aprobación de la Superintendencia de Bancos, las siguientes cuentas de reservas:

El Fondo de Reserva Extraordinario en moneda extranjera y en oro sellado chileno, con el equivalente de la recuperación de provisiones en moneda extranjera constituidas en ejercicios anteriores	Eº 563.164,40
El Fondo de Reserva Especial, con las diferencias de precio obtenidas en la enajenación de valores mobiliarios y bienes raíces y los beneficios de operaciones en bonos y pagarés dólares	Eº 353.789,91

Corresponde a la Junta pronunciarse sobre los traspasos precedentemente señalados.

Aceptada la distribución en la forma propuesta, las cuentas de Capital y Reservas quedarían como sigue:

Capital Pagado	Eº 7.500.000,—
Fondo de Reserva Legal	1.875.000,—
Fondo de Reserva proveniente de revaluación del Activo, según leyes especiales	1.910.947,26
Fondo de Revalorización del Capital, Ley 13.305	4.295.034,02
Fondo de Eventualidades	1.300.000,—
Fondo de Seguros	100.000,—
Fondo de Accionistas	266.275,—
Fondo de Reserva Especial	59.269,52
Fondo de Reserva Extraordinario en moneda extranjera y en oro sellado chileno	11.169.664,—
	Eº 28.476.189,80

Corresponde a la Junta elegir dos Inspectores de Cuentas y dos suplentes para el segundo semestre de 1962.

En el curso del ejercicio fue inaugurada la Sucursal Bandera, en esta capital, cuyos negocios han justificado plenamente las expectativas que se tuvieron en consideración para disponer su apertura. En el mismo período, se dio término a la construcción del edificio de calle Covadonga s/n., en Iquique, destinado a dar cumplimiento a la obligación impuesta por el DFL. 2, del año 1959.

Finalmente el Directorio deja testimonio de su reconocimiento a la Administración, jefes y empleados, por su eficiente colaboración.

Santiago 1.o de Julio de 1962.

ARTURO QUIROZ FITZIMMONS
Secretario

GUILLERMO CORREA FUENZALIDA
Presidente

BALANCE GENERAL DEL BANCO DE CHILE EN 30 DE JUNIO DE 1962

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III Totales
A. FONDOS DISPONIBLES:	Eº	Eº	Eº
Caja y documentos computables como encaje	7.043.088,53	9.360.002,01	
Depósitos en el Banco Central de Chile	42.044.759,40	2.143.369,69	
Documentos a cargo de otros Bancos (canje)	11.433.979,73		
Depósitos en Bancos comerciales y Banco del Estado de Chile	1.154.765,85		
Especies y documentos en monedas extranjeras		179.965,22	
Depósitos en Bancos del exterior		3.889.136,26	
TOTAL	61.676.593,51	15.572.473,18	77.249.066,69
B. COLOCACIONES:			
Deudores en cuentas corrientes	16.375.172,15	5.675.616,61	
Préstamos	39.017.292,59	25.350.628,34	
Documentos descontados	57.551.646,46	1.327.428,92	
Otras colocaciones	1.764.371,22	6.545.468,20	
SUB-TOTAL	114.708.482,42	38.899.142,07	
Deudores por boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y créditos contingentes por avales y fianzas	11.450.928,90	16.706.067,48	
TOTAL	126.159.411,32	55.605.209,55	181.764.620,87
C. INVERSIONES:			
Bienes raíces:			
a) para el servicio del Banco	3.780.766,39		
b) afectos a realización	409.086,52		
c) inversiones permanentes de reservas adicionales	8.171.248,20		
d) destinados a Viviendas Económicas	858.044,77		
Valores mobiliarios:			
a) acciones del Banco Central de Chile	1.676.250,00		
c) inversiones permanentes de reservas adicionales	1.484.510.25		
d) otros valores mobiliarios	768.017,02		
Otras inversiones	3 436.189,70		
TOTAL	20.584.112,85		20.584.112,85
D. OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:			
Saldos con sucursales del país	7.512.743,10		
Operaciones de cambio y varios	14.554.465,90	29.766.634,30	
TOTAL	22.067.209,00	29.766.634,30	51.833.843,30
TOTALES GENERALES	230.487.326,68	100.944.317,03	331.431.643,71

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III Totales
F. EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS:	Eº	Eº	Eº
Acreedores en cuentas corrientes	93.012.670,21	3.111.006,69	
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido	4.234.417,82	587.923,31	
Otros saldos acreedores a la vista	14.864.628,14	168.230,45	
SUB-TOTAL	112.111.716,17	3.867.160,45	
Boletas de garantía, consignaciones judiciales y cartas de crédito	691.377,08	10.409.513,75	
TOTAL	112.803.093,25	14.276.674,20	127.079.767,45
G. EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS:			
Depósitos a plazo	48.685.937,23	13.921.589,40	
Otros saldos acreedores a plazo	4.951,94		
SUB-TOTAL	48.690.889,17	13.921.589,40	
Boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y obligaciones contingentes por avales y fianzas	11.401.027,95	10.264.045,76	
TOTAL	60.091.917,12	24.185.635,16	84.277.552,28
H. OBLIGACIONES CON BANCOS, CORRESPONSALES Y OTROS:			
Adeudado al Banco Central de Chile	14.582.336,65	1.478.175,99	
Adeudado a Bancos del exterior		17.281.591,22	
SUB-TOTAL	14.582.336,65	18.759.767,21	
Deudas hipotecarias a largo plazo y otras obligaciones	59.425,02		
TOTAL	14.641.761,67	18.759.767,21	33.401.528,88
I. OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:			
Operaciones de cambio y varios	23.249.670,42	32.305.659,48	
Intereses por pagar	644.358,42	246.916,98	
TOTAL	23.894.028,84	32.552.576,46	56.446.605,30
J. UTILIDAD DEL SEMESTRE:	1.198.775,00		1.198.775,00
K. CAPITAL Y RESERVAS:			
Capital autorizado y pagado: 12.500.000 accs. a Eº 0,60, Eº 7.500.000	7.500.000,00		
Reserva legal	1.875.000,00		
Otras reservas varias	8.482.750,80	11.169.664,00	
TOTAL	17.857.750,80	11.169.664,00	29.027.414,80
TOTALES GENERALES	230.487.326,68	100.944.317,03	331.431.643,71

CUENTAS DE ORDEN

Obligaciones de directores y empleados (1)	235.123,48		
Deudores por créditos del exterior	0,31	9.268.505,27	
Bienes administrados en calidad de comisiones de confianza	18.583.407,74	371.005,12	
Valores en custodia	19.504.989,97	7.443.402,58	
Valores y letras en garantía	43.500 261,28	1.873.016,58	
Documentos en cobranza	21.836.082,21	51.446.614,97	
Certificados de importación en tramitación, custodia y garantía		3.816.809,81	
Otras cuentas de orden	20.036.169,78	2.072.002,10	
TOTAL	123.696.034,77	76.291.356,43	199.987.391,20

Obligaciones de directores y empleados contabilizadas en las "Colocaciones"	235.123,48		
Beneficiarios de créditos del exterior	0,31	9.268.505,27	
Responsabilidad del Banco por comisiones de confianza	18.583.407,74	371.005,12	
Depositantes de valores en custodia	19.504.989,97	7.443.402,58	
Depositantes de valores y letras en garantía	43.500 261,28	1.873.016,58	
Depositantes de documentos en cobranza	21.836.082,21	51.446.614,97	
Depositantes de certificados en tramitación, custodia y garantía		3.816.809,81	
Otras responsabilidades por cuentas de orden	20.036.169,78	2.072.002,10	
TOTAL	123.696.034,77	76.291.356,43	199.987.391,20

(1) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones".

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.o DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 1962

DEBE	Eº
Intereses pagados y por pagar	4.179.822,—
Sueldos, honorarios gratificaciones e imposiciones a fondos de previsión	4.892.589,54
Remuneraciones al Presidente y Directorio	43.750,—
Contribuciones	979.377,86
Comisiones, arriendos, gastos de administración y otras salidas varias	2.978.989,86
Utilidad líquida	1.198.775,—
	14.273.304,26

HABER	Eº
Intereses percibidos	11.894.951,01
Arriendos, comisiones y otras entradas varias	2.378.353,25
	14.273.304,26

SERGIO GUARACHI RIOS,
Contador.
Reg N.o 3.523 — Licencia 4.585.

Santiago, 1.o de julio de 1962.

MANUEL VINAGRE DAVILA,
Gerente General.

BANCO SUD AMERICANO

FUNDADO EN 1944

DIRECTORIO

Guillermo Carey Bustamante
Presidente

Arturo Matte L.
Vicepresidente

DIRECTORES

Hernán Figueroa A. — Ramón Salinas D.
Alberto Garnham B. — Francisco Subercaseaux A.
Fernando Mardones R. — Carlos Vial I.
Eliodoro Matte O. — Ricardo Yrrázaval R.



AURELIO RODRIGUEZ ALLIENDE
Gerente General
LUIS A. PIZARRO M.
Gerente Oficina Valparaíso
SERGIO VERGARA V.
Gerente Oficina Santiago

CARLOS A. CASTRO C.	Subgerente Administrativo
ALFONSO GUZMAN DE LA F.	" Oficina Santiago
GABRIEL MORGAN T.	" de Sucursales
MARCIAL GONZALEZ C.	" Oficina Santiago
EULOGIO ROJAS G.	" " "
JUAN ARTEAGA B.	"
RENE HURTADO T.	" Contralor
MARIO BAESLER C.	" Oficina Valparaíso
JORGE DE FERARI A.	" " "
BORIS BLANCO M.	Contador General
Sucursal Providencia	Agente Antonio Matte V.
" Ñuñoa	" Claudio Donoso B.
" Franklin	" Guillermo Vaillant V.
" San Pablo	" Enrique Vergara R.
" Vicuña Mackenna	" Julio Sepúlveda D.
" Quillota	" Jorge Cummins V.

TRIGESIMA SEXTA MEMORIA

QUE EL DIRECTORIO DEL BANCO PRESENTA A LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Señores Accionistas:

El Directorio del Banco, de acuerdo con lo ordenado por el número 9 del Artículo 30 de los Estatutos Sociales, tiene el agrado de someter a la consideración de los señores Accionistas, la Memoria, el Balance General y la Cuenta de Pérdidas y Ganancias, correspondientes al Ejercicio del primer semestre de 1962.

En conformidad con la autorización que le otorgó la Junta General Extraordinaria de Accionistas, celebrada el 11 de enero de 1961, el Directorio ha acordado incrementar el Capital en Eº 125.000,00, mediante la emisión de un millón doscientas cincuenta mil acciones de un valor nominal de Eº 0,10 cada una, con cargo al "Fondo de Revalorización del Capital, Ley Nº 13.305". Las acciones se entregarán a los señores accionistas liberadas de pago, en proporción de una por cada doce que posean a la fecha del cierre del Registro de Accionistas.

Para mantener la ordenación de los fondos del Banco, será necesario completar el "Fondo de Reserva Legal" en la suma de Eº 31.250,00 que se propone se haga, asimismo, con cargo a los fondos indicados en el párrafo anterior.

Para efectuar ambas operaciones, se cuenta con la autorización ya otorgada por el señor Superintendente de Bancos.

En consecuencia, corresponde a la Asamblea ratificar dichas operaciones.

Después de efectuar los castigos y provisiones usuales para la Cartera de Colocaciones, Impuestos, Gratificaciones, pago a la Caja Bancaria de Pensiones y otros gastos, la "Utilidad Líquida" asciende a la suma de ... Eº 402.095,24

El Directorio propone distribuir la "Utilidad Líquida" como sigue:

a) Fondo de Eventualidades ...	Eº	240.000,00
b) Fondo de Reserva Adicional ...		102.000,—
c) Fondo de Seguros ...		55.000,—
d) Fondo de Accionistas ...		5.095,24
TOTAL ...	Eº	402.095,24

Propone, además, efectuar un reparto a los señores accionistas de Eº 0,01 por acción, con cargo a parte de las utilidades que se consideran como revalorización del Capital Propio, de acuerdo con el Art. 26 bis, letra c) de la Ley de la Renta Eº 21.016,19 y completar el reparto con cargo al "Fondo por Beneficios Bonos Dólares, Ley Nº 13.305" ... 128.983,81

TOTAL ... Eº 150.000,—

Este reparto está libre para los señores accionistas, de los Impuestos de Segunda Categoría y Global Complementario.

De acuerdo con la Ley Nº 11.575, se reavaluaron los bienes raíces de propiedad de la Institución en la suma de Eº 38.736,90, cantidad que se adicionó a la "Reserva proveniente de la Revaluación del Activo, según Leyes Especiales".

En el curso del semestre, se han enajenado valores mobiliarios de propiedad del Banco. Las diferencias obtenidas Eº 29.274,54 se han llevado a un fondo de reserva denominado "Fondo por diferencias en venta de Valores Mobiliarios".

Como ya se ha informado a los señores accionistas, se están vendiendo los departamentos del Edificio de Andrés de F[...]zalida con Providencia. Las diferencias producidas por Eº 132.304,— se han registrado, asimismo, en un fondo de reserva como "[...]do por diferencias en venta de Bienes Raíces".

Distribuida la "Utilidad Líquida" obtenida en el Ejercicio y practicados los asientos indicados, los Fondos del B[...] quedan como sigue:

a) Capital Pagado ...	Eº	1.625.0[...]
b) Fondo de Reserva Legal ...		406.2[...]
c) Fondo de Eventualidades ...		300.0[...]
d) Fondo de Accionistas ...		19.0[...]
e) Fondo de Reserva Adicional ...		150.0[...]
f) Fondo de Seguros ...		70.0[...]
g) Reserva proveniente de la Revaluación del Activo según Leyes Especiales ...		432.8[...]
h) Fondo de Revalorización del Capital, Ley N.o 13.305 ...		280.5[...]
i) Reserva Extraordinaria en Monedas Extranjeras y Oro Sellado chileno ...		1.982.6[...]
j) Fondos por Beneficios Bonos Dólares, Ley N.o 13.305 ...		118.3[...]
k) Fondo Constructora de Viviendas D. F. L. N.o 285 ...		36.0[...]
l) Fondo por diferencias en venta de Valores Mobiliarios ...		29.2[...]
ll) Fondo por diferencias en venta de Bienes Raíces ...		132.3[...]
TOTAL ...	Eº	5.582.[...]

Para cumplir la legislación sobre Viviendas Económicas, se ha efectuado una provisión de Eº 4.000,— en el pres[...] semestre. Esta suma pasará posteriormente a formar parte de los capitales de la Empresa.

Al Directorio le es grato dejar testimonio de la cooperación leal y eficiente prestada por el personal.

Por razones de orden particular, el señor Carlos Vial Infante, que había sido reelegido Presidente del Banco, de[...] dicha designación, conservando su cargo de Director. El Directorio eligió, en su reemplazo, al señor Guillermo Carey Bustam[ante ...]

Incumbe a la Junta nombrar dos Inspectores de Cuentas en propiedad y dos suplentes para el próximo semestre.

Santiago, 30 de junio de 1962.

AURELIO RODRIGUEZ ALLIENDE
Secretario.

GUILLERMO CAREY BUSTAMANTE
Presidente.

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1962

Activo y Saldos Deudores

	I Moneda chilena Eº	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras Eº	III TOTALES Eº
FONDOS DISPONIBLES			
Caja y documentos computables como encaje ...	851.698,30	986.927,58	
Depósitos en el Banco Central de Chile ...	10.035.261,57	355.398,39	
Documentos a cargo de otros bancos (canje) ...	3.844.781,21		
Depósitos en bancos comerciales y Banco del Estado de Chile ...	622.142,90		
Especies y documentos en monedas extranjeras ...			
Depósitos en bancos del exterior ...		372.421,91	
TOTAL ...	15.353.883,98	1.714.747,88	17.068.631,86
COLOCACIONES			
Deudores en cuentas corrientes ...	3.390.449,36	210.321,25	
Préstamos ...	9.079.122,60	3.294.250,33	
Documentos descontados ...	8.449.338,32	186.069,50	
Otras colocaciones ...	351.948,90	2.782.070,68	
SUB-TOTAL ...	21.270.859,18	6.472.711,76	
Deudores por boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y créditos contingentes por avales y fianzas ...	3.371.456,65	7.835.101,86	
TOTAL ...	24.642.315,83	14.307.813,62	38.950.129,45
INVERSIONES			
Bienes raíces:			
a) para el servicio del Banco ...	654.179,74		
b) afectos a realización ...			
c) inversiones permanentes de reservas adicionales ...	1.672.185,95		
d) destinados a Viviendas Económicas ...			
Valores mobiliarios:			
a) acciones del Banco Central de Chile ...	260.375,00		
b) aportes a Sociedades Constructoras de Viviendas Económicas ...			
c) inversiones permanentes de reservas adicionales ...	47.834,09		
d) otros valores mobiliarios ...	104.063,23		
Otras inversiones ...	507.856,85		
TOTAL ...	3.246.494,86		3.246.494,86
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO			
Saldos con sucursales del país ...	496.872,85		
Operaciones de cambio y varios ...	3.882.672,58	8.301.845,05	
Intereses por cobrar ...	125.800,60		
TOTAL ...	4.505.346,03	8.301.845,05	12.807.191,08
PERDIDA DEL SEMESTRE			
TOTALES GENERALES ...	47.748.040,70	24.324.406,55	72.072.447,25

Pasivo y Saldos Acreedores

	I Moneda chilena Eº	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras Eº	III TOTALES Eº
EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS			
Acreedores en cuentas corrientes ...	23.836.735,72	219.517,53	
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido ...	768.471,94		
Otros saldos acreedores a la vista ...	1.528.141,36	30.665,59	
SUB-TOTAL ...	26.133.349,02	250.183,12	
Boletas de garantía, consignaciones judiciales y cartas de crédito ...	50.231,79	3.655.436,68	
TOTAL ...	26.183.580,81	3.905.619,80	30.089.2[...]
EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS			
Depósitos a plazo ...	5.085.459,12	3.524.829,67	
Otros saldos acreedores a plazo ...		666,12	
SUB-TOTAL ...	5.085.459,12	3.525.495,79	
Boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y obligaciones contingentes por avales y fianzas ...	3.367.411,74	4.710.804,22	
TOTAL ...	8.452.870,86	8.236.300,01	16.689.1[...]
OBLIGACIONES CON BANCOS, CORRESPONSALES Y OTROS			
Adeudado al Banco Central de Chile ...	2.412.700,00	1.272.541,75	
Adeudado a bancos del país ...			
Adeudado a bancos del exterior ...		2.900.259,18	
SUB-TOTAL ...	2.412.700,00	4.172.800,93	
Redescuentos vigentes:			
a) con Banco Central de Chile ...			
b) con otros bancos ...			
Deudas hipotecarias a largo plazo y otras obligaciones ...		71.247,42	
TOTAL ...	2.412.700,00	4.244.048,35	6.656.7[...]
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO			
Saldos con sucursales del país ...		2.844,65	
Operaciones de cambio y varios ...	6.875.550,33	5.952.983,74	
Intereses por pagar ...	73.680,87		
TOTAL ...	6.949.231,20	5.955.828,39	12.905.[...]
UTILIDAD DEL SEMESTRE	402.095,24		402.0[...]
CAPITAL Y RESERVAS			
Capital autorizado: 20.000.000accs a Eº 0,10 Eº 2.000.000,00 menos capital por enterar Eº 500.000,00 ...	1.500.000,00		
Reserva legal ...	375.000,00		
Otras reservas varias ...	1.472.562,59	1.982.610,00	
TOTAL ...	3.347.562,59	1.982.610,00	5.330.[...]
TOTALES GENERALES ...	47.748.040,70	24.324.406,55	72.072.4[...]

CUENTAS DE ORDEN

Obligaciones de directores y empleados (1) ...	7.882,20		
Deudores por créditos del exterior ...		190.164,64	
Bienes administrados en calidad de comisiones de confianza ...	5.774.052,11		
Valores en custodia ...	13.764.221,05	87.978,01	
Valores y letras en garantía ...	14.731.122,16	3.585.242,68	
Documentos en cobranza ...	3.225.144,01	6.749.307,85	
Certificados de importación en tramitación, custodia y garantía ...	275.758,66	132.482,49	
Otras cuentas de orden ...	1.148.670,24	45.716,39	
TOTAL ...	38.926.850,43	10.790.892,06	49.717.742,49

(1) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones".

Obligaciones de directores y empleados contabilizadas en las "Colocaciones" ...	7.882,20		
Beneficiarios de créditos del exterior ...		190.164,64	
Responsabilidad del Banco por comisiones de confianza ...	5.774.052,11		
Depositantes de valores en custodia ...	13.764.221,05	87.978,01	
Depositantes de valores y letras en garantía ...	14.731.122,16	3.585.242,68	
Depositantes de documentos en cobranza ...	3.225.144,01	6.749.307,85	
Depositantes de certificados en tramitación, custodia y garantía ...	275.758,66	132.482,49	
Otras responsabilidades por cuentas de orden ...	1.148.670,24	45.716,39	
TOTAL ...	38.926.850,43	10.790.892,06	49.717.7[...]

CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS

QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1º DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 1962

Debe

Intereses pagados y por pagar ...	423.161,24
Sueldos, honorarios, gratificaciones e imposiciones a fondos de previsión ...	1.298.894,57
Remuneración al Directorio ...	4.257,10
Participación al Directorio (Inc. 2º, Art. 29 de los Estatutos) ...	20.104,76
Contribuciones ...	127.776,34
Comisiones, arriendos, gastos de administración y otras salidas varias ...	422.815,01
Utilidad líquida ...	402.095,24
TOTAL ...	Eº 2.699.104,26

Haber

Intereses percibidos y por percibir ...	2.241[...]
Arriendos, comisiones y otras entradas varias ...	457[...]
TOTAL ...	Eº 2.699[...]

CARLOS A. CASTRO C.
Contador Registrado Nº 7144

AURELIO RODRIGUEZ A.
Gerente General

SEÑORES ACCIONISTAS:

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 51 de los Estatutos, nos es grato informarles que hemos inspeccionado los Libros de Contabilidad y los documentos justificativos del Balance General, comprobando que todo se encuentra conforme y en orden.

Santiago, 30 de Junio de 1962.

JOSE MANUEL NEBEL FERNANDEZ
Inspector de Cuentas

VICTOR GARCIA GARZENA
Inspector de Cuentas

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

Formado por la fusión de la Caja Nacional de Ahorros, Caja de Crédito Hipotecario, Caja de Crédito Agrario e Instituto de Crédito Industrial, en virtud de lo dispuesto en el DECRETO CON FUERZA DE LEY N.o 126, del 12 de Junio de 1953; modificado por DECRETO CON FUERZA DE LEY N.o 251, de 4 de Abril de 1960.

CAPITAL AUTORIZADO ...	Eº 25.000.000,—
CAPITAL ENTERADO ...	25.000.000,—
FONDOS DE RESERVA ...	5.462.835,13

CONSEJO DIRECTIVO

DIRECTORES:

ALVARO ORREGO BARROS
Vicepresidente.

AGUSTIN PINTO DURAN
Presidente.

	Representante de:
ARTURO OLAVARRIA GABLER	S. E. el Presidente de la República
VENANCIO COÑUEPAN HUENCHUAL	S. E. el Presidente de la República
JORGE PRIETO LETELIER	S. E. el Presidente de la República
ALBERTO ECHENIQUE DOMINGUEZ	S. E. el Presidente de la República
DARIO POBLETE NUÑEZ	S. E. el Presidente de la República
FRANCISCO IBAÑEZ BARCELO	Banco Central de Chile
ARTURO MACKENNA SHIELL	Corporación de Fomento
MAXIMO VALDES VIAL	Sociedades Agrícolas del País
FEDERICO HELFMANN REIMERS	Sociedad de Fomento Fabril
MARIO MUÑOZ GUZMAN	Sociedad Nacional de Minería
VALERIO QUESNEY BESA	Cámara Central de Comercio de Chile
GUSTAVO GONZALEZ PLATA	Cámaras de Comercio Minorista
IGNACIO GARCIA HENRIQUEZ	Empleados
MANUEL EMPARANZA VALENZUELA	Obreros

PEDRO DONOSO BAÑADOS
Fiscal.

LUIS PALACIOS ROSSINI
Gerente General

GERENCIA GENERAL: SANTIAGO, ALAMEDA BERNARDO O'HIGGINS N.o 1111

OFICINAS EN:

ARICA	OVALLE	QUINTERO	SANTIAGO: MATUCANA	DOÑIHUE	LINARES	YUMBEL	TEMUCO	RIO BUENO
IQUIQUE	ILLAPEL	VALPARAISO-PRAT	" ÑUÑOA	REQUINOA	CAUQUENES	YUNGAY	NUEVA IMPERIAL	OSORNO
TOCOPILLA	SALAMANCA	VALPARAISO-ALMENDRAL	" PROVIDENCIA	RENGO	PARRAL	ARAUCO	CUNCO	RIO NEGRO
CHUQUICAMATA	CABILDO	VALPARAISO-S. DONOSO	" QUINTA NORMAL	PEUMO	QUIRIHUE	LOS ANGELES	FREIRE	FRUTILLAR
CALAMA	LA LIGUA	CASABLANCA	" RECOLETA	SAN VICENTE DE T. T.	SAN CARLOS	NACIMIENTO	PITRUFQUEN	PUERTO VARAS
ANTOFAGASTA	SAN FELIPE	SANTIAGO: CASA MATRIZ	" SAN MIGUEL	SAN FERNANDO	COELEMU	LEBU	GORBEA	FRESIA
TALTAL	PUTAENDO	" ALAMEDA	" VICUÑA MACKENNA	SANTA CRUZ	CHILLAN	MULCHEN	VILLARRICA	PUERTO MONTT
CHAÑARAL	LOS ANDES	" AV. MATTA	SAN ANTONIO	NANCAGUA	TOME	ANGOL	LONCOCHE	ANCUD
POTRERILLOS	LA CALERA	" BANDERA	SAN BERNARDO	CHIMBARONGO	BULNES	CAÑETE	PANGUIPULLI	CASTRO
EL SALVADOR	LLAY-LLAY	" BRASIL	PUENTE ALTO	CURICO	TALCAHUANO	COLLIPULLI	LANCO	PUERTO AISEN
COPIAPO	QUILLOTA	" DIEZ DE JULIO	TALAGANTE	MOLINA	CONCEPCION	VICTORIA	S. J. DE LA MARIQUINA	COYHAIQUE
VALLENAR	S. FCO. DE LIMACHE	" ESTACION	MELIPILLA	CONSTITUCION	CABRERO	TRAIGUEN	VALDIVIA	CHILE CHICO
LA SERENA	VILLA ALEMANA	" HUERFANOS	BUIN	TALCA	CORONEL	CURACAUTIN	LOS LAGOS	PUERTO NATALES
COQUIMBO	QUILPUE	" INDEPENDENCIA	GRANEROS	SAN JAVIER	LOTA	LAUTARO	PAILLACO	PUNTA ARENAS
VICUÑA	VIÑA DEL MAR	" MAC IVER	RANCAGUA	VILLA ALEGRE	CURANILAHUE	CARAHUE	LA UNION	

AGENCIAS EN:

María Elena, Pedro de Valdivia, Combarbalá, Los Vilos, Petorca, Valparaíso-Playa Ancha, Curacaví, Santiago-Las Condes, Curepto, Pen co, San Rosendo, Santa Bárbara, Purén, Puerto Saavedra, Temuco-Estación, Calbuco, Maullín, Chonchi y Puerto Porvenir. SUBAGENCIAS: Sewell y Caletones.

Y CORRESPONSALES EN LAS PRINCIPALES CIUDADES DEL MUNDO

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1962.

Activo y Saldos Deudores

	Moneda chilena	Equivalente de oro y de monedas extranjeras	Totales
	Eº	Eº	Eº
FONDOS DISPONIBLES:			
Caja y documentos computables como encaje	21.846.864,80	14.397.718,76	
Depósitos en el Banco Central de Chile	27.792.874,13	3.223.966,21	
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)	7.118.931,32	1.230,32	
Depósitos en Bancos Comerciales	560.250,00		
Especies y Documentos en Monedas Extranjeras		158.648,68	
Depósitos en Bancos del Exterior	50.000,00	4.944.365,71	
TOTAL	57.368.920,25	22.725.929,68	80.094.849,93
COLOCACIONES:			
Deudores en Cuentas Corrientes	24.475.577,91	2.252.967,32	
Préstamos	129.546.891,00	10.992.852,48	
Documentos Descontados	45.849.949,08		
Otras Colocaciones	11.522.841,61	2.300.737,36	
SUBTOTAL	211.395.259,60	15.546.557,16	
Deudores por Boletas de Garantía, Consignaciones Judiciales, Cartas de Crédito y Créditos contingentes por avales y fianzas	1.850.348,34	10.205.758,33	
TOTAL	213.245.607,94	25.752.315,49	238.997.923,43
INVERSIONES:			
Bienes Raíces:			
a) Para el servicio del Banco	13.109.254,06		
b) Afectos a realización	117.129,29		
Valores Mobiliarios:			
a) Acciones de la Soc. Constructora de Establecimientos Educacionales	261.620,00		
b) Debentures		6.178.092,68	
c) Otros valores mobiliarios	1.736.419,79	419.600,00	
Otras Inversiones	12.802.406,44		
TOTAL	28.026.829,58	6.597.692,68	34.624.522,26
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:			
Saldos con Sucursales del País	8.084.106,92		
Préstamos en Bonos Reajustables	554.552,35		
Préstamos en Bonos Hipotecarios	20.444.223,35		
Operaciones de cambio y varios	36.302.224,49	24.496.994,22	
Intereses por Cobrar	2.261.788,22	138.589,09	
TOTAL	67.646.895,33	24.635.383,31	92.282.278,64
TOTAL GENERAL	366.288.253,10	79.711.321,16	445.999.574,26

Pasivo y Saldos Acreedores

	MONEDA CHILENA Sección Ahorros	Sección Comercial	Equivalente de oro y de monedas extranjeras	Totales
	Eº	Eº	Eº	Eº
EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS:				
Acreedores en Cuentas Corrientes		147.605.150,81	7.320.918,23	
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido	34.659.548,66	4.288.591,49	50.866,34	
Otros saldos Acreedores a la vista	58.596,09	7.492.151,84	885.991,24	
SUBTOTAL	34.718.144,75	159.385.894,14	8.257.775,81	
Boletas de Garantía, Consignaciones Judiciales y Cartas de Crédito		1.561.715,42	4.233.511,85	
TOTAL	34.718.144,75	160.947.609,56	12.491.287,66	208.157.041,97
EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS:				
Depósitos a plazo		7.082.527,07	903.075,38	
Depósitos a plazo y condicionales de ahorro	82.140.094,91			
Otros saldos Acreedores a plazo	4.392.45	1.702.059,54		
SUBTOTAL	82.144.487,36	8.784.586,61	903.075,38	
Boletas de Garantía, Consignaciones Judiciales, Cartas de Crédito y Obligaciones contingentes por Avales y fianzas		1.244.904,50	7.034.696,44	
TOTAL	82.144.487,36	10.029.491,11	7.937.771,82	100.111.750,29
OBLIGACIONES CON BANCOS, CORRESPONSALES Y OTROS:				
Adeudado al Banco Central de Chile			6.792.747,48	
Adeudado a Bancos del País				
Adeudado a Bancos del Exterior			8.703.595,10	
SUBTOTAL			15.496.342,58	
Redescuentos vigentes:				
a) Con Banco Central de Chile				
b) Con otros Bancos				
Deuda Hipotecaria a largo plazo y otras obligaciones				
TOTAL			15.496.342,58	15.496.342,58
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:				
Saldos con sucursales del País			283.310,95	
Bonos Reajustables en Circulación		554.552,35		
Bonos Hipotecarios en Circulación		20.332.578,00	1.868,42	
Operaciones de cambio y varios		26.781.586,76	38.965.038,39	
Intereses por Pagar		4.216.424,35	25.537,66	
TOTAL		51.885.141,46	39.275.755,42	91.160.896,88
UTILIDAD DEL SEMESTRE		610.707,41		610.707,41
CAPITAL Y RESERVAS:				
Capital autorizado Eº 25.000.000,00		25.000.000,00		
Fondos de Reserva		952.671,45		
Otras Reservas varias			4.510.163,68	
TOTAL		25.952.671,45	4.510.163,68	30.462.835,13
TOTAL GENERAL	116.862.632,11	249.425.620,99	79.711.321,16	445.999.574,26

CUENTAS DE ORDEN

	Eº	Eº	Eº
Obligaciones de Directores y Empleados (1)	1.120.644,47		
Deudores por Créditos del Exterior		103.476,54	
Bienes administrados en calidad de Comisiones de Confianza	5.924.257,26		
Valores en Custodia	10.814.299,28	283.586,35	
Valores y Letras en Garantía	48.068.440,75	8.294.520,77	
Documentos en Cobranza	27.476.331,25	10.169.423,17	
Certificados de Importación en Tramitación, Custodia y Garantía	105.412,49	159.090,81	
Otras Cuentas de Orden	75.835.196,35	574.285,27	
TOTAL	169.344.581,85	19.584.382,91	188.928.964,76

	Eº	Eº	Eº
Obligaciones de Directores y Empleados contabilizadas en las Colocaciones	1.120.644,47		
Beneficiarios de Créditos del Exterior		103.476,54	
Responsabilidad del Banco por Comisiones de Confianza	5.924.257,26		
Depositantes de Valores en Custodia	10.814.299,28	283.586,35	
Depositantes de Valores y Letras en Garantía	48.068.440,75	8.294.520,77	
Depositantes de Documentos en Cobranza	27.476.331,25	10.169.423,17	
Depositantes de Certificados en Tramitación, Custodia y Garantía	105.412,49	159.090,81	
Otras responsabilidades por Cuentas de Orden	75.835.196,35	574.285,27	
TOTAL	169.344.581,85	19.584.382,91	188.928.964,76

CUENTAS DE PERDIDAS Y GANANCIAS

QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.o DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 1962.

DEBE

	Eº
Intereses pagados y por pagar	6.007.073,68
Sueldos, sobresueldos, gratificaciones, etc.	8.144.902,25
Imposición patronal al fondo de retiro y otros fondos de previsión	4.173.950,14
Remuneración al Directorio y a Consejos Regionales	15.029,45
Contribuciones	33.796,19
Comisiones, arriendos y otros gastos de administración	3.571.113,51
UTILIDAD LIQUIDA	610.707,41
TOTAL	22.556.572,63

HABER

	Eº
Intereses percibidos y por percibir	16.826.096,86
Comisiones y otras utilidades	5.730.475,77
TOTAL	22.556.572,63

(1) Contabilizadas y englobadas en las Colocaciones.

CARLOS ANAVITARTE GATTA
Contador C. C. N.o 3.604 — Licencia N.o 5588

HERNAN ARANCIBIA LIRA
Subgerente de Contabilidad

LUIS PALACIOS ROSSINI
Gerente General.

BANCO ISRAELITA DE CHILE

Autorizado por Decreto Supremo N.o 314, de 14 de enero de 1944; Decreto Supremo N.o 508, de 23 de enero de 1945; Decreto Supremo N.o 3817, de 13 de septiembre de 1946; Decreto Supremo N.o 8236, de 9 de octubre de 1954; Decreto Supremo N.o 4410, de 8 de junio de 1956; Decreto Supremo Nº 3938, de fecha 3 de abril de 1958, y Decreto Supremo N.o 11422, de 30 de septiembre de 1960.

CAPITAL AUTORIZADO Eº 3.000.000, CAPITAL PAGADO	Eº 1.500.000,—
FONDO DE RESERVA LEGAL	322.625,—
FONDO DE EVENTUALIDADES	3.249,23
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS	7.779,92
FONDO DE RESERVA PROVENIENTE SOBREPRECIO OBTENIDO EN VENTA DE BIENES RAICES	9.634,64
FONDO DE REVALORIZACION CAPITAL PROPIO, LEY N.o 13.305	26.274,47
FONDO DE RESERVA DE UTILIDADES PROVENIENTES EN TRANSACCIONES BONOS LEY Nº 13.305	66.719,16
FONDO DE CAPITALIZACION	142.025,—
FONDO DE RESERVA EXTRAORDINARIO EN MONEDA EXTRANJERA	209.800,—
	Eº 2.288.107,42

DIRECTORIO

MANUEL LITVAK RECEPTER
Presidente.

JOSE KLEIN KONIGSTEIN
Vicepresidente.

DIRECTORES:

PABLO EDWARDS HURTADO, ANGEL FAIVOVICH HITZCOVICH, FERNANDO O. FRIEDMANN SECKEL, LEON GOMBEROFF ITSCOVICH, EMERICO LETAY ALTMANN, AGUSTIN LITVAK LIJAVETZKY, MARCOS PERELMAN COIFMAN, HUGO ROSENDE SUBIABRE, SAMUEL WURGAFT FELDMAN

ADMINISTRACION

LUIS MONTES MOLINA
Subgerente.
PEDRO MENIS SUKER
Subgerente Depto. Ctas. Ctes.
JACOBO STOULMAN BORTNIK
Contador

ANTONIO DE LA VEGA AROS
Gerente.
AARON BITTELMAN FINKELSTEIN
Subgerente-Contralor

LEON DOBRY FOLKMANN
Subgerente
FERNANDO RAMIREZ HIDALGO
Subgerente Depto. Créditos
ARTURO DUCAUD INOSTROZA
Tesorero

TRIGESIMOSEXTA MEMORIA

QUE EL DIRECTORIO PRESENTA A LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS EN 12 DE JULIO DE 1962.

Señores Accionistas:

En cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 27 inciso N.o 9 de los Estatutos Sociales, presentamos el Balance General en 30 de junio de 1962 y la Cuenta "Pérdidas y Ganancias", correspondientes al 1er. semestre de este año.

La utilidad líquida del ejercicio después de deducir castigos, provisiones, gratificaciones del personal y participación del Directorio, asciende a Eº 250.350,71.

El Directorio propone distribuir esta utilidad en la siguiente forma:

A fondo de Reserva Legal	Eº 52.375,00
A Fondo de Capitalización	176.403,17
A Fondo de Reserva de Utilidades Provenientes en transacciones en Bonos de la Ley 13.305	21.572,54
	Eº 250.350,71

Durante este semestre se procedió a la venta de parte de Bienes Raíces de propiedad del Banco, de la cual se obtuvo un mayor precio de Eº 9.634,64, que se abonó a Fondo de Reservas Provenientes del Sobreprecio Obtenido en venta de Bienes Raíces.

El Directorio en sesión de 18 de junio último y en cumplimiento de los acuerdos adoptados por la Junta General Extraordinaria de Accionistas de fecha 7 de julio de 1960 que fueron aprobados por Decreto Supremo N.o 11.422, de 30 de septiembre del mismo año, resolvió emitir nuevamente 300.000 acciones de un valor nominal de Eº 1.— cada una, que serán entregadas a los accionistas totalmente liberadas de pago, en la proporción de una por cada cinco que posean a la fecha del Cierre del Registro de Transferencias de Acciones.

Para proceder a esta emisión y autorizados por la Superintendencia de Bancos según nota del 26 de junio último, se ha traspasado a un Fondo de Capitalización la suma de Eº 142.025, con cargo a los Fondos que se mencionan a continuación:

Reservas Obligatorias según Estatutos	Eº 32.330,22
Fondo de Eventualidades	37.669,78
Fondo de Futuros Dividendos	72.025,—
	Eº 142.025,00

Corresponde a esta Junta ratificar las operaciones de abonos y traspasos mencionados.

El saldo necesario para cubrir esta emisión liberada, se obtendrá de las utilidades de este ejercicio, que se han destinado a Fondo de Capitalización.

En consecuencia, si esta Junta acepta la distribución de las utilidades propuestas y ratifica las operaciones y traspasos a que se ha hecho referencia, una vez efectuada la emisión de acciones liberadas, los fondos del Banco quedarían como sigue:

Capital	Eº 1.800.000,—
Fondo de Reserva Legal	375.000,—
Fondo de Eventualidades	3.249,23
Fondo de Futuros Dividendos	7.779,92
Fondo de Reserva Extraordinario en Moneda Extranjera	209.800,—
Fondo de Revalorización Capital Propio. Ley N.o 13.305	26.274,47
Fondo de Reserva de Utilidades Provenientes en Transacciones en Bonos de la Ley Nº 13.305	88.291,70
Fondo de Capitalización	18.428,17
Fondo de Reservas Provenientes del Sobreprecio Obtenido en Venta de Bienes Raíces	9.634,64
	Eº 2.538.458,13

Corresponde a esta Junta elegir dos Inspectores de Cuentas en propiedad y dos suplentes para el próximo ejercicio.

Finalmente, expresamos nuestros agradecimientos al personal por la colaboración eficiente y armoniosa prestada al desarrollo de las actividades sociales.

Santiago, 30 de junio de 1962.

ANTONIO DE LA VEGA AROS
Gerente.

MANUEL LITVAK RECEPTER
Presidente.

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1962

Activo y Saldos Deudores

	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
	Eº	Eº	Eº
A.—FONDOS DISPONIBLES:			
Caja y documentos computables como encaje	467.642,22	172.303,43	
Depósitos en el Banco Central de Chile	685.792,53	487.386,65	
Documentos a cargo de otros bancos (canje)	1.306.898,12	11.289,31	
Depósitos en bancos comerciales y Banco del Estado de Chile	70.197,43		
Especies y documentos en monedas extranjeras			
Depósitos en bancos del exterior		100.256,77	
TOTAL	2.530.530,30	771.236,16	3.301.766,46
B.—COLOCACIONES:			
Deudores en cuentas corrientes	2.766.522,44	391,37	
Préstamos	5.457.589,13	2.114.393,47	
Documentos descontados	3.187.438,12		
Otras colocaciones	278.608,91	913.202,81	
SUB-TOTAL	11.690.158,60	3.027.987,65	
Deudores por boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y créditos contingentes por avales y fianzas	1.232.334,25	705.894,11	
TOTAL	12.922.492,85	3.733.881,76	16.656.374,61
C.—INVERSIONES:			
Bienes raíces:			
a) para el servicio del Banco	1.355.264,33		
b) afectos a realización			
c) inversiones permanentes de reservas adicionales			
d) destinados a Viviendas Económicas			
Valores mobiliarios:			
a) acciones del Banco Central de Chile	168.187,17		
b) aportes a Sociedades Constructoras de Viviendas Económicas	4.193,—		
c) inversiones permanentes de reservas adicionales			
d) otros valores mobiliarios	31.900,—		
Otras inversiones	336.170,72		
TOTAL	1.895.715,22		1.895.715,22
D.—OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:			
Saldos con sucursales del país			
Operaciones de cambio y varios	1.526.107,91	3.239.963,63	
Intereses por cobrar	23.886,55	17.666,65	
TOTAL	1.549.994,46	3.257.630,28	4.807.624,74
E.—PERDIDA DEL SEMESTRE:	—.—		
TOTALES GENERALES	18.898.732,83	7.762.748,20	26.661.481,03

Pasivo y Saldos Acreedores

	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
	Eº	Eº	Eº
F.—EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS:			
Acreedores en cuentas corrientes	7.784.529,42	8.865,30	
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido	219.684,54	1,47	
Otros saldos acreedores a la vista	58.862,45	11.788,55	
SUB-TOTAL	8.063.076,41	20.655,32	
Boletas de garantía, consignaciones judiciales y cartas de crédito	5.547,19	413.042,—	
TOTAL	8.068.623,60	433.697,32	8.502.320,92
G.—EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS:			
Depósitos a plazo	630.867,72	1.765.879,47	
Otros saldos acreedores a plazo	1.547,10		
SUB-TOTAL	632.414,82	1.765.879,47	
Boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y obligaciones contingentes por avales y fianzas	1.232.334,25	505.839,68	
TOTAL	1.864.749,07	2.271.719,15	4.136.468,22
H.—OBLIGACIONES CON BANCOS, CORRESPONSALES Y OTROS:			
Adeudado al Banco Central de Chile	3.468.300,—		
Adeudado a bancos del país			
Adeudado a bancos del exterior		2.979.102,60	
SUB-TOTAL	3.468.300,—	2.979.102,60	
Redescuentos vigentes:			
a) con Banco Central de Chile			
b) con otros bancos			
Deudas hipotecarias a largo plazo y otras obligaciones			
TOTAL	3.468.300,—	2.979.102,60	6.447.402,60
I.—OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:			
Saldos con sucursales del país			
Operaciones de cambio y varios	3.159.493,72	1.845.375,96	
Intereses por pagar	8.908,31	23.053,17	
TOTAL	3.168.402,03	1.868.429,13	5.036.831,16
J.—UTILIDAD DEL SEMESTRE:	250.350,71		250.350,71
K.—CAPITAL Y RESERVAS:			
Capital autorizado:			
3.000.000 de accs. a Eº 1 c/u. ... Eº 3.000.000.—			
menos capital por enterar Eº 1.500.000,—	1.500.000,—		
Reserva legal	322.625,—		
Otras reservas varias	255.682,42	209.800,—	
TOTAL	2.078.307,42	209.800,—	2.288.107,42
TOTALES GENERALES	18.898.732,83	7.762.748,20	26.661.481,03

L.-CUENTAS DE ORDEN

	Eº	Eº	Eº
Obligaciones de directores y empleados (1)	6.823,22		
Deudores por créditos del exterior		1.835,75	
Bienes administrados en calidad de comisiones de confianza	60.547,76		
Valores en custodia	615.052,35	74.058,80	
Valores y letras en garantía	2.987.284,11	301.470,80	
Documentos en cobranza	799.673,01	1.015.616,47	
Certificados de importación en tramitación, custodia y garantía	101.365,19	38.403,33	
Otras cuentas de orden	260.270,21	82.302,44	
TOTAL	4.831.015,85	1.513.687,59	6.344.703,4

(1) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones".

	Eº	Eº	Eº
Obligaciones de directores y empleados contabilizadas en las "Colocaciones"	6.823,22		
Beneficiarios de créditos del exterior		1.835,75	
Responsabilidad del Banco por comisiones de confianza	60.547,76		
Depositantes de valores en custodia	615.052,35	74.058,80	
Depositantes de valores y letras en garantía	2.987.284,11	301.470,80	
Depositantes de documentos en cobranza	799.673,01	1.015.616,47	
Depositantes de certificados en tramitación, custodia y garantía	101.365,19	38.403,33	
Otras responsabilidades por cuentas de orden	260.270,21	82.302,44	
TOTAL	4.831.015,85	1.513.687,59	6.344.703,4

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Que comprende el período entre el 1º de Enero y el 30 de Junio de 1962

DEBE

	Eº
Intereses pagados y por pagar	447.258,72
Sueldos, honorarios, gratificaciones e imposiciones a fondos de previsión	303.142,70
Remuneración al Directorio	3.954,71
Contribuciones	48.201,61
Comisiones, arriendos, gastos de administración y otras salidas varias	278.068,56
UTILIDAD LIQUIDA	250.350,71
	1.330.977,01

HABER

	Eº
Intereses percibidos y por percibir	1.069.623,[illegible]
Arriendos, comisiones y otras entradas varias	261.353,[illegible]
	1.330.977,[illegible]

JACOBO STOULMAN BORTNIK
Contador
C. C. Registro N.o 6427
Licencia Nº 7397

ANTONIO DE LA VEGA AROS
Gerente

INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento de lo preinserto en el Art. 47 de los Estatutos Sociales, nos complacemos en poner en vuestro conocimiento que hemos practicado el arqueo de caja y revisado los valores depositados en custodia y garantía, pudiendo comprobar que todo está absolutamente conforme.

Procedimos, también, a revisar las cuentas y obligaciones que componen su cartera y podemos expresarles, que, por los antecedentes proporcionados y las explicaciones suministradas por la gerencia, éstas se encuentran debidamente garantizadas.

Santiago, 30 de junio de 1962.

PABLO ELBERG GRUNBERG

Inspectores de Cuentas.

ISAAC PEREZ FRESCO

BANCO HIPOTECARIO DE CHILE

APITAL PAGADO (3.600.000 acciones de E.o 0,25 cada una) ... ... E.o 900.000.—
APITAL DE RESERVA Y OTROS FONDOS ACUMULADOS ... ... E.o 2.325.236,20

137.a MEMORIA SEMESTRAL

e el Directorio presenta a los señores accionistas del Banco Hipotecario de Chile en 10 de julio de 1962.

ÑORES ACCIONISTAS:

Nos es grato someter a vuestra consideración el Balance del Banco correspondiente al semestre terminado el 30 de lio de 1962, que os presentamos con un extracto de la cuenta "Pérdidas y Ganancias".

utilidad del semestre fue de ...	E°	203.915,47
e os proponemos distribuir así:		
gar a los señores accionistas un dividendo de E° 0,05178 por acción, del cual se retendrá E° 0,00978 por acción, por impuesto a la renta, lo que representa un dividendo de E° 0,042 neto por acción ...	E°	163.107,—
gar al Directorio la participación que le corresponde en conformidad a los Estatutos ...		8.155,35
dejar en el Fondo de Dividendos el Saldo de ...		32.653,12
	E°	203.915,47

En conformidad a lo acordado en la Junta General Extraordinaria de Accionistas del 10 de enero de 1961, el Directorio olvió previa autorización de la Superintendencia de Bancos y de la Dirección General de Impuestos Internos, llevar a cto la segunda parte del Aumento de Capital acordado en esa Junta, para lo cual se han emitido 450.000 acciones de 0,25 c|u. que se han entregado a los señores accionistas, libres de pago, a razón de una acción por cada siete de las que eían el día en que se cerró el Registro de Transferencias, lo que representa E° 112.500.— suma que se cargó a "Fondos venientes de Revaluación del Activo, según Leyes Especiales". En consecuencia, el Capital del Banco quedó en E° 900.000, idido en 3.600.000 acciones de E° 0,25 cada una. Asimismo se cargó a dichos Fondos la cantidad de E° 28.125.— que se onó al Fondo de Reserva Legal, con el objeto de dejar completo este último Fondo, o sea, equivalente al 25% del Capital Banco. Estas nuevas acciones emitidas el 25 de junio ppdo., no tendrán derecho al dividendo del primer semestre de e año.

El Directorio cree conveniente proponer a los señores accionistas incrementar en E° 15.000.— la provisión para atender reparaciones en los edificios de renta, y aumentar también el Fondo de Eventualidades en E° 10.000.— traspasando estas cantidades del Fondo de Dividendos.

Aceptadas la distribución de la utilidad y el incremento de los Fondos en la forma propuesta, el Capital y los Fondos del Banco quedarían como sigue:

CAPITAL: 3.600.000.— acciones de E° 0,25 c|u. ...			E°	900.000.—
FONDO DE RESERVA LEGAL ...				225.000.—
FONDO DE RESERVA ESPECIAL ...				101.490,83
RESERVAS ADICIONALES:				
PARA EVENTUALIDADES ...	E°	20.000.—		
PARA DIVIDENDOS ...		124.072,28		
PROVENIENTES DE REVALUACION DEL ACTIVO SEGUN LEYES ESPECIALES ...		1.872.326,21		2.016.398,49
			E°	3.242.889,32

El resultado de las operaciones del semestre ha sido satisfactorio.

Durante el semestre no se han emitido bonos a causa del descenso que tuvo su cotización en el mercado, la que felizmente ha recuperado ya su valor y el precio de los bonos es casi normal. Como consecuencia de lo expresado y en atención a que las amortizaciones ascendieron a E° 537.980.— el total de bonos en circulación en 30 de junio de 1962 es de E° 7.681.839,50.

Debéis elegir cuatro accionistas para que formen la Comisión Inspectora de Cuentas para el próximo semestre, dos de ellos como propietarios y los otros dos como suplentes.

SANTIAGO, 1.o de Julio de 1962.

OSCAR ERRAZURIZ OVALLE
Secretario

HECTOR CLARO SALAS
Presidente

BALANCE AL 30 DE JUNIO DE 1962

CTIVO Y SALDOS DEUDORES		Moneda Chilena	Equivalente de Oro y de moneda extranjera	TOTALES
		E°	E°	E°
-FONDOS DISPONIBLES:				
Caja ...		3.623,07		
Depósitos en Bancos Comerciales del País y del Exterior ...		432.985,60		
Depósito de Garantía (Art. 36 Ley General de Bancos) ...		9.137,—		
		445.745,67		445.745,67
-COLOCACIONES:				
Prestamos en Dinero a Corto Plazo ...		11.245,50		
Préstamos a Largo Plazo con Garantía Hipotecaria:				
a) De Predios Rurales ...		5.205.216,14		
b) De Predios Urbanos ...		2.477.572,93		
Otras colocaciones ...		36.057,45		
		7.730.092,02		7.730.092,02
-INVERSIONES:				
Bienes Raíces:				
a) Para el servicio del Banco ...				
b) Propiedades de Renta ...		2.894.753,—		
Valores Mobiliarios:				
a) Bonos, Incluidos Nominales de E° 327.000 de Emisiones Propias del Banco ...		238.627,85		
b) Acciones ...		651,—		
Muebles, Instalaciones y Utiles ...		60,50		
		3.134.092,35		3.134.092,35
-OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:				
Dividendos por Cobrar:				
a) Del semestre ...	E° 316.461,44			
b) Atrasados ...	68.792,30	385.253,74		
Operaciones Pendientes y Varios ...				
Intereses por Cobrar ...		8.330,49		
		393.584,23		393.584,23
		11.703.514,27		11.703.514,27

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES		Moneda Chilena	Equivalente de Oro y de moneda extranjera	TOTALES
		E°	E°	E°
F.—EXIGIBLE A LA VISTA Y A CORTO PLAZO:				
Bonos Amortizados por Pagar ...		10.861,50		
Cupones Vencidos por Pagar ...		16.593,17		
Cupones del Semestre por Vencer ...		371.506,09		
Sección Comisiones de Confianza ...		1.095,53		
Varios Acreedores ...		49.898,09		
		449.954,38		449.954,38
G.—EXIGIBLE A LARGO PLAZO:				
Bonos en Circulación:				
Serie 8-1% ...				
Serie 10-6% ...	E° 7.052.420.—			
Serie 6-1% ...	629.419,50	7.681.839,50		
		7.681.839,50		7.681.839,50
I.—OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:				
Dividendos Anticipados ...		298,04		
Operaciones Pendientes y Varios ...		137.363,82		
Diferencia de Precio en Venta Bienes del Banco ...		4.906,86		
		142.568,72		142.568,72
J.—OTRAS CUENTAS DEL HABER:				
Utilidades del Semestre ...		203.915,47		
		203.915,47		203.915,47
K.—CAPITAL Y RESERVAS:				
Capital Pagado:				
3.600.000 Acciones de E° 0,25 ...		900.000.—		
Fondo de Reserva ...		225.000.—		
Fondo de Reserva Especial ...		101.490,83		
Reservas Adicionales:				
a) Para eventualidades ...	E° 10.000.—			
b) Para dividendos ...	116.419,16			
c) Provenientes de Revaluación del Activo s|Leyes Especiales ...	1.872.326,21	1.998.745,37		
		3.225.236,20		3.225.236,20
		11.703.514,27		11.703.514,27

L.- CUENTAS DE ORDEN

			E°
avalúos Ley N.o 7.144:			
) Bienes Raíces ...			
ligaciones de Directores y Empleados: (1)			
) A Corto Plazo ...	E°	11.245,50	
) A Largo Plazo ...		54.010,65	65.256,15
ores Mobiliarios de Propiedad del Banco y Afectos a Garantía: (2)			
) A Favor de la Superintendencia de Bancos ...			
nes Administrados en Calidad de Comisiones de Confianza ...			14.334,31
lores en Custodia ...			6.893,31
ores en Garantía ...			6.704,98
			93.188,75

Contabilizadas y Englobadas en las "Colocaciones".
Contabilizados y Englobados en las "Inversiones".

	E°
Capitales Adicionales Provenientes de Reavalúos Ley N.o 7.144 ...	
Obligaciones de Directores y Empleados, Contabilizadas en las "Colocaciones" ...	65.256,15
Valores Mobiliarios Afectos a Garantía, Contabilizados en las "Inversiones" ...	
Responsabilidad del Banco por Comisiones de Confianza ...	14.334,31
Depósitos de Valores en Custodia ...	6.893,31
Depósitos de Valores en Garantía ...	6.704,98
	93.188,75

CUENTAS DE PERDIDAS Y GANANCIAS

QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.o DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 1962

			E°
ereses Pagados y por Pagar ...			371.506,09
ldos, Honorarios, Gratificaciones e Imposiciones a Fondos de Previsión ...			97.167,91
muneración al Directorio ...			156,—
tribuciones ...			44.617,39
misiones, Arriendos, Gastos de Administración y otras salidas varias ...	E°	39.680,97	
visión para castigo de Bienes Raíces ordenada por la Superintendencia de Bancos ...		128,01	39.808,98
UTILIDAD LIQUIDA ...			203.915,47
			757.171,84

	E°
Intereses Percibidos y por Percibir ...	461.708,86
Arriendos ...	173.962,90
Comisiones y Otras Entradas Varias ...	121.500,08
	757.171,84

SERGIO CLARO SERRANO
Contador Registro N.o 2956 — Licencia N.o 5150

OSCAR ERRAZURIZ OVALLE
Gerente

BANCO DE CREDITO E INVERSIONES

Autorizados por Decretos Supremos del Ministerio de Hacienda N.o 1683, de 7 de mayo de 1937; N.o 1714, de 14 de mayo de 1938; N.o 253, de 12 de enero de 1940; N.o 1095, de 19 de junio de 1940; N.o 3857, de 28 de octubre de 1942; N.o 743, de 4 de marzo de 1943; N.o 396, de 19 de enero de 1944; N.o 1103, de 20 de febrero de 1946; N.o 3566, de 27 de agosto de 1946; N.o 4369, de 25 de octubre de 1946; N.o 1761, de 22 de abril de 1947; N.o 6738, de 23 de septiembre de 1952; N.o 3215, de 14 de mayo de 1954; N.o 7905, de 30 de septiembre de 1954; N.o 6829, de 25 de agosto de 1955; N.o 2765, de 19 de marzo de 1957; N.o 6730, de 29 de mayo de 1958; N.o 5629, de 30 de abril de 1959; N.o 18838, de 11 de diciembre de 1959 y N.o 14311, de agosto de 1961.

CAPITAL PAGADO ... E°
RESERVA LEGAL ... E°
RESERVA ESPECIAL ... E°
RESERVA EXTRAORDINARIA EN MONEDA EXTRANJERA Y ORO SELLADO CHILENO ... E°
RESERVA PARA FUTUROS DIVIDENDOS ... E°
RESERVA PROVENIENTE DE REVALORIZACION DEL ACTIVO ... $
RESERVA POR REVALORIZACION DEL CAPITAL (LEY 13.305) ... E°
RESERVA PARA CAPITALIZACION ... E°
TOTAL ... E°

DIRECTORIO

BERNARDO LARRAIN VIAL
Presidente

HAFEZ AWAD HAGAR
Vicepresidente

DIRECTORES

ARTURO ALESSANDRI RODRIGUEZ
ERNESTO BARROS JARPA
PABLO J. CRASEMANN DES ARTS
SERGIO LARRAIN PRIETO
AMADOR YARUR BANNA
PEDRO OPASO COUSIÑO
WALTER PIZA SATTLER
SALUSTIO PRIETO CALVO
ROBERTO WACHHOLTZ ARAYA

ADMINISTRACION

ALEJANDRO VIVANCO SEPULVEDA
Gerente General

GUIDO GIOVANETTI CORTES
Contralor

ALFONSO MONTALVA QUINDOS
Sub-Gerente de Créditos

EWALDO DOERNER MEIXNER
Gerente de Sucursales

KURT SEEFELDT SEEFELDT
Sub-Gerente Administrativo

HEINZ KARICH BINDER
Gerente del Depto. Internacional

EDUARDO PFEIFFER LAUX
Sub-Gerente de Comisiones de Confianza

JAIME ALAMOS SANTELICES
Sub-Gerente de Créditos

FRANCISCO FIGUEROA AVENDAÑO
Contador

CONSEJOS LOCALES

IQUIQUE
JUAN RENDIC HARASIC
Presidente
DIRECTORES:
FILIDOR CHIANG YUN
MARIO SFRASANI ROSSI
TOMAS TUSET ROS

ANTOFAGASTA
TEODORO TEFARIKIS BLANDIS
Presidente
DIRECTORES:
PEDRO RADMILOVIC LUKSIC
ANDRONICO LUKSIC ABAROA
RAMON YOMA PARZA
VLADIMIRO SABIONCELLO PERIC

VALPARAISO
LUIS GUEVARA ORTUZAR
Presidente
DIRECTORES:
JUAN MASSU RABI
GUILLERMO GUZMAN DURAN
FRANCIS I. SHARMAN MONK
OTTO OSTERLO[...]
JULIO RUIZ B[...]

CURICO
ALFREDO CORREA ARMANET
Presidente
OSVALDO CORREA FUENZALIDA
Vicepresidente
DIRECTORES:
EUGENIO ESPINOSA VALENZUELA
EDUARDO MARTIN DAVIS
CAMILO PRIETO CONCHA

SUCURSALES

ARICA:
IVAN BUSTAMANTE ALLENDE
Agente

TOCOPILLA:
VICTOR CORVETTO CISTERNAS
Agente

CALAMA:
JORGE LATORRE LARENAS
Agente

CHAÑARAL:
ROLANDO RIVEROS ORTIZ
Agente

LOS ANDES:
FRANCISCO RODRIGUEZ FUENTES
Agente

VIÑA DEL MAR:
LEONARDO VALENZUELA VALDERRAMA
Sub-Agente

PROVIDENCIA:
HUMBERTO ESPINOSA CABRERA
Agente

ÑUÑOA:
WERNER HARMS MODICK
Agente

AVENIDA MATTA:
SERGIO SILVA MEYER
Agente

PUENTE ALTO:
MIGUEL NASUR ALLEL
Agente

SAN BERNARDO:
MARIO VERGARA LARRAIN
Agente

CURICO:
HORACIO MENDEZ BARBAGELATTA
Agente

IQUIQUE:
TITO MAX BARRERA SANTELICES
Agente

CHUQUICAMATA:
ABEL GOMEZ PARODI
Agente

ANTOFAGASTA:
ARTURO VIDELA ZARATE
Sub-Gerente
GIOVANNI CULTRERA PILATO
Agente

COPIAPO:
OSVALDO NAVARRO LOPEZ
Agente

VALPARAISO:
ROLANDO BASULTO FRIAS
Gerente
CARLOS OYARZUN VALENZUELA
Agente

VITACURA:
LAURA MUÑOZ ANDRADE
Agente

PLAZA EGAÑA:
RENE HAGAR DAVIS
Sub-Agente

DIEZ DE JULIO:
MATILDE PUELMA PACHECO
Agente

SAN MIGUEL:
ALBERTO ZALDIVAR MADARIAGA
Sub-Agente

SAN JOSE DE MA[...]:
JORGE MAR[...] BARAHON[...]
Sub-Agente

BUIN:
JUAN SANCHEZ [...]
Sub-Agente

CONCEPCION:
HECTOR POZO [...]
Agente

QUINCUAGESIMA MEMORIA

PRESENTADA A LOS SEÑORES ACCIONISTAS POR EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

SEÑORES ACCIONISTAS:

En conformidad a lo dispuesto en los Estatutos, el Consejo de Administración tiene el agrado de presentar el Balance General y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondiente al ejercicio semestral entre el 1.o de enero y el 30 de junio de 1962.

El saldo de la cuenta Reserva para Futuros Dividendos ha sido aumentado a E° 182.302,40 por contabilización en este rubro de E° 22.302,40, proveniente del mayor ingreso obtenido en la venta de valores mobiliarios.

La utilidad neta del semestre, una vez deducidas las cantidades necesarias para castigos, provisiones, participaciones, etc., asciende a ...	E°	364.130,79
la que sumada al Fondo de Futuros Dividendos ascendente a ...	E°	182.302,40
da un total disponible de ...	E°	546.433,19

El Directorio propone distribuir esta cantidad en la siguiente forma:

A efectuar un reparto de E° 0,06 por acción, con cargo a las utilidades provenientes de Bonos de la Ley 13.305, acumuladas en la cuenta Reserva para Futuros Dividendos ...	E°	150.000,—
A Reserva Especial ...	E°	35.000,—
A Reserva para Capitalización ...	E°	183.433,19
A Reserva para Futuros Dividendos ...	E°	178.000,—
	E°	546.433,19

Aceptada por la Asamblea la distribución propuesta por el Directorio, los fondos del Banco quedarían como sigue:

Capital Pagado ...	E°	2.500.000,—
Reserva Legal ...	E°	625.000,—
Reserva Especial ...	E°	150.000,—
Reserva Extraordinaria en moneda extranjera y Oro Sellado Chileno	E°	1.580.107,69
Reserva para Futuros Dividendos ...	E°	178.000,—
Reserva proveniente de Revalorización del Activo ...	E°	202.551,86
Reserva por Revalorización del Capital (Ley 13.305) ...	E°	807.525,98
Reserva para Capitalización ...	E°	534.000,—
	E°	6.597.185,53

El Directorio estima satisfactorio el resultado del presente ejercicio, en consideración al aumento exp[...] por los gastos de Administración, Impuestos y Contribuciones y a la importante disminución de los negocios en [...] rubros del comercio exterior la reducción de las colocaciones en monedas extranjeras y a la falta de mercado [...] compra-venta de divisas, como resultado de las disposiciones cambiarias actualmente vigentes. Otro de los facto[res] [...] incidido en el inferior resultado del presente balance lo ha constituido la sostenida reducción de las tasas de in[...] ra aquella parte de la cartera de colocaciones formada por préstamos de fomento agrícola, industriales o de constr[...] jetos a otorgamiento obligatorio establecido por ley o a márgenes prefijados por las autoridades monetarias.

Con fecha 24 de abril de 1962 presentó su renuncia a la presidencia del Directorio el señor Ernesto Ba[rros] [...] siendo reemplazado en este cargo por el señor Bernardo Larraín Vial. En esa oportunidad, el Directorio, junto [...] sar su pesar por esta decisión del Sr. Barros, le manifestó sus agradecimientos por la efectiva labor en beneficio [...] presa, desarrollada durante el desempeño de sus funciones, lo que se complace en reiterar y poner en conocimie[nto] [...] señores accionistas.

El Directorio cumple con manifestar su reconocimiento por la efectiva cooperación de la clientela y [...] desempeño de todo el personal del Banco.

De acuerdo con lo previsto en los Estatutos, le incumbe a la Asamblea la designación de tres Directore[s]. Le corresponde además, nombrar a los Inspectores de Cuentas para el segundo semestre de 1962.

SANTIAGO, 1.o de julio de 1962.

EL DIRECTORIO

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1962

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
	E°	E°	E°
A.—FONDOS DISPONIBLES.			
1. Caja y documentos computables como encaje ...	1.174.147,59	1.076.844,33	
2. Depósitos en el Banco Central de Chile ...	9.034.168,31	136.243,37	
3. Documentos a cargo de otros Bancos (canje) ...	4.399.040,85	125.885,23	
4. Depósitos en Bancos Comerciales y Banco del Estado de Chile	198.075,55		
5. Especies y documentos en monedas extranjeras ...			
6. Depósitos en Bancos del Exterior ...		1.645.853,49	
TOTAL ...	14.805.432,30	2.984.826,42	17.790.258,72
B.—COLOCACIONES.			
7. Deudores en cuentas corrientes ...	7.352.732,63	4.403.176,63	
8. Préstamos ...	6.577.894,96	2.654.412,85	
9. Documentos descontados ...	8.378.917,34	838,92	
10. Otras colocaciones ...	484.572,55	511.569,26	
SUB-TOTAL ...	22.794.117,48	7.569.997,66	
11. Deudores por boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y créditos contingentes por avales y fianzas ...	6.805.580,94	7.477.653,61	
TOTAL ...	29.599.698,42	15.047.651,27	44.647.349,69
C.—INVERSIONES.			
12. Bienes raíces:			
a) Para el Servicio del Banco ...	1.641.898,92		
b) Afectos a realización ...			
c) Inversiones permanentes de reservas adicionales ...	24.675,74		
d) Destinados a Viviendas Económicas ...			
13. Valores mobiliarios:			
a) Acciones del Banco Central de Chile ...	576.709,05		
b) Aportes a Sociedades Constructoras de Viviendas Económicas			
c) Inversiones permanentes de reservas adicionales ...			
d) Otros valores mobiliarios ...	31.950,—		
14. Otras inversiones ...	1.513.586,66		
TOTAL ...	3.788.820,37		3.788.820,37
D.—OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO.			
15. Saldos con sucursales del país ...	539.705,68	107.513,17	
16. Operaciones de cambio y varios ...	8.216.817,65	11.782.323,54	
17. Intereses por cobrar ...	53.140,—	56.210,52	
TOTAL ...	8.809.663,33	11.946.047,23	20.755.710,56
E.—PERDIDA DEL SEMESTRE			
TOTALES GENERALES ...	57.003.614,42	29.978.524,92	86.982.139,34

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras
	E°	E°
F.—EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS.		
18. Acreedores en cuentas corrientes ...	18.995.030,97	640.598,82
19. Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido ...	1.401.888,33	
20. Otros saldos acreedores a la vista ...	2.410.170,80	11.406,89
SUB-TOTAL	22.807.090,10	652.005,71
21. Boletas de garantía, consignaciones judiciales y cartas de crédito	242.604,21	3.280.743,86
TOTAL	23.049.694,31	3.932.749,57
G.—EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS.		
22. Depósitos a plazo ...	9.982.916,09	2.087.976,93
23. Otros saldos acreedores a plazo ...	44,91	
SUB-TOTAL	9.982.961,—	2.087.976,93
24. Boletas de garantía consignaciones judiciales, cartas de crédito y obligaciones contingentes por avales y fianzas ...	6.780.834,51	2.799.811,29
TOTAL	16.763.795,51	4.887.788,22
H.—OBLIGACIONES CON BANCOS, CORRESPONSALES Y OTROS.		
25. Adeudado al Banco Central de Chile ...		94.477,48
26. Adeudado a bancos del país ...		
27. Adeudado a bancos del exterior ...		10.546.408,81
SUB-TOTAL		10.640.886,29
28. Redescuentos vigentes:		
a) con Banco Central de Chile ...	233.800,—	
b) con otros bancos ...		
29. Deudas hipotecarias a largo plazo y otras obligaciones ...		
TOTAL	233.800,—	10.640.886,29
I.—OTRAS CUENTAS DEL PASIVO		
30. Saldos con sucursales del país ...	—	
31. Operaciones de cambio y varios ...	11.657.852,03	8.914.771,64
32. Intereses por pagar ...	131.394,73	22.221,51
TOTAL	11.789.246,76	8.936.993,15
J.—UTILIDAD DEL SEMESTRE.	364.130,79	
K.—CAPITAL Y RESERVAS.		
33. Capital autorizado: 5.000.000 accs. a E° 1.— E° 5.000.000.— ... menos capital por enterar E° 2.500.000.— ...	2.500.000,—	
34. Reserva legal ...	625.000,—	
35. Otras reservas varias ...	1.677.947,05	1.580.107,69
TOTAL	4.802.947,05	1.580.107,69
TOTALES GENERALES	57.003.614,42	29.978.524,92

L.- CUENTAS DE ORDEN

	I	II	III
36. Obligaciones de directores y empleados ...	14.991,25		
37. Deudores por créditos del exterior ...			
38. Bienes administrados en calidad de comisiones de confianza ...	276.605,—		
39. Valores en custodia ...	9.636.578,13	1.654.124,58	
40. Valores y letras en garantía ...	15.430.856,07	3.052.933,59	
41. Documentos en cobranza ...	9.371.646,74	6.896.401,51	
42. Certificados de importación en tramitación, custodia y garantía	253.250,42	195.326,30	
43. Otras cuentas de orden ...	2.101.663,25	1.257.300,34	
TOTAL ...	37.085.590,86	13.056.086,32	50.141.677,18

	I	II
44. Obligaciones de directores y empleados contabilizadas en las "Colocaciones" ...	14.991,25	
45. Beneficiarios de créditos del exterior ...		
46. Responsabilidad del Banco por comisiones de confianza ...	276.605,—	
47. Depositantes de valores en custodia ...	9.636.578,13	1.654.124,58
48. Depositantes de valores y letras en garantía ...	15.430.856,07	3.052.933,59
49. Depositantes de documentos en cobranza ...	9.371.646,74	6.896.401,51
50. Depositantes de certificados en tramitación, custodia y garantía	253.250,42	195.326,30
51. Otras responsabilidades por cuentas de orden ...	2.101.663,25	1.257.300,34
TOTAL	37.085.590,86	13.056.086,32

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.o DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 1962

DEBE	
Intereses pagados y por pagar ...	831.271,70
Sueldos, honorarios, gratificaciones e imposiciones a fondos de previsión ...	1.102.155,66
Remuneración al Directorio ...	24.689,17
Contribuciones ...	184.099,35
Comisiones, arriendos, gastos de administración y otras salidas varias ...	929.469,63
Utilidad líquida ...	364.130,79
	3.435.816,30

HABER	
Intereses percibidos y por percibir ...	
Arriendos, comisiones y otras entradas varias ...	

GUIDO GIOVANETTI CORTES
Contralor
C. C. N.o 8859 - Licencia N.o 9736.

FRANCISCO FIGUEROA AVENDAÑO
Contador
C. C. N.o 9370 - Licencia 8765.

ALEJANDRO VIVANCO SEPULVEDA
Gerente General

SEÑORES ACCIONISTAS:

Los suscritos, nombrados Inspectores de Cuentas del Banco de Crédito e Inversiones para el primer semestre de 1962, certificamos haber practicado el correspondiente Arqueo de Caja y revisado los valores depositados en Garantía, cuyos saldos guardan conformidad con las respectivas cuentas del Libro Mayor. También hemos revisado las cuentas y obligaciones que componen la Cartera del Banco y podemos certificarles que, por los antecedentes proporcionados [y] plicaciones suministradas por la Gerencia General éstas se hallan debidamente garantizadas.

ALBERTO LABAN JAPAZ — **ENRIQUE LETELIER VELASCO**

INSPECTORES DE CUENTAS

SANTIAGO, 30 de junio de 1962.

DENAUER APOYA FORMACION E UNA "EUROPA DE LOS 7"

BONN, 30 (UPI).— El Can- er Konrad Adenauer irá a reunión de la próxima se- na con el Presidente de ncia, Charles de Gaulle, nprometido a una "Europa Siete", según dijeron ob- vadores hoy.

l gobernante alemán, que cuenta 86 años de edad, su silencioso asentimien- al efecto cuando el Minis- de Relaciones Exteriores, hard Schroeder, declaró e el Parlamento esta se- na que el Gobierno favo- e el ingreso de Gran Bre- a en el Mercado Común.

chroeder añadió que si bien miembros de una unión ítica de los Estados eu- eos no tiene que ser nece- iamente los mismos que de la comunidad económi- el Gobierno no tiene in- ción de formar un bloque ítico exclusivo de los tres ndes de Europa: Francia, emania e Italia.

Agregó que las cuestiones defensa son responsabilidad la Organización del Trata- del Atlántico del Norte TAN).

Recientemente, Adenauer bía indicado, en el curso de ias conferencias de prensa, cursos y entrevistas, que se tía reacio a dejar que Gran taña fuese aceptada como embro pleno del Mercado mún Europeo, y que, si los pequeños países seguían opo- niéndose él estaba dispuesto a comenzar con la unión políti- ca de las tres grandes nacio- nes europeas mencionadas.

Los observadores políticos conjeturaron que Adenauer se estaba situando más al la- do de De Gaulle con el fin de asegurarse una amistosa re- cepción por parte de éste la próxima semana.

OTROS DOS FUSILAMIENTOS SE REALIZARON EN CUBA

LA HABANA, 30 (UPI).— Los diarios de la mañana anuncian hoy el fusilamiento, en la provincia de Oriente, después de la sentencia dictada por el Tribunal Revolucionario, de "dos miembros del Servicio de Inteligencia de los Estados Unidos", que entraron a Cuba a través de la Base Naval de Caimanera, con la finalidad de realizar sabotajes.

Los fusilados eran Julio José Wright Simon y Ardecales Garzon Avalos, que fueron capturados por agentes de la Seguridad Estatal, en la región meridional de Oriente.

Se informó que tenían instrucciones de realizar sabotajes en varios lugares, incluso en los ingenios azucareros "Ermita" y "Baltony".

El comunicado oficial dice que en poder de los fusilados se encontró dinamita gelatinosa y otros explosivos, además de planos militares y mapas, "que les fueron entregados por el Servicio de Inteligencia norteamericano (CIA), a través de elementos contrarrevolucionarios", asilados en la Base de Gitmo.

El comunicado no dice si se trata de los mismos fusilamientos anunciados el lunes último por el Ministro de las Fuerzas Armadas, Raúl Castro, durante un acto conmemorativo del aniversario de la Guerra de Corea.

Anteriormente, se había anunciado el fusilamiento de Ineido Rivero Chile, alias "El Carnicero", en la zona de Jovellanos, según noticias aparecidas en los matutinos del 24 del corriente.

DECLARACION ANTITOTALITARIA DE KENNEDY Y LOPEZ MATEOS

MEXICO, 30.— (UPI).— Los Presidentes Adolfo López Mateos y John F. Kennedy se comprometieron hoy a resolver toda "dificultad temporaria" existente entre México y los Estados Unidos, en un espíritu de estrecha amistad debido a su común dedicación a "los valores de libertad y dignidad personal que sus antepasados revolucionarios lucharon por establecer".

En un comunicado conjunto de aproximadamente mil palabras, ambos mandatarios manifiestan su oposición a las "instituciones y actividades totalitarias, que son incompatibles con los principios democráticos que ellos mantienen".

Asimismo, reiteran "la dedicación de sus países a los ideales de la libertad individual y la dignidad personal", y dicen que sostendrán estos principios en todas las organizaciones internacionales.

El comunicado abarca una amplia gama de temas en términos generales, pero no dice si los Presidentes han logrado progresos de entendimiento en problemas específicos como el de Cuba.

López Mateos y Kennedy recalcan "la responsabilidad de toda nación soberana en cuanto a su propia política, sin dictados ni coerciones externas".

ESTITUYEN TRES JEFES N ARGELIA

TUNEZ 30 (UPI).— El obierno nacionalista ar- lino separa de sus cargos tres de sus principales fes militares, incluso el omandante de todas sus erzas fuera de Argelia, r "actividades crimina- s", según afirma un co- unicado oficial.

Una orden del día emiti- por el Gobierno Provi- onal de la República ar- lina (GPRA) dice que el ronel Boumedienne, Jefe l Estado Mayor del Ejér- o nacionalista y Coman- nte de las fuerzas fue- de Argelia, y los co- andante Medjli y Slim e (el anuncio no da los mbres de los tres oficia- s) han sido separados de s cargos.

"Todas las actividades e tiendan a empañar la toridad del GPRA —dice orden del día— en corazón del pueblo o del ército de Liberación Na- onal no serán toleradas este período histórico. GPRA reclama de todos s soldados y oficiales que respalden en la tarea de forzar su exclusiva auto- dad legítima."

acionalistas atrullan la osta de China

AIPEI, 30, (UPI).— Unida- de la Armada de China unista están patrullando la a frente al territorio de na nacionalista. Fuentes itares nacionalistas revela- que se utilizan en la ac- cañoneras soviáticas pode- mente armadas.

gregaron que unas 70 de embarcaciones de 600 to- das están navegando a lo o de la costa de la provin- de Fukien.

stas noticias coinciden con intensos ejercicios de arti- a realizados el viernes por comunistas, en dirección a sla Quemoy.

ientes militares de China onailsta estiman que se ó de un ejercicio contra in- ón marítima.

hina comunista concentró s de tropas en la zona era en las últimas semanas. ntes nacionalistas y norte- ricanas estiman que se tra- e una acción defensiva pa- hacer frente a un posible nto de invasión del terri- metropolitano.

undación en na agrícola Venezuela

ARACAS, 30. (UPI).— El ierno declaró ayer el esta- de emergencia nacional en regiones inundadas del Es- de Monagas y otros puntos acentes donde las fuertes ias y la constante crecida os ríos plantean la amena- e inundación de centenares niles de hectáreas de terre- petrolíferos y agrícolas.

asta ahora, se sabe de ocho onas muertas y varias des- ecidas así como de daños s cosechas, ganado y pro- ad que ascienden a millo- de dólares.

os organismos del Gobier- la Guardia Nacional es- cooperando en a construc- de diques de emergencia contener las aguas pero uvia continúa y en algunas ones el nivel de aquéllas se a poco menos de un me-

PTOR MURIO MANOS DE S VICTIMAS

OGOTA, 30.— (UPI).— El de una cuadrilla de ban- os que opera en el occi- e del país y que en los úl- s días se había dedicado cuestrar ricos hacendados de exigirles fuertes su- por su rescate, halló la e a manos de cuatro de propias víctimas.

raín Jiménez Rojas hizo ción, acompañado de sus pinches, en una hacienda Departamento Del Valle, le secuestró a los hacenda- Alberto Carvajal, Ernesto uillermo Mejía y Hernán ellanos, así como a tres ni-

ando iban en camino ha- una colina alejada de la nda, el primero de los se- trados se abalanzó sobre nez Rojas y fue secundado los otros, que lograron des- rlo y darle muerte.

medrentados ante la deci- de sus víctimas, los com- es de Jiménez se entre- a la fuga.



Más indonesios serán enviados a Nueva Guinea

HOLLANDIA, Nueva Guinea Occidental, 30 (UPI).— Por primera vez se observaron vuelos indonesios de patrullaje en aviones soviéticos Mig, a lo largo de la región costera del territorio ocupado por Holanda, según fuentes militares holandesas.

Eso es interpretado como posibilidad de que Indonesia pueda intentar en breve nuevos lanzamientos de paracaidistas.

El aumento de la actividad aérea indonesia coincidió con nuevos descensos de paracaidistas indonesios cerca de la población costera de Kaimana, el jueves último. Desde aviones Hércules, de fabricación norteamericana, fueron lanzados más de 100 paracaidistas.

Las primeras noticias de patrullas holandesas en la zona dicen que se observaron indicios de la existencia de gran número de fuerzas indonesias.

Las fuentes agregaron que la falta de aeródromos y de aviones impidieron evitar los descensos.

Trabajar como norteamericanos exigen en Rusia

MOSCU, 30 (UPI).— El Primer Ministro Nikita Khrushchev exhortó al pueblo soviético a trabajar más y a "aprender de los norteamericanos" para poder ganar eventualmente la batalla económica contra el capitalismo.

En un discurso cuyo texto fue publicado hoy, el Jefe de Gobierno predice que este año se logrará la mejor cosecha de la historia y afirma que el programa de siembras "fue cumplido en un 103 por ciento".

El diario comunista "Pravda" publica hoy el discurso pronunciado por Khrushchev el miércoles último, en una reunión de obreros agrícolas en el Kremlin.

"El estado actual de la cosecha es satisfactorio —dijo Khrushchev. Si la situación no empeora la cosecha de granos constituirá un record".

Agregó, que, "es mucho todavía lo que debemos hacer, tanto en la industria como en la agricultura, para superar la productividad de los países capitalistas más desarrollados".

Dijo que en materia de conservación de las especies animales debería aprovecharse la experiencia de países extranjeros.

"Ahora —dijo— tenemos nuestros propios índices... pero si son inferiores que los de Estados Unidos, aprenderemos de los norteamericanos. Sólo trabajando más intensamente ganaremos esta competencia contra el capitalismo. Trabajar duro no significa mover la tierra de un lado a otro. Es necesario aprender con persistencia los métodos mejores y más progresistas de administración".

Prueba atómica a gran altura se hará el 4

HONOLULU, 30 (UPI).— La próxima explosión nuclear en la Isla de Johnston está fijada para la noche del cuatro de julio y será a gran altura, según dijo hoy un vocero de la Fuerza Operativo Número Ocho, a cuyo cargo están las pruebas atómicas.

Según este vocero, la detonación será de un artefacto termonuclear y se llevará a cabo a "centenares de kilómetros" de altura sobre la isla.

Se trata de una repetición del experimento que se frustró el 19 del presente mes debido al mal funcionamiento del cohete impulsor.

La explosión —agregó el vocero— tendrá lugar en cualquier momento entre las once de la noche del cuatro de julio a las 2.30 de la madrugada del cinco, hora de verano de Nueva York.

Si el estado del tiempo u otras dificultades de carácter técnico imposibilitaran la explosión de esta bomba de hidrógeno en la fecha y hora señalados, el experimento se repetirá una vez más en fecha posterior.

Dijo el vocero aludido que no habrá peligro para nadie que en Hawai quiera ver el espectáculo en tierra a simple vista. Añadió que habrá algo así como un "ofuscamiento temporal", similar al que se experimenta cuando uno mira directamente al sol.

Sin embargo, advirtió que bajo ninguna circunstancia se deben usar binoculares ni telescopios para presenciar la explosión porque ello pudiera tener por resultado serios perjuicios para los ojos.

Ruanda y Burundi son desde hoy dos nuevos Estados independientes

EL EX IMPERIO BELGA EN EL AFRICA HA LLEGADO A SU FIN

USUMBURA, Burundi, julio 1.o.— El imperio de los belgas en el Africa llegó hoy a su fin al transformarse el territorio fideicometido de Ruanda-Urundi en dos Estados independientes.

Un minuto después de la medianoche Ruanda se convirtió oficialmente en República de Ruanda, país de régimen presidencial, y Urundi en monarquía constitucional con el nombre africano de Burundi. Bélgica los había administrado como un sólo territorio, en virtud de un mandato expedido en 1919 por la Liga de las Naciones.

Toques de clarín saludaron el nacimiento de la independencia en las mil sierras y legendarias montañas de la luna, habitadas por gigantes y pigmeos.

La tricolor negra, roja y amarilla de Bélgica fue arriada definitivamente aquí y en Kigali, Ruanda, que con sus 4.000 habitantes es la capital más pequeña del mundo.

Ruanda y Burundi son el vigésimocuarto y vigésimoquinto Estados independientes de la moderna Africa.

Las celebraciones oficiales en Usumbura se inician con una misa católica cantada por el Obispo de Burundi, Monseñor A. Grauls. Asistirán al oficio religioso el Mwami (Rey). Mwambutsa IV y el Alto Comisionado Belga, coronel Edquard Henniautau.

A continuación ambos dignatarios se dirigirán a un nuevo estadio de fútbol bautizado con el nombre de Príncipe Louis Rwagasore, el hijo de Mwami y Primer Ministro de Burundi, que fue asesinado en noviembre último por un griego. El asesino fue ejecutado ayer: uno de los últimos actos belgas aquí.

Los miembros del Gobierno, encabezados por el Primer Ministro, Andre Muhirwa, estarán allí para saludar la entrada del monarca, que tiene 5_ años de edad.

Unidades del todavía mal equipado Ejército nacional, que empezó a formarse hace sólo dos años, entrarán en el estadio al mando de belgas y de sus recién promovidos oficiales burundis. Una banda militar ejecutará el Himno Nacional belga, y la tricolor descenderá lentamente.

21 cañonazos hallarán eco en las montañas de más de 3.000 metros que rodean a la capital. La bandera de Burundi —que tiene una cruz y cuatro secciones, dos rojas y dos azules— será izada al tope del mástil. Luego habrá un desfile, y discursos del Mwami y el Primer Ministro.

Al norte, en Kigali, las celebraciones serán menos exuberantes. El Gobierno ha dispuesto que los bares estén cerrados durante una semana desde la caída del sol hasta el amanecer.

RECUPERACION...

(DE LA PAGINA 13)

ganancia de 0,34.

El volumen se redujo ayer a 4.720.000 acciones de las 5.440.000 que cambiaron de mano el jueves. La mayor parte de las operaciones del día se efectuaron en la mañana, y hubo ocasiones en que los teletipos que trasmiten las cotizaciones funcionaron con retraso. Los corredores atribuyeron esta circunstancia a "aficionados" que perdieron ánimo durante la reacción y liquidaron su papel para cobrar pequeñas ganancias.

Argelia...

(DE LA PAGINA 13)

tras los musulmanes se disponen a tomar los destinos del país, por fin, en sus manos.

Grupos de argelinos se dedicaron hoy por segundo día consecutivo a pasearse por Orán, saboreando por anticipado la emoción y la dicha de la libertad trás largos meses de terror sembrado por la extremista Organización del Ejército Secreto (OES), de los recalcitrantes derechistas europeos.

La OES se derrumbó y descompuso esta semana en Orán, su más fuerte baluarte en Argelia, y sus cabecillas y pistoleros se dieron a la fuga.

La votación se efectuará mañana de las ocho de la mañana, a las seis de la tarde, en 6.000 colegios electorales en todo el país. Pero más de 350 mil musulmanes argelinos residentes en el extranjero, particularmente en Francia, Marruecos y Túnez, ya han enviado por correo sus votos de ausentes.

Goulart busca un nuevo jefe del Ministerio

BRASILIA, 30.— (UPI). — El Presidente del Brasil, Joao Goulart, no decidió aún cuál será su segunda nominación para el cargo de Primer Ministro que constituirá el segundo Gobierno parlamentario del Brasil, según declaró a United Press International, Amaral Peixoto, presidente del partido mayoritario Social Demócrata.

Refiriéndose a los nombres aparecidos en los diarios del país, Peixoto afirmó que se trata de "meras conjeturas".

El Presidente Goulart conferenció anoche con Peixoto y con el ex Presidente de la República, Juscelino Kubitschek, en un esfuerzo por decidir acerca de la nueva nominación.

Los diarios conjeturan que se pedirá a Kubitschek, que actualmente es senador por el Partido Demócrata Social, que constituya nuevo Gobierno. Estas noticias son descartadas por el ex Presidente.

No obstante, se estima que el próximo Primer Ministro será miembro del Partido Social Demócrata. A pesar de que la nominación no será presentada a la Cámara hasta el lunes próximo, es posible que el nombre sea dado a conocer hoy.

LIMA: EL ZORRO LLEGO TERCERO Y LILY PONS EN EL SEXTO LUGAR

LIMA, 30 (UPI).— El caballo argentino Andino ganó el Clásico Internacional Jockey Club del Perú. Segundo, a cuatro cuerpos, figuró el peruano Parsing.

Participaron en la prueba los ejemplares chilenos El Zorro y Lily Pons, los argentinos Andino, Liberation y Lola Montes; el brasileño Gravoche; el uruguayo Tañido y el panameño Djezzar, además de los mejores representantes del turf peruano.

El vencedor, conducido por el jockey argentino Héctor Ciaffardini, descontó la distancia indicada en 2 m. 27 s. 2|5. Detrás de Parsing a cuatro cuerpos, se clasificó El Zorro; 4.o el peruano Perinox; 5.o Ojo Mágico; 6a. Lily Pons; 7.o Porfiado (peruano), y 8.o Liberation.

Andino pagó 50,40 soles a ganador y 29,50 a placé.

Unas 50,000 personas, en un día despejado, presenciaron la competencia, que se inició con Parsing en la punta, seguido de Lola Montes y los demás participantes. Parsing se mantuvo en el puesto de privilegio durante los primeros 600 metros, pero a esa altura fue desplazado por Tañido, seguido de Parsing y Lola Montes, mientras Andino mejoraba posiciones. En los 1.400 el vencedor tomó la punta, seguido muy de cerca de Parsing, que libró obstinada lucha hasta unos 400 metros de la meta, donde el argentino comenzó a distanciarse, para cruzar la línea de llegada con amplio margen.

La carrera se disputó en el Hipódromo de Monterrico, sobre 2.400 metros y una recompensa de un millón de soles (equivalentes a aproximadamente 37.500 dólares) al vencedor.





RUSIA PUSO EN ORBITA UN NUEVO SATELITE TERRESTRE

MOSCU, 30 (UPI).— La Unión Soviética puso hoy en órbita un satélite terrestre, según anunció la agencia noticiosa oficial TASS.

El escueto anuncio de TASS, de sólo 15 palabras, dice que el satélite se llama "Cosmos Seis". Los satélites anteriores de la serie "Cosmos" han sido de índole experimental y no han llevado seres humanos.

TASS informó posteriormente que el satélite puesto en órbita hoy lleva instrumental científico destinado a "proseguir la exploración del espacio sideral".

Agregó que también contiene un sistema radiotelemétrico multicanal y aparatos radiales para mediciones de trayectoria, así como un transmisor de onda corta en una frecuencia de 90,0233 megaciclos.

Según TASS, el "Cosmos Seis" está en órbita de la Tierra cerca de "la trayectoria prevista" con un apogeo (el punto más cercano a la Tierra) de 273 kilómetros, aproximadamente, y cada órbita dura 90,5 minutos.

El satélite en cuestión forma parte de una serie iniciada el 16 de marzo último, de la que se cree está destinada a reunir información espacial para el lanzamiento de un nuevo astronauta.

Como en los casos anteriores de satélites "Cosmos", la cantidad de información se mantuvo hoy al minuto, y no se anunció el peso del aparato.

El "Cosmos Uno" se lanzó el 16 de marzo. Dos satélites similares entraron en órbita en abril, y el 29 de ese mismo mes, un cuarto fue recuperado luego de haber dado vueltas alrededor de la Tierra durante 72 horas.

El "Cosmos Cinco" se disparó el 28 de mayo.

El propósito anunciado de esta serie es estudiar la radiación en los vuelos cósmicos prolongados, mejorar la construcción de astronaves y estudiar los efectos que ejercen sobre éstas las materias meteóricas.

Un verdadero dúo real



TONKERS, Nueva York.— El pianista Joe Alfidi, de 12 años de edad, y la Reina Madre Elizabeth, de Bélgica, en violín, hacen un dúo, en el hogar de Joe. El niño-artista había ofrecido un recital ante la familia real de Bélgica, y la Reina Madre le devolvió así la visita realizada hace un año y medio. (Foto UPI.)

20 millones de dólares a Méx[ico] otorgó Alianza para el Progr[eso]

MEXICO, 30 (UPI). Por Merriman Smith.— El Presidente de los Estados Unidos, John Kennedy, fue hoy testigo de la firma de un empréstito de 20 millones de dólares de la Alianza para el Progreso con el fin de ayudar a los pequeños agricultores mexicanos, y expresó la esperanza de que la significación del acto sea percibida "más allá de nuestro hemisferio".

Kennedy y su colega mexicano, Adolfo López Mateos, presenciaron la firma del documento de asistencia a los campesinos y ahondaron más en sus conversaciones privadas sobre Cuba y otros problemas del hemisferio.

El Presidente norteamericano inició el segundo de sus tres días de visita a México depositando una corona de flores al pie del Monumento de la Independencia ante 5 mil espectadores. Al final de la breve ceremonia cruzó por entre el público que le aclamaba, estrechando tantas manos como materialmente le era posible al dirigirse a su automóvil.

Más tarde, entre las aclamaciones de otras 8 mil personas, mientras tocaban las bandas y orquestas mexicanas en la gran barriada de viviendas de la Independencia, Kennedy, sonriendo, siguió estrechando todas las manos que se le tendían desde todos lados en su derredor y se estiró para tocar las de las criaturas que trataban de acercar a él los padres.

El Presidente visitó un moderno apartamiento de tres habitaciones ocupado por un obrero textil, su esposa y nueve hijos. La renta que pagan equivale a 28 dólares, y Kennedy se mostró impresionado por los esfuerzos del Gobierno por construir viviendas decentes para fomentar "la seguridad tanto política como económica".

Dejando el ambiente festivo de la barriada de viviendas, el Presidente se dirigió a Los Pinos, el Palacio Presidencial de piedra gris mexicano, para proseguir las conversaciones que inició ayer con López Mateos sobre los problemas comunes a los Estados Unidos y México.

Ambos estuvieron de completo acuerdo sobre el significado del empréstito de 20 millones de dólares gracias al cual México podrá prestar a los campesinos ayuda para adquirir aperos agrícolas y mejorar la productividad [de sus] tierras.

Kennedy calificó [el] préstito, que tendrá [...] de duración con interés [de] 0,75 por ciento, de "[...] teración tangible del [...] miso inflexible y con[...] mi país de cooperar [...] Gobierno mexicano en [...] to esfuerzo de fomen[...] proporcionar más em[...] sus trabajadores, y me[...] a sus campesinos, y a[...] México a elevarse al n[...] inevitablemente le pe[...] entre las naciones ind[...] del mundo".

EE. UU. REALIZO PRUEBA ATOMICA DE UN MEGATON

WASHINGTON, 30 (UPI).— Los Estados Unidos realizaron hoy su anunciada vigésimocuarta prueba nuclear de la presente serie de experimentos en el Pacífico, detonando un gran artefacto de potencia equivalente a un millón o más de toneladas de TNT que fue arrojado desde un avión.

El anuncio de la prueba, que tuvo lugar en las cercanías de la isla británica de Christmas, se hizo mientras el Departamento de Defensa atribuía el fracaso del segundo experimento de los Estados Unidos a gran altura a los instrumentos de prueba que provocaron excesivo calor en el cohete lanzado.

El anuncio de hoy del Pentágono y la Comisión de Energía Atómica dice que la explosión de la "Operación Dominic" se llevó a cabo a las 15.30 GMT, equivalente al amanecer del domingo en el Pacífico.

El artefacto fue descrito como de bajo rendimiento de megatón. Esto quiere decir que desató una fuerza de un millón o más de toneladas de TNT, convirtiéndolo en una de las más grandes detonaciones de la serie del Pacífico.

En el frustrado disparo a gran altura del 19 de junio, un cohete "Thor" que debió haber llevado el cono explosivo a una altura aproximada de 300.000 metros sobre la Isla Johnston, se desintegró poco después de su lanzamiento. El cono tenía una fuerza explosiva equivalente a más de un millón de toneladas de TNT.

MANIFESTACIO[N]...

(DE LA PAGINA [...])

neral Francisco M[...] héroe de la Unión C[...] americana, y el Pre[...] José Trinidad Reyes[...] dador de la Univ[...] Nacional.

Se ubicaron, [...] grandes carteles en [...] estratégicos que [...] "Fuera Somoza" y [...] inscripciones similar[es].

Los grupos estud[...] se pronunciaron a[...] contra el Presidente [...] República, Ramón [...] Morales, y el jefe [...] Fuerzas Armadas, [...] López Arellano, en r[...] con esta visita.

CONVALECENCIA CON BRANDY[...] GRAN ALMUERZO PARA CHURC[HILL]

LONDRES, 30 (UPI).— Sir Winston Churchill inició hoy la convalecencia de la operación quirúrgica a que fue sometido a causa de la fractura del fémur con un suculento almuerzo y "algún brandy".

Un portavoz del Hospital Middlesex dijo que el anciano estadista de 87 años de edad, "pasó el día de hoy a gusto y su estado es satisfactorio".

Pero un informe quizá más preciso del estado de salud del paciente esté contenido en un anuncio del Hospital de que Sir Winston pidió para el almuerzo sus manjares predilectos.

Churchill comió sopa de espárragos y fricasé de pollo, y tomó café y después "algún brandy", según frase del Hospital.

Para esta noche se espera un parte facultativo más completo sobre el estado del enfermo.

El ex jefe del Gobierno, que se fracturó el jueves el fémur izquierdo en una caída mientras pasaba unas va[caciones] en Montecarlo, fue [...] anoche en el Hospital [Middle]sex de Londres para [...] partes del hueso fract[urado].

A primera hora [...] Churchill recibió la v[isita de] su esposa, Lady Church[ill, que] informó luego que está [...] pero un poco adormec[ido. El] ex Primer Ministro [...] recibir otra visita del [...] po de Canterbury, p[...] con él en ese mome[nto...] médicos. También estu[...] mido mientras entraba [...] mente en su habitación [...] le el capellán del hosp[ital].

El tiempo ofreció [a] Churchill un poco de [...] que no pudo disfrutar [en la] Costa Azul, a consecue[ncia del] accidente. Después del [...] día salió el sol en L[ondres].

El hospital instaló p[...] especiales para prote[ger del] resplandor del sol las v[entanas] de su habitación priv[ada...] una de las ventanas [...] pintó una estrella con [...]

TAMBOURINE GANO "EL DERBY" DE IRLANDA

Tenía el total de premios de la historia del turf europeo

DUBLIN, 30 (UPI).— Tambourine II, propiedad de la norteamericana señora Howell Jackson, residente en París, conquistó hoy aquí un emocionante y precario triunfo al ganar a la llegada a la meta de la carrera de caballos clásica más rica de la historia, el Derby irlandés, con el que se combina la Lotería de los Hospitales, en el Hipódromo Curragh.

El potro, entrenado en Francia y montado por Roger Poincelet, derrotó por menos de una cabeza al irlandés Artic Storm, con el jockey australiano Bil Williamson. A cinco cuerpos llegó en tercer lugar Sebring, montado por Pat Glennon. El cuarto fue otro caballo de propiedad norteamericana, como el anterior, Larkspur, el ganador del reciente Derby de Epsom, que era el favorito en proporción de nueve a cuatro en las apuestas.

Los tres primeros pagaron 15 a dos, 15 a dos y seis a uno, respectivamente.

La prueba tuvo el total de premios mayor de la historia hípica en Europa, 66.572 libras esterlinas (186.396 dólares), de las cuales correspondió al ganador 49.777 libras.

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

SANTORAL

HOY: Nemesio.
MAÑANA: Alfonso.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos .. .. (82211

ITINERARIO DE TRENES

RED NORTE

Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera jueves y domingos, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente, a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Directo La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos, a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los jueves, a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados, a las 10.30 horas.

Mixto La Calera-Coquimbo. Sale de La Calera los lunes, miércoles y viernes, a las 23 horas.

RED SUR

"Flecha del Sur". Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los jueves y domingos, a las 7 horas.

Automotor Santiago - Linares. Sale de Mapocho, diariamente, a las 7.40 horas.

Ordinario Santiago-San Rosendo. Sale diariamente de Alameda, a las 8 horas, con combinación Talcahuano y Temuco.

Ordinario Santiago-Pichilemu. Sale de Alameda, diariamente, a las 8.30 horas.

"El Penquista". Santiago-Concepción. Sale de Alameda lunes miércoles y viernes, a las 10 horas con combinación a Temuco.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 13.45 horas.

Ordinario Santiago-Talca. Sale de Alameda, diariamente, a la 14 horas.

Ordinario Santiago-Curicó, Sale de Alameda, diariamente, a la 16.30 horas.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a la 19.30 horas.

"Flecha Nocturna". Santiago Puerto Montt. Sale de Alameda los martes y viernes, a las 20.45 horas.

"El Valdiviano". Santiago-Valdivia. Sale de Alameda, diariamente, a las 21 horas, con combinación a Puerto Montt.

"El Nocturno". Santiago-Concepción. Sale de Alameda, diariamente, a las 22.15 horas.

TRENES A VALPARAISO

Expresos diarios: Salen de Mapocho, a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas.

Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.

"El Rápido". Diario, excepto sábados. Sale de Mapocho a las 19 horas.

Expreso: Domingos. Sale de Mapocho a las 22 horas.

Ordinario. Sábados. Sale de Mapocho: 8.30, 14.05 y 20 horas.

Ordinarios. Diarios. Salen de Mapocho a las 13.45 horas.

BOMBERO[S]

Comandancia en Santo Domingo 978 . . [...]
(Cuerpo de Ñuñoa) Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono . . . . . . [...]
(Cuerpo de San Miguel) Comandancia, Gran Avenida 47707 . . [...]

ITINERARIO DE A[VIONES]

— L A N —

D O M I N G O

Vuelo 151, llega a Sant[iago a las] 7.55 horas, procedente [de] Panamá y Miami, para [salir] a las 8.40 horas con de[stino a] Buenos Aires y Montevid[eo].

Vuelo 150, llega a Sant[iago a las] 18 horas, procedente de M[ontevideo] y Buenos Aires, para co[ntinuar a] las 18.45 horas con destin[o a] Panamá y Montevideo.

SALIDA:

8.00 horas: Vuelo 80[...] a Punta Arenas.

LLEGADAS:

20.25 horas: Vuelo 80[...] dente de Punta Arenas [...] Montt.

PANAGRA

DOMINGO. Vuelo 80. [...] Buenos Aires, a las 20[...] y sale a las 21 horas a N[...] con escalas en Lima, G[...] Panamá y Miami.

FARMACIAS DE T[URNO]

SEMANA COMPRENDIDA [...] EL 30 DE JUNIO AL 7 D[E JULIO] DE 1962

SUC. DEL INDIO N.o [...] ra 6; FOSTER, San P[...] SANAX, Mapocho 4125; F[...] RIN, Samuel Izquierdo 19[...] NAL, Gonzalo Bulnes 2491; [...] DE, Avda. B. O'Higgins [...] TA TERESA, Benedicto [...] VALPARAISO, Exposición [...] ROPUERTO, Félix Margot [...] ZI, Castro 314; VIEL, [...] 1906; MATADERO, Fra[...] INDOSTAN, Gran Ave[nida...] VENDOME, Los Molles [...] CISTERNA, Gran Aven[ida...] NOBEL, Avda. Matta [...] PLA, Portugal 497; LAS [...] Isidora Goyenechea 2862; [...] Echeñique 6433; PEDRO [DE VAL]DIVIA, Pedro de Valdivia [...] RRADA, Avda. Holanda [...] TA JULIA, Irarrázaval 38[...] MACUL, J. P. Alessan[dri...] ATLANTIDA, Independen[cia...] SEVILLA, Sevilla 1701; [...] ELENA, Nva. de Matte [...] TADOR, Independencia 28[...] MAN, Recoleta 2110; [...] (turno permanente), San [...]

LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 1.o DE JULIO DE 1962
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

JUEGAN ESTA TARDE EN EL ESTADIO NACIONAL:

Colo Colo y Boca Juniors, los cuadros más populares de Chile y Argentina

El match internacional está fijado para las 15.15 horas. Los boquenses jugarán un tiempo con las camisetas del Milán, de Italia. Homenaje de despedida a Jorge Toro, se le hará entrega de una medalla de oro. Los porteños Hoffmann y Díaz, y Fuenzalida, de Santiago Morning, vestirán la casaca alba



FUTBOL DE ESPECTACULO, es el que está brindando Boca Juniors en la competencia argentina. En el grabado, algunos de los integrantes del conjunto que se mantiene invicto en el torneo. José María Silvero, Walter Da Silva, Ernesto Grillo y Eugenio Callá.

A las 15.15 horas de hoy se iniciará en el Estadio Nacional el match internacional entre Boca Juniors, actual puntero e invicto del torneo argentino, y Colo Colo.

La escuadra boquense en esta oportunidad viaja a Chile trayendo la representación del equipo campeón de fútbol del torneo italiano, Milán, que por razones de orden climático no pudo llegar hasta nuestro país en la fecha que se había dispuesto primitivamente. Boca Juniors jugará con su camiseta en el primer tiempo del match de esta tarde y en la segunda fracción lo hará representando simbólicamente al Milán al vestir los colores del campeon italiano.

ENTRENARON AYER

Los jugadores argentinos dirigidos por el profesor de Educación Física José D'Amico, concurrieron en la mañana de ayer al Estadio Nacional donde realizaron una práctica de gimnasia y peloteo, en los prados del Estadio. Boca Juniors, según propias declaraciones del entrenador D'Amico, ha estado entrenando diariamente por lo que la practica fue muy suave y más que nada dedicada a soltar los músculos y mover un poco a los jugadores. La actividad en la tarde fue dedicada exclusivamente para descanso de los jugadores, cine o recorrer la ciudad y a las ocho de la noche llegaron al hotel para comer.

El cuadro que presentará Boca Juniors esta tarde es el siguiente: Errea, en el arco; Simeone, Silvero y Marzolini, Rattin y Orlando; Puebla, en la punta derecha, por ausencia de Nardiello, el titular, que está lesionado; Pizutti, Valentin, Menéndez y González. Como reservas quedarán Ernesto Grillo y Callá, los que seguramente actuarán en el segundo tiempo del partido internacional.

LA RESERVA EN MONTEVIDEO

Actualmente, Boca Juniors tiene un plantel de más de 25 jugadores entre primera y reservas. El cuadro "B" que también es puntero de su competencia en el torneo transandino, está actuando en Montevideo.

COLO COLO

Los albos, bajo la dirección de Hernán Carrasco también fueron ayer en la mañana al Estadio Nacional para realizar una práctica de gimnasia y y fútbol suave. Colo Colo, llegó desde Copiapó sólo el jueves en la noche. En un principio los colocolinos habían solicitado los refuerzos de Villarroel y Orlando Ramírez de Universidad Católica, pero la UC tiene un compromiso en siete días más frente a Santos, de Sao Paulo por el Torneo de Campeones de América, y hoy juega en San Felipe frente al club local, lo que le impidió facilitar a los citados jugadores. Pese a este inconveniente Colo Colo contará con Hoffman y Díaz, de Santiago Wanderers, y Fuenzalida, de Santiago Morning. El cuadro de Colo Colo formará de la siguiente manera: Escuti; Peña, Navarro y González; Guevara y Ortiz; Moreno, Hormazábal, Luis Hernán Alvarez, Valdés y Bello.

HOMENAJE A TORO

El directorio de Colo Colo aprovechará esta ocasión para rendir un homenaje de despedida al jugador Jorge Toro, que en pocos días más emprende viaje a Italia para jugar por el Sampdoria. Toro recibirá una medalla de oro como recuerdo y testimonio de su paso por las filas albas, en las que militó desde los 12 años de edad.



LUIS HERNAN ALVAREZ.— Comandará el ataque albo esta tarde, en el difícil compromiso frente al puntero argentino Boca Juniors.

JOSE D'AMICO.— Entrenador de Boca Juniors que manifestó que Boca viene a tratar de mostrar algo bueno del fútbol argentino "si es que tiene algo bueno que mostrar".

Postergada al 8 de julio prueba de motociclismo

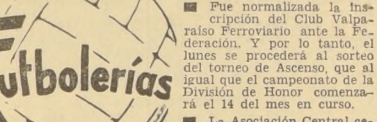
El directorio del Santiago Moto Club acordó suspender hasta el domingo 8 de julio próximo, la primera competencia oficial de velocidad que por la presente temporada, había anunciado para hoy en el Circuito Las Barrancas.

La mesa que preside Luis Alberto Baeza adoptó esta resolución, en vista del mal estado en que quedó la pista de Las Barrancas después de los últimos temporales, especialmente en sus partes de tierra, que la hacían intransitable y hasta peligrosa para el desarrollo de una competencia de esta naturaleza.

Al mismo tiempo, y después de una conversación con los directivos de la Asociación de Volantes de Chile, el Santiago Moto Club acordó llevar dicha reunión al Circuito Costanera, de 5 kilómetros 400 metros de extensión, dedicando parte importante de lo que se recaude por el concepto de entradas, a beneficio de la obra construcción de un monumento al Prócer de la Independencia, José Miguel Carrera.

DE LA FUENTE, PUNTERO DE AUDAX, FUE CONTRATADO POR SPAL, DE ITALIA

El joven jugador itálico, se iría a mediados de mes, finiquitados los detalles de su transferencia. Aumentan las posibilidades para que Riera se quede. El martes, la Asociación Central festejará a la Selección Nacional. Amistosos de esta tarde en provincias



■ En La Portada finalizará esta tarde el torneo cuadrangular en el que participan La Serena, Coquimbo, Luis Cruz y O'Higgins. En la programación final, O'Higgins enfrentará a Luis Cruz en el encuentro estelar, el tradicional y clásico match entre La Serena y Coquimbo.



AUMENTAN las posibilidades de que Fernando Riera desahucie su compromiso con Benfica y permanezca al frente de la Selección Nacional.

■ Otros amistosos para esta tarde en provincias, en sedes de los equipos nombrados en primer término, son los siguientes: Rangers con Audax Italiano, U. San Felipe con U. Católica, San Antonio con Santiago y Trasandino con Unión Española.

■ La Asociación Central ofrecerá el próximo martes una comida en honor de los integrantes de la Selección Nacional. A esta manifestación han sido invitados altos personeros del fútbol nacional y representantes de la prensa.

■ Universidad Católica no está en situación de conceder de refuerzos a Colo Colo a sus jugadores Washington Villarroel y Orlando Ramírez, por tener que mantener en entrenamiento a toda su plana en conjunto, para los importantes encuentros del 8 y 12 con Santos, campeón de Brasil, por la Copa Libertadores de América. A propósito de estos partidos, cabe señalar que los brasileños llegan el 6 para el primer match en Santiago, y que los católicos parten a Sao Paulo el día 8 en la noche, luego del primer encuentro con Santos.

■ Raúl de la Fuente, puntero derecho de Audax, va contratado por Spal, de Italia. El joven valor itálico, que no alcanzó a mostrar sus condiciones en canchas nacionales, deslumbró a los dirigentes de la Selección italiana en los entrenamientos que los de la "azzurra" sostuvieron con Audax. De la Fuente se iría el 15 del mes en curso a Italia. Las condiciones económicas en que es contratado por Spal no han sido confirmadas, como tampoco la suma que recibirá Audax por su transferencia.

■ El Plantel de Cadetes de la Asociación Central suspendió la reanudación de su torneo, con la 4a. fecha, que estaba programada para hoy, debido a la carencia de escenarios y canchas en buenas condiciones para disputar los partidos.

■ Debido al racionamiento eléctrico que afectará el próximo martes al sector de Erasmo Escala y Cienfuegos, donde se halla ubicada la sede de la Asociación Central, todas las actividades nocturnas de dicho organismo han debido ser postergadas. El Directorio de Cadetes hubo de suspender su sesión habitual de los días martes, para el día siguiente.

■ La tesorería del fútbol profesional sigue entregando los cheques a los integrantes de la Selección Nacional, en los que se contemplan como cifras destacadas los premios por partidos ganados en el Mundial (E° 300 por cada uno) y, en especial, por el tercer puesto, del orden de E° 1.200.

RAMIREZ, crack nacional, dice que su contratación por parte de Racing es cosa resuelta.

■ Jaime Ramírez da por hecha su contratación por parte de Racing, ya que incluso está inscrito por el club de la academia trasandina en los roles de la Asociación Argentina de Fútbol. Sin embargo, falta perfeccionar la transferencia, ya que el dirigente de Racing que debía venir a finiquitar el asunto, no ha podido viajar.

■ Estaría prácticamente decidida la permanencia de Fernando Riera al frente de la Selección Nacional y el desahucio del compromiso suscrito por el coach con Benfica de Portugal. Sin embargo, la palabra oficial sobre la cuestión sería dada a conocer mañana, en la nueva entrevista que sostendrán las autoridades del fútbol nacional con el entrenador. Consultada por LA NACION, la señora María Eugenia Oportot de Riera sobre esta información —y en vista de que no pudimos ponernos en contacto con su marido— nos respondió que nada había de oficial sobre el particular. Y que se mantenía el compromiso de su esposo con Benfica.

■ Fue normalizada la inscripción del Club Valparaíso Ferroviario ante la Federación. Y por lo tanto, el lunes se procederá al sorteo del torneo de Ascenso, que al igual que el campeonato de la División de Honor comenzará el 14 del mes en curso.

■ La Asociación Central celebra mañana reunión extraordinaria de Consejo, en la cual los puntos más importantes a tratar son los que dicen relación con la renovación del contrato del entrenador Fernando Riera y la cuestión reparto de las utilidades del Campeonato Mundial.

■ Manuel Rodríguez, defensa de U. Española, y Jorge Toro, crack de Colo Colo transferido a Sampdoria, se recuperan de las lesiones que sufrieron defendiendo brillantemente a Chile en el match que se le ganó a Yu--goslavia.

■ El lector de LA NACION, Gregorio Suárez, nos pregunta desde Antofagasta, la manera de ponerse en contacto con Román Soto, destacado entrenador chileno que triunfa en Ecuador. Soto está entrenando al equipo de la Asociación Universitaria de Guayaquil, donde el señor Suárez le puede dirigir la correspondencia que desee.

■ En las últimas horas de ayer, Audax Italiano despachó una comunicación al Club Spal, de Italia, en respuesta a la petición de precio que hizo el instituto itálico por el jugador Raúl de la Fuente, en la cual —en un gesto muy digno— Audax anota que el valor de la transferencia de su player puede fijarlo el propio Spal, dado que se trata de un elemento novel y en formación. De tal modo que lo que diga el club italiano será aceptado por Audax, para no poner ni la más mínima traba para que este joven elemento tenga la oportunidad de conquistar las canchas europeas.

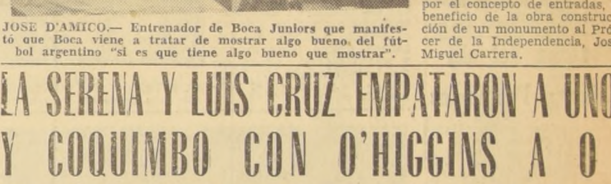


EL JOVEN valor de U. Católica, Orlando Ramírez, es cuidado para los importantes encuentros que el equipo campeón chileno sostendrá con Santos. En la ausencia —por enfermedad— de Trigilli, Ramírez será pieza vital en la ofensiva de la UC.

RICARDO DIAZ: El hábil insider porteño, actuará esta tarde frente a Boca Juniors.



ZAZALLI, arquero de O'Higgins de Rancagua, equipo que ayer empató a cero con Coquimbo, en cancha nortina. El juego brusco empañó el encuentro.



LA SERENA Y LUIS CRUZ EMPATARON A UNO Y COQUIMBO CON O'HIGGINS A 0

Dos mil 322 personas pagaron en el estadio coquimbano, E° 1.360. Riquelme, para La Serena, y López, para Luis Cruz, marcaron los goles del preliminar. Torres, de O'Higgins, salió de la cancha con principio conmoción cerebral

CANCHA: Estadio Municipal de Coquimbo.

PAGARON: 2.322 personas.

RECAUDACION: 1.360 escudos.

LA SERENA (1 gol): Veloso (Bravo); Poblete, Espinoza y Araya; Aravena y Figueredo; Riquelme, Pérez, Sulantay (Verdejo), Torres (Godoy) y Carvajal. Entrenador: Pedro Areso.

LUIS CRUZ (1 gol): Bustos; Calderón, Faúndez y Espina; Ribó y Verdugo; Ponce (Guajardo), Hurtado, López, Leyton, y Jorquera. Entrenador: Ovidio Casartelli.

ARBITRO: Ricardo Romero, mal.

GOLES: (Primer tiempo), 36', LOPEZ (LC); 38', RIQUELME (LS).

En un match de primer tiempo de regular interés, y un segundo de ninguna atracción, La Serena y Luis Cruz, empataron a uno, con goles marcados en los 45' iniciales. La igualdad se justificó en base al rendimiento equiparado de los rivales.

COQUIMBO UNIDO (0): Lisboa; Milner, Morales (L. Muñoz) y Huerta (Fuentes); Monardes y Contreras (Véliz); Guiñazú, Balsa, Puché, A. Díaz y M. Díaz. Entrenador: Fidel Cuiña.

O'HIGGINS (0): Zazalli; Droguett, Vairo y Herrera; Pozo y Pérez; Luna, Torres (Silvestre), Orellana, Morales y Ortiz. Entrenador: Roberto Rodríguez.

En un match de ningún incentivo, con mal arbitraje y mucho juego brúsco, Coquimbo y O'Higgins, empataron a cero. Igualdad que en cierto modo se justifica, aunque los rancagüinos estuvieron más cerca del triunfo. Trató O'Higgins de imponer buen fútbol, lo que contrastó con la acción recia evidenciada por el equipo local.

El juego brúsco, contemplado sin autoridad por el árbitro Bulnes, trajo consigo un accidente sufrido por Héctor Torres, quien salió en camilla de la cancha, con principio de conmoción cerebral, al chocar con el coquimbano Morales. No tardó la réplica saliendo, posteriormente lesionado el jugador que hizo foul descalificador en contra de Torres.

Programa doble en Coquimbo, de ningún valor. Pocos goles, poca calidad futbolística, y juego recio en el partido de fondo. La afición salió defraudada por estas razones.

En La Portada, finalizará esta tarde el cuadrangular, con la programación doble a cargo de O'Higgins con Luis Cruz, en el preliminar; y La Serena con Coquimbo, en el match de fondo.— (LUIS MUÑOZ, corresponsal).



BUSTOS, meta de Luis Cruz, team que igualó a 1 con La Serena, en el match preliminar de la jornada doble de fútbol profesional, efectuada en Coquimbo.



"ES GRATO VENIR A CHILE".— A pocas horas de su llegada a Santiago, el presidente de Boca Juniors, Alberto J. Armando concedió una conferencia de prensa en el Hotel Carrera para explicar los motivos del viaje de su equipo. En el grabado, de izquierda a derecha, José Moreno, dirigente de Colo Colo; Alberto J. Armando, presidente de Boca; Cayetano Bloise, vicepresidente del club argentino, y Carlos Waitz, gerente de Colo Colo, equipo que se mide hoy con los visitantes.

EXPRESA EL PRESIDENTE, ALBERTO J. ARMANDO:

"PARA BOCA SIEMPRE ES GRATO JUGAR EN CHILE"

En conferencia de prensa realizada ayer, dio a conocer motivos del viaje. No existió prohibición de la Federación Italiana para que Milán jugara en Chile

"No hubo tal negativa de la Federación Italiana de Fútbol para que el equipo de Milán jugara en Chile", manifestó anoche en el Hotel Carrera el presidente del Club Boca Juniors de Buenos Aires, Alberto J. Armando, durante el desarrollo de una conferencia de prensa concedida a pocas horas de su llegada a Santiago por vía aérea, junto con los jugadores Roma, Menéndez y Marzolini, que no pudieron viajar con el grueso de la delegación el viernes 29 para cumplir una actuación frente a Colo Colo en la tarde de hoy.

Como lo había adelantado el vicepresidente boquense, Cayetano Bloise, a su llegada, Boca trae en sus manos la tarea de borrar "lo acontecido con la selección italiana, que no tiene nada que ver con los sentimientos de amistad que abriga el pueblo italiano hacia Chile", según lo informó el titular de la directiva del club bonaerense.

Sentado en un diván junto a Carlos Weitz, gerente de Colo Colo, a José D'Amico, entrenador de Boca, y a José Moreno, director de la entidad alba, el presidente del club más popular de Argentina respondió a las preguntas de los periodistas.

Comenzó señalando que para su club "siempre es grato jugar en Chile", pues han venido en misión de confraternización. Luego reveló que la actuación de Argentina en el reciente Mundial ha repercutido desfavorablemente en el público, de manera que las recaudaciones en el torneo profesional de Buenos Aires han bajado en un 40 por ciento. Recalcó que esta disminución "no afecta a Boca".

"El fútbol argentino superará esta crisis, nuestros hombres, mejor dicho los sudamericanos, juegan el mejor fútbol del mundo. Ahí están por ejemplo, las contrataciones de Jorge Toro, en Chile, y otros valores. Nos hace falta a los argentinos seguir ejemplos como el de ustedes", con estas palabras resumió su impresión acerca del futuro del fútbol transandino el dirigente xeneise.

Alberto J. Armando es un gran amigo de Chile. Lo demostró fehacientemente durante la situación que siguió a los sismos de 1960 y cuando la fatalidad se ensañó con el primer equipo de Green Cross.

A pesar de que es hombre de fortuna, dice con orgullo: "Boca no me cuesta nada, al contrario, me ha dado grandes satisfacciones". Está también muy orgulloso de sus comienzos: "Cuando empecé, ganaba treinta pesos al mes y lavaba coches; ahora, como trabajo mucho, no tengo tiempo de pensar en el volumen de mi fortuna".

Novicios del ski actúan; Farellones

Los novicios metropolitanos del esquí actúan todo el día en las bien nevadas pistas de Farellones, en el primer torneo oficial de la temporada, que organiza la Asociación Santiago, con el concurso del club Maccabi.

Son 37 varones y 10 damas los que demostrarán sus aptitudes después de un buen entrenamiento, y como lo ha permitido el tiempo. También con alguna corta experiencia adquirida en el trabajo de cerca de un año bajo la dirección de los entrenadores de los diversos clubes.

Ya informamos ayer que el N.o 1 de salida lo tiene Margarita Reifschneider, de la UC, cerrando el grupo femenino María Ester Elton, también del club estudiantil, que ha inscrito 7 de las 10 que anotan las planillas.

Y en varones, será Heriberto Hirsch del OIM quien abrirá la prueba que terminará con la actuación de Ricardo Manheim.

CLUB DEPORTIVO "AMERICAN"

Cita a sus tres equipos para el domingo 1.o, a las 13.30 horas, en la cancha Defensor, Paradero 22, para enfrentar, en partido oficial, al Club Lorenzo Varoli. El American cita en especial a los jugadores del primer equipo: Santander, Chacana, Valladares, Soto, Pizarro, Chacana, Aguilar, Flores, Uribe, Aguilera, Blanco, Pérez, López, M. Vielva.

Secretario, I. Muñoz

EN GIMNASIO NATANIEL:

Sirio y Ferroviarios un encuentro de atracción

Juegan en el match estelar, por la segunda fecha del Torneo de Serie de Honor. Internacional y Palestino en el semifondo, a las 10 de la mañana. En la tarde continúa en el mismo gimnasio el Torneo de Apertura del básquetbol femenino. Luis Valenzuela, entrenador de la Asociación Santiago. Muy resbaladizo el piso del Gimnasio de la Federación

■ Una nueva jornada por el Torneo Oficial de Básquetbol de la Asociación Santiago, en sus divisiones juvenil y de honor, ofrece hoy el básquetbol local.

En el Gimnasio Nataniel, un encuentro juvenil y dos de división de honor. La programación es la siguiente: 9 horas, juveniles, Ferroviarios con Sirio; 10 horas, Internacional con Palestino, y 11 horas: Ferroviarios con Sirio. Con estos partidos se completa la segunda fecha del torneo oficial.

■ De esta jornada matinal sobresale el encuentro principal encomendado a Ferroviarios y Sirio, quienes en los últimos años han ofrecido contiendas muy reñidas, las que generalmente se han decidido en el último segundo y por escaso margen y la mayoría de las veces en favor del club de colonia.

■ En la tarde, la Asociación Femenina, ofrecerá en el mismo recinto de la Federación los siguientes partidos por su Torneo de Apertura: 16 horas, Mademsa con José Toribio Medina; 17 horas, Walter Müller con Santiago Morning; 18 horas, Dávila Baeza y Ferroviarios.

■ La Asociación Santiago, procedió a designar al entrenador Luis "Caluga" Valenzuela para que dirija el cuadro capitalino que el 12 de julio enfrentará a los astros norteamericanos de la Universidad de Westminster. El coach Valenzuela designó, a su vez, a los siguientes jugadores: Barrera, Pacheco, Vásquez, Sánchez, Figueroa y Pino, de Colo Colo; Mario Donoso, Antonio Torres, Domingo Sibilla, Bute y Saray, de Unión Española, más Juan Lichvnosky, de Ferroviarios.

■ Aún no ha llegado desde Brasil la fórmula ofrecida por un conocido técnico de básquetbol de ese país, para solucionar lo resbaladizo del piso del Gimnasio de la Federación, que actualmente produce muchos caídas, y que impide que los cuadros pueden jugar en forma desenvuelta por temor a resbalar. Este problema exige una pronta solución de parte de las autoridades del básquetbol, para poder apreciar en toda su extensión la calidad basquetbolística de los equipos, que actualmente encuentran un freno en este obstáculo.



CONJUNTO DE SANTIAGO MORNING, que esta tarde tendrá que enfrentar a Walter Müller por la Competencia de Apertura de la Asociación Femenina de Básquetbol.



ARTURO MORI: Es el actual líder en la competencia de golf de aficionados del Club Los Leones.

GOLF:

Orellana, puntero en el Campeonato de Los Leones

En la competencia de aficionados, van en los primeros lugares Arturo Mori y Eduardo Novión

Enrique Orellana a pesar de haber bajado apreciablemente en su jornada de ayer, se mantiene siempre como puntero en el Campeonato Abierto de Golf que está realizando el Club Los Leones. El campeón nacional señaló ayer un score de 77 golpes, con el que totalizó un 146 que le permite ubicarse en el lugar de privilegio.

La segunda ubicación la tiene Luciano Calderón con un total de 150. El mejor score del día fue obtenido por Alberto Salas con un 73, que si lo repite en las dos vueltas de hoy, le puede significar mejorar su ubicación, que actualmente es la octava.

En la competencia de aficionados, el primer lugar lo mantiene Arturo Mori con 160, habiendo repetido ayer su vuelta de 80 lograda el primer día. El segundo lo ocupa hasta el momento Guy Barriolhet, a sólo un golpe de Mori. Ruperto Murillo, hijo, y Eugenio Errázuriz les siguen con un total de 162 y 163, respectivamente, y a sólo un golpe de este último se colocan en igualdad de posiciones, Erik Van der Valk y Ricardo Orchard.

En el premio con handicap, Eduardo Novión está en el primer lugar, con un golpe de diferencia sobre Ruperto Murillo, padre, Eugenio Errázuriz y Horacio Montero. A sólo tres golpes del primero, con 151 neto, igualan Germán Edwards y Camilo Pizarro, que, a su vez, aventajan por un palo a Francisco Cóndon.

SALIDAS DE HOY.— El torneo en las tres categorías prosigue hoy de acuerdo al siguiente horario de salidas.

8 30 horas, S. Aros, C. Prieto, H. Montero, 12.30; 8.37, P. Carriel, G. A. Murillo, R. Polanco, 12.37; 8.44, A. López, E. Novión, F Cóndon 12.44; 8.51, A. Araya, R. Orchard, C. Pizarro, 12.51; 8.58, F. Cerda, E Van der Valk, G. Edwards, 12 58; 9.05, L. Calderón, G. Barroilhet, E. Errázuriz, 13.05; 9.12, E. Orellana, A Mori, R. Murillo B., 13.12; 9.19, A .Salas, J. P. Velasco, R. Murillo C., 13.19; 9.26, H. Duarte, R. Valdivieso, W. Mewha, 13.26; 9 33, E. Palacios, J. Zegers, S. Molina, 13.33.



EXEQUIEL FUENTES, de Colo Colo, salvando 1,65 metro en la primera etapa del atletismo para novicios del Nacional, con promisorias aptitudes para la prueba, y dentro de vacíos técnicos propios de un debutante impuso a José Alvarez, otro elemento de condiciones, que anotó 1,60 metro.

ATLETISMO DE NOVICIOS:

ROSA MOLINA, PROMESA DE JABALINA: LANZO 33 METROS

Otros elementos de condiciones de la etapa en el Nacional: Fuentes, en (1,65 mt.). López, en dardo (42,79 mts.) y Quijada, en 100 metros (11,5"). El torneo termina esta mañana

Con entusiasmo se realizó ayer en el reabierto Estadio Nacional para el atletismo, la primera etapa del torneo para novicios organizado por la Asociación Santiago, en la que participaron numerosos competidores en varones. En damas, en cambio, no ocurrió lo mismo, tal vez por el frío de la tarde y el temor del estado de pistas y fosos, que en realidad estaban blandos por efectos de las recientes lluvias. Esto privó a la jornada de mejores marcas, aunque hubo varias promisorias y una de ellas, en jabalina, damas, excelente.

De todas maneras, se demostró que ha vuelto el interés por probar aptitudes, aún dentro de la temporada de invierno, y que los próximos torneos de categorías pueden brindar resultados satisfactorios también.



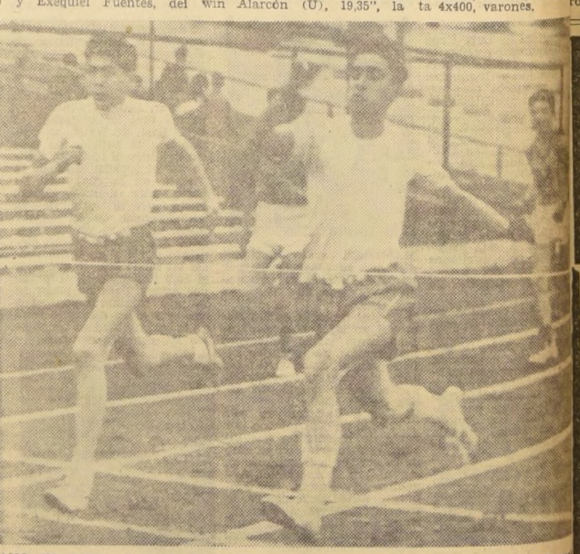
PROMESA de la jabalina. Rosa Molina, la atleta novicia de la Universidad de Chile, que a sus sólos 15 años, lanzó 33 metros con la jabalina, exhibiendo muchas condiciones. Fue la revelación de la jornada de ayer en el Estadio Nacional.

ROSA MOLINA, REVELACION.— La nota grata de la tarde fueron los 33 metros que lanzó en jabalina Rosa Molina, la novicia de 15 años de Universidad de Chile, superando en nada menos que dos metros su mejor marca de hace dos meses. Bien dirigida por Eleonor Froelisch, Rosa ratificó la impresión que había dejado en sus actuaciones dentro de su club, pues luce ya coordinación en su acción general y potencia poco comunes. No muy alta pero vigorosa físicamente, y con rudimentos formales de técnica, este resultado indica un progreso efectivo, un índice optimista para juzgar sus ya excelentes aptitudes. Y como gusta también del atletismo, ya que corre y salta, parece seguro que seguirá en buena ruta para llegar más lejos. Se impuso también ayer en largo, aunque con 3.91 metros, afectada por el foso blando.

OTROS VALORES.— Dentro del resto del programa, Mauricio Larraín, el tercero de los buenos hermanos de este apellido, que entra a actuar en el atletismo, lanzó 10.76 metros en bala, con precario estilo pero mucho dinamismo, sosteniendo un "duelo" con Manuel Jordán, que lanzó igual distancia, pero fuera de competencia. También lo hizo el decatleta András Larraín, buscando mejorar su marca de 12.38 metros, de la que estuvo cerca. Antonio López (Colo Colo) y Exequiel Fuentes, del mismo club, fueron otros atletas novicios que exhibieron calidad. El primero, adjudicándose la jabalina, con 42,79 metros, y el segundo el salto alto, con 1,65 metro. Aunque algo pequeño para la prueba pero con mucha resolución frente a la vara, ejecutó un "Osborne" meritorio.

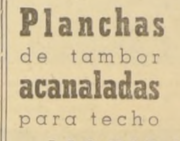
GANADORES.— Además de estos ganadores, lo fueron: 110 metros vallas, José Vallejos (UTE), 17,9"; 100 metros final, Roberto Quijada (AS), 11,7", pero corriendo su serie en 11,5"; 400 metros, Eduardo Godoy (libre), 55,7"; 1.500 metros, Alfredo de Joanesse (U), 4'56,7"; garrocha, Armando Fariña (UTE), 2.90 metros; 5.000 metros (único competidor), Edwin Alarcón (U), 19,35", la prueba más deficiente de la etapa, y posta 4x100 para Universidad Católica, 48,1 sobre 49.1" de la "U" en segunda serie

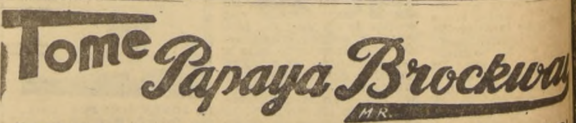
FINALIZA HOY.— El torneo termina en la mañana de hoy con el siguiente programa: 9,30 horas, 400 metros c|tpo., varones; 9,45 horas, salto largo, varones; 200 metros planos serie, damas, c|tpo.; horas, salto alto, damas; lanzamiento martillo; 10.15 horas, 200 metros planos, final c|tpo.; disco, damas; 10.45 horas, 2 000 metros steeple; 11 horas, disco, varones; triple varones; 800 metros planos, varones; 11.45 horas, posta 4x100, damas; 12 horas, posta 4x400, varones.



GANO 100 metros. Jorge Atala, de Universidad Católica, se adjudica la sexta serie de esa distancia en la etapa del torneo de novicios, aunque con 12,7" que puede mejorar apreciablemente.







PROGRAMAS DE FUTBOL DE LIGAS EN SANTIAGO

Las Ligas que se indican, han ...ado para hoy los programas ...sus torneos oficiales en las ...erentes canchas:

LIGA INDEP. DE CONCHA-.— Se juega con 3 equipos, ...la mañana desde las 9.30 ...ras y en la tarde desde las ...horas. Mañana. Estadio Mu...cipal: J. Torino con Munici...l; cancha N.o 2: Vidal Araya ...n Escudo de Chile; cancha ...de Mayo: San Cristóbal con ...de Mayo. Tarde. Cancha ...an Astorga: Verde Nilo con ...Serena. Estadio Rodighiero, ...ncha N.o 1: Santa Teresita ...n Relámpago; cancha Palais ...oyal: Palais Royal con Eva ...Perón. Cancha Venezuela: ...Venezuela con Academia.

LIGA JOSE MARIA CARO. ...Se juega con tres equipos. ...ancha 1: María Méndez con ...onterrey; cancha 2: Juventud ...atólica con Fernando Gorro...o; cancha 4: Nuevo Oriente ...on 56 Unidos; cancha 5: Po...lación José Caro con Acapul...o; cancha 6: Arco de Triunfo ...on Defensor Navidad.

LIGA CENTRAL VICTORIA. ...Se juega en las canchas del ...stadio Nacional, en la maña...a desde las 9 horas, y en la ...arde, desde las 14 horas: can...ha N.o 18: El Cañonero con ...antiago Universo; cancha N.o ...9: Defensor V. Manuel con ...nión Sports; cancha N.o 20: ...igre con Ciclón. Tarde. Can...ha N.o 18: S. Chiloé con Na...aniel; cancha N.o 19: Cruz ...el Sur con Real de Santiago; cancha N.o 20: Angamos con U. C. Franklin.

ASOCIACION DEPORTIVA PROVIDENCIA.— Estadio Municipal de Providencia. Cancha N.o 1: San Francisco con Unión Italia, turno: Deportivo Jorge V. Cancha N.o 2: Deportivo Nacional con S. Juniors, turno: Deportivo California. Cancha San Luis: Covadonga con E. Ramírez, turno: River Plate F. C. Cancha Maltería: Maltería con Deportivo Paraguay, turno: Santiago National.

Todos los partidos empezarán con los terceros cuadros, a las 13 horas, dirigidos por árbitros oficiales de la Asociación de Arbitros de Providencia.

AMISTOSOS

Diversas instituciones de la ...apital y comunas vecinas han ...actado para hoy los siguientes ...ncuentros amistosos de fút...ol:

DEPORTIVO LOS CUCA...ACHOS-HALCON NEGRO.— ...res equipos, en la cancha del ...ospital Barros Luco, empe...ando los terceros cuadros a ...s 14 horas.

C. D ELEUTERIO RAMI...EZ-DEPORTIVO COVADON...A.— Tres equipos, en la can...a San Luis, empezando los ...onjuntos de tercera división ...las 13 horas. El cuadro de ...onor del Eleuterio Ramírez ...ormará así: Olivos; Sclavo, ...avé y Olivares; Gutiérrez y ...lvarez; Olivos, López, Torres, ...liaga y Parraguirrez.

DEPORTIVO UNION AME...ICANA-DEPORTIVO O'HIG...INS.— Tres equipos, en la ...ancha de estos últimos, en In...ependencia 4422, empezando ...os terceros elencos a las 14 ...oras.

DEPORTIVO SOLARI-PO...LACION VELASQUEZ - Tres ...quipos, en la cancha N.o 1 de ...a Asociación General Velás...uez, iniciando la reunión los ...erceros cuadros a las 13.15 horas.

DEPORTIVO LUMINOR-DEPORTIVO NICOLAS PA...ACIOS.— Tres equipos, en ...isputa de un balón, empezan...o los cuadros de tercera serie, ...las 14 horas. El conjunto de ...onor del Deportivo Luminor ...lineará así: Torres; Bravo, ...balos y Carreño; Astudillo y ...onzález; Toro, Montiel, Ley...on, Silva y Johnson.

SANTOS AYBAR-NACIO...AL EL SALTO — Tres equi...os, en la cancha del Gim...ástico Arturo Prat, empezan...o los terceros cuadros a las ...4 horas.

DEPORTIVO MIRASOL-DEPORTIVO APOSTOL SAN...TIAGO.— Tres equipos, en la ...ancha Mirasol, ubicada en ...mérico Vespucio atrás de la ...scuela Militar, buses 26 y mi...ros Canal San Carlos. Terce...os cuadros a las 14.30 horas. ...l primer elenco del Mirasol ...ormará de la siguiente mane...a: Cartagena; Romero, Díaz ...Saldaña; Soto y Salcedo; ...cheverría, A. Pérez, Valdivia, ...Medina y J Pérez.

JUVENTUD BAQUEDANO-DEPORTIVO WASHINGTON. — Tres equipos, en la cancha N.o 2 de la Liga de Fútbol Sur Oriente, empezando los terceros elencos a las 8.30 horas.

Un socio de Colo Colo nos ha enviado una carta en la cual expone su pensamiento en relación a la venta del crack colocolino Jorge Toro. Don Pedro Espinosa Fuentes señala, después de hacer algunas acotaciones respecto a la explicación que diera el señor Jovino Novoa, presidente de los albos en la cual puntualizó la venta en los siguientes términos: 1.o) La conveniencia

Osorno Defensor con Dep. Villa Oriente

Con sus tres equipos juegan esta tarde los clubes de fútbol, Osorno Defensor y Deportivo Villa Oriente. Estos encuentros se efectuarán en la cancha ubicada en Gran Avenida en el Paradero 33, frente a la Guardia N.o 2 de Aviación. Empezando los terceros cuadros, a las 14 horas.

LA VOZ DEL PUBLICO

de la venta de Toro en US$ 200.000, de los cuales US$ 180.000 recibe Colo Colo y US$ 20.000 el jugador, más un sueldo mensual de US$ 250,00; 2.o) Que esta venta era conveniente para el jugador, pese a ser transferido a un club de segundo orden. 3.o) Que el club Colo Colo no comprará ningún nuevo elemento para su cuadro de honor, y 4.o) Que el Estadio Colo Colo estará listo en 150 días, a fin de realizar temporada internacional los días miércoles. Sobre el particular, el socio Espinosa señala: "Al punto uno, debemos decir que la hinchada colocolina y los habitués a los espectáculos de fútbol, han sentida una desilusión, con la ida de nuestro crack y ello no es por egoísmo sino porque estiman en primer lugar, la enorme falta que hará en el cuadro de Colo Colo y, enseguida, porque consideran que el jugador Toro no ha sido vendido en condiciones favorables. Si bien es cierto que recibirá una prima de US$ 47.000 en el transcurso de dos años, hay que considerar que estos mismos dólares o su equivalente, recibidos fuera del país, lejos de sus padres, de sus hermanos, que son todos menores, de su ambiente, etc., no rinden lo mismo.

En cuanto a la afirmación que hace el presidente señor Novoa, que no comprará ningún refuerzo para el cuadro de honor, dándole cabida a los elementos formados en casa, considero que las consecuencias se dejarán sentir a corto plazo. Esta nueva política de Colo Colo dista mucho de la tradición colocolina, de contar siempre, con un equipo de categoría que sea primer actor en la competencia nacional y base de nuestra Selección. Evidentemente es una mala política, que pagaremos muy caro, como le ha sucedido a otras prestigiosas instituciones que militan en la división de honor. De que el Estadio de Colo Colo estará listo en 150 días más, no es novedad. Desde el año 1957, de acuerdo con esta directiva, deberíamos estar jugando la competencia en dicho campo. (Firmado) **Pedro Espinosa Fuentes** (socio de Colo Colo.)

■ Desde Angol, Francisco Vega Bravo, por la Población Penal, de esa ciudad, nos ha hecho llegar la siguiente carta dirigida a Fernando Riera: "Señor Fernando Riera, Santiago. De nuestra consideración: Nos permitimos saludarle, desde esta lejana ciudad de los confines de Angol, desde la Cárcel Pública, donde un núcleo de 92 recluídos, hacen llegar a Ud., por intermedio de la presente, sus más caros votos de felicitación, sinceridad y patriotismo, por la forma entusiasta y noble, con que Ud., ha sabido dirigir al seleccionado de nuestra patria.

No se imagina, cuánto interés despertó en nosotros la actuación de nuestra selección y gracias a la gentileza del actual Jefe de Prisiones, José Eliseo Arias Guzmán, quien nos permitió los medios y proporcionó los mismos, para seguir paso a paso dicha competencia.

Felicitar a cada uno de sus muchachos, en quienes ciframos nuestras esperanzas y estamos seguros que ganaremos el próximo Torneo Mundial. Firmado, Arnoldo Soto Pardo y Francisco Vega Bravo, por la Población Penal de Angol".

Suspendido Torneo Regional de Fútbol

Debido a las recientes lluvias y al mal estado en que han quedado las canchas, las autoridades organizadoras del Torneo Regional de Fútbol de la Zona Central, acordaron suspender nuevamente los partidos que debían jugarse hoy por la octava fecha oficial de la competencia.

La Polla del Mundial deparó muchas sorpresas a lo millones de concursantes en el espectacular concurs

Damos a conocer un detalle completo de la forma en que fueron clasificados los cupones, para mejor información del públi

EL DOMINGO PROXIMO, A LAS 11.30 HORAS, SE DARA COMIENZO AL SORTEO DE LOS 67 PREMIOS DE ESTE MILLONARIO CERTAMEN

Corren veloces los días y el final de la Polla del Mundial de Fútbol se acerca. El domingo próximo, a las 11.30 horas, comenzará el sorteo que pondrá punto final al suspenso. Los concursantes que hasta el momento aparecen con cupones ganadores, conocerán la suerte que correrán sus números. Sabremos quién será el afortunado ganador del primer premio con sus dos millones de pesos en mercaderías de Almacenes París y quiénes viajarán a Río de Janeiro, utilizando el premio por dos pasajes y diez días de estada en la más grande ciudad del Brasil. Y así, los 67 premios acumulados en la lista de regalos de la Polla del Mundial de Fútbol llevarán felicidad a los vencedores.

MUCHAS CONSULTAS

Hemos estado recibiendo en estos días una cantidad de cartas referentes a los cupones que enviaron los lectores de provincias en los últimos días del concurso. La fecha de recepción de cupones, como se informó profusamente, vencía el día 9 de junio, a las 12 horas. Sin embargo, como la afluencia de concursantes era tan grande, se determinó, en la mañana del día nueve, ampliar el plazo por el resto del día. También fue retirada del correo la correspondencia hasta el último momento de esa fecha, para lo cual fue necesario viajar constantemente dado el volumen de cartas que llegaban.

Todos esos cupones fueron catalogados y colocados en sus respectivos grupos en los días siguientes. Este trabajo estuvo a cargo de personal especial, cuya única preocupación fue atender este movimiento extraordinario.

Muchos concursantes nos escriben para solicitarnos les informemos a que se debe que sus nombres no aparezcan entre los concursantes que "acertaron el nombre de Brasil como ganador del Campeonato". Sin duda, que en esto hay un error de apreciación en cuanto a la interpretación de las bases del certamen. Los cupones que dieron el nombre de Brasil como ganador de la Copa Jules Rimet sumaron millares y millares. No bastarían las páginas de un diario normal completo para dar a conocer los nombres de las personas que prefirieron al bi-campeón. Todos esos cupones han sido computados y revisados cuidadosamente, salvándose todos los errores mediante un doble escrutinio, que ha abarcado hasta los que en primer término aparecieron con 0 punto.

COMO SE DESPLAZARON

Los cupones que indicaron a Brasil como ganador del Campeonato tuvieron desde el primer momento una misma chance. Pero como se asignaban puntos a cada respuesta correcta, se fue produciendo una automática eliminación de los con puntaje inferior. Los premios son 67 en total. Si los cupones con 7 puntos, o sea, con el puntaje máximo, hubieran sido menos de 67, habríamos separado una cantidad de premios idéntica a los cupones ganadores absolutos para sortearlos entre ellos. El resto de los premios habría sido sorteo entre los cupones del grupo siguiente, o sea, los que registraban 5 puntos. Y si hubiera habido más premios que cupones con cinco puntos, los regalos sobrantes habrían correspondido a los cupones con cuatro puntos. Y así sucesivamente.

Tal como se presentaron las cosas, los cupones con 7 puntos superaron en mucho al número de premios, de manera que los regalos serán sorteados solamente entre los concursantes que acertaron correctamente mayor cantidad de preguntas.

Es posible que esta situación haya provocado equivocaciones entre muchos lectores que mencionaron a Brasil como ganador; pero que en la mayor parte de los casos no consiguieron ningún punto.

LOS PUNTAJES

Ahora, para hacer aún más comprensible lo que ocurrió durante los escrutinios, daremos algunos ejemplos. Los puntajes que podían lograrse eran los siguientes:

SIETE PUNTOS.— Cupones que junto con indicar el nombre del Campeón, señalaron correctamente los nombres de los cuatro semifinalistas (dos puntos); los nombres de los finalistas (dos puntos) y el score de 3x1 (tres puntos).

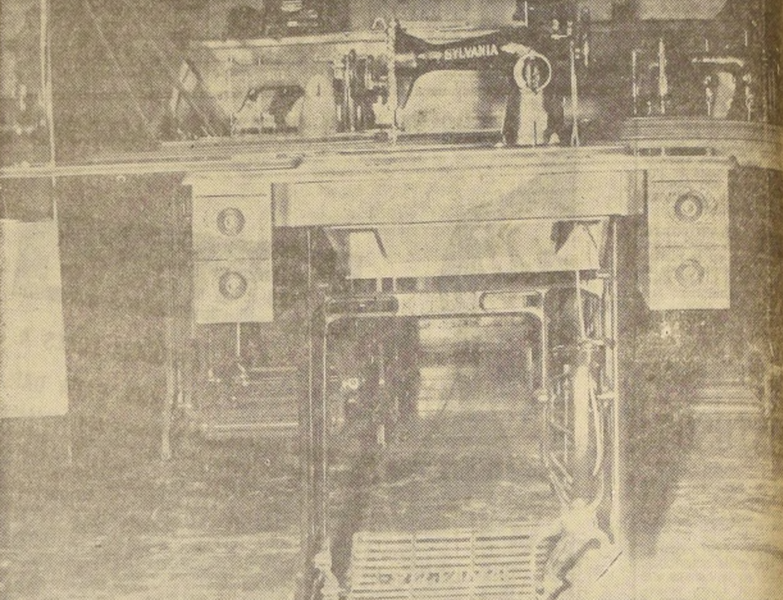
CINCO PUNTOS.— Cupones que junto con señalar el nombre del Campeón, indicaron únicamente los nombres de los finalistas (dos puntos) y el score de 3x1 (tres puntos).

CUATRO PUNTOS.— Cupones que junto con indicar el nombre del Campeón, señalaron solamente los nombres de los cuatro semifinalistas (dos puntos) y de los finalistas (dos puntos).

DOS PUNTOS.— Cupones, que junto con dar el nombre del Campeón, sólo dieron correctamente los nombres de los cuatro semifinalistas (dos puntos).

Los cupones que indicaron a Brasil como ganador; pero que tuvieron errores en los nombres de los semifinalistas, en el nombre del país que lo enfrentaría en la final y en el score, no recibieron puntos, ya que al decir que Brasil sería Campeón, únicamente adquirieron el derecho a participar en el escrutinio final. Y estos son los más. Como ejemplo, diremos que muchos cupones decían que Brasil sería el Campeón; pero no lo mencionaban en la lista de semifinalistas. Otros indicaban a Brasil como ganador; pero su contendor no figuraba entre los semifinalistas. Y el mayor porcentaje falló al incluir, como parecía lógico, a Rusia, Hungría, Inglaterra o España, entre los semifinalistas o finalistas en su match con Brasil.

Al observar atentamente todas las explicaciones anteriores, los concursantes y lectores en general, encontrarán la causa de la ausencia de sus nombres en las listas publicadas.



He aquí un regalo que será bien recibido en cualquier hogar, por su valor y utilidad. Una máquina SYLVANIA, obsequio "ORDINA", llegará a poder de uno de los poseedores de cupones con 7 puntos. La Polla del Mundial de Fútbol sorteará premios el próximo domingo 8 de julio, en los salones de la Polla Chilena de Beneficencia.

MARIA ESTER BUENO.— En Wimbledon se ha colocado en excelente ubicación para repetir su hazaña de 1959 y 1960, cuando logró el título del tradicional torneo.

EN WIMBLEDON:

MARIA E. BUENO CONTINUA CONQUISTANDO POSICIONES

WIMBLEDON, 30.— (UPI). —María E. Bueno, la brasileña campeona de 1959 y 1960, se impuso a Deidre Catt, de Gran Bretaña, por 6-2 y 6-4, en un juego que se prolongó por 55 minutos, clasificándose para los cuartos finales individuales de damas.

La vencedora declaró a la UPI: "Me siento como que regreso a mi época de campeona, me tengo mucha confianza ahora que hace unos días."

La norteamericana Darlene Hard venció a la alemana Helga Schultz por 6-1 y 6-0, en sólo media hora de juego. La norteamericana se unió a María E. Bueno y a Lesley Turner, de Australia, para la disputa de los cuartos de final.

Lesley Turner venció a la sudafricana J. Forbes por 6-1 y 6-2.

La brasileña fue demasiado intensa para la británica. Mantuvo a Catt atareada en ambas esquinas con fuertes tiros y frustró eficazmente sus intentos de volear, y a su vez voleó de manera brillante todo el tiempo.

La Bueno se lució en el tercer juego del primer set al dirigirse rápidamente al cuadro y volear brillantemente. Pero cometió doble falta —la primera de cuatro— en el próximo juego y permitió a la Catt lucirse.

La Catt incurrió en doble falta en el quinto juego bajo la presión de un constante ataque en el tercero y la Bueno se impuso por 3-2. La brasileña se lució de nuevo en el séptimo, haciendo 5-2, lanzando todos sus tiros contra la muchacha británica y el primer set terminó en 30 minutos.

La Bueno irrumpió dos veces para lograr 4-2 en el segundo set; la Catt volvió a la carga haciendo 4-2 con un tiro de pase y la británica saldó dos puntos a 15-40 en el octavo juego cuando la Bueno lanzó un voleo.

Pero la brasileña no cometió error alguno en su propio servicio en el décimo juego, ganando a 15.

En octavo lugar en la clasificación, la norteamericana Karen Hantze Susman, también avanzó hacia los cuartos finales con una victoria de 6-4, y 6-2 sobre Judy Tegart, de Australia.

Vicky Palmer, también de Estados Unidos, perdió frente a Ann Haydon, quinto lugar en la clasificación, por 6-2 y 6-2.

Renee Schurman, de Unión Sudafricana, cuarto lugar en la clasificación, derrotó a Madonna Schact, de Australia, 5-7, 6-4 y 6-1, y se enfrentará a la señora Susman, en los cuartos finales.

En la defensa masculina, Laver, de Australia frustró un intento decidido de Pierre Darmon, de Francia, que comenzó a jugar con lentitud, y se impuso por 6-3, 6-2 y 13-11, llegando a los cuartos finales.

Boxeo al DIA

TRES COMBATES DE FONDO EN LA VELADA DEL VIERNES

Actuarán a 10 rounds: Elías Vargas con Abelardo Gutiérrez; Adán Gómez y Fernando Azócar, y Manuel Hernández con Alberto Villaflor. A firme el combate Lobos-Rambaldi. El 13 pelean Nibaldo Rubio y Silverio de la Fuente. 35 años de actividades boxeriles cumple Juan Verdina. Asociación Santiago entrega hoy los títulos a los campeones de 1961, y de los Barrios y Novicios

■ Hasta mañana lunes le dio vacaciones Alejandro Ammi a su pupilo, Hugo Rambaldi. Ese día, el invicto rosarino volverá al trabajo y comenzará a prepararse para enfrentar el 20 a Lobos. Este combate ya está arreglado y con él se despedirá Rambaldi del público chileno.

Si Rambaldi descansó desde que peleó el jueves con Domingo Rubio, en cambio Ammi no ha podido darse vacaciones, ya que dos de sus otros pupilos. Villaflor y Adán Gómez pelearán el viernes próximo, en una reunión triple.

Ayer en la tarde, el coach fue al gimnasio de la Federación, acompañado de Villaflor y Gómez quienes trabajaron en la sala durante dos horas y media. Hoy en la mañana harán footing, ascendiendo al San Cristóbal y en la tarde volverán al gimnasio para llegar así en perfectas condiciones a la prueba de suficiencia, trámite que deberán cumplir mañana, a las 18 horas, en el ring de la Federación.

■ Adán Gómez, que enfrentará a Fernando Azócar, es también como en el caso de Rambaldi, una figura de muchas posibilidades. En 28 combates como profesional sólo ha perdido uno y fue justamente con Rambaldi. Según la opinión de Ammi, vale tanto uno como otro e incluso conversando ayer con nosotros señaló que creía que de enfrentarse Gómez con Domingo Rubio, ganaría su pupilo.

■ Esto y el record del transandino, deja bien en claro que el combate envuelve para Fernando Azócar un gran riesgo y que para tener éxito tendrá que pelear muy bien y por supuesto mejorar mucho con respecto a lo que hizo ante Juan Toledo.

■ El programa del viernes será como dijimos triple: el primer match lo harán Abelardo Gutiérrez y Elías Vargas. Luego en el semifondo: Fernando Azócar y Adán Gómez, para finalizar la velada con Manuel Hernández y Alberto Villaflor. Los tres combates serán a 10 rounds, previo a los cuales se realizarán tres peleas entre aficionados que intervienen en el Campeonato de Santiago.

■ La velada tendrá otro incentivo: los precios serán populares, vale decir, a 600 pesos la galería; 1.200 el anfiteatro y 3 mil pesos la platea.

■ Nibaldo Rubio se presentará el viernes 13 ante el mendocino Silverio de la Fuente, peleador éste que ya estuvo en Chile hace algún tiempo.

■ La Asociación Santiago de Boxeo tiene programada para esta tarde, a las 18 horas, una ceremonia en la cual, la directiva que preside Jorge Allendes entregará los títulos a los campeones de Santiago de 1961, y de Los Barrios y Novicios del presente año.

■ El acto se efectuará en la sede de la entidad, Alameda 237, altos, y están especialmente invitados, autoridades deportivas nacionales, presidentes y delegados de los clubes afiliados y representantes de la prensa y radio de la capital.

■ Juan Verdina, conocido comentarista radial cumplió recién 35 años de actividades boxeriles. La labor de Verdina en el pugilismo chileno ha sido amplia y fructífera. Nacido en Punta Arenas, fue fundador y posteriormente secretario de esa Asociación.

■ Más tarde, radicado en Santiago, ingresó en 1937 al México B. Club, entidad en la que también fue su secretario. De ahí durante el período 1942-1945 fue secretario y vicepresidente de la Asociación Santiago.

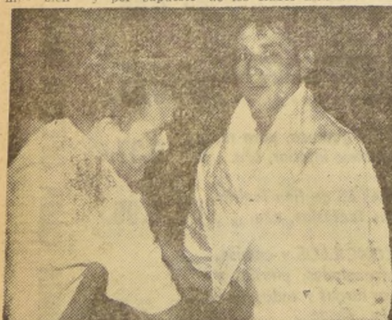
■ Delegado de la Asociación San Felipe al Consejo de la Federación, integró en este organismo, la Comisión de Boxeo Profesional en el cargo de secretario, actuando además, como árbitro y jurado.

■ Fundador en 1950 de la Asociación de Entrenadores Profesionales, fue su primer presidente y en mérito a sus indudables conocimientos le otorgó la Federación el cargo de profesor de la institución.

En el campo periodístico, otra faceta en la que también ha destacado, fue elegido secretario del Círculo de Cronistas Deportivos formando parte actualmente del espacio "Polémicas Deportivas", en Radio Yungay.

Como se ve, una larga vida dedicada al pugilismo chileno a cuyo desenvolvimiento ha contribuido de manera apreciable y siempre sobre la base de una crítica seria y responsable.

NIBALDO RUBIO: Peleará el 13 con el mendocino Silverio de la Fuente, peleador éste que ya estuvo en Chile hace algún tiempo.




MANUEL HERNANDEZ, invicto en el profesionalismo, tendrá en la velada del viernes un rival difícil en el argentino Villaflor.

Robert Cazala ganó la 6ª etapa de la "Vuelta de Francia"

El holandés Alberturs Geldermans, puntero de la competencia

BREST, 29 (UPI).— El francés Robert Cazala conquistó hoy la sexta etapa de la vuelta ciclística de Francia, cubriendo los 235 kilómetros entre St. Malo Dinard y esta ciudad en 5 h. 41 m. 21 s., al tiempo que Alberturs Geldermans, de Holanda, pasaba al primer puesto de la clasificación general, tomando la casaca amarilla del puntero que hasta ahora lucía el alemán Rudy Altig.

La nota más destacada de la jornada fue la "escapada" de un pelotón de 16 competidores, que en determinado momento sacaron 10 minutos de ventaja al resto de los participantes de la prueba y al término de la etapa contaban con un margen de más de 5 minutos, correspondiendo a quince de ellos el mismo tiempo.

Geldermans fue uno de los integrantes del pelotón, que se desprendió al completarse los primeros 70 kilómetros y mantuvo sus posiciones durante 165. También participaron en la escapada el belga Jos Hoeveners, segundo en la clasificación general, y el alemán Rolf Wolfshohl. A 800 metros de la línea de llegada se registró un violentísimo embalaje, pues los punteros lucharon tenazmente por ganar la etapa y el francés Cazala demostró ser quien conservaba mayores energías, superando a los demás ciclistas del pelotón.

La clasificación fue la siguiente:

1.o Cazala, Francia, 5.41.21; 2.o Van Den Burchen, Bélgica, mismo tiempo; 3.o Doom, Bélgica, m. t.; 4.o Wolfshohl, Alemania, m. t.; 5.o Geldermans, Holanda, m. t.; 6.o Ignolin, Francia, m. t.

EN EL FUTBOL ARGENTINO:

HURACAN E INDEPENDIENTE AMENAZAN LIDERATO QUE DETENTA BOCA JUNIORS

Sólo necesitan derrotar a sus adversarios de hoy: Ferrocarril Oeste y San Lorenzo, respectivamente. En otro lance de la fecha, River Plate enfrenta a Argentinos Juniors

FUTBOL EN EL Mundo

■ BUENOS AIRES, 30.— (UPI).— Huracán, reciente vencedor de Racing, campeón profesional del año pasado, y también de San Lorenzo, subcampeón de 1962, tiene para mañana perspectivas interesantes para ubicarse en el primer puesto del torneo oficial de 1962 junto a Boca Juniors que quedará libre en la octava fecha del certamen. Con un partido menos y a sólo dos puntos del actual líder, el conjunto de Parque de los Patricios puede lograr su propósito a poco que repita frente a Ferrocarril Oeste, su adversario de mañana, las actuaciones que ha cumplido hasta ahora.

■ No aparece el rival de esta ocasión con posibilidades ciertas, aunque en fútbol todo es posible, como para impedir sus objetivos. El cuadro de Caballito llegará precedido de dos derrotas categóricas ante River Plate que le ganó 4 a 0 y Argentinos Juniors que lo venció por 3-1.

Huracán que ha conseguido estructurar una fuerza defensiva eficaz necesitará solamente que su ataque se ponga a tono para poder concretar sus propósitos.

■ Independiente, con dos empates recientes frente a Vélez Sársfield y Atlanta, hará una visita a San Lorenzo de Almagro, venido a menos con evidentes fallas en su defensa y ataque. Es decir, que para los rojos las posibilidades también son interesantes siempre y cuando accionen sin subestimación de su rival y con una delantera que recuerde que los partidos se ganan con un sólo medio: los goles.

■ El match con tradición de clásico no aparece hoy con aquellas características, precisamente, por la notable baja de los sanlorencistas que siguen con la falta de valores capaces. De imponerse Independiente, aunque con un partido más que Boca Juniors actual puntero, pasaría a encabezar el pelotón. River Plate, al parecer, andará cómodo frente a su rival de mañana, Argentinos Juniors, quien solamente podría imponer su entusiasmo más que su capacidad, por ello, teniendo en cuenta que River ha logrado armar un equipo que actúa en función de conjunto, las perspectivas le son favorables, aunque para cristalizarlas tendrá que conseguir que su vanguardia no quede supeditada solamente a lo que puede responder el entreala internacional Pando y actúe sincronizadamente como fuerza colectiva capaz de quebrar cualquier táctica defensiva.

El campeón de 1961, Racing, jugará con Quilmes, uno de los amenazados por el descenso. No o... podrá confiarse mucho ... los dos puntos que lo ... ran de su adversario de ... ñana, hablan de una ... ción no muy cómoda ... lando, por el contrario, no existe tampoco una ... perioridad manifiesta. ... quilmeños, libres el ... mingo anterior, se han ... parado muy bien para ... contingencia. Mañana, ... La Plata, se jugará el clá... co de todos los tiempos ... ra los aficionados loca... Gimnasia y Esgrima ... diantes. Anda mejor el ... mero, mientras el segu... está amenazado en la ... del descenso. Ninguno ... los dos ha conseguido ... tar sus fuerzas que sólo ... ponden a un gran entus... mo individual de sus h... bres.

Rosario Central rec... en Rosario a Chacarita ... niors. Fuerzas parejas ... más pujanza en el ataque ... el cuadro visitante. Los ... sarinos todavía se man... con el juego corto y de ... ses, característico en ... pero con poca noción del ... co. Atlanta y Vélez S... field cierran la serie de ... ñana. Enfrentamiento ... aparece con mejores po... lidades para el segundo ... te la poca eficacia ofen... del primero. Aquí, seg... mente, el entusiasmo y ... cación individual esté ... sobre la calidad.

Boca Juniors descan... pensando, con seguridad, ... mo podrá hacer en la ... xima fecha frente a Ra... para seguir puntero.

HIPODROMO Chile

Domingo 1.o de julio de 1962

RIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 8 horas

1c—11c—10	1	Ambar . . .	54	12	B. Parra	A. Castro
—6c	2	Clavelina . .	54	11	C. Ojeda	V. Ramírez
—4	3	Connie . . .	54	13	L. Hevia	A. Petit
—2	4	Esteruzela . .	54	6	L. Muñoz	A. Ramírez
—3	5	Excelsa . . .	54	17	R. Madariaga	G. Avila
c—11	6	Fonética . .	54	4	J. Aravena	A. Bullezú
—11	7	Ghislaine . .	54	2	H. Pilar	E. Castillo
—4—5	8	Itala	54	9	J. González	E. Scaia
c—14c—9	9	Jorgelina . .	54	10	A. Salas	A. Vodanovic
—4	10	La Escocesa .	54	18	J. Toro	A. Muñoz
—4—7	11	Magdalena .	54	7	S. Meneses	A. Henríquez
—5	12	Marité . . .	54	14	G. Meneses	E. Cáceres
—	13	Quita . . .	54	3	O. Hermosilla	G. Toro
—8c	14	Retocada . .	54	16	O. Muñoz	G. Urquidi
—3	15	Snake . . .	54	5	G. Jorquera	H. Cisternas
—7c	16	Varinia . . .	54	8	H. Salas	J. M. Baeza
c—10c	17	Ventisca . . .	54	1	L. Marchant	E. Castillo
—12c—0	18	Vima	54	15	R. Neira	José Melero

EGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— 9a. Serie.— A las 8.30 horas

—7c	1	Apenado . .	54	14	G. Saavedra	J. Rodríguez
—7—6—3	2	Barriguita . .	54	13	J. González	R. Quiroz
—8c—7—5—2	3	Cecilia Ida .	54	5	V. Barra	A. Gutiérrez
—12	4	Lavandero . .	54	11	F. Suárez	P. Medina
—4—2	5	Onerosa . .	54	15	L. Hevia	A. López
—	6	Acapulco . . .	53	1	C. Galdames	J. Zúñiga
c—5	7	Goyita . . .	53	12	B. García	A. Donati
—9—10—5—11	8	Merluza . .	53	7	S. Meneses	C. Santos
—10—4c—6c	9	Dactilógrafa .	52	8	R. Neira	O. Becerra
11 7c 7c 4	10	R. del Fuego	52	9	P. Muñoz	O. Silva
—5	11	Calpe . . .	51	2	G. Meneses	M. Martínez
o corre	12	La Joya . . .	51	10	No corre	J. Chamorro
—14	13	Miss Amores	50	4	O. Hermosilla	E. Becar
—	14	Lilomén . . .	49	3	L. Muñoz	R. Constantini
—12—6—4	15	Abanderado .	47	6	L. Marchant	V. Valenzuela

ERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— 8a. Serie.— A las 8,55 horas

—10—13	1	Paquita . . .	56	8	V. Espinoza	S. Olivares
—9—6	2	Ana Patricia	55	13	O. Muñoz	T. Herrera
—2—2—1—2	3	Spartana . .	54	4	R. Castillo	R. Villa
—13—6	4	Libertario . .	54	12	J. González	R. Quiroz
—3—6—6—3	5	Vino Dulce .	52	11	H. Salas	P. Briones
—2c	6	Paso al Rey .	52	3	G. Saavedra	O. Silva
—3—3—1	7	Spedy Gal .	52	10	J. Toro	R. Albornoz
—8—11—8	8	Bodeguita . .	50	9	S. Allende	M. Vilhallos B.
—6—10	9	Celajo . . .	50	5	D. Cerda	O. Silva
—5	10	Dionisio . .	50	2	A. Salas	G. de la C.
—	11	Jerezano . . .	50	6	L. Hevia	F. Castro I.
—6	12	Taladro . . .	49	1	E. Guajardo	A. Proschle
—8—8—7c	13	Obscurito . .	49	7	Hugo Pilar	E. Castillo

UARTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 9.20 horas.— Handicap.

—1	1	Tanteo . . .	59	4	E. Soto	A. Gutiérrez
2c9c10c10c	2	Afanosa . .	58	12	F. Guzmán	J. Herane
—3—9—10	3	Nereidita . .	47	7	S. Escudero	J. Herane
—9—7	4	S. Trini . .	57	6	J. Sandoval	J. Muñoz
—9	5	Avanzada . .	57	10	A. Jaque	R. San Martín
—	6	Teatino . .	56	11	R. Neira	S. Miceli
—6—16—	7	Lady Fau . .	51	3	J. Adasme	S. Miceli
—3—7	8	Tri Sulara .	54	1	G. Farfán	A. Henríquez
—	9	B. Rojo . .	54	9	C. Galdames	J. Zúñiga
—8c	10	Tiberio . .	54	5	O. Muñoz	D. Sandoval
8 12 14	11	Temucana .	50	2	H. Olguín	F. Castro
—5v—1v	12	Pircano . . .	49	8	A. Salas	G. Avila

INTA CARRERA. — 1.500 metros.— A las 9.45 horas.— Condicional.

12	1	Jordania . .	56	7	J. González	C. Rivera
2	2	Remusat . .	56	1	G. Farfán	H. Galaz
—	3	Viajada . .	56	11	P. Muñoz	G. Urquidi
2—1	4	Chaqueta . .	52	8	R. Neira	J. Castro R.
—3c—1c	5	Excel . . .	52	6	G. Saavedra	E. Castillo
aparece	6	H. Luego . .	52	4	G. Meneses	M. Araneda V.
4	7	Homará . .	52	9	J. Adasme	C. Santos
	8	Mi Rucia . .	52	5	S. Vera	J. Melero
6c—3	9	Off Set . . .	52	10	L. Muñoz	H. Cisternas
9—5—2	10	Palmeta . .	52	3	L. Camus	E. Becar
1—16—5	11	Tarsiana . .	52	2	N. González	A. Valenzuela
1	12	Trementina .	52	12	A. Salas	E. Cáceres

XTA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 10.15 horas.— Séptima Serie.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

7—4—6—4	1	Don Sata . .	54	6	M. Díaz	C. Santos
10c 19c 16	2	Magyar . .	54	16	S. Meneses	A. Sepúlveda
7—11	3	Colito . . .	53	9	O. Muñoz	J. González
14	4	Invadida . .	53	3	R. Madariaga	E. Castillo
—2v—7—6	5	Montepín . .	53	14	G. Farfán	J. Castro R.
5	6	Allegada . .	52	7	L. Cerda	J. Troya
—6—12—7	7	Huechuquito	52	11	G. Jorquera	D. Miranda
11 17 10	8	Germano . .	49	2	R. Neira	D. Miranda
corre	9	Pilaruca . .	52	12	No corre	L. Alvarez B.
—3—10	10	Piperacina .	52	1	M. Alquinta	A. Vodanovic
—10	11	Robinson . .	52	13	N. González	C. Rivera
5	12	Teche . . .	50	17	J. Adasme	T. Bustos
9 10 8 3	13	Hincapié . .	50	4	T. Toro	R. Albornoz
—6—10	14	Patrulla . .	49	10	A. Salas	S. Olivares
—13	15	Trotamundo	49	8	L. Hevia	M. Reyes
—14	16	N. Guapa .	48	15	L. Muñoz	A. Ramírez
—	17	Calculador .	48	5	S. Allende	J. Galleguillos

PTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 6a. Serie.— A las 10,50 horas

—4—7	1	Elite	55	13	E. Guajardo	P. Avaria
—9c—12c	2	Rubicunda. .	54	10	L. Camus	L. Alvarez
1 2c 13c 10c	3	El Espiante .	54	4	R. Madariaga	O. Jara
—16—15	4	Kurimapu . .	54	2	R. Neira	J. Castro
—9—3	5	M. Rosalinda	54	6	E. Soto	E. Inda
—11—7—16	6	G. and Rhum	54	5	A. González	L. Guajardo
corre	7	Arabesque . .	52	12	No corre	F. Castro
—14	8	R. de Reyes .	52	7	F. Suárez	P. Valderrama
6	9	S. de Oro . .	52	1	G. Farfán	J. Castro D.
	10	C. Lindo . .	50	9	D. Cerda	L. Orellana
—13—4—1	11	Como El . .	49	17	F. Meneses	R. Maggi
—	12	Lo Campo . .	49	11	N. Vásquez	R. Maggi
—8c	13	Bad Berka .	50	15	R. Alburquer.	C. Pfau
aparece	14	Gabela . . .	49	16	L. Hevia	J. Bernal
—9v	15	Foxy	48	8	G. Meneses	O. Leiva
—1—10	16	Mohín . . .	48	3	S. Meneses	A. Henríquez
—3—5	17	Vizcaíno . .	48	14	C. Paredes	E. Castillo

TAVA CARRERA.— 2.200 metros.— Clásico.— A las 11,20 horas.— (Primera válida para la apuesta doble.)

—5c—3	1	Zorro Veloz	58	7	R. Madariaga	J. Suárez
	2	Candorosa . .	55	8	A. González	O. López
	3	Miss Marcela	53	1	E. Soto	J. Castro R.
1c 5c 3c	4	Angurriento	50	5	S. Vera	J. Melero
	5	Montecatini .	49	4	J. Aravena	J. Castro R.
	6	Erudita . . .	46	3	J. Amestelly	F. Castro
corre	7	Big Combat .	45	2	No corre	L. Alvarez
—4—2	8	Chalons . .	45	6	N. Vásquez	F. Gazmuri

VENA CARRERA.— 1.300 metros.— 2a. Serie.— A las 11,55 horas. (Segunda válida para la apuesta triple.)

—9c	1	Queltehue . .	56	9	A. Jaque	A. Breque
	2	Alassio . . .	55	3	S. Véliz	J. Vial
—5—1—4—5	3	Ahora Sí . .	53	11	M. Díaz	S. Gajardo
1—13	4	Falsete . . .	53	1	G. Farfán	J. Castro R.
3 8 13 7	5	Dollinco . .	49	12	R. Neira	J. Castro R.
parece	6	Jabugo . . .	53	16	U. Gaete	R. López
—14c	7	Hillman . .	52	15	J. González	A. Muñoz
—6v	8	Rapiña . . .	52	4	D. Cerda	J. Bernal
—6—2—6	9	Mequetrefe . .	51	2	A. González	A. Sepúlveda
—15—5—15	10	Vergonzoso .	47	8	C. Paredes	A. Sepúlveda
—12c	11	Silabario . .	51	7	D. Cerda	A. Luna Q.
—	12	Rotary . . .	50	14	N. Vásquez	E. Spirea
—14	13	Bonachón . .	48	10	F. Meneses	H. González
—14c—12	14	Impávido . .	48	6	A. Mora	M. Martínez
—1	15	Taguapire . .	48	5	J. Amestelly	F. Castro
—7—11	16	Huarello . .	47	13	L. Muñoz	A. Petit

CIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 5a. serie.— A las 12.30 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

—16c	1	Tartarín . .	54	14	D. Cerda	L. A. Orellana
—14c—17c	2	Pollito de Oro	54	1	O. Castillo	A. Muñoz
11c—2	3	Compresor .	53	15	R. Madariaga	O. Becerra
10—6—7	4	Cavour . . .	51	10	B. García	O. Becerra
2—3—11	5	Nizam . . .	53	12	C. Ojeda	H. Cisternas
—11	6	Joe's Love .	52	4	A. Salas	E. Cáceres
—3	7	Orgulloso . .	52	8	E. Soto	A. Henríquez
	8	Portalito . . .	52	11	M. Alquinta	A. Gutiérrez
—17	9	Quelle Nuit .	51	7	L. Camus	L. Alvarez B.
13—9—9	10	Líbano . . .	50	9	F. Meneses	A. Petit
11—2	11	Paicaví . . .	50	5	G. Farfán	S. Olivares
—2—3—12	12	Pireo	50	13	R. Neira	D. Torres
—	13	Tonifare . .	52	2	J. González	O. Leiva
—5—6—1	14	Miss England	49	6	A. González	L. Guajardo
—4	15	Príncipe Azul	49	3	J. Toro	J. Galleguillos

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera
LA NACION	Esteruzela Connie Snake	Onerosa Cecilia Ida M. Amores	Spartana Speedy Gal Celaje	Teatino Tanteo Pircano	Remusat Palmeta Off Set	Huechuquito Hincapié Patrulla	Como El Foxy Sota de O.	M. Marcela Z. Veloz Montecatini	Taguapire Huarello Mequetrefe	Tonifare Pireo Compresor	R. Dancer Nágara Maranguapé	Almirantazgo Trampolín Cobrador
LA HUASCA	Esteruzela Snake Connie	Abanderado Calpe Merluza	Spartana Speedy Gal Vino Dulce	Teatino Tri Sulara Tiberio	Remusat Mi Rucia Palmeta	Huechuquito Hincapié Don Sata	C. Lindo Arabesque Sota de O.	Candorosa Chalons Z. Veloz	Taguapire Ahora Sí Falsete	Compresor Paicaví M. England	R. Dancer Nágara Nacarada	Trampolín Dominado Almirantazgo
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Esteruzela Snake Marité	Abanderado Merluza Apenado	P. al Rey Dionisio Vino Dulce	Teatino Pircano Tri Sulara	Remusat Off Set Viajada	Montepín Allegada Colito	Sota de O. M. Rosalinda C. Lindo	Candorosa Z. Veloz M. Marcela	Taguapire Rotary Rapiña	Compresor Orgulloso M. England	Nágara Alter Ego R. Dancer	Trampolín Dominado P. Todos
CLARIN	Esteruzela Excelsa Snake	Barriguita Abanderado Dactilógrafa	Vino Dulce Speedy Gal Spartana	Pircano Tanteo Temucana	Remusat Mi Rucia Chaqueta	Hincapié Allegada Piperacina	C. Lindo Arabesque Vizcaíno	Z. Veloz Montecatini Candorosa	Mequetrefe Taguapire Falsete	Paicaví M. England Príncipe A.	Souvenir Ultima H. Nanmarú	El Lolo Trampolín Almirantazgo
LA SEGUNDA	Esteruzela Snake Excelsa	Abanderado Calpe La Joya	Dionisio Obscurito P. al Rey	Tri Sulara Teatino Avanzada	Trementina Off Set Palmeta	Montepín Allegada Teche	Sota de Oro M. Rosalinda El Espiante	Angurriento Zorro Veloz Candorosa	Taguapire Mequetrefe Rotary	Compresor M. England Orgulloso	Souvenir R. Dancer Kim West	Trampolín Enderby Para Todos
ULTIMA HORA	Esteruzela Snake Connie	Dactilógrafa Onerosa Cecilia Ida	Vino Dulce Obscurito Spartana	Tri Sulara Pircano Teatino	Remusat Palmeta Off Set	Montepín Allegada Hincapié	Cielito Lindo Arabesque Sota de Oro	Montecatini Candorosa M. Marcela	Taguapire Mequetrefe Alassio	Compresor P. Azul M. England	Nagara Souvenir R. Dancer	Trampolín Dominado Enderby
LA TERCERA	Esteruzela Magdalena Snake	Calpe M. Amores Onerosa	P. al Rey Speedy Gal Vino Dulce	Tri Sulara Afanosa Tanteo	Remusat Jordania Mi Rucia	Piperacina Montepín Invadida	S. de Oro M. Rosalinda Como El	Zorro Veloz Candorosa M. Marcela	Taguapire Mequetrefe Ahora Sí	P. Azul Compresor Paicaví	Alter Ego R. Dancer Kim West	Enderby Almirantazgo Trampolín

Miss Marcela tiene títulos como para ganar

Defenderá nuestro pronóstico en la mejor prueba del H. Chile

Un interesante clásico, el premio "Hollywood Park", sirve de base al programa palmeño, y pese a lo reducido del lote —no corre Big Combat—, la carrera debe ser altamente emocionante, especialmente por la presencia de animales como Zorro Veloz, Miss Marcela y Montecatini.

El favoritismo del público, estimamos, deberá repartirse entre los nombrados que son los que mejores títulos tienen para ganar. ZORRO VELOZ ha mejorado después de su tercer lugar de El Zorro, y está habituado a la distancia. MISS MARCELA, pese a que defeccionó en la ganada por Lombardía, debía figurar antes que sus adversarios de hoy, ya que allí, reaparecía y su anterior, era un excelente 4.o lugar en el Gran Premio Internacional, precediendo entre otros, al mismo Zorro Veloz. Como corre muy bien en esta cancha, y la monta un jinete que la conoce, creemos puede rehabilitarse ampliamente. En cuanto a Montecatini, es ganador en esta distancia y dada su modalidad de correr a la descubierta, puede hacer su tren y afirmarse al final.

De los restantes: Candorosa enfrenta una distancia que estimamos debe quedarle larga; Angurriento, es buen elemento, pero en el pasto; Erudita, estimamos que es de lotes muy inferiores y lo mismo que Chalons, sólo tiene la remota opción del golpe.

Nuestra favorita para esta prueba, será MISS MARCELA, dejando para los demás lugares a ZORRO VELOZ y MONTECATINI, en el mismo orden.

A continuación proporcionamos nuestra Selección de Aprontes:

1.a CONNIE (L. Hevia), 500 metros en 31 2|5.
ITALA (M. Valdivieso), 400 metros en 26 2|5.

2a. ONEROSA (L. Hevia), 600 metros en 37.
DACTILOGRAFA (V. Espinoza), 1.200 metros en 1.22.
MISS AMORES (A. Urrutia), 500 metros en 33.

3a. SPARTANA (R. Castillo), 400 metros en 25 2|5.
SPEEDY GAL (600 metros en 36 3|5.

4.a TEATINO (R. Neira), 400 metros en 25 2|5.
TRI SULARA (aprendiz), 400 metros en 24 2|5.

5a. JORDANIA (J. Toro), 1.300 metros en 1.20.
REMUSAT (G. Farfán), 1.000 metros en 1.23.
OFF SET (aprendiz), 500 metros en 31 3|5.

6.a HINCAPIE (C. Ojeda), 500 metros en 31 2|5.
PATRULLA (A. Salas), 500 metros en 29 2|5.

7.a GIN AND RHUM (J. Adasme), 800 metros en 51 2|5.
COMO EL (aprendiz), 400 metros en 25.

8.a ZORRO VELOZ (R. Madariaga), 1.000 metros en 1.04 2|5.
CANDOROSA (A. González), 1.200 metros en 1.16.
ANGURRIENTO (J. Caro), 1.400 metros en 1.35 2|5.
ERUDITA (H. Olguín), 1.000 metros en 1|4.

9.a DOLLINCO (G. Farfán), 400 metros en 25.
BONACHON (J. Amestelly), 500 metros en 31 1|5.
HUARELLO (D. Cerda), 500 metros en 31.

10a NIZAM (C. Ojeda), 500 metros en 29 3|5.
LIBANO (E. Soto), 200 metros en 12 1|5.
PAICAVI (R. Castillo), 500 metros en 31 2|5.

11.a ASHLEY (S. Azócar), 400 metros en 25.
KIM WEST (F. Meneses), 500 metros en 30 2|5.

12a GREENWCH (H. Pilar), 600 metros en 37.
EL LOLO (V. Espinoza), 600 metros en 37.
PARA TODOS (A. Urrutia), 400 metros en 24 2|5.

NO CORREN

Los siguientes ejemplares no tomarán parte en las carreras de hoy en ambos hipódromos:

HIPODROMO CHILE

2a. carrera: LA JOYA (N.o 12)
5a. carrera: MI RUCIA (N.o 8)
7a. carrera: ARABESQUE (N.o 7)
8a. carrera: BIG COMBAT (N.o 7)
11a. carrera: MOLLENDO (N.o 15)
12a. carrera: FONDAK (N.o 5)

CLUB HIPICO

2a. carrera: NIÑO BIEN (N.o 9)
6a. carrera: PRINCIPE (N.o 7)
12a. carrera: SABINA (N.o 11)

Las carreras en el Club Hípico se correrán por la pista N.o 2.

UNDECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 4a. serie.— A las 13.05 horas. (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

5—12c	1	Agualtando .	55	5	M. Alquinta	A. Gutiérrez
1—	2	Nágara . . .	54	9	A. Jaque	R. San Martín
2—2—1—7—12	3	Scévola . . .	54	10	R. Silva	L. A. Contreras
2 7 4c 6c 11c	4	Ultima Hora	54	4	L. Muñoz	A. Ramírez
4—8c—11c	5	Contrabando .	54	3	J. García	P. Inda
10—13—7—15	6	Ashley . . .	52	6	D. Cerda	J. Bernal
10—8—8	7	Nanmarú . .	53	16	R. Madariaga	O. Jara
2—9—6	8	Kim West .	53	8	C. Ojeda	R. Rabello
3—3—5c	9	Alter Ego . .	52	7	A. González	A. López
15—15	10	Balandro . .	52	11	A. Salas	H. Yáñez
5—12—14	11	Chateau d'If	52	2	L. Camus	L. Alvarez
1—5—9	12	Nacarada . .	51	1	C. Paredes	E. Castillo
16—16	13	Osadía . . .	51	17	N. Vásquez	E. Cáceres
8—13—1	14	Maranguapé .	50	12	A. González	O. Becerra
2—2—4—11	15	Mollendo . .	50	13	H. Olguín	O. Becerra
3—3—6—1	16	Souvenir . .	50	15	G. Farfán	O. Becerra
7—5—1	17	R. Dancer .	50	14	J. González	R. Quiroz

DUODECIMA CARRERA.— 1.800 metros.— 8a. serie.— A las 13.45 hrs

8—3	1	Endimión . .	57	11	A. Jaque	R. San Martín
11—4	2	Greenwich .	57	2	N. Vásquez	E. Valenzuela
Reaparece	3	Snow Boy .	56	13	R. Madariaga	H. Cisternas
Reaparece	4	Oberón . .	55	12	S. Véliz	J. Suárez
No corre	5	Fondak . .	55	8	No corre	J. Inda G.
9—	6	Victimado . .	54	16	C. Ojeda	A. Valenzuela
8—5—10—11	7	El Lolo . . .	52	17	L. Camus	C. Santos
5c—2c	8	Dominado . .	52	7	E. Soto	J. Herane
3—3—3	9	Trampolín . .	51	5	G. Farfán	J. Castro R.
Reaparece	10	Para Todos .	50	14	H. Olguín	H. Galaz
Reaparece	11	Lenca	50	9	S. Escudero	P. Inda
8—15—10—17	12	Leviathan . .	50	15	R. Neira	D. Miranda
16—	13	Dolmar . . .	49	4	D. Reyes	J. Fuentes
13—2	14	Almirantazgo.	49	18	D. Cerda	J. Bernal
4—11—8	15	Erebus . . .	48	6	L. Hevia	J. Bernal
4—5—13	16	Cobrador . .	48	3	F. Suárez	J. González H.
1—3—3	17	Enderby . . .	46	10	S. Allende	J. Vial
17—11—12c	18	Sparrow . . .	46	1	A. González	L. Alvarez B.

"FABRICA DE SEDERIAS DIEZ DE JULIO"

CLUB HIPICO

Domingo 1.o de julio de 1962

PRIMERA CARRERA.— 1.000 metros.— A las 12.10 horas.— Condicional.

5—7—7—18	1	Acorde	55	5	N. González	R. Quiroz
Debutante	2	B. Americ.	55	1	O. Olivares	J. Maldonado
Debutante	3	Boulanger	55	10	J. L. Silva	A. Valdés
2—	4	Cachuco	55	7	J. Escobar	H. Inda
3—4—2—2	5	Le Touquet	55	11	E. Contreras	A. Breque
Debutante	6	Marco A.	55	13	G. Saavedra	S. Fuentes
9—	7	Mitotero	55	4	E. Araya	P. Bagú
5—5—4—3	8	Monrey	55	9	A. Núñez	J. Melero
2—5—6	9	Nip. ex Piulo	55	6	B. Parra	E. Inda
12—5	10	Orlando	55	12	O. Muñoz	G. Urquidi
15—4	11	Perceval	55	3	S. Vera	J. Cavieres A
10—	12	Respaldo	55	8	J. Castro	J. Inda
11—18—12	13	Sapirón	55	2	L. Marchant	C. Tapia

SEGUNDA CARRERA.— 1.000 metros.— A las 12.35 horas.— Condicional.

Debutante	1	Air France	55	4	N. N.	B. Anwandter
9—12—8—9	2	Al Rodeo	55	6	E. Muñoz	S. Miceli
12—11	3	Big Winner	55	9	O. Muñoz	T. Herrera
Debutante	4	Burlakoff	55	2	G. Saavedra	L. G. Alvarez
11—	5	Dimitri	55	8	J. Castro	J. Inda
Debutante	6	El Treintais.	55	1	C. Galdames	F. Urquidi
10—14	7	Emir	55	11	E. Contreras	A. Breque
Debutante	8	Lia Ho Li	55	5	R. Medel	R. San Martín
Debutante	9	Niño Bien	55	12	B. Parra	G. Castro
13—16	10	Polar	55	7	C. Pezoa	R. Allen
14—12—10—13	11	Sahumerio	55	10	J. Araya	V. A. Polanco
Debutante	12	Vanigre	55	3	Omar Olivares	L. Santos

TERCERA CARRERA.— A las 13 horas.— 1.000 metros. —Condicional

12—	1	Ancud	55	3	C. Galdames	J. Inda
5—12—10—14	2	Benavides	55	4	P. Muñoz	J. Fuentes
17—11—13—5	3	Congo	55	9	A. Jaque	L. Santos
18—16—15—7	4	El Infiel	55	11	S. Vera	J. Cavieres
7—3—3	5	Espartero	55	6	G. Saavedra	S. Fuentes
9—4	6	Falstaff	55	13	L. Espinoza	L. Espinoza
11—8—12—12	7	Gran Viento	55	12	N. González	A. Valenzuela
Debutante	8	Hill Fox	55	5	G. Jorquera	L. A. García
7—	9	Ll. Blanco	55	10	Jorge Castro	E. Inda
8—	10	Match	55	7	B. Parra	J. Melero
7—12—5	11	Mauloso	55	1	O. Muñoz	G. Urquidi
6—11	12	Río Real	55	8	E. Contreras	P. Bagú
8—7	13	T. Sentado	55	2	C. Pezoa	O. Silva

CUARTA CARRERA.— A las 13,25 horas.— 1.500 metros.— 4a. Serie

9—9—3—2	1	Port Said	58	1	O. Muñoz	J. Melero
1—8	2	Precavido	56	4	S. Vera	E. Inda
5—1—2—5	3	M. Rouff	53	5	C. Pezoa	R. Allen
5—15—8—5	4	Palmadito	53	6	E. Araya	P. Valderrama
7—10—4—10	5	Tumbaito	53	2	R. Madariaga	R. Rabello
4—8—5—12	6	Codorniz	47	3	F. Arredondo	J. Argagnón

QUINTA CARRERA.— A las 13,50 horas.— 1.500 metros.— 3a. Serie

11—7—10	1	Big Dandy	58	3	Omar Olivares	R. San Martín
11—16—16—2	2	Yalosé	57	2	Enrique Araya	P. Bagú
14—1—6—6	2a.	Turlupin	52	9	G. Jorquera	P. Bagú
7—2—10—1	3	Baracaldo	55	7	O. Muñoz	H. Inda
17—12—11—5	4	La Ingrata	55	1	A. Núñez	J. Melero
5—10—10—10	5	Hiparco	53	8	E. Contreras	A. Breque
5—6—8—5	6	Numen	52	4	C. Sepúlveda	J. Salas
8—8—7—9	7	Azorella	50	6	N. Vásquez	A. Petit
10—9—13—7	8	Corbacho	47	5	S. Vera	R. Rabello

SEXTA CARRERA.— A LAS 14.15 HORAS.— 2.000 METROS.— QUINTA SERIE.—

8—3—4—4	1	Johannesburg	56	2	S. Vera	V. Ramírez
3—8—2—6	1a	Gifford	54	7	O. Muñoz	V. Ramírez
3—9—2—12	2	El Pirata	54	5	J. M. Aravena	M. Valenzuela
1—5—8—4	3	Por Mitades	54	1	G. Saavedra	P. Inda
8—6—2—6	4	Bel Ami	51	4	C. Sepúlveda	J. Salas
6—14—5—3	5	Lucanor	48	8	P. Bravo	S. Gajardo
5—1—1—4	6	Ivanale	47	6	L. Marchant	L. Santos
No corre	7	Príncipe	46	9	No corre	F. Chamorro
2—3—6—1	8	Pascuerito	45	3	N. N.	J. Maldonado

SEPTIMA CARRERA.— A LAS 14.55 HORAS.— 1.100 METROS.— SEXTA SERIE.—

7—11—16—3	1	Aquarium	56	5	R. Madariaga	A. Ramírez
13—10—4—6	2	Dedicatoria	56	7	H. Salas	J. M. Baeza
1—3—7—5	3	Mencionada	54	6	O. Muñoz	G. Sarmiento
9—9—3—5	4	Cataviento	53	9	G. Jorquera	O. Jara
6—4—3	5	Bricketazo	52	13	C. Galdames	J. Zúñiga
7—3—1—17	6	Eleonora	52	2	J. González	H. Gazmuri
14—6	7	Nogalero	52	14	S. Meneses	A. Amaro
2—12—16—16	8	Proeza	52	1	N. N.	R. López
7—16—19—13	9	Lixie	51	17	G. Saavedra	C. Pfau
6—11—13—8	10	Marikay	50	8	C. Pezoa	J. Castro
5—11—4—8	11	Década	49	15	R. Valenzuela	S. Fuentes
12—8—6—6	12	La Siesta	49	3	J. M. Aravena	N. Peralta
13—15—7—17	13	La Pasarela	48	11	N. N.	J. Posadas
9—9—13—4	14	Aldebarán	48	18	J. Caro	E. Rodríguez
17—14—9—18	15	Bravío	45	4	Pedro Muñoz	F. Chamorro
8—7—11—9	16	Grimpola	45	16	R. Gatica	V. Romo
16—10—17—15	17	Récord	45	10	R. Alburqueq	J. Rodríguez
8—6—8—6	18	Vanagloria	45	12	L. Marchant	E. Barticevic

OCTAVA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 15.20 horas.— Clásico.— En esta carrera habrá juego a ganador y DUPLA.

10—5—4—2	1	Freno	61	2	L. Espinoza	C. Covarrubias
2—7—4—3	2	Invasor	61	1	R. Madariaga	J. González H
4—4—1—1	3	Mambrino	60	4	J. Escobar	A. Castro
2—1—4—3	4	V. Eugenia	57	5	E. Araya	R. San Martín
5—3—3—1	5	Simplón	52	3	O. Muñoz	C. Covarrubias

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 15.50 horas.— Condicional.— (Segunda válida para la Apuesta Triple, cierre a las 15.37 horas.)

5—4—2—6	1	Adicto	55	12	C. Pezoa	J. Castro R.
3—5—1—4	1a	Cencerro	55	10	E. Contreras	A. Breque
3—7—1	2	Ampuloso	55	2	H. Salas	J. M. Baeza
3—1—11	3	Cañamal	55	5	O. Olivares	J. Maldonado
8—1—4—13	4	Crispín	55	6	A. Núñez	P. Bagú
1—10	4a	Lipingue	55	9	O. Muñoz	J. Melero
6—2—10—1	4b	Proust	55	1	E. Araya	P. Bagú
8—2—4—1	5	Chilenazo	55	4	C. Sepúlveda	D. Sotomayor
4—2—1—9	6	Juan Díaz	55	11	S. Meneses	H. Inda
1—9—5—5	7	Licaonte	55	14	L. Espinoza	J. Chamorro
5—2—2—1	8	Masorah	55	7	J. M. Aravena	A. Bullezú
1—2—7—2	9	Multimillon.	55	8	S. Vera	J. Cavieres
4—5—5—7	10	Petardo	55	3	G. Saavedra	G. Urquidi
7—2—1—8	11	Ring	55	13	J. Escobar	A. Castro

DECIMA CARRERA. — 1.100 metros. A las 16.20 horas.— Cuarta Serie.

11—14—10—0	1	Harbin	57	6	J. M. Aravena	A. Bullezú
2—7—9—6	2	Grandiosa	56	10	A. Núñez	A. Castro
4—9—10	3	Mayor	54	4	E. Araya	J. F. González
2—5—8—9	4	Ricky Bar	54	7	C. Pezoa	O. Silva
1—4—8—9	5	Comet	5[illegible]	9	O. Muñoz	G. Urquidi
8—11—12	6	Rafumón	51	2	U. Gaete	L. Contreras
7—12—8—9	7	Lipipán	49	11	C. Sepúlveda	J. Salas
9—6—15—4	8	Tantiby	47	1	A. González	E. Scala
9—3—10—5	9	Marcianita	46	8	S. Vera	J. Inda
8—9—16—2	10	Vilita	46	5	L. Marchant	C. Tapia
Reaparece	11	Caracola	45	3	R. Alburquerq	T. Herrera

UNDECIMA CARRERA.— 1.100 metros.— 5a. serie.— A las 16.50 horas. (Tercera válida para la Apuesta Triple, cierre a las 16.40 horas.)

13—15—13	1	Radiante	58	6	R. Madariaga	O. Jara
6—2—9—1	2	Pueyrredón	54	11	J. Escobar	C. Tapia
13—9—9—2	3	Terueza	54	13	E. Araya	J. Maldonado
11—15—9—3	4	El Cuco	53	15	J. M. Aravena	T. Herrera
6—5—15—9	5	Somalía	53	1	G. Jorquera	L. A. García
8—13—2—4	6	Abydós	52	7	C. Pezoa	L. Romero
10—6—10—7	7	Caudalosa	51	2	G. Saavedra	J. F. González
12—16—5—14	8	Recanto	51	8	A. Núñez	L. G. Alvarez
16—6—5—3	9	Teterbero	51	12	S. Vera	E. Rodríguez
3—3—9—1	10	Ernesto	50	13	G. Farfán	E. Valenzuela
3—1—4—10	11	Manchego	50	16	H. Salas	J. Inda
13—10—8—11	12	Pastelón	49	9	R. Valenzuela	L. A. Orellana
9—17—11	13	Tour Bleue	49	14	F. Arredondo	J. B. Argagnon
4—14—2	14	Alexandra	48	4	C. Sepúlveda	D. Miranda
8—8—5—14	15	Norte Chico	48	10	A. Salas	P. Medina
4—10—16—13	16	Oreado	48	17	P. Muñoz	J. González H.
8—13—7—5	17	Magancia	47	5	R. Gatica	P. Inda

DUODECIMA CARRERA.— 1.100 metros.— 6a. serie.— A las 17.30 horas.

4—3—1—15	1	Binding	56	13	J. Escobar	A. Valdés
10—5—2—1	2	Maciza	55	14	A. Núñez	A. Castro
1—6—9—4	3	Angola	52	6	G. Saavedra	J. B. Argagnon
11—14—1—10	4	Duchito	52	1	Angel Jaque	E. Inda
7—5—9—9	5	Río Tajo	52	9	R. Madariaga	P. Medina
2—1—8—8	6	La Tucana	51	2	L. Marchant	L. Santos
11—4—2—1	7	Lusitania	51	8	S. Vera	J. Inda
12—1—10	8	Big Ben	50	10	C. Sepúlveda	J. Melero
6—1—1—6	9	Cocorocó	50	3	J. M. Aravena	J. Salas
12—2—11	10	Ferid	50	11	R. Gatica	R. Villa
No corre	11	Sabina	50	4	No corre	R. Allen
6—12—9	12	Sparianera	50	12	A. González	A. López
6—4—6—6	13	V. Negro	50	5	R. Valenzuela	C. Muñoz G.
12—0—14—15	14	Last Dream	47	7	P. Muñoz	L. Espinoza

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera
LA NACION	Le Touquet Orlando Perceval	El Treintaisiete Al Rodeo Emir	Espartero Mauloso Congo	Precavido Tumbaito	Baracaldo Corbacho Numen	P. Mitades Johannesburg Lucanor
LA HUASCA	Cachuco Le Touquet Marco A.	Dimitri Burlakoff Emir	Espartero Falstaff Mauloso	Precavido Codorniz	Numen Turlupin Hiparco	P. Mitades Johannesburg El Pirata
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Cachuco Le Touquet Monrey	Niño Bien Air France Al Rodeo	Espartero Falstaff Mauloso	P. Said Maggy Rouff Precavido	Hiparco Big Dandy Corbacho	Johannesburg El Pirata P. Mitades
ULTIMA HORA	Cachuco Le Touquet Monrey	Niño Bien El Treintaisiete Dimitri	Espartero Falstaff Mauloso	Maggy Rouff P. Said	Hiparco Azorella Corbacho	P. Mitades Bel Ami Johannesburg
LA SEGUNDA	M. Antonio Cachuco Le Touquet	Air France El Treintaisie. Big Winner	Espartero Falstaff Hill Fox	M. Rouff Palmadito Precavido	Hiparco Corbacho Turlupin	Bell Ami Por Mitades Johannesburg
LA TERCERA	Cachuco Le Touquet Monrey	Burlakoff Polar Emir	Espartero Falstaff T. Sentado	Maggy Rouff Codorniz Port Said	Azorella Turlupin Corbacho	Bell Ami Por Mitades Johanneburg
CLARIN	Monrey Le Touquet Perceval	Burlakoff Dimitri Emir	Espartero Maulos T. Sentado	Precavido Port Said Codorniz	Numen Baracaldo La Ingrata	Por Mitades Johannesburg El Pirata

	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera
LA NACION	Bricketazo Cataviento Lixie	Mambrino Freno	Cencerro Masorah Chilenazo	Marcianita Ricky Bar Villita	Magancia Pueyrredón Teterbero	Ferid Angola Lusitania
LA HUASCA	Marikay Aldebarán Bricketazo	Freno Mambrino	Multimillonario Proust Chilenazo	Comet Villita Mayor	Recanto Pueyrredón Teterbero	Lusitania Binding Duchito
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Aquárium Bricketazo Aldebarán	Freno Invasor Mambrino	Multimillonario Chilenazo Cencerro	Villita Comet Tantiby	Alexandra Pueyrredón Terueza	Lusitania Maciza Cocorocó
ULTIMA HORA	Bricketazo Aldebarán Cataviento	Freno Mambrino	Multimillonario Proust Cencerro	Marcianita Comet Villita	Pueyrredón Teterbero Terueza	Lusitania Binding Maciza
LA SEGUNDA	Bricketazo Cataviento Marikay	Mambrino Freno Simplón	Multimillonar. Cencerro Chilenazo	Marcianita Villita Tantiby	Teterbero Terueza Pueyrredón	Lusitania Maciza Viento N.
LA TERCERA	La Siesta Bricktazo Decada	Insavor Freno Mambrino	Multimillonar. Adicto Chilenazo	Tantiby Comet Villita	Alexandra Teterbero Terueza	Binding Sabina Lusitania
CLARIN	Aldebarán Marikay Bricketazo	Freno Mambrino	Multimillonar. Chilenazo Proust	Mayor Comet Villita	Teterbero Puyrredón Alexandra	Río Tajo Lusitania Viento N.

A PESO DE REGLAMENTO PREFERIMOS A MAMBRINO

Ejemplar de 4 años que dispone de singulares aptitudes de velocidad

Sobre la distancia de 1.100 metros y a peso de reglamento se medirán esta tarde cinco destacados velocistas. Será el número principal de la reunión programada por el Club Hípico.

De los cinco rivales que intervienen en este Premio "Comparación", Invasor será el único que intentará repetir su victoria del año pasado cuando cargando 61 kilos y con el mismo jinete que lo correrá esta tarde —Ricardo Madariaga— puso para la distancia 1.7. Vuelve a ser una de las cartas destacadas.

Las preferencias de LA NACION estarán con Mambrino, ejemplar de 4 años que ha conseguido dos victorias consecutivas en tiros cortos y que luce excelente conducción. El rival más peligroso estimamos que debe ser Freno, cuyos excelentes aprontes obligan a considerarlo, además de que en estas escalas altas de peso va siempre muy favorecido por su gran corpulencia.

A continuación damos nuestra acostumbrada Selección de Aprontes:

1.a ORLANDO (O. Muñoz), 600 metros en 37 2|5. PERCEVAL (R. Latorre), 800 metros en 52 2|5.

2a. POLAR (O. Olivares), 1.000 metros en 1.6. VANIGRE (R. Jaque), 1.000 en 1.6 3|5.

3a. BENAVIDES (aprendiz), 1.000 metros en 1.5. MATCH (aprendiz), 700 metros en 47.

TORO SENTADO (V. Bravo), 500 metros en 31 3|5.

4.a PORT SAID (R. Sagardía), 1.400 metros en 1.32. MAGGY ROUFF (J. M. Aravena), 800 metros en 52 3|5.

5a. NUMEN (aprendiz), 700 metros en 45. AZORELLA (N. Vásquez), 800 metros en 49. CORBACHO (S. Vera), 500 metros en 31.

6.a EL PIRATA (aprendiz), 600 metros en 38. BEL AMI (C. Sepúlveda), 1.000 metros en 1.7.

7.a LA SIESTA (aprendiz), 500 metros en 30. GRIMPOLA (aprendiz), 500 metros en 33.

8.a FRENO (L. Espinoza), 700 metros en 46. INVASOR (O. Muñoz), 500 metros en 30. MAMBRINO (J. Escobar), 400 metros en 24. VICTORIA EUGENIA (R. Jaque), 500 metros en 29 2|5.

9.a CHILENAZO (S. Vera), 700 metros en 45 2|5. JUAN DIZ (B. Parra), 800 metros en 53 2|5. PETARDO (G. Saavedra), 1.200 metros en 1.20.

10a HARBIN (Aprendiz) 1.000 metros en 1.09. GRANDIOSA (J. Escobar), 600 metros en 39.

11.a TERUEZA (Aprendiz), 200 metros en 12. MAGANCIA (G. Saavedra), 400 metros en 25.

12a RIO TAJO (Aprendiz), 500 metros en 32 2|5. COCOROCO (B. Parra), 400 metros en 24 3|5. VIENTO NEGRO (E. Saavedra), 800 metros en 53.

Por la pista Nº 2

Todas las carreras de esta tarde en el Club Hípico se disputarán por la pista N.o 2.

Este antecedente es de importancia para los apostadores, porque bien sabemos que en esa pista suelen triunfar los elementos más rápidos.



ALEJANDRO CASTRO, trainer de Mambrino, cree que su pupilo debe imponerse en la mejor prueba de velocidad ... pista N.o 2 le favorece.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

POSTERGACION DE PROPUESTA PUBLICA

Se posterga la apertura de la propuesta por construcción de locales tipo A y B para el Servicio de Seguro Social, en las siguientes localidades:

FREIRE — COLLIPULLI — MULCHEN — PITRUFQUEN — VILCUN Y GORBEA, CON UNA SUPERFICIE TOTAL POR CONSTRUIR DE 1.940 M2.

Esta propuesta se abrirá el día 23 de julio de 1962, a las 11 horas, en la oficina del jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat N.o 48, 4.o piso, oficina 42.

Bases y demás antecedentes, podrán solicitarse en la Sección Obras del Servicio de Seguro Social de esta Corporación, calle Arturo Prat N.o 48, 4.o piso, oficina 48, hasta el día 13 de julio de 1962, fecha en que los contratistas deberán entregar sus observaciones a los antecedentes.

Podrán participar en la presente licitación, los contratistas inscritos en los registros de la institución en 1a., 2a. y 3a. categorías.

El valor de los antecedentes es la cantidad de Eº 6.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CONSEJO DE FOMENTO E INVESTIGACION AGRICOLAS

PROPUESTAS PUBLICAS

SEGUNDA PUBLICACION

Equipo Matadero Frigorifico de Temuco

LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS PARA LA ADQUISICION, INSTALACION, MONTAJE, HABILITACION Y PUESTA EN MARCHA DE LA MAQUINARIA Y EQUIPO PARA EL MATADERO FRIGORIFICO DE TEMUCO.

Las bases, documentación, condiciones generales, características de las maquinarias, equipo a instalarse, planos del edificio del Matadero y demás antecedentes técnicos, deberán solicitarse en la Gerencia de la institución, en calle Teatinos N.o 40, 5.o piso, de 15 a 18 horas.

EL PLAZO PARA ENTREGAR LAS PROPUESTAS SERA DE 90 DIAS, A CONTAR DESDE LA FECHA DE LA TERCERA Y ULTIMA PUBLICACION.

EL GERENTE

VALPARAISO Sporting CLUB
VIÑA del MAR

Domingo 1.o de julio de 1962

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio "Augur".— A las 11,45 horas

3—0—0—0	1	Langostino	56	7	L. Mejías	O. Urbina
—	2	Pathy	56	3	H. Rozas	O. Castillo
—0—0	3	Vulcano	56	14	R. Pavez	J. Romero
0—0—6—3	4	Entusiasmo	47	10	J. Parra	J. Romero
0—0—0—0	5	Arcole	55	9	M. Carrasco	D. Sandoval
Reaparece	6	Dino	55	5	P. Muñoz	J. González
—	7	Quintal	55	1	S. Pérez	F. Castro I.
1—0—0—0	8	Rouen	53	11	E. Frías	F. Galleguill.
0—4—0—0	9	Dark Astro	50	8	L. Vásquez	O. Silva
—	10	El Peuco	50	12	V. Lobos	M. Maira
—0	11	La Cillotana	49	6	P. Vargas	O. Leiva
0—0—0—2	12	Dunkerque	47	13	S. Azócar	O. Allaga
0—3—0—4	13	My Maid	47	2	J. Gálvez	O. Allaga
—0—0	14	Royal Velox	45	4	R. Quiroz	O. Manríquez

SEGUNDA CARRERA. — 1.300 metros. — Premio "Avellano". — Condicional.— A las 12,15 horas

—	1	Tupungato	56	7	E. Frías	U. Ruque
—0—5	2	Futurete	54	12	S. Azócar	D. Bernal
—	3	Audacina	53	6	C. Astorga	J. González
—	4	Molnia	53	11	R. Núñez	J. González
—	5	Picadilly	53	8	L. Vásquez	O. Saavedra
—0—0—0	6	Tolomiro	53	5	H. Quijada	N. Ramírez
0—4—3—0	7	Atardecer	52	10	E. Muñoz	O. Leiva
3—2—5—0	8	Bío Bío	51	3	S. Arellano	L. Alvarez B.
2—3—2—3	9	Arroyo	48	13	G. Núñez	D. Araya
0—6—6—2	10	Evertoniana	48	9	J. Miranda	G. Sarmiento
0—0—0—6	11	La Pochita	48	1	L. Arquero	G. Avila
3—0—4—2	12	Ravena	48	4	H. Obregón	A. Breque V.
3—0—4—0	13	Trivia	48	14	R. Quiroz	O. Urbina
6—0—0—0	14	Mamá Inés	46	2	J. Parra	H. Alcántara

TERCERA CARRERA. — 1.300 metros. — Premio "Avellano".— Condicional.—A las 12,45 horas

0—0	1	Rau	54	9	D. Santibáñez	H. Jara
3—5—2	2	Ansioso	53	1	S. Arellano	L. Alvarez B.
— — — —	3	Chosica	53	13	E. Muñoz	J. González H.
6—5—0	4	Ll. Llinqui	53	2	L. Arquero	H. Garretón
— — — —	5	Tadea	53	10	H. Obregón	A. Breque V.
0	6	Grenoble	52	5	J. Frías	O. Castillo
0	7	La Lero	52	14	E. Frías	D. Bernal
0—0	8	Alfana	51	8	A. Orellana	O. Urbina
0—0	9	Taunada	51	12	S. Azócar	H. Alcántara
0—0	10	Terrace	51	3	H. Quijada	G. Sarmiento
0—0—0—0	11	B. Carta	49	11	R. Quiroz	O. Manríquez
0—0—4—0	12	Mirita	49	6	N. Bravo	G. Avila
0—0—0—0	13	La Signorina	47	7	L. Vásquez	O. Saavedra
4—0—0—4	14	F. de Ulmo	47	4	A. Parra	L. Valle

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio "Aurelio".— A las 13,20 horas

0	1	Alegrón	57	10	D. Santibábez	L. Romero
0—0	2	Huachito	57	2	O. Saavedra	I. Saavedra
2—2—2—4	3	Cucurucú	54	14	J. Pacheco	F. Parisi
0—3—4—5	4	Roi d'Amour	54	9	O. Muñoz	O. Silva
0—0—4—0	5	S. Dorada	53	12	S. Pérez	H. Navarro
0—0—0—1	6	Tramposo	52	4	J. Farías	J. Romero
0—3—3—4	7	Zampano	52	13	S. Azócar	D. Bernal
0—0—0—1	8	Aitui	51	6	A. Orellana	E. Spirea
1—0—4—4	9	Altavoz	51	11	J. Parra	H. Jara
0—0—0—0	10	Satana	51	7	R. Núñez	R. Saavedra
0—5—0—2	11	Apoteosis	50	8	N. Bravo	A. Padovani
2—2—3—2	12	Respeto	49	5	J. Miranda	G. Sarmiento
0—0—0—0	13	Ben Hur	48	3	L. Arquero	G. Mancilla I.
0—2—0—4	14	Rosa Inca	48	1	R. Durán	O. Allaga

QUINTA CARRERA.— 1.700 metros.— Premio "Alcázar".— Handicap. — A las 13,55 horas

1—3—4—2	1	Torquemada	58	3	G. Saavedra	L. E. Vásquez
6—2—2—1	2	P. al Viento	53	1	E. Frías	A. Padovani
Reaparece	3	Valeroso	53	6	S. Arellano	L. Alvarez B.
1—1—3—0	4	Sunfall	52	8	A. Orellana	D. Bernal
5—2—0—4	5	Querellado	51	2	G. Núñez	M. Maira
0—0—1—4	6	Krupp	49	7	J. Miranda	F. Galleguillos
1—0—3—0	7	Labieno	48	5	S. Azócar	R. Bernal
3—1—0	8	Quitador	45	4	R. Durán	A. Marchesini

CONTRATIEMPOS

Valparaíso Sporting Club
DOMINGO 1.o DE JULIO

PRIMERA CARRERA

LANGOSTINO.— 27 del 5 del 62: Fue abierto entre curvas.

ROUEN.— 17-6-62: Su preparador atribuye la mala carrera a que la pista estaba liviana.

SEGUNDA CARRERA

EVERTONIANA.— 17-6-62: Su jinete dio cuenta que levantó la cabeza al partir.

TERCERA CARRERA

BUENA CARTA.— 17-6-62: Partió desmejorada.

QUINTA CARRERA

SUNFALL.— 12-6-62: Fue abierto en tierra derecha.

QUERELLADO.— 12-7-62: Fue estorbado en tierra derecha.

LABIENO.— 24-6-62: Partió ligeramente desmejorado.

QUITADOR.— 17-6-62: El jinete no pudo cumplir instrucciones de correr entre los punteros porque no es un caballo rápido y fue tapado por los demás competidores en las primeras distancias. Su preparador exhibió juego hecho y manifestó que no se explica su mala carrera pues está en muy buen estado.

SEXTA CARRERA

PUERTO NUEVO.— 17-6-62: A raíz de sus malas carreras el preparador lo ha tenido en observación veterinaria y está en muy buenas condiciones. Lo correrá con anteojeras.

SEPTIMA CARRERA

MELANIA: 27-5-62: Su preparador atribuye su mala carrera a que ha corrido muy seguido, y a que por primera vez corría en la distancia de 1.900 metros. La descansará antes de volverla a inscribir.

OCTAVA CARRERA

OLIVO.— 24-6-62: Se quedó parado.

QUEMADORA.— 5-6-62: Su preparador atribuye sus malas carreras a la dureza de la pista, pues está en perfectas condiciones.

NOVENA CARRERA

PARAISO.— 27-5-62: Su preparador atribuye la mala carrera a la dureza de la pista. Está en buenas condiciones.

DECIMA CARRERA

BIG NEWS.— 12-2-62: Tuvo contratiempos en la primera curva.

MULCHENINA: 12-6-62: Partió ligeramente desmejorada, y estuvo a punto de rodar al ser casualmente cargada en tierra derecha.

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio "Altar".— Handicap.— A las 14,30 horas

3—2—2—3	1	Countryman	59	2	O. Saavedra	N. Ramírez
— — — —	2	El Jerarca	55	9	J. Farías	J. Romero
1—3—1—1	3	Beltrame	54	6	E. Romero	Alv. Breque V.
5—5—6—4	4	Pelequén	53	1	R. Arredondo	D. Sandoval
1—1—2—1	5	Timbao	52	8	C. Astorga	J. González H.
0—2—1—0	6	Póker	50	3	N. Bravo	L. E. Vásquez
Reaparece	7	Puerto Nuevo	49	7	H. Quijada	O. Castillo
0—0—3—1	8	Ciclón	48	5	J. Miranda	G. Sarmiento
1—3—2—1	9	Guaiquillo	48	4	R. Durán	O. Allaga

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio "Emilio Villarino".— Carrera Especial.— A las 15,05 horas

0—6—3—3	1	Jubiloso	57	7	R. Arredondo	D. Sandoval
4—4—1—2	2	Marusiña	55	3	G. Saavedra	A. Padovani
4—3—2—3	3	Kolchak	53	4	J. Pacheco	J. González H.
2—1—0—0	4	G. Chance	52	6	S. Azócar	H. Alcántara
5—2—2—5	5	Melanai	50	1	J. Parra	H. Alcántara
2—0—1—1	6	Báltica	51	8	H. Obregón	Alv. Breque V.
3—4—3—0	7	Sintonía	49	5	G. Núñez	O. Allaga
1—6—5—5	8	Bataglia	48	9	J. Miranda	J. González H.
Reaparece	9	Estrato	47	2	R. Durán	F. Parisi

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio "Aviador".— Handicap. —A las 15,40 horas

0—0—0—0	1	Liguay	55	14	G. Saavedra	J. González H.
0—3—6—3	2	Chiflon	54	6	E. Muñoz	D. Bernal
0—0	3	G. Conde	54	5	L. Mejías	A. Martínez
Reaparece	4	Interino	54	7	M. Carrasco	H. Navarro
0—1—0—0	5	Cobertizo	52	12	S. Pérez	O. Silva
0—1—0—1	6	Laúd	52	3	J. Manríquez	O. Manríquez
1—4—0—6	7	Lujosa	52	13	R. Arredondo	H. Jara
0—0—0—4	8	Olivo	52	4	H. Quijada	N. Ramírez
0—0—0—0	9	Oslo	52	10	S. Arellano	L. E. Vásquez
0—0—0—3	10	Bordales	51	2	R. Núñez	O. Urbina
Reaparece	11	Quemadora	51	11	L. Vásquez	I. Saavedra
0—0—0—0	12	El Gorila	50	1	N. Bravo	R. Saavedra
Reaparece	13	Farrero	50	8	J. Pacheco	D. Sandoval
1—0—0—5	14	Torroncino	49	9	L. Arquero	G. Mancilla I.

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio "Antar".— Handicap. — A las 16,15 horas

5—5—4—0	1	Sevillano	58	4	G. Saavedra	J. González H.
3—0—5	2	Cucalón	55	8	E. Romero	Alv. Breque V.
0—5—4—1	3	Pharsalia	51	6	J. Farías	Alv. Breque V.
1—0—3—2	4	Mira Ríos	55	13	E. Muñoz	F. Parisi
0—1—2—1	5	Landeau	52	3	S. Arellano	R. Bernal
0—0—0—1	6	La Luchita	46	9	N. N.	R. Bernal
6—6—1	7	Incaico	50	12	J. Pacheco	E. González
Reaparece	8	Janitor	49	10	H. Obregón	H. Garretón
0—0—6—0	9	Paraíso	49	2	H. Quijada	L. Valle
1—2—2—2	10	Arquería	48	11	S. Azócar	D. Bernal
0—4—0—1	11	Farma	46	1	J. Miranda	D. Bernal
	12	Gobiernista	47	7	J. Parra	H. Navarro
0	13	Lomaso	47	11	R. Quiroz	L. Romero
3—5—5—2	14	Las Canchas	46	5	L. Vásquez	R. Saavedra

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio "Alcatraz".— A las 16,50 horas

0—0—1—1	1	Cuyano	55	13	S. Pérez	G. Pérez
4—0—5—1	2	Disipada	55	5	J. Pacheco	G. Mancilla I.
2—5—4—1	3	Fantasma	55	9	E. Romero	Alv. Breque V.
4—6—0—8	4	Weil	52	7	J. Farías	Alv. Breque V.
0—6—0—0	5	Ganadero	54	8	G. Saavedra	J. González H.
2—0—2—3	6	Liebling	52	3	C. Astorga	J. González H.
3—4—1	7	Trouvaille	52	11	J. Miranda	G. Sarmiento
Reaparece	8	Café Filho	51	2	A. Orellana	O. Urbina
1—4—0—0	9	Big News	50	10	S. Arellano	H. Navarro
3—2—1—0	10	Mulchenina	49	1	S. Azócar	A. Martínez
4—4—0—2	11	Blue Baron	48	12	R. Durán	F. Parisi
5—3—0—0	12	Kindy	48	4	H. Rivera	C. Muñoz E.
0	13	La Pellinada	47	6	N. N.	D. Sandoval

Pronósticos para el Sporting Club

1a. DUNKERQUE, Rouen y Pathy
2a. ARROYO, La Pochita y Atardecer
3a. ANSIOSO, Flor de Ulmo y Chosica
4a. RESPETO, Tramposo y Aitui
5a. PLUMA AL VIENTO, Sunfall y Quitador.
6a. TIMBAO, Ciclón y Countryman
7a. BATAGLIA, Báltica y Marusiña
8a. TORRONCINO, Chiflón e Interino
9a. LA LUCHITA, Pharsalia y Arquería
10a. TROUVAILLE, Ganadero y Blue Baron





Todo aquel que lucha por su futuro los encuentra en su camino... pero, el problema no está en el problema en sí, está en encontrar su solución positiva; Muchas veces, la solución está allí, esperando, pero el hombre no la puede ver, ni asir ... hace falta, entonces, una mano amiga que lo guíe, le muestre y allane el camino.

Al desaparecer el problema, el hombre habrá dado un paso más adelante!

Esa mano amiga es el BANCO DE CREDITO E INVERSIONES que, durante 25 años, sin escatimar esfuerzos y tratando de reducir el tiempo al mínimo, ha ayudado a resolver muchos casos, indicando el camino y alentando con soluciones oportunas, rápidas y positivas.

Así, día a día, los diferentes Departamentos del BANCO DE CREDITO E INVERSIONES ofrecen la efectiva realidad de sus útiles servicios a quienes depositan en él su confianza.

BANCO DE CREDITO e INVERSIONES

25 AÑOS DE CONSTANTE SUPERACION EN ATENCION Y SERVICIO

4.—AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS

MOTO FREJUS, SE VENDE DE gran ocasión. Lord Cochrane 178, casa 3.
29 y 30|VI y 1.o|VII|62 Z.

VENDO CAMION CHEVROLET 1951, $ 1.800.000. Franklin 125.
1.o, 2, 3, 4 y 5|7. 4. P.

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

EN CASA FAMILIA SE ARRIENDA pieza con pensión. Suecia 1164 llegar E. Yáñez. Fono 490839.

ARRIENDO PIEZA SEÑORA SOLA, Villa Macul, calle 24 N.o 4185.
29, 30|VI y 1.o|VII|62 8. Z.

¡OJO! ARRIENDO VARIAS PIEZAS con pensión a la calle. 2 personas (Eº 75). Estudiantes, precios módicos. Huérfanos N.o 1946.
29 y 30|VI y 1.o|VII|62 8. Z.

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

Eº 80 OCASION UNICA, VENDEN preciosa máquina a vapor accionada por alcóhol; hermoso juguete a escala de gran tamaño, especial para darle movimiento a diferentes juguetes con polea. Tratar fono 490901. 1.o, 2, 3|7|62 9 Z

Eº 150 EXTRAORDINARIA OCASIÓN precioso mantel chino puro hilo, pieza única, gran cantidad hermosos bordados a mano, tamaño 240 x 180, 12 grandes servilletas bordadas. Nuevo. Tratar fono 490901. 1.o, 2, 3|7|62 9 Z

10.—CONSTRUCCION y SUS MATERIALES

MAESTRO RESPONSABLE EJECUTA: albañilerías, estucos, yesos, azulejos, pinturas, construcción general. (Independencia 684_Bravo.)
1.o, 2, 3|7|62 10 Z

REPARACIONES TECHOS Y CANALES. Teléfono 85420.
1.o, 2, 3|7|62 10 Z

14.—ESTATUTOS y LEGALES

CON LA PRESENCIA DEL INSPECTOR del Trabajo, señor Jaime Enríquez, se llevó a efecto la elección de la nueva directiva del Sindicato Profesional de Choferes de la Línea Cerrillos-Plaza Italia. Quedando constituída de la siguiente manera: Presidente, señor Eduardo González Tapia; secretario, señor Manuel Lobos Vilches; tesorero, señor Ismael García Campos; directores, señores Luis Segovia Cárdenas y René Cancino Tapia. En Santiago, 27 de junio de 1962.
29, 30|6. y 1.o|7|62. 14. P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS cheques (en blanco), Serie B. H. 1647048 al 1647050, de la cuenta N.o 64548 del Banco del Estado de Chile, Santiago, Casa Matriz, quedan nulos por haberse dado aviso correspondiente.
29 y 30|VI y 1.o|VII.— 14. C.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque N.o 991972, Banco del Estado, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
30|VI; 1.o y 2|VII 14. P.

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS COMPREN SUS ARGOLLAS en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostin Nueva York 66.

EMPRESA DE TRANSPORTES COLECTIVOS DEL ESTADO

PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas por la compra de uniformes de verano para conductores en las cantidades y tipos que se indican:

1.900 Pzs. SLAKS DE GABARDINA TIPO AMERICANO.

Bases y antecedentes en la Sección Adquisiciones Plaza, Catedral N.o 1443, 2.o piso, oficina 21-A, desde el 2 de julio. Las propuestas se abrirán el miércoles 25 de julio, a las 16 horas.

EL DIRECTOR

CICUTA

¿COMO ANDAS DEL REUMA?

BASTANTE BIEN DESDE QUE ME DAN UNAS INYECCIONES

¿NO SERAN DE AGUA DESTILADA?

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Moneda 1137, Of. 78. Fono 80813.
H|O C GP.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones. Huérfanos N.o 1294 Of 42 teléfono 64559

GASTON MECKLENBURG VASQUEZ
Abogado
Cheques y letras en Santiago y provincias. Juicios de arriendo y del trabajo. Herencias. Estudio de títulos. Rectificación de nombres. Escrituras y contratos en general. Sociedades civiles y comerciales. Quiebras. Excarcelaciones y toda clase asuntos criminales.
Catedral 1043 - Of. 507 - Fono 61613.— Solamente: 10.30 a 13 y 16 a 18 horas.
30|6 G. P.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84884. Horas: 6-8 P. M.
1.o al 31|7. G.P.

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Consultas 2 a 4. Mac-Iver 142, 2.o piso, Oficina 204, Teléfono N.o 393601. Martes, jueves y sábado. Pedir hora al fono N.o 496745.
H|O-C.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68823
H|O-C

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH W.
Especialidad Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68. Santiago. Teléfonos 94092-465451. Atención de 4 a 7
16|XII.— GP.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono N.o 86762

DOCTORA NAVARRETE
Señorías: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna N.o 315. Fono 35912.
H. O. G P

Dr. ERNANI PARODI
Piel, Sífilis, Venéreas. Serrano N.o 333. Fono 382268.
6|12|62 G. P.

ABDELKARIN DAVIS
Señoras
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3-7, Huérfanos 2084.
15|VII — GP.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones. Prótesis inmediata. Coronas. Fundas. Rapidez. Compañía 1068. Oficina
31|7 G.P.

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. Atención desde 8.30 horas.
CLINICA DENTAL CENTRAL
Compañía 1068. Oficina 1105. Fono 85702, edificio Teatro Plaza.
31|7 G.P.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante.
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf, Ahumada 131, Of. 916, Teléfono 60828.

ENFERMERAS UNIVERSITARIAS

CLINICA DE ENFERMERIA
Atendida por Enfermeras Universitarias.
Nebulizaciones, aplicaciones de luz ultravioleta, cateterismo vesical, inyecciones, sondeos, curaciones, control de presión arterial y todo tipo de tratamientos de enfermería. Horario: lunes a viernes, de 17.30 a 20.30 horas. Huérfanos 714, oficina 117 (entrepiso). Teléfono 483026.
1.o al 31|7. G.P.

MECANICA DENTAL

Soldaduras, reparaciones dentales inmediatas
CARLOS RAKOS
Monjitas 779 — Tercer piso.
31|7 G.P.

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por AHUMADA 312. Teléfono 67378.
31|7 G.P.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O C G P

18.—INSTRUCCION Y EDUCACION

ACADEMIA "JOMAR". TECNICA Profesional. Bandera 670. Academia fundada el año 1946. Profesorado titulado. Aprenda: Laboratorista Dental, Relojería, Modas, Moda Infantil, Peluquería completa de señoras. Matrícula gratis.
1.o al 31|7. 18. C.

ESCUELAS POLITECNICAS PROFESIONALES "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte - confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundados 1914. Internado femenino alumnas provincia. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta).
1.o|7. 18. P.

INICIANSE CURSOS DACTILOGRAFÍA, 15 días Eº 12,50. Contadores, auxiliares, taquígrafos. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257.
Del 29|VI al 9|VII.— 18. P.

MODAS, LENCERIA, CAMISERIA, sastrería. Empiezan nuevos cursos. Anexo "Alonso Figueroa". Catedral 1257.
Del 29|VI al 9|VII.— 18. P.

PELUQUERIA SEÑORAS, CABALLEROS. Horarios diurnos, nocturnos. Catedral 1257.
Del 29|VI al 9|VII.— 18. P.

SECRETARIAS, TAQUIGRAFAS, dactilógrafas comerciales, curso completo comercio, redacción, contabilidad, aritmética, taquigrafía, dos, cuatro meses. Escritura máquina, tacto, 15 días, uno, dos meses. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad. Fundado 1922, Santo Domingo 1030 (cerca Puente). Teléfono 69595.
1.o y 2|7. 18 P.

36.—OCUPACIONES BUSCAN

PERSONA CON MAGNIFICAS REFERENCIAS, se ofrece para trabajos de cobranza. Lord Cochrane 178, casa 3.
29 y 30|VI| y 1.o|VII|62 36. Z.

CONTADOR REGISTRADO SE ofrece llevar y poner al día contabilidades y Libretas de Seguro. Escribir a Mayashi, Alcalde Dávalo 20-A.
29 y 30|VI y 1.o|VII 62 36. Z.

GARZON SE OFRECE CON MUCHA experiencia en el ramo. O atiende toda clase de fiestas sociales fuera o dentro de Santiago. Dardignac 312.
29 y 30|VI y 1.o|VII|62 36. Z.

37.—OCUPACIONES OFRECEN

NECESITO EMPLEADA DOMESTICA, cuatro personas. 461067.
1.o 2, 3|7|62 37 Z

40.—PROPIEDADES VENDEN

CASA GRANDE VENDO, EDISON 5098, Quinta Normal. Ver y tratar en la dirección ya indicada.
29 al 15|VII|62 40. Z.

Eº 1.500 SITIO 20x50, TOTALMENTE urbanizado, con agua y luz a la puerta, cerrado, árboles frutales, parras en producción y mejras, locomoción a una cuadra, muy buena oportunidad. Vicuña Mackenna, paradero 18, Santa Julia, La Florida, calle 10 N.o 9382, lado sur.
29 y 30|VI y 1.o|VII|62 40. Z.

CASA-QUINTA VENDO, 5.200 mts2. totalmente urbanizada, cerrada, luz, agua instaladas, frutales y flores finas en producción. Eº 25.000, facilidades. Los Corcolenes 6952, paralela a Avenida Larraín.
29|VI al 2|VII.— 40. P.

Eº 1 000 SITIO SALVADOR SANFUENTES. Los Quillayes, 400 metros. Urbanizado vende Tapia. Teatinos 248. Departamento 50.
1.o, 2, 3|7|62 40 Z

Eº 30.000, GRAN BUNGALOW, flamante, esquina, construcción fina, concreto, techos tejas parisién, rodeado hermosos prados, jardines, regadores automáticos; excelentes rejas fierro, consta: espacioso living, con artística chimenea, y comedor con sólidas terrazas; cuatro grandes dormitorios con closets, baño lujo, artefactos azulejos norteamericanos, toilette visitas con azulejos, amplia cocina amoblada, rodeada azulejos, reposteros, departamento empleada con toilette, closet; bodega, garaje concreto, lavandería, tres terrazas, parrón. Eº 20.000 contado, saldo facilidades convencionales, sin comisión, barrio Bilbao, García Moreno y Amapolas. Tratar dueño, fono 490901.
1.o y 2|7. 40. Z.

42.—PRENDAS DE VESTIR, NUEVAS y USADAS

VENDO ROPA USADA, SEÑORA, señorita, niños. Precios muy cómodos. Fono 461067.
1.o, 2, 3|7|62 42 Z

ROPA SEÑORITAS, CASI NUEVA, muy barata, vendo. Fono 482427.
1.o|7. 42. P.

48.—REMATES y CITACIONES

REMATE MENAJE DEPARTAMENTO.— Orden de la señora Elena Figueroa de Ponce, Avda. Santa María 349, Depto. 13-B, domingo 1.o de julio, a las 11 de la mañana. H. Fco. Rivera, A. Humeres, M. Silva, Fco. Tocko, L. Villarroel, T. Servat, Luis Llodrá, A. Pérez, C. Flesch, Silvia Correa, Arturo Farfán, E. Raúl Molina, Guillermo Schmidt.— A la vista, Alfredo Recart Sch., Gustavo Echeverría V., Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos.
30|VI y 1.o VII.— 48. C.

48.—REMATES y CITACIONES

POR ORDEN DEL QUINTO JUZGADO Civil de Menor Cuantía, rematará el día 6 de junio de 1962, a las 15 horas, en calle Chacabuco 763: Juicio Química Bayer de Chile con Trostel Alfredo: 1 ropero bombe de 2 cuerpos, 2 pedestales de madera, 1 mesa de centro y radio de sobremesa marca Telefunken.— Nicanor Marticorena Pereira, martillero público.
28|6|62 al 1.o|7|62 48 C

POR ORDEN DEL QUINTO JUZGADO Civil de Mayor Cuantía, remataré el día 6 de julio de 1962, a las 15 horas, en calle Chacabuco 763, Juicio Horwitz con Eggeling, bicimoto marca Jawa, color lacre N.o 15812-550.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.
28, 29 y 30|VI y 1.o VII|.— 14. C.

POR ORDEN DEL SEPTIMO JUZGADO Civil de Menor Cuantía, remataré el día 6 de julio de 1962, a las 15 horas, en calle Chacabuco 763. Juicio Guendelman con Palacios Manuel: mesa moderna de comedor, vitrina normanda y marquesa pino 1 plaza con sommier. — Nicanor Marticorena Pereira, martillero público.
28|6|62 al 1.o|7|62 48 C

POR ORDEN DEL TERCER JUZGADO Civil de Menor Cuantía remataré en Chacabuco 763, a las 15 horas, el día 6 de julio de 1962: Esmeril eléctrico marca "Aurora" y un voltómetro en el juicio Violic con Venegas Gervasio.— Nicanor Marticorena Pereira, martillero público.
28|6|62 al 1.o|7|62 48 C

REMATE JUDICIAL.— ANTE Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 342, 3er. piso, se rematará 12 de julio de 1962, a las quince y media horas propiedad ubicada en calle Carlos H. Prieto N.o 7002, de la Comuna de La Cisterna, departamento de San Bernardo, inscrita a fojas 1901 N.o 3018 del Registro de Propiedades Conservador de Bienes Raíces de San Miguel, año 1960. Mínimum subasta: Eº 737, valor tasación vigente. Forma de pago: al contado en dinero efectivo. Tomar parte subasta acompañar boleta bancaria o dinero efectivo por valor 10 o|o mínimum. Serán cargo subastador pago gastos escritura, impuesto de transferencia y gastos necesarios para aprehensión material propiedad subastada. Demás bases y antecedentes expediente caratulado Rodríguez Moncada, José Alfredo con Durán Salgado, José. Ejecutivo.— El Secretario.
28, 29 y 30|VI y 1.o VII.— 48. C.

REMATE DE UN INMUEBLE.— EN causa rol 64.480, "Fisco con Liga Marítima de Chile y otros", del Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Valparaíso, cobro ejecutivo pesos impuesto Bienes Raíces primer semestre mil novecientos sesenta y uno, don Luis Espinoza Leiva, subastó bien raíz de doña Carmen Agulló A., ubicado en calle Dieciséis s|n., Valparaíso, rol 546-13, en la suma de setenta escudos (Eº 70). Se hace esta publicación para los efectos del artículo 189 del Código Tributario. Transcurrido el plazo de dos meses desde la correspondiente publicación de este aviso, se extenderá a favor del subastador la escritura de venta.— Valparaíso, 18 junio 1962.— Carlos Garcés Dellinger. Secretario.
30|6. 48. C.

REMATE DEL MENAJE DE CASA, domingo 1.o de julio, a las 10 horas, calle Grajales 2460, por orden de la Sucesión Donoso Varela, Héctor Francisco Rivera, Juan Miranda, Jorge de la Fuente, Rodolfo Terzan, Lilian de Wormald, Teobaldo García, Alfredo Pérez, Carlos Pardo, Luis Llodrá, Manuel Sta. María, Sergio Navarro. A la vista, Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil. Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos.
30|VI y 1.o|VII.— 48. C.

REMATE.— TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago. Audiencia veinticuatro julio 1962, 15.30 horas, propiedad calle Lo Encalada 465, inscrita fs. 1764, número 3508, Conservador Santiago, 1947. Mínimum, Eº 2.330; pago, mitad contado y mitad seis meses plazo, interés 15 o|o y 18 o|o anual caso mora. Boleta garantía 10 o|o mínimum. Más antecedentes juicio "Rodríguez con Hahn".— Fernández, Secretario.
1.o|7. 48. P.

REMATE. ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago, 16 de julio 1962, 15 horas, se rematará propiedad ubicada calle Juan Enrique Concha N.o 254, comuna Ñuñoa. Mínimo: Eº 7.472,66. Garantía: 10 o|o mínimo. Bases y antecedentes juicio ejecutivo "Comunidad Rueda Hermanos-Tapia".— Secretario.
1.o|7. 48. P.

Para alimentar a nuestros niños se necesitan cosechas, comestibles. Para velar su sueño, colchones, frazadas. Para cubrirlos, ropa y zapatos. Usted nos puede ayudar... lo esperamos en Alonso Ovalle 1479

48.—REMATES y CITACIONES

REMATE DE UN INMUEBLE.— EN causa Rol 64.480, "Fisco con Liga Marítima de Chile y otros", del Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Valparaíso, sobre cobro ejecutivo pesos, impuesto Bienes Raíces primer semestre 1961, doña Ana Aída Soto Miranda, subastó bien raíz de don Orencio González D., ubicado en Valparaíso, Avenida Elías s|n., Rol N.o 1362-36, en la suma de seiscientos escudos (Eº 600). Se hace esta publicación para los efectos del artículo 189 del Código Tributario. Transcurrido el plazo de dos meses desde correspondiente publicación este aviso se extenderá a favor de la subastadora la escritura de remate. Valparaíso, 15 de junio de 1962.— Carlos Garcés Dellinger. Secretario.
30|6. 48. C.

POR ORDEN DEL TERCER JUZGADO Civil de Menor Cuantía, remataré el día 6 de julio de 1962, a las 15 horas, en calle Chacabuco 763, Juicio Banco Nacional del Trabajo con Belloni Miguel. Cuadro al óleo, ropero 1 cuerpo, carro cromado para té, 1 juego té plaqué de 7 piezas, 2 candelabros, 1 cómoda niño, 3 sommiers, balanza chica tipo Gay, máquina moler carne, olla a presión, siete piezas utilería de cocina, 1 juego de frascos para especies, veinte piezas platos y platillos diversos.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.
29|6. al 2|7|62. 48. O.

REMATE.— ANTE JUEZ PARTIDOR, don Fernando Montenegro, rematárase día 4 de julio próximo, 18 horas, en Secretaría Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 342, propiedad ubicada Eleuterio Ramírez N.o 2547, de San Javier, inscrita a fs. 104 N.o 131, propiedades 1943 esa ciudad. Mínimum posturas Eº 998. Precio se pagará Eº 300 contado, saldo dos cuotas seis meses y un año plazo 10 o|o y 15 o|o anual en caso mora, con hipoteca propiedad. Comuneros pueden imputar precio sus cuotas. Interesados, salvo comuneros, deberán otorgar garantía, Eº 99,88 para derecho hacer posturas subasta. Propiedad se veden ad corpus. Serán cuenta exclusiva subastados todos gastos escrituras, inscripciones, impuestos y contribuciones. Partidor ordenó notificaciones LA NACION y "El Diario Ilustrado", número de veces exigido por ley.— Elia Osorio, Actuaria.
30|6., 1.o y 2|7|62. 48. P.

POR ORDEN DEL QUINTO JUZGADO Civil de Menor Cuantía, remataré el día 6 de julio de 1962, a las 15 horas, en calle Chacabuco 763: Juicio Zúñiga con Sandoval Jorge: Máquina de escribir Underwood y una máquina sumadora sin marca.— Nicanor Marticorena Pereira, martillero público.
28|6|62 al 1.o|7|62 48 C

EN EL REMATE QUE EFEC... ré el día viernes 29 del ... en calle Catedral 2071, ... especies consignadas de ... guientes personas: Julio ... David Germán, León G... Héctor Fco. Rivera, ... Tokos, Manuel Silva, Hern... rez, Carlos Antúnez, Abdón ... merez, León Herman.— ... Marticorena Pereira, Ma... Público. 28 y 29|VI.— [illegible]

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

ACEPTO CLUB SOCIAL QU... ga Personalidad Jurídica. ... go de local y casa casi en ... centro de Santiago. D... 312.
29 y 30|VI y 1.o|VII|62 [illegible]

UNICAMENTE TESSA SOLU... nará sus problemas, eficaz y ... pidamente. Mentalista, titu... torizado. Yerbería Modelo, ... tro 17.
29|VI al 2|VII.— [illegible]

55.—CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

QUATRIEME COMPAGNIE ... Pompiers. "Pompe France". ... extraordinair mardi 3 juillet ... hrs. Ordre du Jour: Festiv... 14 juillet. Caise de volo... Centenaire.— Le Secretaire.
1.o, 2, y 3|7. [illegible]

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS SOLICITADAS ENTRE EL 12 AL 26 DE JUNIO, INCLUSIVE.

Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería.— "CORNETA", "HANDY", "BEKINOX".

Clase 9.—Productos textiles vegetales preparados.— "ZEFKROME".

Clase 12.—Caucho, gutapercha, corcho. — "DINA".

Clase 15.—Pieles y cueros curtidos, sedas, lanas, crines, etc.— "LIBERTY", "CAMPANA".

Clase 18.—Productos vegetales y animales, abonos vegetales y animales. — "AGROMIX".

Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes y para pintura.— "WEGMOIL".

Clase 20.—Adhesivos, pintura, barnices, pastas.— "PIROFLEX", "EMULTEX", "ONYX", "SILTEX", "MONTANA", "SILVREX", "RHODEX", "SONIG", "MONTANA", "MG", "IMPRONOL".

Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.— "XYNOMINE".

Clase 26.—Escobas, plumeros, brochas y pinceles.— "GOLONDRINA".

Clase 28.—Herramientas, cuchillería, armas blancas y lijas.— "WILKINSON SWORD", "PANASONIC".

Clase 29.—Máquinas de coser, tejer, hilar, etcétera.— "OLYMPIA", "PANASONIC".

Clase 30.—Aparatos de servicio higiénico y aseo, planchas.— "CALHOGAR", "REFRIGERASIAM", "PANASONIC".

Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.— "ITT STANDARD", "REFRIGERASIAM", "MAGIC", "PANASONIC".

Clase 34.—Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.— "NUCAR", "ITT STANDARD", "REFRIGERASIAM", "OASIS", "PANASONIC".

Clase 36.—Maquinaria y vehículos.— "DUROFLEX", "CITRONETA", "CLEVITE", "DISEÑO CABEZA DE CABALLO", "NATIONAL", "ITT STANDARD", "CAMPEONATO", "REFRIGERASIAM", "MAGIC", "NORGE", "SUDAMTEC", "PANASONIC".

Clase 37.—Telégrafos, teléfonos, radio y señales.— "CLEVITE", "ITT STANDARD", "CONSTELLATION", "DUMONT", "SILVERSCOPE", "PACKARD BELL", "PANASONIC".

Clase 39.—Receptáculos metálicos, fierro enlozado.— "REFRIGERASIAM", "PANASONIC".

Clase 40.—Recipientes de madera, cartón, papel, etc.— "EVENFLO".

Clase 41.—Recipientes de vidrio, porcelana, loza, etc.— "EVENFLO".

Clase 42.—Muebles metálicos y de madera.— "ALBAR", "OASIS".

Clase 43.—Hilos, hilados, cordeles.— "GOLF", "V — VONNEL", "TRILOCK".

Clase 45.—Telas y tejidos.— "V — VONNEL", "VONRIVER".

Clase 47.—Ropa de vestir.— "SEQUITO", "V — VONNEL", "CIGÜEÑA", "WITMAN", "SWORD", "REWARD", "ONDINE", "VONRIVER".

Clase 48.—Artículos de pasamanería, botonería, etc.— "VONRIVER".

Clase 50.—Calzado.— "TOMMY", "CHRISTAL", "AVANTI", "TWIST".

Clase 53.—Papel de fumar y artículos para fumadores, menos tabacos y enciende fuegos.— "HIPODROMO", "SPORTING", "BREA-CAP".

Clase 56.—Instrumentos de tocador.— "WILKINSON SWORD", "PANASONIC".

Clase 57.—Productos de perfumería y para el tocador.— "LEEDE", "TRISTESSE", "DESSIN BLEU", "ENIGME", "ALLURE", "FLAIR", "ELLE LUI", "SOLOTAN", "NO-PIC", "DIANOL", "ENO", "VELAN".

Clase 59.—Grasas comestibles.— "MARRANITO".

Clase 60.—Leche y productos de lechería. — "FLAMENCA", "BESTLAIT".

Clase 61.—Aliños y condimentos.— "GRAY & SINCLAIR", "VENUS 3 etiquetas".

Clase 62.—Productos vegetales comestibles, frescos y secos.— "GALLO", "TIGRE", "LA ESTANCIA", "SANTA ANITA".

Clase 63.—Harinas, fideos, pan.— "GRANO DE ORO", "BEBE".

Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.— "GRAY & SINCLAIR", "SANTA ANITA".

Clase 65.—Té, café, yerba mate y productos similares.— "SOBERANO".

Clase 66.—Galletería, pastelería, confitería, postres y jarabes.— "MANQUEHUE", "CAMPEONATO MUNDIAL", "GOL", "OLIMPIA", "CARRERA", "LA ESTANCIA", "FRISCO".

Clase 68.—Bebidas analcohólicas, helados. — "CONCHA Y TORO", "GOL", "FRISCO", "SHERBET", "PARTY DESSERT".

Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas.— "CONCHA Y TORO", "MANQUEHUE", "CAMPEONATO MUNDIAL", "LOS CASTAÑOS", "PARK LANE", "CORNHILL", "TENNANT'S", "BLAIR'S", "SELKIRK", "CAÑETENES DE PUQUILLAY", "DEATON'S", "INVERGORDON", "GLEN — LYON", "PARAISO", "EL ESCORIAL".

Clase 71.—Cigarros, cigarrillos y tabacos. — "HIPODROMO", "SPORTING".

Clase 72.—Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes.— "CUARTETO", "SCRATCH", "MATCH-BOX", "LIDER", "REGIONAL", "TANK", "GOLDEN BALL".

Clase 73.—Talabartería, maletería y artículos para viajes, pesca y caza.— "TRI — LOCK".

Clase 74.—Telas y ropa impermeables, zapatillas de goma.— "DINA", "GENTLEMAN", "OLIMPIC".

Clase 75.—Medicinas y productos quími... farmacéuticos. — "TAMP... "ONYX", "PHI-O-SOL", "FO... SOL", "TOTAVITAN", "LA... "ACUTAN", "QUINTOL", "C... TAN", "OFTACINA", "OFTA... NA", "ENZYTROL", "ENZI... "VALENZY", "PROTEN", "A... II", "ANTIAN", "ALGISOL", ... COTAL", "VALIUM", "VAL... "SICOVALIUM", "COLUVA... "RECATAMATO", "MEBUT... COL", "LOTAWIN", "MYAMBU... "INTRAMED", "FUMIDIL", "... TOGEN", "VETROFIN", "ERI... CINA", "PRIMITA", "TONOP... "PIROSIL", "DILATOX", "S... MIN", "VITASIL", "VITAF... "MEIJI", "TANABE", "PULI... "IMPERIAL", "NORLEST... "GUSATOX", "ANABOLICUM... NABO", "KANO", "ALMIO ... "ENGRO", "NEO-TIAZOL", ... EFTIAZOL", "NICOSCORBIN...

Clase 76.—Abonos artificiales y químico... "ENGRO".

Clase 77.—Instrumentos y útiles médicos... "REFRIGERASIAM", "PAN... NIC".

Clase 79.—Aparatos y útiles cinematog... y fotográficos.— "CLEVITE", ... STANDARD", "PANASONIC".

Clase 80.—Instrumentos acústicos y m... les.— "STATESIDE", "ITT S... DARD", "CONSTELLATION", ... MONT", "PANASONIC".

Clase 81.—Artículos de escritorio, papeles... presos no periódicos.— "D... FLEX", "CLEVITE", "ETIQU... "MONTANA GRAFICA", ... PANASONIC".

Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "... CIAS TELEFONICAS", "ET... TA", "FANTASIA", "O.K.", ... DIOLANDIA", "TELE-RADIO... GAZINE", "D.D.T. POLI... "DISNEYLANDIA".

Nombres de establecimientos industriales y comerciales

"CASA FELICIA", establecimiento c... cial de venta de lanas para tejer, en la pro... vincia de Santiago; "MERCURY", empr... transportes, en la provincia de San... "PLAYBOY", "ETIQUETA (cabeza de ... jo)", club de entretenimientos; restau... similares, en la provincia de Santiago; "... TUE", empresa de transportes, en la p... cia de Valparaíso; "CASAPROPIA", es... y establecimiento comercial de compra ... ta de viviendas; construcción y corret... viviendas y similares, en todas las pro... de Chile; "LA RURAL", establecimiento ... mercial de compra y venta de corret... ganado, productos y maquinarias, en ... las provincias de Chile; "LAVO — MA... lavandería, en la provincia de San... "ROCOCO", compañía de espectáculos ... trales; "SOINA", establecimiento comerc... importación, exportación, distribució... vehículos motorizados, repuestos y explo... de estación de servicio, en todas las pro... de Chile; "PET", establecimiento comerci... ra la venta y distribución de artículos ... clases 30 y 32, en las provincias de San... Valparaíso, Concepción y Antofagasta; ... EMPIRES", "THE IMPERIALES", "THE ... PERORES", fábrica de calzado; "FONT... hotel, en la provincia de Tarapacá; "CA... RA", fábrica de artículos de la clase ... "SANTIAGO", un establecimiento indu... fotográfico y estudio fotográfico, en la pr... cia de Santiago; "EL DORADO", bar, ... tería, en la provincia de Valparaíso; "... CHILE", agencia noticiosa y publicidad, ... das las provincias de Chile; "CURIE", ... ca médico quirúrgica y de radioterapia ... atención integral de enfermos quirúrgi... de tumores y enfermedades afines, en la ... vincia de Santiago; "HERMES", librería ... la provincia de Santiago; "ARCA", ta... reparaciones, instalaciones, compraven... artefactos eléctricos y similares, en la ... vincia de Santiago; "TRI — LOCK", ... cimiento industrial para la fabricación ... des, lienzas e hilos para las mismas ... mentos y artículos para pesca indus... deportiva; "CRISTALES", fábrica de ... caduría de arroz; "PAITANAS", "DAN... presa, negocio minero; "MUNDIAL", ... cimiento industrial de molinería; "FA... LUX", fábrica de artículos eléctricos; ... GOS", establecimiento de molienda de ... les, en la provincia de Santiago; "DRA... establecimiento comercial de venta de ... los eléctricos, en la provincia de San... "LOS CASTAÑOS", predio rústico y, ... mente, una viña con sus instalaciones ... xas; "CARLOS DITTBORN", club dep... cultural, en la provincia de Santiago; "... TANA GRAFICA", establecimiento co... de venta de artículos de la clase 81, ... provincias de Santiago y Valparaíso; ... VER", zapatería, en la provincia de San... go; "CONSTRUCTORA UNION", e... constructora, en la provincia de San... "INCOR", oficina de propiedades, en la ... vincia de Santiago; "PISCIS", industria ... quera destinada a la extracción, fabricació... harina y aceite, conservas, congelación de ... cado y actividad industrial relacionada ... pesca; "LAVANSEC", tintorería; "RO... tienda en general, en todas las provin... Chile; "ELECTRO QUIMICA DEL NO... fábrica de productos químicos y establec... to comercial de venta de productos qu... en las provincias de Santiago, Valparaíso, ... quimbo y Antofagasta; "WILLIAM H. ... RER INC.", establecimiento comercial de ... ta de productos químicos, en la provin... Santiago; fábrica de productos químicos ... PASAJE", tienda de géneros de algodó... nas y sedas, en la provincia de Santiago.

Se da este aviso para las oposiciones ... haya lugar, las cuales deberán present... la Oficina de Marcas del Departamento ... dustrias de la Dirección de Industria ... mercio, Teatinos 50, en el plazo de 30 d... contar desde la última publicación.
Las etiquetas que acompañan a esta ... se exhiben en las vitrinas de este D... mento.

Jefe del Departamento ... Industrias
1-2-3-VII

Conferencias, Exposiciones, Música.-

PERMANENTE

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes: 14.30 a 19.30. Sábados: de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR. — Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo: de 15 a 18.30 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL.— Alameda esquina Mac Iver. De lunes a viernes: 9 a 12.30 y 15 a 20.30 horas. Sábado: 9 a 12.30 y 15 a 20 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO HISTORICO NACIONAL.— Miraflores 50. De martes a sábado, desde 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Parque Forestal. De martes a sábado, desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL: Quinta Normal. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas.

MUSEO B. VICUÑA MACKENNA.— Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal, martes a sábado, de 15 a 20 hrs. Domingo, de 11 a 18 hrs. Cerrado los lunes. Entrada libre.

HOY:

LUIS NANGARI SIMON: Exp. acuarelas temas de Angelmó y Temuco. Abierta hasta el 30 del pte. Casa de la Cult. Ñuñoa, Irarrázaval 4055.

RAQUEL ARMANET.— Exp. óleos, Sala Libertad, Catedral 1261, abierta de 11-13 y 17 a 20 hrs.

PINTURA Y ESCULTURA CHILENA DE MATTA A OLIVARES: Museo de Arte Contemporáneo, Quinta Normal. Horario: martes a sábado, de 14 a 20 hrs.; domingos, de 12 a 18 hrs. Cerrado lunes.

LUIS CALDERON ZORZANO: Exp. acuarelas, Hall de "El Diario Ilustrado", Moneda 1158. De 10 a 22 hrs.

GALERIA CARMEN WAUGH: Pinturas, esculturas, grabados y cerámicas de 21 artistas destacados chilenos: Antúnez, Garafulic, Bru, Balmes, Carreño, Elliott, Carmen Silva, Burchard, Ricardo Yrarrázabal, Adolfo Couve, y otros. Bandera 121, 2.o piso.

ARTES APLICADAS CHECOSLOVACAS: Exp. cristales, metal, artesanía textil. Museo de Arte Contemporáneo. Quinta Normal. De 14 a 20 hrs.; domingos de 12 a 18 hrs. Cerrado los lunes.

EL RETRATO EN LA PINTURA CHILENA DESDE 1750.— Exposición de pinturas de colecciones privadas. Palacio Bellas Artes.

60 AÑOS DE PINTURA MEXICANA— Exp. ausp. por Emb. de México y Gob. de Chile. Pabellón Moneda, Biblioteca Nacional, Moneda 630.

ANA CORTES: Exp. de 38 telas. Sala Exp. Universitaria. Av. O'Higgins 1058.

MAÑANA:

LE NOUVEAU THEATRE FRANCAIS: Rhinoceros. Conf. Alain Caron. 2 de julio, a las 18.30 horas. Inst. Ch-Francés de Cult., Agustinas 719.

MUSICA ANTIGUA BARROCA: Conjunto Música Antigua. U. Católica, Salón de Honor, lunes 2 de julio, a las 19 hrs.

KURT SCHICHETANZ: Exposición de acuarelas, Sala Exposición Previsión Banco de Chile, San Antonio 327, subsuelo, desde el lunes 2 al 7 del pte., de 10.30 a 13 y de 16 a 21 horas.

CONCIERTO DE MARGARITA LASZLOFFY: Piano: Beethoven, Weber Godowsky, Chopin, Bax (inglés); Stefaniai (húngaro); Debussy, Liszt, Meldelssohn-Liszt. Auspiciado por el Instituto Chileno-Británico. Salón Filarmónica, Teatro Municipal, calle Agustinas. Lunes 2 del pte., a las 19 horas.

PROXIMAMENTE:

EL LIBRO CIENTIFICO FRANCES: Exposición auspiciada por la Embajada de Francia. Librería Universitaria. Inauguración a las 19 horas, martes 3 del presente, Avda. B. O'Higgins 1058.

PROCESO DE LA PINTURA CHILENA: Curso de 20 lecciones por el pintor Waldo Vila, desde mañana 2 de julio de 19-21 hrs. Sala Egaña, Huérfanos 1117, piso 3.o. Inscrip. de 10-20 hrs. Huérfanos 1117, of. 318.

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA



Día del Canadá.— Señora Gertrude Nadeau de Tremblay, esposa del Embajador del Canada, Excmo. señor Paul Tremblay, país que celebra hoy domingo su Fiesta Nacional. Los Embajadores ofrecerán, con tal motivo, una recepción en su residencia de calle Las Violetas de 19 a 21 horas.

El salón "Arturo Prat" del Club de la Unión.— Bajo la presidencia del general en retiro don Lucio Parada Pincheira, se reunieron ayer en su almuerzo mensual, los Contertulios del Club de la Unión, correspondiente al salón "Arturo Prat".

Asistieron a la reunión, como invitados de honor, el Comandante en Jefe de la Armada, almirante don Hernán Cubillos; el Comandante en Jefe de la Segunda División del Ejército, general don Alfonso Cañas Ruiz Tagle; el presidente del Centro de ex Cadetes y Oficiales en Retiro, "CALEUCHE", almirante (R) don Leopoldo Fontaine, y el General (R) de Aviación, don Renato García.

El presidente del salón, general Parada saludó a los invitados, los cuales agradecieron la manifestación de aprecio de los contertulios y ofrecieron frecuentar las reuniones de este grupo selecto de socios del Club. Luego, don Avelino Ortiz ofreció una amena charla sobre el sentimiento de la amistad, y el abogado don Ignacio Balbontín Fuenzalida, rindió un homenaje de simpatía al secretario del salón, don Jorge Meléndez Escobar, quien acaba de ser agraciado con un diploma de honor de parte del Rotary Club de Santiago, por cumplir 30 años de servicios continuados, en esta institución de bien público.

El secretario del salón, señor Meléndez Escobar, dio lectura a las excusas de los inasistentes, anotando la del director del club, don Luis Menchaca Lira; del Subsecretario de Marina, don José Costa; del almirante (R), don Juan Agustín Rodríguez, y de don Hernán Vicuña Morandé.

Concurrieron a la reunión de ayer, fuera de las personas nombradas, los siguientes señores: Coronel (R) Pedro Barros Calvo, general (R) Jorge Bergufio Meneses, almirante (R) Raúl Carmona Román, Manuel Concha Vera, general (R) Santiago Danuz Peña, Baltazar Donoso Bascuñán, almirante (R) Miguel Elizalde Leighton, Mariano Fontecillas Varas, general (R) Teófilo Gómez Vera, doctor Enrique Grünwald, general (R) Víctor Labbé Vidal; Embajador de Venezuela, Excmo. señor almirante, don Wolfgang Larrazábal, Manuel Maldonado Brandt, doctor Luis Edison Rossel Pincheira, Ramón Vergara Cubillos, coronel (R) Luis Vergara Rodríguez, general (R) Bartolomé Blanche Espejo, coronel (R) Julio Jara Martínez y coronel (R) Santiago Infante Velásquez.

Recepción en la Nunciatura



Una recepción a las autoridades ofreció el Nuncio Apostólico, Monseñor Gaetano Alibrandi, en la sede de esa Embajada Diplomática, con motivo del Día del Pontificado. En representación del Presidente de la República, asistió el Canciller, Carlos Martínez Sotomayor, quien aparece en el grabado saludando al Nuncio. Concurrieron, además, representantes de los tres poderes, Acción Católica y la diplomacia.

Bautizo.— Ha sido bautizada María Verónica, hija del señor Jorge Lecaros Vergara y de la señora Carmen Luz Valdés de Lecaros. Fueron sus padrinos el señor Rafael Valdés Balmaceda y la señora María Vergara de Lecaros.

Día Nacional del Canadá.— Con motivo de celebrarse hoy domingo, 1.o de julio, el Día Nacional del Canadá, la Sociedad Panamericana de Chile rendirá un homenaje especial a dicho país, el que será transmitido hoy a las 21 horas, por Radio Universidad Técnica del Estado.

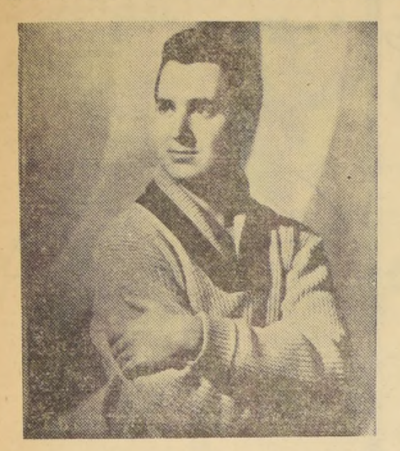
Exposición de Arte Colonial.— Hasta hoy domingo se podrá visitar la Exposición de Arte Colonial, que se encuentra abierta en el Instituto Cultural de Providencia, a beneficio del Instituto de Rehabilitación Infantil.

En el Palacio de Bellas Artes.— Hoy domingo es el último día de la interesante exposición de retratos de pintores europeos de 1750 adelante y que ha sido tan elogiosamente comentada por las numerosas personas que la han visto. Para visitar esta hermosa colección de obras de arte, el horario es en la mañana de 10 a 12.30 y en la tarde de 15 a 20 horas. El producto de las entradas de esta exposición es para la hermosa obra del Hogar de María, tan conocida y admirada por todos.

Conferencia "Grecia de hoy" en el Club de la Unión.— Auspiciada por el Círculo de los Amigos de Grecia, se llevará a efecto el viernes 6 de julio, a las 19 horas, una charla "Sobre Grecia de hoy" que dictará el señor Gabriel Mustakis, la que será complementada con una interesante película.

Se invita especialmente a los señores socios y sus familias.

CLAMOROSO EXITO TUVO ANOCHE NEIL SEDAKA



Un clamoroso éxito tuvo anoche Neil Sedaka, en la triunfal presentación realizada en el Show Estelar de Almacenes París. El aplaudido cantante juvenil debió postergar su arribo a Santiago, haciéndolo solamente ayer al mediodía. El celebrado intérprete de la nueva ola obtuvo anoche, en su única presentación en Radio Minería, uno de los éxitos más notables del último tiempo.

SHOW DE NOTICIAS

■ EXACTAMENTE DOS horas tardó el artista chileno Ricardo Arancibia (atracción musical del Bim Bam Bum), en componer una hermosa tonada en homenaje a la selección chilena y su tercer lugar en el Campeonato Mundial de Fútbol. Arancibia realizó su obra inmediatamente después que terminó el dramático partido Chile con Yugoslavia. El autor, intérprete y compositor chileno estaba escuchando Radio Portales cuando, al finalizar el partido, el locutor anunció una serie de premios para aquellas personas que escribieran una tonada, cueca o canción en homenaje a ese triunfo. Inspirado en la emocionante victoria chilena, Arancibia, como muchos otros, tomó pentagrama y lápiz y salió adelante con su composición. El miércoles, la emisora lo distinguió con el primer premio (escasos cincuenta escudos, pero algo es algo). El texto de la tonada es el siguiente, aclarando que resulta mucho mejor oírla:

GOL DE CHILE (Tonada)

"Mi patria fue engalanada con el Campeonato del Mundo
Todo Chile en esperanza con fe y cariño profundo
Con nuestra bandera en alto cantamos por la Alameda
Fuimos terceros en el mundo y eso para nuestra tierra
Es gloria mundial; por eso, cantamos por la Alameda
Gol, Gol, Gol, Gooooooll de Chile mi alma.
Lágrimas, nervios y abrazos
Arriba los corazones, selección de selecciones
Gol de Chile gritamos que en alma nadie nos gana
Vibró de pies a cabeza la roja sangre araucana
A ganar, a ganar, a ganar,
Fuimos terceros en el mundo.
"Del cielo vienen bajando hasta de Dios bendiciones
Para once bravos muchachos que dieron sus corazones
Estuvo Chile de fiesta con el tricolor flameando
Vibró la talla y la cueca, pa'eso íbamos ganando
Y en el hogar y en la calle, todo el pueblo fue cantando
"Carlos Dittborn desde el cielo, nos envió hasta el sol [de su alma
Cada vez que jugó Chile paró la niebla y el agua
Y aquí en la tierra, el gran Riera, daba órdenes a sus leones
Garra, mente, cuerpo y alma, fuimos terceros campeones
Raza heroica, alegre y franca, ese es mi Chile, señores
Chile, Chile, que viva Chile."

■ LA COMPAÑIA musical-bailable "Ritmo Rock" se presentará hoy en vermut y noche en el Teatro Caupolicán ofreciendo una nueva competencia de twist con la participación de numerosos artistas de la denominada "nueva ola", entre los que se cuentan la espectacular orquesta porteña "Ritmo y Alegría", el Quinteto Waldorf con Valentín Trujillo; The Ramblers; The Lyon Twisters; Tommy D'Angelo, La Cubanacán y otras. Entre las atracciones figuran Los Mayas, el cuarteto brasileño "Os Senhores do Río", Monicaco y muchos otros. Veinticinco juveniles parejas disputarán un interesante y movido concurso de twist.

■ MANOLO GONZALEZ se está despidiendo del público chileno en el escenario del Bim Bam Bum. Dentro de algunos días vuela a España a terminar allá la película "Un chileno en Madrid", cuyo rodaje se inició en Santiago. José Bohr se encuentra en Madrid finiquitando los últimos detalles.

Y no hay más por ahora. Hasta pronto.

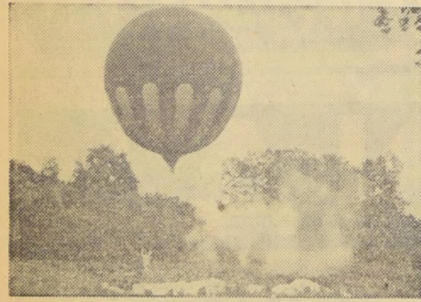
ARIS

MARTES EMPIEZA EL MARAVILLOSO

"VIAJE EN GLOBO"

Lleno de increíbles aventuras y emociones. Un sueño hecho realidad

ESTRENO EXCLUSIVO GRAN CINE LIDO



Existe enorme interés por el anunciado estreno de la genial creación de ALBERT LAMORISSE: "VIAJE EN GLOBO", que, filmado en el grandioso EASTMAN-COLOR y con la inolvidable música de JEAN PRODROMIDES, nos transporta a un fantástico mundo real lleno de amenas aventuras matizadas de comicidad y el incomparable "sprit" francés, todo esto visto desde una altura increíble, una vez a ras de la tierra, y otra, remontándose en el espacio, y todo esto gracias al revolucionario gran invento el siglo XX: LA CAMARA VOLANTE o HELIVISION, una primicia en Chile, exclusividad de FILMUNION y el GRAN CINE LIDO. Todos —GRANDES Y CHICOS, JOVENES Y VIEJOS, MUJERES Y HOMBRES—, todos deben ver este film único en su género. En estos tiempos en que la mayoría de los films abarca temas desgarrantes, crudos, torturantes y belicosos, conmueve esta realización hondamente poética y elaborada sobre un fondo expresivo de cielo puro, llena de ternura, gracia y magia de nuestros sueños de infancia. ES UN SUEÑO HECHO REALIDAD. Para todo espectador.



GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— Instituto del Teatro. A las 15.15 horas: "Animas de día claro", de Alejandro Sieveking.— A las 19 horas: "El abanderado", de Luis A. Heiremans.
CAUPOLICAN San Diego 840 (82437) — Compañía Musical Bailable Ritmo Rock 1962. A las 18.40 y 21.40 horas: Hermanas Galindo, Los Mayas. 6 orquestas chilenas.
MONEDA, Estado 82 (31477).— Teatro de Comediantes Américo Vargas y Pury Durante. A las 19.10 y 22.15: "Monsieur Patate", de Marcel Achard.
MOZART, Apoquindo 3384, lado cine El Golf (480531).— Compañía de Silvia Piñeiro. A las 19 y 22: "Mi tía", de Miguel Frank.
PETIT REX, Huérfanos 735 (31144).— Compañía de Los Cuatro. 15.15 y 19 horas: "Ejercicio para cinco dedos", de Peter Shaffer.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (500657).— Compañía de Revista Humoresque. V. y N.: "Cleopatra y su media cancha". Emilia y Antonio. Humberto Gambino. Ruby Lopresti. Los Diamantes del Sol. Lucho Barra y Guillermo Bruce.
MARU, Huérfanos 786 (397907). — V. y N.: Compañía de Revistas Rococó.
OPERA, Huérfanos 837 (30176) — Compañía de Revistas Bim Bam Bum. A las 19, 21.40 y 23.20: "Aquí no pasan goles". Sonia Brasil, vedette brasileña. Agui Kerr (húngara). Los Perlas. Ricardo Arancibia. Thinos Ballet. Ernesto Moreno (imitador).
PRINCESA, Recoleta 348 (372606). — Compañía de Revistas Picaresque. V. y N.: "Las locas también meten su gol".

CINES
HORARIO FIJO

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— M.: Cita en Ischia. Camino de Oregón (capítulo 2.o y 3.o).— V. y N.: La mala calle. Noticiario del Mundial de Fútbol.
ASTOR, Estado 257 (392112).— MSVN.: La noche de las narices frías.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— MSVN.: Ascensor para el cadalso.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— Matinal, a las 11 horas: Papito el valiente. Noticiarios.— M.: Blanca Nieves y Los Tres Chiflados. — A las 17 y 21.20 horas: Lo que el viento se llevó.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). MSVN: Un taxi para Tobrouk.
DANTE, J. Washington 26 (494359) —Matinal, a las 11 horas: La legión del desierto.— M.: Quince balas. Un tierno y salvaje amor.— V. y N.: Los gigantes de Tesalia.
DUCAL, Agustinas 777 (35375). — MSVN: Silencio iracundo.
EGAÑA. Los Guindos 3368 (471026).— M.: Sólo los valientes. El camino de Oregón (capítulo 4.o).— V. y N.: Los tres sargentos. Noticiario del Mundial de Fútbol.
EL GOLF, Apoquindo 3368 (480046).— V. y N.: Silencio iracundo.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— MVN.: Flor de Loto. Noticiario del Mundial de Fútbol.
HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).— MSVN.: Flor de loto.
IMPERIO, Estado 235 (397960) — MSVN.: De Dunkerke a Hiroshima. Noticiario del Mundial de Fútbol.
KING, Huérfanos 840 (32838) — MSVN: Un taxi para Tobrouk.
LAS CONDES. Noruega 6316 (484067).— M.: La espada y la cruz. King-Kong.— V. y N.: La estación del amor.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— M.: Diablos del mar. Tres compromisos de amor. El camino de Oregón (capítulo 2.o).— V. y N.: Pieles, mujeres y ladrones. Noticiario del Mundial de Fútbol.
LIDO, Huérfanos 680 (34366) — MSVN.: Crimen en Montecarlo.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981). — M.: El ladrón de Bagdad. Alas sin miedo.— V. y N.: La Cenicienta.
METRO, Bandera 137 (83361). — M. y V.: Lo que el viento se llevó.
NILO, Monjitas 879 (392078). — MSVN.: La Cenicienta.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— V. y N.: Un taxi para Tobrouk.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). — MSVN.: Espía o amante.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— M.: Ciclón con faldas. El camino de Oregón (capítulo 4.o).— V. y N.: Tuya en Septiembre. Noticiario del Mundial de Fútbol.
PLAZA, Compañía 1068 (84714). —MSVN.: La Cenicienta.
REAL, Compañía 1040 (65555).— MSVN.: La estación del amor. Noticiario.
REX, Huérfanos 735 (31143—31144).— MVN.: Verano y humo.
SANTA LUCIA, Avenida B. O'Higgins 615 (34718).— MVN: Siete maravillas del mundo (en cinerama). Noticiario del Mundial de Fútbol.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— MVN.: El Cid. Noticiario.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Los comancheros. Los Piratas de Tortuga. Las Ult. Not. del Mundial de Fútbol.
A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Un verano de amor. El fin del rey del crimen.
AMERICA, Ñuble 390 (52443).— La guarida del hampa. Jóvenes salvajes. Batallón de castigo.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— El cielo defraudado. Matar fue su profesión. Un dólar de miedo.
AUDITORIUM, Bandera 236 (84688). — La ardiente enamorada. El camino de Oregón.
AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— El ladrón de Bagdad. El puente. El castillo del miedo.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— El dueño del mundo. Pluma roja.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— La cucaracha. Rapsodia. Jóvenes salvajes.
CAPITOL, Independencia 224 (372406).— Rapsodia. El ladrón de Bagdad. Las conspiradoras.
CAPRI, Monjitas 825 (392414). — El hombre quieto. El candelabro de bronce.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— El bromista.
CINELANDIA, Puente 540 (67532). — El analfabeto. El padre pistolas.
CITY, Agustinas 1022 (66687).— Imperio de los malhechores.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).—Naciste en la tierra de los Cíclopes.
CHILE, Recoleta 2104 (37566). — Rapsodia. El ladrón de Bagdad. Las conspiradoras.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Safo, la reina guerrera. La reina de los piratas.
FLORIDA, Estado 226 (34289). — El diablo a las 4.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Safo, la reina guerrera. La reina de los piratas.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Cama para tres. El gato maullará tres veces.
HUELEN, Huérfanos 779 (31603).— Los médicos jóvenes.
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). — El pequeño coronel. Mogambo. La tumba de los faraones.
ITALIA, Bilbao 473 (41883) — El rifle de oro. Sombras de sospecha. El triunfo de Tarzán.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (371627). — Esposa o amante. Remolino.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657). — Un grito de terror. Sedok, heredero del diablo. Nunca en domingo.
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Cama para tres. El gato maullará tres veces.
MAYO, Monjitas 879 (391201).— La bomba. La romana.
MINERVA, San Pablo 8230 (91464). — Viaje al fondo del mar. Francisco de Asís.
MISTRAL, San Diego 279 (63994).— Viaje al fondo del mar. Francisco de Asís.
MONACO, A. Prat 715 (382845).— La balada del soldado. la encantadora mentirosa. El ladrón de Bagdad.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rapsodia. Nunca en domingo. Jóvenes salvajes.
NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 189 (392749).— Piso de soltero. Feliz aniversario.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— — Otra vez con amor. Secretos de contraespionaje. Los estranguladores de Bombay.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— El padre pistolas. El analfabeto.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— M.: Cita en Ischia. El camino de Oregón (Cap. 3.o). Desde las 17.30: La mala calle.
REPUBLICA, República 239 (93613). — América de noche. Cartas de una novicia. Rapsodia.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Diamantes para el desayuno. Noticiario.
RITZ, San Antonio 50. (380613) Cuentos de verano. Propiedad privada.
RIVIERA. Diagonal Cervantes 802 (36093).— Un grito de terror. Sedok, heredero del diablo.
ROMA, San Diego 236 (67258).— El oro del dragón. Exodo.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Hércules contra los tres chiflados.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— A pleno sol.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093). — El dueño del mundo. Pluma roja.
SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— El álamo. Noticiarios.
SANTIAGO, Merced 829 (32888). — Miss Cuplé.
SAO PAULO, Merced 772. (397946). Desde las 11 horas: Can Can. Noticiario.
SELECTA, Chacabuco 1178 (93941) —Aníbal. Historia de la humanidad. Infierno en el mar.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— El padre pistolas. El enalfabeto.
SUR, San Diego 935. (61524).— Los comancheros. Los piratas de Tortuga.
TIVOLI, Huérfanos 757. (30611).— Los gigantes de Tesalia.
TOESCA, Huérfanos 1313. (63289). Un ángel sobre la tierra.
VICTORIA. Huérfanos 827 (30021) — La princesa que quería vivir.
YORK, Ahumada 166 (66687). — El avión cohete X-15. Noticiario.

CINES COMUNALES

BULNES (Renca).— La novia. La espada mágica.
MAIPU 5 de Abril 19. (571530).— Maipú.— M.: Diez semanas en el circo. Amistad sangrienta. Desde las 17: Los cañones de Navarone. La maravillosa Grecia.
MUNICIPAL (San Bernardo). — Todo comienza el sábado. El espejo desnudo.
NACIONAL (Puente Alto). — La edad de la tentación. Caminos secretos. Noticiario del Mundial de Fútbol.
PLAZA (Puente Alto).— Matinal a las 11: Las mil y una noche. Noticiarios. Desde las 14: Gorgo. Tarzán en peligro. Noticiario del Mundial de Fútbol.
PLAZA (Talagante).— La guarida del hampa. Jóvenes salvajes. Batallón de castigo.
SANTIAGO (San Bernardo). — Audaz. Los amores de Salambó.

NORA KOVACH E ISTVAN RABOVSKY VIENEN A CHILE

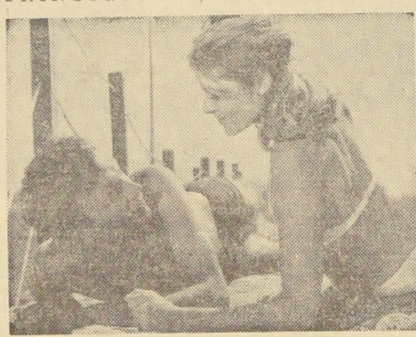


Ya es un hecho.

La universalmente famosa pareja de ballet NORA KOVACH e ISTVAN RABOVSKY viene a Chile. Estos eximios bailarines húngaros, ex Etoiles del Ballet de la Opera de Leningrado, que hace unos años causaron sensación al desertar del Ballet de Leningrado durante una jira europea, realizarán en una fecha próxima una breve temporada de ballet de Santiago. Iniciaron su triunfal tournée sudamericana desde México, y han actuado hasta ahora en Costa Rica, Panamá, Bogotá, Arruba, Caracas, Río de Janeiro, Sao Paulo, Montevideo y Buenos Aires, desde donde partirán a Santiago, para seguir su jira a Lima y a Australia.

EL CORAZON LATIENDO - DESDE MAÑANA EN EL TEATRO VICTORIA

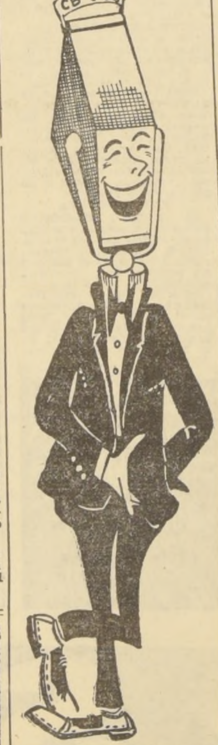
FRANCOISE BRION Y JEAN LOUIS TRINTIGNANT, SUS ACTORES



Esta es la historia del hombre y la mujer que juegan al amor, un film tierno y sensual, donde el amor también es un arte.

Los héroes de este nuevo film de tanta ternura y sensualidad, es una pintura de talento, y es porque la primera secuencia del film se sitúa en una galería de pinturas de un bello rincón bohemio de París, en cuyo decorado se han reunido las más hermosas pinturas abstractas y figurativas de esta época, ella es la vendedora y su amor un joven diplomático chileno, el pintor... un triángulo en que dos están hechos el uno para el otro... pero lo descubren después de una comedia cruel y refinada... de esta nueva ola del amor moderno y burlón.

Una gran producción de La Nouvelle Vague, del más audaz y joven director del momento: Jean Daniel Valcroze, en su más comentada producción. Sello Filmunion, censura, 21 años.



EL SANTIAGO SE ESTREMECE CON RISA CONTINUADA DEL PUBLICO VE "MISS CUPLE"; FORMIDABLE EX



El Teatro Santiago está viviendo sus mejores días con motivo de las exhibiciones de MISS CUPLE, con censura MENORES y en technicolor, graciosísima parodia de "El último Cuplé", que hace reír al público espectador hasta el cansancio.

Los mismos argumentistas y la bellísima música de Augusto Algueró, sirven de tema y marco a esta agradable y simpática parodia de esa película inolvidable, que triunfó ampliamente en su año de exhibiciones continuadas en el Ce...

MISS CUPLE cuenta con la participación estelar de ... Santpere, que está admirable en la brillante imitación que realiza de Sarita Montiel, cantando "El Relicario", "Fumando Espero", "Valencia", "Frou-Frou" y tantas canciones evocadoras.

FLOR DE LOTO continúa carrera triunfal en los ci... Huérfanos y Gran Pala...

Con censura mayores de 14 años esta c... dia musical que presenta a Nancy Kwa... ídolo de los públicos



En un jardín del barrio chino de San Francisco, Miyoshi ... ki canta "Cien Millones de Milagros" para allegarse dinero. Escena de la romántica cinecomedia musical ... FLOR DE LOTO, de la Universal International. Prota... también esta producción de Ross Hunter en colaboración ... Joseph Fields, Nancy Kwan, James Shigeta, Juanita ... Benson Fong. (Mayores de 14 años.)

"El Velero en la Botella", estrenó el Grupo ICTUS

El drama de un joven mudo: la soledad y el aislamiento en un medio hostil. Excelentes comentarios en favor de la obra y de actuación de sus intérpretes

Por RIGOBERTO LEON HINOJOSA

EL "ICTUS" estrenó oficialmente antenoche una nueva obra de Jorge Díaz, el autor de "Réquiem para un girasol" que el año pasado fue señalado como "el autor del año" por el Círculo de Críticos de Arte. Esta vez, el "Ictus" llevó al escenario de la nueva sala "La Comedia" el drama titulado "El velero en la botella". Al finalizar la función el público estalló en un prolongado aplauso premiando con esto no sólo la calidad de la obra sino el nivel de actuación de los nueve actores que le dan vida.

Jorge Díaz, buscó en un medio social elevado la savia de sus personajes. Un matrimonio tiene un hijo mudo. La madre ha muerto y para el padre, el descendiente, por ser mudo, no pasa más allá de ser el producto de una noche de insomnio o de una intercomunicación radial plagada de interferencias. Dos tías, fanáticamente solteronas, contribuyen, con sus manías odiosas a embotellar más aún a David, condenado desde que nació al aislamiento familiar. Se busca una solución en el matrimonio del joven. Jorge Díaz expone este asunto como si se tratara de una operación comercial. La novia es una cómoda de estilo que terminará destruida por quien va a ser su marido porque a éste "no le gustan los muebles de estilo". Por todos lados, "El velero en la botella" destila un exquisito humor negro durante el desarrollo de su primer acto.

La poesía viene después, especialmente en la primera escena del segundo acto, donde Rocío (empleada doméstica, huérfana desde que nació pero profundamente humana), establece íntima comunicación con David, a quien adora, sentimiento que compartirán hasta el inesperado desenlace. Carla Cristi (Rocío), cumple aquí una actuación que la mayor parte de los asistentes, calificó como "muy buena", así como se dejó en claro que los nueve personajes habían mantenido durante el transcurso del drama un alto nivel interpretativo.

Aún cuando al finalizar, el público aplaudió con la intención de ver aparecer en escena al autor, Jorge Díaz no se hizo presente. No le gusta. Es tímido por naturaleza. Cada vez que se estrena una obra suya desaparece en cuanto se inician los aplausos. Si hubiera escuchado las opiniones vertidas después de la función, se habría emocionado probablemente hasta las lágrimas.

—Es una obra sumamente interesante —comentó Agustín Siré, Director del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile.

—Para mí, es la mejor obra que se ha escrito jamás en Chile —replicó Jorge di Lauro, ingeniero de sonido y conocido hombre de la industria del cine.

—Creo que ésta es una de las más grandes obras estrenadas en nuestro país —agregó Patricia Vatcky, artista mímica, integrante de la Compañía de Mimos de Noisvander.

—Me gustaría decir que estoy francamente sorprendido. He visto mucho teatro de este llamado "vanguardista" en Inglaterra, Francia y Alemania. Lo que vi ahora no tiene nada que envidiarle a esos otros. Creo que el término "formidable" le vendría justo a este "Velero". No conozco a Jorge Díaz. Me gustaría felicitarlo a través de LA NACION —dijo Marcel Carrión, hombre de negocios, y viajero impenitente, según propia confesión.

—Estimo que Carla Cristi realiza aquí uno de sus mejores papeles. Asimismo, aplaudo sinceramente la actuación del joven Luis Poirot (David), como me admira la naturalidad de Eliana Vidal —manifestó Sergio Hugo Gutiérrez, funcionario público.

"El velero en la botella" fue dirigida por Claudio di Girólamo; la escenografía la realizó Fernando Castillo y en el reparto intervinieron los siguientes artistas: Luis Poirot, Roberto Parada, Jeanette Trouvé, Clara Mesías, Carla Cristi, Eliana Vidal, Jaime Celedón Nena Campbell y David Gray. La dirección de Di Girólamo, sorprendente.



CARLA CRISTI Y LUIS POIROT en una emotiva escena de "El velero en la botella"

4 de Julio... "DIONISIO"



Desde el 4 de julio, en función vermut, en la Sala Camilo Henríquez será repuesta la notable pieza de Alejandro Sieveking: DIONISIO, que ha levantado elogiosos comentarios en autoridades y público de Chile. Una producción del Teatro de Ensayo, bajo la dirección de Eugenio Dittborn, con escenografía de Bernardo Trumper.

CRITICA DE BALLET:

DOS ESTRENOS Y UNA PELICULA

En tres teatros santiaguinos se exhibe, simultáneamente, la película del ballet "La Cenicienta", con música de Sergei Prokofiev y coreografía del maestro de ballet Rostislav Sájarov. En los papeles principales están Raissa Struchkova y Guennadi Lediaj, más el cuerpo de ballet del Teatro Bolshoi de Moscú.

Quienes esperan ver una estupenda película se ven defraudados; pero quienes se conforman con los defectos de este film en su aspecto técnico para ver únicamente excelente ballet, se ven compensados, a pesar de que corren el riesgo de salir del teatro con los ojos llenos de lágrimas por el evidente esfuerzo de penetrar el aparente "racionamiento" de luz eléctrica que debe haber ocurrido en los estudios cinematográficos soviéticos durante la filmación. La película se desarrolla en una constante semioscuridad que entorpece y perjudica todo el efecto dancístico de los excelentes solistas y no menos excelente cuerpo de baile. La cámara se encuentra en muchísimos casos demasiado cerca de los bailarines, por lo cual éstos no parecen tener pies, y su físico comienza en las pantorrillas o rodillas. En otros cuadros la misma cámara no consigue el efecto íntimo necesario por encontrarse demasiado lejos de la acción. En los colores predominan un verde sucio y un rosado dudoso. La coreografía, sin embargo, es hermosa, la actuación y el baile excelentes y, nuevamente, hemos comprobado que los rusos siguen siendo los mejores bailarines. El ballet contiene varios Pas de Deux, de gran belleza, siendo el más hermoso aquel en que el Príncipe y Cenicienta reconocen su amor, y en estos momentos la coreografía y la danza son subrayadas por un solo de cello en la orquesta. Todo el cuerpo de baile es de una homogeneidad increíble y al lado de una maravillosa Raissa Struchkova, quien sobre todo se destaca con su fantástico trabajo de puntas y sus bellísimos y perfectos arabesques, y del excelente bailarín joven Lediaj; es necesario mencionar a Marina Kolpakchi en el papel de "Otoño", y al bailarín que tiene a su cargo el personaje del Bufón. Un conjunto verdaderamente estelar. La maravillosa partitura de Prokofiev es ejecutada por la Orquesta del Teatro Bolshoi bajo la dirección de su director Yuri Fayer. Es una gran oportunidad para ver ballet en su mejor forma y bailado por los mejores intérpretes, siempre que se tenga la suficiente paciencia de buscar estos intérpretes de la danza en la semioscuridad, entre colores poco agradables y una escenografía bastante anticuada y victoriana.

El Ballet Nacional Chileno ofreció esta semana dos estrenos y una reposición. El primero de ellos fue "Cuento de Brujas", con coreografía de Hernán Baldrich, música de Gustavo Becerra y escenografía de Nemesio Antúnez. En el argumento, Pedro Urdemales, el simple, se vale de su ingenio para engañar a las brujas, y luego sigue en su camino. Se ha tratado de practicar la unidad entre la danza, música y pintura, el "goal" ideal de una obra de ballet. Sólo se ha conseguido en parte este propósito.

No fue, por cierto, la música de Gustavo Becerra que falló, pues ésta, a base de instrumentos de percusión es muy buena y apropiada para la coreografía, que tampoco estaba mala. Lejos de ser satisfactorios encontramos la escenografía y los trajes de Nemesio Antúnez (su primera experiencia en el ballet). El telón de fondo era una unidad aparte del resto de la obra. No agregó el toque mágico y su función parecía ser de proporcionar solamente "un telón de fondo", sin revelar las riquezas de los detalles en un "cuento" o lograr una atmósfera adecuada. Esto en parte hizo resaltar las debilidades de la coreografía. Sin embargo, es necesario destacar que Hernán Baldrich ha aprovechado bien sus estudios en el extranjero, ya que ahora está tratando por sus propios medios de encontrar un lenguaje dancístico muy personal. Aplaudimos su labor en el sentido de que hacía falta dar oportunidades en esta compañía a los empeños e inquietudes de los nuevos elementos nacionales.

El estilo de danza de Baldrich aún es poco conocido aquí, pero vale la pena desarrollarlo. El resultado total de la coreografía en su aspecto plástico es interesante, pero se necesita una mayor variedad en el idioma y la expresión de este estilo. Los bailarines Armando Contador, Nora Salvo, Rayén Méndez y Argentina Torré trabajaron con esmero, fervor, mucho entusiasmo y candor, en especial Armando Contador. "Cuento de Brujas" es un valioso aporte al repertorio del Ballet Nacional.

El segundo estreno fue el Pas de Deux "Adán y Eva", de la coreógrafa sueca invitada Birgit Cullberg, música del compositor sueco Hilding Rosenberg y escenografía de Per Falk. El argumento, sobre el conocido relato bíblico, fue en esta oportunidad tratado con sentido humor y en forma satírica, no careciendo la obra por eso de cierta profundidad dramática en algunos momentos. El argumento lo podemos resumir en que ambos, Adán y Eva, se descubren y reconocen mutuamente su amor. Al final se sienten culpables, pero no pueden comprender por qué han sido expulsados del Paraíso... Birgit Cullberg es, sin duda, una coreógrafa de gran talento, que usó en su obra movimientos basados casi en su totalidad en el vocabulario académico. La coreografía resulta interesante en sí misma, precisamente por el sabio uso de la técnica, por su contenido en momentos, incluso, dramáticos y muy originales. La música de Rosenberg es apropiada para esta experiencia coreográfica y la escenografía y trajes son buenos en su colorido y simplicidad. Los dos protagonistas hicieron de esta pequeña obra una creación. Fueron: José Uribe e Hilda Riveros. Los aplaudimos sinceramente, al igual que a la coreógrafa Birgit Cullberg.

Claire Robilant

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 38 páginas — Precio: Eº 0,10

LA NACION

DOMINGO 1 o DE JULIO DE 19
SANTIAGO DE CHILE

LLEGARON LAS LLUVIAS



Pocas horas después de haber comenzado oficialmente el invierno de 1962, las lluvias afectaron la zona comprendida entre el Norte Chico y las provincias australes. En Santiago, la gran cantidad de agua caída provocó una serie de problemas en el tránsito y afectó, como en años anteriores, a las poblaciones más modestas de la capital. Algunas calles del sector alto de Santiago. ofrecieron dificultades al tránsito de vehículos y peatones, como puede apreciarse en el grabado.

Se vá Riera



Fernando Riera, el entrenador de la Selección Chilena de Fútbol, bajo cuya dirección se lograra un merecido tercer lugar en el Campeonato Mundial, se irá a Portugal, para hacerse cargo del club Benfica. Hubo desmentidos y contradesmentidos, hasta que, finalmente, se supo que Riera viajaría a Europa definitivamente.

Silos y frigoríficos para Chile



Un plan para construir silos, bodegas y frigoríficos a lo largo del país, destinados a asegurar el abastecimiento de la población, será elaborado en un plazo no superior a tres meses. El Ministro de Economía, Luis Escobar Cerda, presidió una reunión con altos funcionarios dependientes de esa Secretaría de Estado, en la que se designó la comisión que formulará el plan. El grabado muestra a los miembros de ese organismo con el Ministro Escobar.

"Salud, campeones



El Presidente del Brasil, Joao Goulart, hizo un por el equipo de fútbol de su país, en la Copa "Jules ganada en Chile en el Campeonato Mundial de este te. Por segunda vez consecutiva. Brasil obtuvo el c nato, en una brillante campaña realizada en Viña y Santiago.

SIETE DIA

CAPEANDO EL AGUACERO



Los santiaguinos pasaron aprietos bajo las fuertes lluvias registradas la última semana, como lo muestra el grabado que reproducimos. Puede verse a dos damas, realizando un complicado paso de danza, para sortear el agua acumulada en la calzada, y ganar la acera. Esta escena fue vivida con escasa alegría, aunque la lluvia de fines de junio terminó con la larga sequía del Campeonato Mundial de Fútbol.

REUNION DE MANDATARIOS



El Presidente John F. Kennedy, visitó al Presidente de México, Adolfo López Mateos, sosteniendo conversaciones sobre los principales problemas del hemisferio. El Mandatario norteamericano, con su plan de Alianza para el Progreso, auspicia una revolución pacífica en América Latina que eleve el nivel de vida de los pueblos al sur del Río Grande.

Nuevo cargo

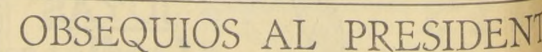


El Consejo del Banco Central de Chile eligió presidente a Luis Mackenna, actual Ministro de Hacienda y ex gerente de la institución.

TEDEUM POR EL PAPA JUAN XXI



El 29 de junio pasado, con motivo de celebrarse el Día de San Pedro y San Pablo, fue oficiado un solemne Tedéum en la Iglesia Catedral, en homenaje a Su Santidad el Papa Juan XXIII. El Cardenal Raúl Silva, ofició el Tedéum, al que asistieron representantes de los Poderes Públicos, del Cuerpo Diplomático y de las entidades católicas. El grabado muestra al Vicepresidente de la Cámara de Di Gustavo Loyola; al Canciller, Carlos Martínez Sot que llevó la representación del Presidente Alessand Presidente de la Corte Suprema, Rafael Fontecilla, e la ceremonia.



EL TORNADO EN LINARES



El Instituto Politénico de Linares sufrió los mayores daños al paso de un tornado, que afectó a esa ciudad el miércoles pasado. El techo del edificio fue arrancado por la fuerza del viento, sin que afortunadamente se registraran víctimas entre sus 900 alumnos que asistían a clases. La inmediata resolución del Ministerio del Interior y la labor dinámica del Intendente, Sebastián Barja, permitieron atender a los damnificados y reparar los daños en menos de 4 horas de trabajo. El grabado muestra el techo del Politécnico, el que quedó provisoriamente reparado ayer.

Triunfador



Víctor Raúl Haya de la Torre, fundador de la Acción Popular Revolucionaria Americana, "APRA", del Perú, obtuvo el triunfo en las elecciones presidenciales de su país, realizadas el 10 de junio.

OBSEQUIOS AL PRESIDENT



El Presidente de la República, don Jorge Alessandri, recibió un doble obsequio del Gobierno mexicano, consistente en un cuadro y un libro de la Exposición de Pintura Mexicana que se mantiene abierta en Santiago. Visitaron al Jefe del Estado para ha trega de ambos presentes, el Embaja tavo Ortiz Hernán y el director de sición, Embajador Extraordinario, M varez, quienes aparecen en el graba